



**EPSON AcuLaser CX21 Series**

# **Guia do Utilizador**

NPD2580-00

---

## ***Direitos Reservados e Marcas Registadas***

---

### ***Direitos Reservados***

Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, arquivada ou transmitida em qualquer formato ou por qualquer meio, mecânico, fotocópia, gravação ou outro, sem a autorização prévia, por escrito, da Seiko Epson Corporation. Não se assume nenhuma responsabilidade de patente no que respeita ao uso das informações aqui contidas. De igual modo, não se assume nenhuma responsabilidade resultante do uso das informações aqui contidas.

Nem a Seiko Epson Corporation, nem as suas filiais, se responsabilizam perante o comprador deste produto, ou perante terceiros, por danos, perdas, custos ou despesas incorridos pelo comprador ou por terceiros em resultado de: acidentes, utilização incorrecta ou abusos do produto, modificações não autorizadas, reparações ou alterações do produto, ou (exceptuando os E.U.A.) pelo incumprimento das instruções de funcionamento e manutenção estabelecidas pela Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation e as suas filiais não se responsabilizam por quaisquer danos ou problemas provocados pela utilização de opções ou consumíveis que não sejam reconhecidos como sendo produtos genuínos Epson ou produtos aprovados pela Seiko Epson Corporation.

---

### ***Marcas Registadas***

IBM e PS/2 são marcas registadas da International Business Machines Corporation. Microsoft® e Windows® são marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e noutros países.

Apple® e Macintosh® são marcas registadas da Apple Computer, Inc.

Adobe, o logótipo da Adobe e PostScript3 são designações comerciais da Adobe Systems Incorporated e podem estar registadas em alguns países.

HP e HP LaserJet são marcas registadas da Hewlett-Packard Company.

PCL é uma marca registada da Hewlett-Packard Company.

Inclui o Zoran Corporation Integrated Print System (IPS) para emulação da linguagem de impressão.

**ZORAN**

EPSON e EPSON ESC/P são marcas registadas e EPSON AcuLaser e EPSON ESC/P 2 são designações comerciais da Seiko Epson Corporation.

Coronet é uma designação comercial da Ludlow Industries (UK) Ltd.

Marigold é uma designação comercial da Arthur Baker e pode estar registada em alguns países.

CG Times e CG Omega são designações comerciais da Agfa Monotype Corporation e podem estar registadas em alguns países.

Arial, Times New Roman e Albertus são designações comerciais da The Monotype Corporation e podem estar registadas em alguns países.

ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC Zapf Chancery e ITC Zapf Dingbats são designações comerciais da International Typeface Corporation e podem estar registadas em alguns países.

Antique Olive é uma designação comercial da Fonderie Olive.

Helvetica, Palatino, Times, Univers, Clarendon, New Century Schoolbook, Miriam e David são designações comerciais da Heidelberger Druckmaschinen AG e podem estar registadas em alguns países.

Wingdings é uma designação comercial da Microsoft Corporation e pode estar registada em alguns países.

Aviso geral: Os nomes de outros produtos referidos neste documento têm uma finalidade meramente informativa e poderão ser designações comerciais dos respectivos proprietários. A Epson não detém quaisquer direitos sobre essas marcas.

Copyright © Seiko Epson Corporation, 2007. Todos os direitos reservados.

---

# Índice de Conteúdo

---

## Direitos Reservados e Marcas Registradas

---

Direitos Reservados .....	2
Marcas Registradas .....	2

---

## Instruções de Segurança

---

Segurança .....	16
Simbologia utilizada no manual .....	16
Precauções de segurança .....	16
Instruções de Segurança Importantes .....	18
Informações de Segurança .....	20
Precauções ao ligar / desligar o produto .....	22

---

## Capítulo 1 Descrição do Produto

---

Onde Obter Informações .....	23
Onde Obter Informações .....	23
Componentes do Produto .....	24
Perspectiva frontal .....	24
Perspectiva posterior .....	25
Interior do produto .....	26
Componentes do digitalizador .....	26
Painel de controlo .....	27
Opções e Consumíveis .....	29
Opções .....	29
Consumíveis .....	29

---

## Capítulo 2 Características do Produto e Diferentes Opções

---

Características do produto .....	30
Acerca da série EPSON AcuLaser CX21 .....	30
Elevada qualidade de impressão .....	30
Definições de cor predefinidas no controlador de impressão .....	30
Modo económico .....	30
Resolution Improvement Technology (tecnologia de aperfeiçoamento da resolução) .....	31
Grande variedade de fontes .....	31

Modo Adobe PostScript 3 .....	31
Modo de Emulação PCL .....	31
Diferentes Opções .....	31
Impressão ajustada à página .....	31
Imprimir várias páginas numa folha .....	32
Impressão de marcas de água .....	32
Imprimir Cabeçalho/Rodapé .....	33

### *Capítulo 3 Manuseamento do Papel*

---

Sistemas de Alimentação .....	34
AAF MF .....	34
Alimentador para 500 folhas opcional .....	35
Seleccionar um sistema de alimentação .....	35
Colocar Papel .....	36
AAF MF .....	36
Alimentador de papel opcional .....	38
Receptor de papel .....	40
Imprimir em Suportes Especiais .....	41
EPSON Color Laser Paper (Papel EPSON para Laser a Cores) .....	41
EPSON Color Laser Transparencies (Transparências EPSON para Laser a Cores) ...	42
EPSON Color Laser Coated Paper (Papel EPSON Revestido para Laser a Cores) ...	43
Envelopes .....	44
Etiquetas .....	45
Papel grosso e papel muito grosso .....	46
Colocar papel de formato personalizado .....	46

### *Capítulo 4 Utilizar o Software da Impressora em Windows*

---

Acerca do software da impressora .....	48
Aceder ao controlador de impressão .....	48
Alterar as Definições da Impressora .....	49
Especificar as definições de qualidade de impressão .....	49
Impressão dúplex .....	52
Visualizar informações sobre consumíveis com o controlador de impressão .....	55
Comprar Consumíveis .....	56
Redimensionar impressões .....	56
Modificar o esquema de impressão .....	58
Utilizar uma marca de água .....	60
Utilizar cabeçalhos e rodapés .....	62
Especificar definições avançadas .....	63
Configurar as definições opcionais .....	64
Controlar a Impressora através do EPSON Status Monitor .....	64

Instalar o EPSON Status Monitor .....	64
Abrir o EPSON Status Monitor .....	67
Informações sobre o EPSON Status Monitor .....	68
Estado Simples .....	68
Estado Detalhado .....	69
Dados s/ consumíveis .....	70
Informações da Tarefa .....	71
Definições de Notificação .....	73
Compra Online .....	74
Definições do Ícone da Barra de Tarefas .....	75
Configurar a ligação USB .....	76
Cancelar a impressão .....	77
Desinstalar o Software da Impressora .....	78
Desinstalar o controlador de impressão .....	78
Desinstalar o controlador de dispositivo USB .....	80
Partilhar a Impressora numa Rede .....	81
Partilhar a impressora .....	81
Configurar a impressora como uma impressora partilhada .....	82
Utilizar um controlador adicional .....	83
Configurar os clientes .....	87
Instalar o controlador de impressão a partir do CD-ROM .....	91

## *Capítulo 5 Utilizar o Software da Impressora em Macintosh*

---

Acerca do software da impressora .....	93
Aceder ao controlador de impressão .....	93
Alterar as Definições da Impressora .....	94
Especificar as definições de qualidade de impressão .....	94
Redimensionar impressões .....	97
Modificar o esquema de impressão .....	97
Utilizar uma marca de água .....	98
Utilizar cabeçalhos e rodapés .....	105
Impressão dúplex .....	106
Especificar definições avançadas .....	107
Controlar a Impressora através do EPSON Status Monitor .....	107
Abrir o EPSON Status Monitor .....	107
Estado Simples .....	108
Estado Detalhado .....	109
Dados s/ consumíveis .....	109
Informações da Tarefa .....	110
Definições de Notificação .....	112
Configurar a ligação USB .....	112
Para utilizadores de Mac OS X .....	113
Cancelar a impressão .....	113

Para utilizadores de Mac OS X .....	113
Desinstalar o Software da Impressora .....	113
Para utilizadores de Mac OS X .....	114
Partilhar a Impressora numa Rede .....	114
Partilhar a impressora .....	114
Para utilizadores de Mac OS X .....	114

## **Capítulo 6 Utilizar o Controlador de Impressão PostScript**

---

Acerca do Modo PostScript 3 .....	115
Requisitos de hardware .....	115
Requisitos de sistema .....	115
Utilizar o Controlador de Impressão PostScript em Windows .....	116
Instalar o controlador de impressão PostScript para a interface USB .....	116
Instalar o controlador de impressão PostScript para a interface de rede .....	118
Aceder ao controlador de impressão PostScript .....	119
Alterar definições da impressora PostScript .....	120
Utilizar o AppleTalk em Windows 2000 .....	120
Utilizar o Controlador de Impressão PostScript em Macintosh .....	121
Instalar o controlador de impressão PostScript .....	121
Seleccionar a impressora .....	122
Aceder ao controlador de impressão PostScript .....	123
Alterar definições da impressora PostScript .....	124

## **Capítulo 7 Utilizar o Controlador de Impressão PCL6/PCL5**

---

Acerca do Modo PCL .....	125
Requisitos de hardware .....	125
Requisitos de sistema .....	125
Utilizar o Controlador de Impressão PCL6/PCL5 .....	126

## **Capítulo 8 Digitalização**

---

Acerca do Modo de Digitalização .....	127
Requisitos de sistema .....	127
Colocar documentos originais .....	129
Vidro de digitalização .....	129
Alimentador automático de documentos .....	131
Iniciar uma Digitalização utilizando o Epson Scan .....	133
Iniciar uma digitalização utilizando o Epson Creativity Suite .....	135
Iniciar uma digitalização com outro programa de digitalização .....	138
Efectuar definições no Epson Scan .....	139

Descrição geral dos modos do Epson Scan . . . . .	139
Seleccionar as definições de gravação do ficheiro . . . . .	139
Alterar o modo de digitalização . . . . .	142
Efectuar definições básicas . . . . .	142
Seleccionar a resolução de digitalização. . . . .	147
Pré-visualizar e ajustar a área de digitalização . . . . .	148
Ajustar a cor e outras definições de imagem. . . . .	153
Seleccionar o tamanho da digitalização . . . . .	155
Terminar a digitalização. . . . .	158
Utilizar as Funções do Digitalizador . . . . .	159
Restaurar a cor de fotografias . . . . .	159
Remover Vestígios de Pó . . . . .	164
Corrigir Fotografias com Contraluz . . . . .	166
Utilizar o digitalizador como uma fotocopiadora . . . . .	169
Digitalizar para um ficheiro PDF . . . . .	172
Digitalizar para uma Mensagem de Correio Electrónico . . . . .	177
Utilizar a tecla Start do painel de controlo . . . . .	178
Digitalizar para o computador . . . . .	178
Atribuir uma aplicação diferente em Windows. . . . .	179
Cancelar a digitalização. . . . .	182
Digitalizar num ambiente de rede . . . . .	183
Efectuar definições do EPSON Scan. . . . .	183
Digitalizar uma imagem . . . . .	185
Configurar um computador-cliente. . . . .	185
Utilizar as aplicações . . . . .	190
Informações sobre o software . . . . .	190
Aceder ao software . . . . .	194
Aviso para Utilizadores de Windows XP Service Pack 2. . . . .	196
Desbloquear o EEventManager. . . . .	196

## Capítulo 9 **Cópia**

---

Colocar documentos originais para copiar . . . . .	197
Processo de cópia básico . . . . .	197
Cancelar o processo de cópia . . . . .	199
Alterar as definições de cópia . . . . .	199
Mudar o número de cópias . . . . .	199
Seleccionar o papel . . . . .	199
Ajustar a densidade . . . . .	201
Ajustar o contraste . . . . .	201
Ajustar a cor RGB . . . . .	202
Especificar a percentagem de zoom . . . . .	202
Criar cópias de 2 páginas por folha . . . . .	204
Repor as definições de cópia. . . . .	205



Restrições ao Efectuar Cópias .....	206
-------------------------------------	-----

## **Capítulo 10 Fax (apenas modelo com fax)**

---

Colocar documentos originais para a função de fax .....	207
Enviar faxes .....	207
Noções básicas sobre o envio de faxes .....	208
Enviar faxes utilizando a função de marcação rápida .....	210
Enviar faxes utilizando a função de um toque .....	211
Enviar faxes utilizando a função de marcação por grupo .....	212
Receber faxes .....	213
Formato do papel de saída .....	213
Noções básicas sobre a recepção de faxes .....	214
Receber faxes quando ouve um sinal de fax .....	215
Receber faxes utilizando a função de consulta de fax .....	216
Alterar as definições de fax .....	216
Seleccionar as definições adequadas .....	216
Formato do documento .....	216
Densidade .....	217
Qualidade de imagem .....	217
Consulta Recepção .....	218
Modo de transmissão internacional .....	218
Alterar definições de envio de faxes .....	219
Alterar definições de recepção de faxes .....	220
Gerir a função de configuração da comunicação .....	221
Imprimir um relatório .....	221
Info. Tarefa de Fax .....	223
Cancelar uma tarefa de fax .....	223
Registar destinatários .....	224
Executar o Utilitário EPSON Speed Dial (apenas Windows) .....	224
Utilizar o menu Config.Básica do painel de controlo .....	226

## **Capítulo 11 Utilizar o Painel de Controlo**

---

Seleccionar um modo .....	234
Menus dos modos .....	234
Modo de impressão .....	235
Modo de cópia .....	235
Modo de fax (apenas modelo com fax) .....	236
Modo de digitalização .....	236
Utilizar o menu Config.Básica .....	237
Quando é que se deve efectuar definições do menu Config.Básica .....	237
Como aceder às definições do menu Config.Básica .....	238

Menus de definições .....	239
Menu Informações .....	239
Menu Alim.Papel .....	241
Menu Emulação .....	242
Menu Impressão .....	242
Menu Config.Básica .....	243
Menu Reiniciar .....	246
Menu PCL .....	247
Menu PS3 .....	248
Menu USB .....	250
Menu Rede .....	251
Definições Básicas .....	251
Def. Transmissão .....	251
Def. Recepção .....	252
Def. Marcação Rápida .....	252
Definições Reenvio .....	252
Conf. Comunicação .....	253
Definições de Origem .....	253
Definições de Cópia .....	253
Def. de Digitalização .....	253
Imprimir uma folha de configuração .....	253
Cancelar uma tarefa de impressão .....	255
Cancelar a impressão .....	255
Cancelar a digitalização .....	256
Cancelar o processo de cópia .....	256
Cancelar a função de fax .....	256
Mensagens de Estado e de Erro .....	257
Mensagens de erro da impressora .....	257
Mensagens de erro do digitalizador .....	264
Mensagens de erro do fax .....	265
Mensagens de erro da fotocopidora .....	266
Mensagens de erro do sistema .....	266

## Capítulo 12 *Instalar as Opções*

---

Alimentador de Papel Opcional .....	268
Precauções de manuseamento .....	268
Instalar o alimentador de papel opcional .....	268
Retirar o alimentador de papel opcional .....	272
Módulo de Memória .....	272
Instalar um módulo de memória .....	272
Retirar um módulo de memória .....	274

## Capítulo 13 **Substituir Consumíveis**

---

Mensagens de Substituição . . . . .	276
Unidade de toner . . . . .	277
Precauções de manuseamento . . . . .	277
Substituir uma unidade de toner . . . . .	277
Unidade fotocondutora . . . . .	280
Precauções de manuseamento . . . . .	280
Substituir a unidade fotocondutora . . . . .	281

## Capítulo 14 **Limpar e Transportar o Produto**

---

Limpar o produto . . . . .	286
Limpar o rolete de recolha . . . . .	286
Limpar a cabeça de impressão . . . . .	287
Limpar a janela de exposição . . . . .	289
Limpar o vidro de digitalização . . . . .	289
Limpar o rolete de recolha do AAD . . . . .	290
Limpar o vidro de digitalização e a janela de exposição do alimentador automático de documentos . . . . .	290
Transportar o produto . . . . .	291
Determinar a localização do produto . . . . .	291
Distâncias longas . . . . .	292
Distâncias curtas . . . . .	293

## Capítulo 15 **Problemas de impressão**

---

Problemas de funcionamento da impressora . . . . .	295
O indicador luminoso Print não acende . . . . .	295
O produto não imprime (indicador luminoso Print apagado) . . . . .	295
O indicador luminoso Print está aceso mas nada é impresso . . . . .	295
A função Encomendar online não funciona . . . . .	296
O tempo de duração restante dos consumíveis não está actualizado (apenas para utilizadores de Windows) . . . . .	296
Problemas de Impressão . . . . .	296
Não é possível imprimir a fonte . . . . .	296
A impressão contém caracteres estranhos . . . . .	296
Problemas de impressão a cores . . . . .	297
Não se consegue imprimir a cores . . . . .	297
As cores da impressão são diferentes quando impressas em impressoras diferentes . . . . .	297
As cores têm um aspecto diferente das que aparecem no ecrã do computador . . . . .	297
Problemas de qualidade de impressão . . . . .	298
O fundo fica com um aspecto escuro ou sujo . . . . .	298
Aparecem pontos brancos na impressão . . . . .	298
A qualidade de impressão ou os tons não são homogéneos . . . . .	298
As imagens em meios-tons são impressas com qualidade desigual . . . . .	299

O toner mancha . . . . .	299
Faltam partes da imagem impressa. . . . .	299
Saem páginas completamente em branco . . . . .	300
A imagem impressa está muito clara ou esbatida . . . . .	300
O lado da página que não foi impresso está sujo . . . . .	301
Problemas de memória . . . . .	301
A qualidade de impressão degradou-se . . . . .	301
Memória insuficiente para a tarefa actual . . . . .	301
Memória insuficiente para imprimir todas as cópias . . . . .	301
Problemas de Impressão no Modo PostScript 3 . . . . .	302
A impressora não imprime correctamente no modo PostScript. . . . .	302
A impressora não imprime . . . . .	302
O controlador de impressão ou a impressora que necessita de utilizar não aparecem no Utilitário de Configuração da Impressora (Mac OS 10.3.x e 10.4.x) ou no Centro de Impressão (Mac OS 10.2.x) . . . . .	303
A fonte da impressão não corresponde à fonte que aparece no ecrã . . . . .	303
As margens dos textos e/ou imagens não estão nítidas . . . . .	303
A impressora não imprime normalmente através da interface USB . . . . .	304
A impressora não imprime normalmente através da interface de rede . . . . .	304
Ocorreu um erro indeterminado (apenas em Macintosh) . . . . .	304
Problemas de Impressão no Modo PCL6/5. . . . .	305
A impressora não imprime . . . . .	305
A impressora não imprime correctamente no modo PCL . . . . .	305
A fonte da impressão não corresponde à fonte que aparece no ecrã . . . . .	305
As margens dos textos e/ou imagens não estão nítidas . . . . .	306

## Capítulo 16 **Problemas de digitalização**

---

Problemas de funcionamento do digitalizador. . . . .	307
O indicador luminoso Print não acende. . . . .	307
O produto não inicia o processo de digitalização. . . . .	307
O processo de digitalização não é iniciado quando pressiona a tecla Start. . . . .	308
Quando pressiona a tecla Start em Mac OS X inicia o modo clássico. . . . .	308
Não consegue digitalizar várias imagens. . . . .	308
Problemas com o software de digitalização . . . . .	309
Não consegue iniciar o Epson Scan . . . . .	309
O software do digitalizador não funciona correctamente. . . . .	309
A digitalização demora muito tempo . . . . .	310
Problemas de qualidade de digitalização . . . . .	310
As margens do documento não são digitalizadas . . . . .	310
Aparecem apenas alguns pontos na imagem digitalizada. . . . .	310
Aparece sempre uma linha de pontos na imagem digitalizada . . . . .	311
As linhas rectas da imagem aparecem escadeadas . . . . .	311
A imagem aparece distorcida ou desfocada . . . . .	311
As cores nas margens da imagem não estão uniformes ou aparecem distorcidas . . . . .	312
A imagem digitalizada é demasiado escura . . . . .	312
Aparece uma imagem do verso do original na imagem digitalizada . . . . .	313

Aparecem padrões ondulados na imagem digitalizada . . . . .	313
Os caracteres não são reconhecidos correctamente quando são convertidos para texto editável (OCR) . . . . .	313
As cores digitalizadas são diferentes das cores originais . . . . .	314
Ocorrem problemas quando ajusta a área de digitalização no modo de pré-visualização de miniaturas . . . . .	314
Desinstalar o software de digitalização . . . . .	315
Desinstalar o Epson Scan . . . . .	315
Desinstalar o Epson Creativity Suite . . . . .	317
Desinstalar o Guia do Utilizador interactivo . . . . .	319
Problemas de correspondência de cores . . . . .	320
As cores da imagem apresentada no ecrã são diferentes das cores da imagem original. . . . .	320
As cores da imagem impressa são diferentes das cores da imagem original. . . . .	321
Problemas de digitalização com o AAD. . . . .	321
É impressa uma cópia em branco, mesmo que esteja colocado um documento original no alimentador automático de documentos durante o processo de digitalização. . . . .	321
Não consegue digitalizar com o alimentador automático de documentos. . . . .	321
Aparece sempre uma linha de pontos na imagem digitalizada. . . . .	321
O papel encrava no alimentador automático de documentos. . . . .	322
Não consegue digitalizar vários documentos. . . . .	323

## Capítulo 17 *Problemas de cópia*

---

Problemas de funcionamento no modo de cópia . . . . .	324
O produto não efectua cópias . . . . .	324
Problemas de qualidade de cópia . . . . .	324
A impressão não é satisfatória. . . . .	325
As informações que estão no verso ou a cor de fundo são impressas na cópia. . . . .	325
As cópias aparecem em branco, faltam imagens ou aparecem esbatidas . . . . .	325
Melhorar de qualidade de cópia. . . . .	326
Saem páginas completamente em branco . . . . .	326
O fundo fica com um aspecto escuro e sujo . . . . .	327
Aparecem linhas verticais pretas na imagem digitalizada ou a imagem está toda preta. . . . .	327
A área digitalizada não é a adequada. . . . .	327
É impressa uma cópia em branco, mesmo que esteja colocado um documento original no alimentador automático de documentos durante o processo de digitalização. . . . .	327
Problemas de cópia com o AAD . . . . .	327
Aparece sempre uma linha de pontos na imagem digitalizada . . . . .	327
O papel encrava no alimentador automático de documentos . . . . .	327
Não consegue digitalizar com o alimentador automático de documentos. . . . .	328
O processo de cópia a cores de elevada qualidade é interrompido . . . . .	329

## Capítulo 18 **Problemas de fax**

---

Problemas de envio e recepção de faxes . . . . .	330
A alimentação do documento é interrompida durante o envio de fax . . . . .	330
O produto está a receber faxes mas não os envia . . . . .	330
Marcações de fax são efectuadas repetidamente . . . . .	331
Os faxes que está a enviar não estão a ser recebidos . . . . .	331
As chamadas de fax recebidas não estão a ser atendidas . . . . .	331
Os faxes são transmitidos ou recebidos muito lentamente . . . . .	332
É impressa uma cópia em branco, mesmo que esteja colocado um documento original no alimentador automático de documentos durante o processo de digitalização. . . . .	332
A definição de hora está incorrecta . . . . .	332
Problemas de Impressão . . . . .	332
Aparecem linhas verticais pretas na imagem digitalizada ou a imagem está toda preta. . . . .	332
A área digitalizada não é a adequada. . . . .	333
Os faxes não são impressos ou são impressos de forma incorrecta . . . . .	333
Os faxes recebidos estão demasiado claros ou são impressos apenas em metade da página . . . . .	333
Os relatórios não são impressos correctamente . . . . .	333

## Capítulo 19 **Outros problemas**

---

Desencravar papel. . . . .	334
Precauções ao desencravar papel . . . . .	334
Encravamento C (tampa C) . . . . .	334
Encravamento E (tampa E) . . . . .	338
Encravamento F (tampa F) . . . . .	339
Encravamento MF (alimentador MF) . . . . .	342
Encravamento INF/G (alimentador opcional e tampa G). . . . .	344
Quando estão encravadas transparências no alimentador MF . . . . .	347
O papel encrava no alimentador automático de documentos . . . . .	348
Problemas de manuseamento do papel . . . . .	349
O papel não é puxado adequadamente. . . . .	350
Problemas na utilização das opções . . . . .	350
O papel não é puxado a partir do alimentador opcional . . . . .	350
Papel encrava quando se utiliza o alimentador opcional. . . . .	351
Não é possível utilizar uma das opções instaladas . . . . .	351
Resolução de problemas de USB . . . . .	351
Ligações USB . . . . .	351
Sistema operativo Windows. . . . .	352
Instalação do software da impressora . . . . .	352
Imprimir uma folha de configuração . . . . .	355

## Apêndice A **Serviço de Assistência a Clientes**

---

Contactar o Serviço de Assistência a Clientes EPSON .....	357
Antes de contactar a Epson. ....	357
Ajuda para Utilizadores da Europa .....	357

## Apêndice B **Características Técnicas**

---

Papel .....	358
Tipos de papel disponíveis .....	358
Papel que não deve ser utilizado. ....	359
Área de impressão. ....	359
Produto .....	360
Gerais .....	360
Condições ambientais .....	361
Características mecânicas. ....	362
Características eléctricas. ....	362
Normas e aprovações .....	363
Interfaces. ....	363
Interface USB. ....	363
Interface Ethernet .....	364
Opções e Consumíveis .....	364
Alimentador para 500 folhas opcional .....	364
Módulos de memória .....	364
Unidade de toner .....	365
Unidade fotocondutora. ....	365

## Apêndice C **Informações sobre Fontes**

---

Trabalhar com Fontes .....	366
Fontes EPSON BarCode (apenas em Windows) .....	366
Fontes disponíveis .....	381
Adicionar mais fontes. ....	386
Seleccionar fontes .....	386
Descarregar fontes .....	386
EPSON Screen Fonts (Fontes de ecrã EPSON) (apenas em Windows) .....	387
Conjuntos de Símbolos .....	389
Introdução aos conjuntos de símbolos .....	389
No modo PCL5 .....	389
No modo PCL6 .....	391

## **Índice**

---

---

# Instruções de Segurança

---

## Segurança

### Simbologia utilizada no manual

**Atenção**

Mensagens que têm de ser rigorosamente cumpridas a fim de evitar danos para o utilizador.

**Importante**

Mensagens que têm de ser cumpridas para evitar danos no equipamento.

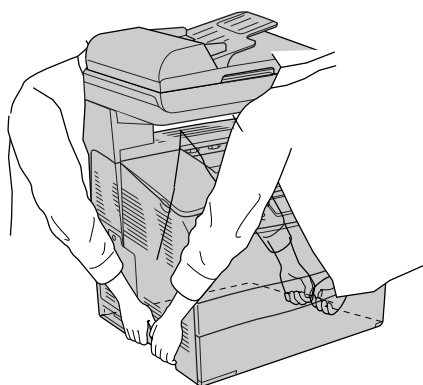
**Nota**

Mensagens que contêm informações importantes e conselhos úteis para a utilização do produto.

### Precauções de segurança

Certifique-se de que toma as precauções apresentadas em seguida, para assegurar um funcionamento seguro e eficiente:

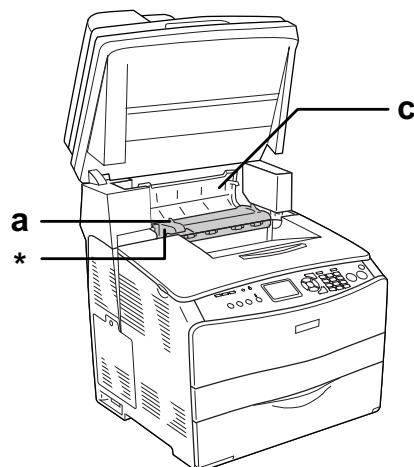
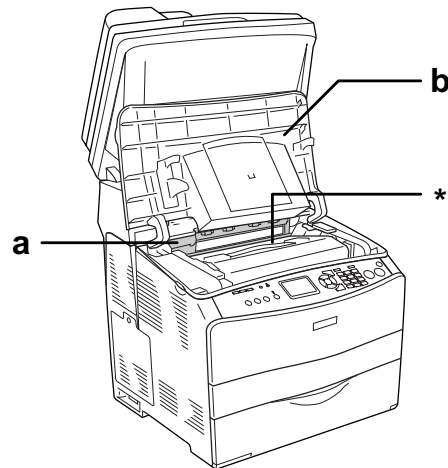
- ❑ Devido ao seu peso de aproximadamente 33,1 kg, excluindo os consumíveis, o produto não deverá ser levantado ou transportado por uma só pessoa. O produto deverá ser transportado por duas pessoas que devem levantá-lo pelas posições correctas, conforme indica a figura.

**Atenção**

Tenha muito cuidado quando levantar o produto, pois a parte posterior é mais pesada do que a parte frontal.



- ❑ Tenha cuidado para não tocar no fusor, assinalado com a inscrição **CAUTION HIGH TEMPERATURE (CUIDADO! TEMPERATURA ELEVADA)**, nem nas zonas circundantes. Se o produto tiver estado em funcionamento, a unidade de fusão e as áreas circundantes podem estar muito quentes. Se tiver de tocar numa destas áreas, aguarde 30 minutos até que a temperatura diminua.



**\* CAUTION HIGH TEMPERATURE**

- a. Unidade de fusão
- b. Tampa B
- c. Tampa C

- ❑ Não introduza a mão no interior da unidade de fusão porque alguns dos seus componentes são afiados e podem causar lesões.
- ❑ Evite tocar nos componentes internos do produto, a não ser que lhe sejam dadas instruções nesse sentido neste guia.

- Nunca tente encaixar à força os componentes do produto. Apesar de o produto ter uma concepção robusta, um tratamento descuidado pode danificá-lo.
- Quando manusear uma unidade de toner, coloque-a sempre sobre uma superfície limpa e plana.
- Não tente modificar ou desmontar uma unidade de toner. As unidades de toner não são recarregáveis.
- Não toque no toner. Mantenha o toner afastado dos olhos.
- Não queime as unidades de toner, as unidades fotocondutoras ou as unidades de fusão usadas, porque podem explodir e causar lesões. Deite-as fora de acordo com as normas em vigor.
- Em caso de derrame de toner, utilize uma vassoura e uma pá de lixo, ou um pano humedecido com água e sabão para o limpar. Uma vez que as partículas finas podem causar incêndios ou explosões quando em contacto com faíscas, não utilize um aspirador.
- Se a unidade de toner tiver sido submetida a variações de temperatura, aguarde no mínimo uma hora antes de a utilizar, para evitar danos decorrentes da condensação.

## ***Instruções de Segurança Importantes***

Leia todas as instruções apresentadas em seguida antes de utilizar o produto.

### ***Quando escolher um local e uma fonte de energia para o produto***

- Coloque o produto junto a uma tomada eléctrica, de modo a que possa ligar e desligar facilmente o cabo de alimentação.
- Não coloque o produto numa superfície instável.
- Não coloque o produto num local onde o cabo possa ser pisado.
- As aberturas e ranhuras existentes na caixa exterior e no painel posterior e inferior da impressora destinam-se à ventilação. Não bloqueie nem tape essas aberturas. Não coloque o produto sobre uma superfície instável, como, por exemplo, uma cama ou um sofá, nem em locais onde não exista uma ventilação adequada.
- Todos os conectores de interface deste produto são do tipo Non-LPS (fonte de energia ininterrupta).
- Ligue o produto a uma tomada eléctrica que cumpra os respectivos requisitos de tensão. Os requisitos de tensão são indicados numa etiqueta colocada no produto. Se tiver qualquer dúvida em relação às características do fornecimento de energia eléctrica da sua área, contacte a sua empresa de prestação de serviços de energia ou o seu fornecedor.
- Se não conseguir introduzir a ficha na tomada eléctrica, contacte um electricista.
- Evite utilizar tomadas às quais estejam ligados outros aparelhos.

- Utilize o tipo de fonte de energia indicado na etiqueta. Se tiver qualquer dúvida em relação ao tipo de energia da sua área, contacte o seu fornecedor ou a empresa de prestação de serviços de energia local.
- Se não conseguir introduzir a ficha na tomada eléctrica, contacte um electricista qualificado.
- Quando ligar este produto a um computador ou a outro dispositivo através de um cabo, certifique-se de que os conectores ficam na posição correcta. Cada conector tem apenas uma posição correcta. Se inserir um conector incorrectamente, poderá danificar os dois dispositivos ligados pelo cabo.
- Se utilizar uma extensão, certifique-se de que a soma total da amperagem dos dispositivos ligados à extensão não excede a amperagem total da própria extensão.
- Desligue o produto da tomada de parede e recorra aos serviços de um técnico de assistência qualificado nas seguintes situações:
  - A. Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados.
  - B. Se algum líquido tiver sido derramado sobre a impressora.
  - C. Se a impressora tiver sido exposta à chuva ou se tiver entrado em contacto com água.
  - D. Se a impressora não funcionar correctamente depois de efectuar as instruções de funcionamento. Ajuste apenas os controlos mencionados nas instruções de funcionamento. Se efectuar um ajuste incorrecto de outros controlos, poderá provocar danos na impressora que terão de ser reparados por um técnico qualificado.
  - E. Se a impressora tiver caído ou se a caixa exterior estiver danificada.
  - F. Se apresentar uma diminuição de rendimento notória, o que significa que é necessário repará-la.

### ***Quando utilizar o produto***

- Siga todos os avisos e instruções assinalados no produto.
- Desligue o produto da tomada de parede antes de o limpar.
- Limpe a impressora com um pano húmido bem torcido e não utilize líquidos nem aerossóis.
- Evite tocar nos componentes internos do produto, a não ser que lhe sejam dadas instruções nesse sentido neste guia.
- Nunca tente encaixar à força os componentes do produto. Apesar de o produto ter uma concepção robusta, um tratamento descuidado pode danificá-lo.
- Mantenha os consumíveis fora do alcance das crianças.
- Não utilize o produto num ambiente húmido.

- ❑ Não deixe papel encravado no interior do produto. Pode provocar o sobreaquecimento do produto.
- ❑ Não introduza objectos nas ranhuras da caixa exterior, pois estes poderão entrar em contacto com pontos de tensão perigosos ou provocar curto-circuitos que resultem em incêndios ou choques eléctricos.
- ❑ Não verta líquidos sobre o produto.
- ❑ À excepção das situações explicadas na documentação do produto, não tente reparar este produto.
- ❑ Ajuste apenas os controlos descritos nas instruções de funcionamento. Um ajuste incorrecto de outros controlos poderá provocar danos na impressora que terão de ser reparados por um técnico de assistência qualificado.

## Informações de Segurança

### Cabo de alimentação



**Importante:**

*Certifique-se de que o cabo de alimentação CA cumpre as normas de segurança locais relevantes.*

*Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido com este produto. Se o utilizar outro cabo, poderão ocorrer incêndios ou choques eléctricos.*

*O cabo de alimentação deste produto destina-se a ser utilizado unicamente com este produto. Se o utilizar com outro equipamento, poderão ocorrer incêndios ou choques eléctricos.*

### Etiquetas de segurança laser



**Atenção:**

*A execução de operações e ajustes não especificados na documentação do produto poderá expô-lo a radiações nocivas.*

*Este produto está classificado como um produto laser de Classe 1, de acordo com as especificações da norma IEC60825. A etiqueta apresentada em seguida situa-se na parte posterior do produto nos países onde é obrigatória.*



### Radiações laser internas

Radiação máxima (média): 5 mW na abertura do laser

Comprimento de onda:

770 a 795 nm

Este é um produto de diodo laser de Classe III b que possui um raio laser invisível. A cabeça de impressão **NÃO PODE SER REPARADA**. Como tal, a cabeça de impressão não deve ser aberta em nenhuma circunstância. Existe uma etiqueta adicional de aviso de laser no interior do produto.

## **Ozono**

### *Libertação de ozono*

A libertação de ozono é um facto inerente ao processo de impressão característico das impressoras laser. Esta libertação verifica-se apenas durante a impressão.

### *Limite de exposição ao ozono*

O limite recomendado de exposição ao ozono é de 0,1 ppm (partículas por milhão) concentradas durante um tempo médio de 8 horas.

A impressora laser da Epson liberta menos de 0,1 ppm durante um período de oito (8) horas de impressão contínua.

### *Minimizar os riscos*

Para minimizar os riscos de exposição ao ozono, deve evitar:

- Utilizar mais do que uma impressora laser numa área restrita
- Utilizar a impressora em locais com níveis de humidade muito baixos
- Locais com pouca ventilação
- Utilizar a impressora durante longos períodos de impressão contínua acompanhados por qualquer uma das condições anteriores

### *Onde instalar o produto*

Instale o produto de forma a que os gases libertados e o calor gerado:

- Não sejam dirigidos para o rosto do utilizador
- Sejam ventilados para o exterior do edifício, sempre que possível

## ***Precauções ao ligar / desligar o produto***

Não desligue o produto:

- Depois de ligar o produto. Aguarde até que a indicação Operacional apareça no visor LCD.
- Enquanto o indicador luminoso Print estiver intermitente.
- Enquanto o indicador luminoso Data estiver aceso ou intermitente.
- Durante a impressão.

### **Descrição do Produto**

---

#### **Onde Obter Informações**

#### **Onde Obter Informações**

##### **Guia de Instalação**

Contém informações sobre como montar o produto e configurar as definições básicas de fax.

##### **Guia do Utilizador (este manual)**

Contém informações pormenorizadas sobre as funções, os produtos opcionais, a manutenção, a resolução de problemas e as especificações técnicas do produto.

##### **Guia de Rede**

Proporciona aos administradores de rede informações acerca do controlador de impressão e da configuração da rede. Antes de poder consultar este guia, tem de proceder à sua instalação no computador a partir do CD-ROM de utilitários de rede.

##### **Guia de Operações Básicas**

Proporciona ao utilizador soluções para os problemas de encravamento de papel e apresenta informações sobre a utilização do painel de controlo, do modo de cópia e do modo de fax, as quais poderá ter necessidade de consultar regularmente. Recomendamos que imprima este guia e o guarde junto do produto.

##### **Ajuda interactiva do software do produto**

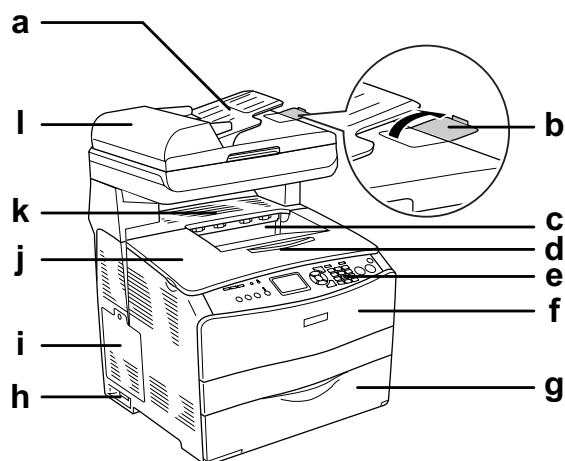
Para mais informações acerca do software que controla o produto, faça clique em **Ajuda**. A ajuda interactiva é instalada automaticamente quando efectua a instalação a partir do CD-ROM de software.

**Nota:**

*As imagens apresentadas neste guia são relativas à EPSON AcuLaser CX21NF (excepto indicação em contrário).*

## Componentes do Produto

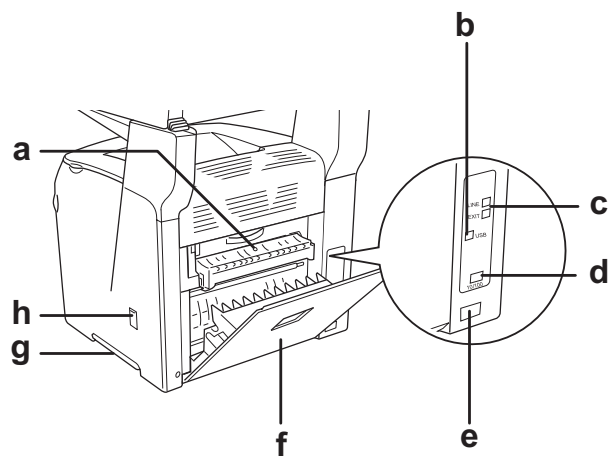
### Perspectiva frontal



- a. Alimentador automático de documentos
- b. Fixador
- c. Receptor de papel
- d. Extensão
- e. Painel de controlo
- f. Tampa A
- g. AAF MF
- h. Interruptor de funcionamento
- i. Tampa
- j. Tampa B
- k. Tampa C
- l. Tampa do AAD

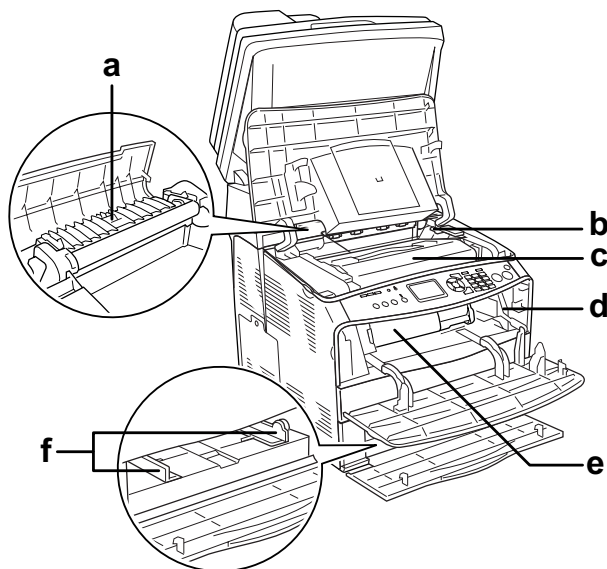


## Perspectiva posterior



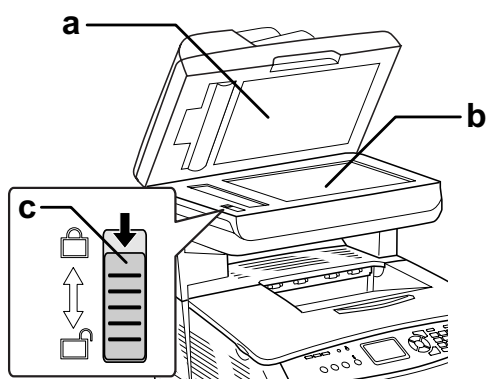
- a. Tampa F
- b. Conector de interface USB
- c. Conectores de interface telefônica (apenas modelo com fax)
  - LINE: permite ligar o cabo telefônico.
  - EXT: permite ligar o telefone associado.
- d. Conector de interface de rede
- e. Tomada de corrente
- f. Tampa E
- g. Pega
- h. Tampa do dispositivo de limpeza

## Interior do produto



- a. Unidade de fusão
- b. Alavanca de acesso da unidade fotocondutora
- c. Unidade fotocondutora
- d. Alavanca de acesso da haste de limpeza
- e. Unidade de toner
- f. Guias de papel (alimentador MF)

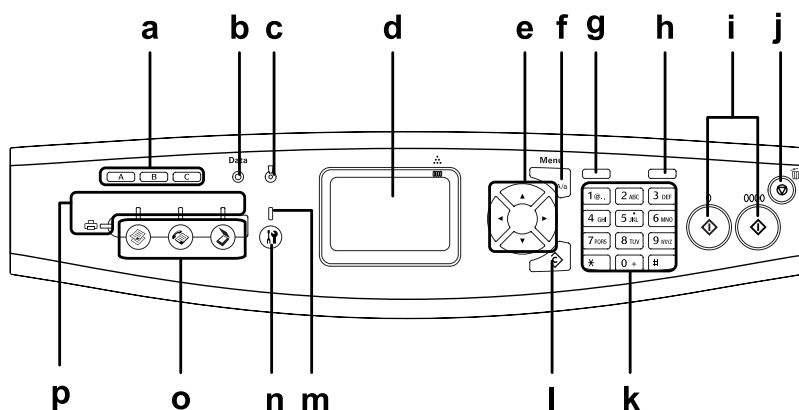
## Componentes do digitalizador



- a. Tampa do digitalizador

- b. Vidro de digitalização
- c. Patilha de protecção

## Painel de controlo



a. Tecla One Touch Dial A, B, C (apenas modelo com fax)

Utilize estas teclas para enviar um fax para um número de fax registado atribuído à respectiva tecla. Disponível a partir de qualquer modo.

b. Indicador luminoso Data (amarelo)

Fica intermitente quando o produto está a processar dados.

c. Indicador luminoso Error (vermelho)

Acende ou fica intermitente quando ocorre um erro.

- Acende quando ocorre um erro que tem de ser resolvido pelo utilizador. O produto regressa automaticamente ao estado normal quando a causa do problema for resolvida.

- Intermitente 1 (intervalos de 0,3 segundos)

Indica que ocorreu um erro que pode ser resolvido se pressionar a tecla B&W Start ou Color Start.

- Intermitente 2 (intervalos de 0,6 segundos)

Indica que ocorreu um erro que tem de ser resolvido pelo utilizador e que é necessário pressionar a tecla B&W Start ou Color Start depois de resolver o erro.

d. Visor LCD

Apresenta mensagens de estado do produto, informações para referência e várias definições de modo.

- e. Tecla ◀ (para a esquerda)/ ▶ (para a direita) Utilize estas teclas para visualizar sequencialmente os valores de definições anteriores ou os seguintes. Pode também utilizar a tecla ▶ (para a direita) como a tecla OK para definir e registar uma definição. Pode ainda utilizar a tecla ◀ (para a esquerda) para deslocar o cursor um carácter para a esquerda e sobrepor dados introduzidos incorrectamente.
- Tecla ▲ (para cima)/ ▼ (para baixo) Utilize estas teclas para visualizar sequencialmente os itens de menu anteriores ou os seguintes. Para saber como utilizar estas teclas, consulte "Utilizar o menu Config.Básica" na página 237.
- f. Tecla Advanced/Menu Utilize esta tecla para visualizar o menu avançado de cada modo.
- g. Tecla Speed dial (apenas modelo com fax) Utilize esta tecla para visualizar uma lista dos destinatários registados no visor LCD.
- h. Tecla Pause/Redial (apenas modelo com fax) Utilize esta tecla para interromper temporariamente uma marcação de fax ou para marcar novamente o número de fax anterior.
- i. Tecla ◊ B&W Start, tecla ◊ Color Start Utilize estas teclas para iniciar uma transmissão de fax, uma digitalização ou um processo de cópia a preto e branco ou a cores. Se pressionar esta tecla quando o indicador luminoso de erro estiver intermitente, elimina o erro e o produto muda para o estado operacional.
- j. ☉ Tecla Cancelar Utilize esta tecla para interromper o processo de digitalização ou para cancelar o processo de cópia, a transmissão de fax e a tarefa de impressão. Se pressionar esta tecla uma vez, cancela a tarefa actual. Se mantiver esta tecla pressionada durante mais de três segundos no modo de impressão, apaga todas as tarefas de impressão da memória do produto.
- k. Teclado numérico Utilize este teclado para inserir o número de cópias ou um valor de zoom em modo de cópia. Pode ainda inserir valores numéricos, como, por exemplo, a Definição de hora utilizada nas comunicações via fax, no modo de configuração. É possível utilizar as teclas # e \* no modo de fax.
- l. ⌂ Tecla Reset Utilize esta tecla para repor a predefinição do item seleccionado ou de valores introduzidos incorrectamente. Mantenha-a pressionada durante mais de três segundos para repor as predefinições de todos os itens. Pode também utilizar esta tecla para apagar um carácter dos dados inseridos quando está a inserir um número de fax de destinatário no modo de fax.
- m. Indicador luminoso Setup Acende quando o produto está no modo de configuração.
- n. ⓘ Tecla Setup Utilize esta tecla para mudar para o modo de configuração.
- o. Teclas Mode Utilize estas teclas para mudar para o respectivo modo.
- p. Indicadores luminosos de modo Acendem quando está seleccionado o modo correspondente (impressão, cópia, fax ou digitalização). Quando o indicador luminoso Print está aceso, o produto está no modo de impressão e pronto para receber e imprimir dados.

---

## Opções e Consumíveis

### Opções

Pode aumentar as capacidades do produto, instalando a seguinte opção.

#### **Alimentador para 500 folhas (C12C802181)**

O alimentador para 500 folhas é composto por um compartimento. Esta unidade aumenta a capacidade de manuseamento de papel em 500 folhas. Para mais informações, consulte “Alimentador de Papel Opcional” na página 268.

### Consumíveis

A vida útil dos seguintes consumíveis é monitorizada pelo produto. O produto informa o utilizador quando é necessário proceder à sua substituição.

Nome do produto	Referência do produto
Unidade de toner (Yellow (amarelo))	0316
Unidade de toner (magenta)	0317
Unidade de toner (Cyan (azul))	0318
Unidade de toner (Black (preto))	0319
Unidade fotocondutora	1104

---

# **Características do Produto e Diferentes Opções**

---

## **Características do produto**

O produto é fornecido com um conjunto completo de funções que contribui para uma utilização fácil e para uma impressão de alta qualidade constante. As funções principais são descritas abaixo.

### **Acerca da série EPSON AcuLaser CX21**

A série EPSON AcuLaser CX21 é constituída pelos dois produtos seguintes.

AcuLaser CX21N: Modelo base para utilização em rede

AcuLaser CX21NF: Modelo com fax para utilização em rede

### **Elevada qualidade de impressão**

Quando utiliza o controlador fornecido, o produto consegue imprimir a 600 ppp, a uma velocidade que atinge as 25 páginas por minuto quando imprime a preto e branco em papel A4. Irá certamente apreciar a qualidade de impressão profissional alcançada por este produto e a sua elevada velocidade de processamento.

### **Definições de cor predefinidas no controlador de impressão**

O controlador de impressão disponibiliza muitas predefinições para impressão a cores, permitindo otimizar a qualidade de impressão para vários tipos de documentos a cores.

Para Windows, consulte “Especificar as definições de qualidade de impressão” na página 49 para mais informações.

Para Macintosh, consulte “Especificar as definições de qualidade de impressão” na página 94 para mais informações.

### **Modo económico**

Para reduzir o consumo de toner utilizado para imprimir documentos, pode imprimir em modo de rascunho, utilizando o Modo Económico.

## ***Resolution Improvement Technology (tecnologia de aperfeiçoamento da resolução)***

A tecnologia Resolution Improvement Technology (RITech) é uma tecnologia de impressão Epson original que suaviza os contornos irregulares das linhas diagonais e curvas de textos e gráficos. Através do controlador fornecido, a resolução de 600 ppp (pontos por polegada) do produto é otimizada pela tecnologia RITech.

## ***Grande variedade de fontes***

A impressora é fornecida com uma selecção de 84 fontes vectoriais e 7 fontes bitmap no modo ESC/Page, para que o utilizador tenha as fontes necessárias para criar documentos de qualidade profissional.

## ***Modo Adobe PostScript 3***

O modo Adobe PostScript 3 da impressora permite imprimir documentos formatados para impressoras PostScript. Estão incluídas dezassete fontes vectoriais. O suporte IES (Comutador de Emulação Inteligente) e SPL (Linguagem de Impressora Partilhada) permitem que a impressora alterne entre o modo PostScript e outras emulações à medida que os dados são recebidos pela impressora.

O modo PostScript 3 permite imprimir directamente ficheiros de formato PDF, os quais são transferidos através da interface de rede.

## ***Modo de Emulação PCL***

O modo de emulação PCL permite que a impressora imprima documentos na linguagem de impressão PCL6/5c.

---

## ***Diferentes Opções***

Este produto oferece uma variedade de diferentes opções de impressão. É possível imprimir em vários formatos e em muitos tipos de papel diferentes.

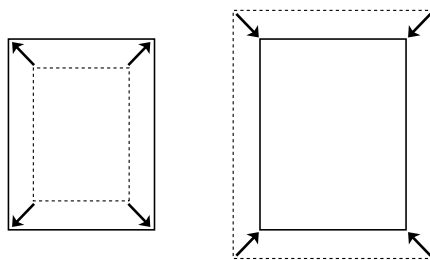
É explicado, em seguida, como se deve proceder em cada tipo de impressão. Seleccione o processo mais adequado à tarefa de impressão.

## ***Impressão ajustada à página***

“Redimensionar impressões” na página 56 (Windows)

**Nota:**

*Esta função não está disponível no Mac OS X.*

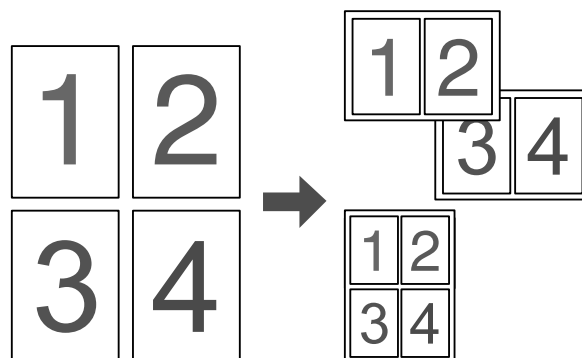


Permite aumentar ou reduzir automaticamente o tamanho do documento, para que este possa ser impresso no formato de papel que seleccionou.

### **Imprimir várias páginas numa folha**

“Modificar o esquema de impressão” na página 58 (Windows)

“Modificar o esquema de impressão” na página 97 (Macintosh)



Permite imprimir duas ou quatro páginas num única folha.

**Nota:**

*No modo de cópia, pode imprimir até duas páginas numa única página.*

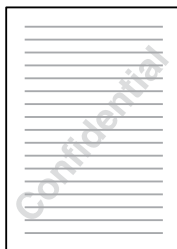
### **Impressão de marcas de água**

“Utilizar uma marca de água” na página 60 (Windows)



**Nota:**

*Esta função não está disponível no Mac OS X.*

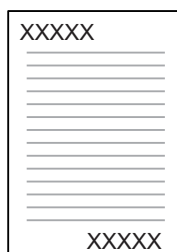


Permite imprimir nos documentos uma marca de água de texto ou de imagem. Por exemplo, pode imprimir “Confidencial” num documento importante.

## ***Imprimir Cabeçalho/Rodapé***

“Utilizar cabeçalhos e rodapés” na página 62 (Windows)

“Utilizar cabeçalhos e rodapés” na página 105 (Macintosh)



Permite imprimir um cabeçalho ou um rodapé na parte superior ou inferior da página.

## Capítulo 3

# Manuseamento do Papel

## Sistemas de Alimentação

Esta secção descreve as combinações de sistemas de alimentação e tipos de papel que podem ser utilizadas.

### AAF MF

Tipo de papel	Formato de papel	Capacidade
Papel normal Peso: 64 a 80 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, Letter (LT), Government Letter (GLT), Half Letter (HLT), Legal (LGL), Government Legal (GLG), F4, Executive (EXE)  Papel de formato personalizado: 90 × 110 mm (mínimo) 220 × 355,6 mm (máximo)	Até 180 folhas (Espessura da resma: 20 mm)
Papel Semigrosso Peso: 81 a 105 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, Letter (LT), Government Letter (GLT), Half Letter (HLT), Legal (LGL), Government Legal (GLG), F4, Executive (EXE)  Papel de formato personalizado: 90 × 110 mm (mínimo) 220 × 355,6 mm (máximo)	Pilha com espessura até 20 mm
Envelopes	C5, C6, C10, DL, Monarch, IB5	Até 20 folhas (Espessura da resma: 20 mm)
Etiquetas	A4, Letter (LT)	Até 75 folhas
Papel grosso Peso: 106 a 163 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, Letter (LT), Government Letter (GLT), Half Letter (HLT), Legal (LGL), Government Legal (GLG), F4, Executive (EXE)  Papel de formato personalizado: 90 × 110 mm (mínimo) 220 × 355,6 mm (máximo)	Pilha com espessura até 20 mm
Papel mais grosso Peso: 164 a 210 g/m <sup>2</sup>	90 × 110 mm (mínimo) 220 × 355,6 mm (máximo)	Pilha com espessura até 20 mm

Papel revestido Peso: 105 a 210 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, Letter (LT), Government Letter (GLT), Half Letter (HLT), Legal (LGL), Government Legal (GLG), F4, Executive (EXE)  Papel de formato personalizado: 90 × 110 mm (mínimo) 220 × 355,6 mm (máximo)	Pilha com espessura até 20 mm
EPSON Color Laser Paper (Papel EPSON para Laser a Cores)	A4	Até 180 folhas (Espessura da resma: 20 mm)
EPSON Color Laser Transparencies (Transparências EPSON para Laser a Cores)	A4, Letter (LT)	Até 75 folhas
EPSON Color Coated paper (Papel EPSON Revestido a Cores)	A4	Pilha com espessura até 20 mm

### **Alimentador para 500 folhas opcional**

<b>Tipo de papel</b>	<b>Formato de papel</b>	<b>Capacidade</b>
Papel normal Peso: 64 a 105 g/m <sup>2</sup>	A4, Letter (LT)	Até 500 folhas num alimentador (Espessura da resma: 56 mm)
EPSON Color Laser Paper (Papel EPSON para Laser a Cores)	A4	Pilha com espessura até 56 mm

### **Seleccionar um sistema de alimentação**

Pode especificar um sistema de alimentação manualmente ou definir o produto para o seleccionar automaticamente.

#### **Seleccção manual**

Pode utilizar o controlador de impressão para seleccionar manualmente um sistema de alimentação. Para aceder ao controlador de impressão, consulte “Aceder ao controlador de impressão” na página 48 (Windows) ou “Aceder ao controlador de impressão” na página 93 (Macintosh).

**Windows:**

Aceda ao controlador de impressão, faça clique no separador **Definições Básicas** e seleccione o sistema de alimentação que pretende utilizar na respectiva lista. Em seguida, faça clique em **OK**.

**Macintosh:**

Aceda ao controlador de impressão, seleccione **Definições da Impressora** na lista pendente e, em seguida, faça clique no separador **Definições Básicas**. Em seguida, seleccione o sistema de alimentação pretendido na respectiva lista e faça clique em **OK**.

## Seleção automática

- Windows:  
Aceda ao controlador de impressão, faça clique no separador **Definições Básicas** e, em seguida, seleccione **Seleção Auto** como sistema de alimentação. Em seguida, faça clique em **OK**.
- Macintosh:  
Aceda ao controlador de impressão, seleccione **Definições da Impressora** na lista pendente e, em seguida, faça clique no separador **Definições Básicas**. Em seguida, seleccione **Seleção auto** como sistema de alimentação e faça clique em **OK**.

O produto procura um sistema de alimentação que contenha o formato de papel especificado pela seguinte ordem.

Configuração padrão:

AAF MF

Com o alimentador de papel opcional instalado:

AAF MF  
Alimentador inferior

### **Nota:**

- O papel que não papel de formato A4 ou Letter só pode ser alimentado a partir do alimentador MF.*
- Se especificar as definições de formato de papel ou do sistema de alimentação na aplicação, estas podem sobrepor-se às definições do controlador de impressão.*
- Se seleccionar um envelope na definição Formato de papel, este pode ser colocado apenas no alimentador MF, qualquer que seja o sistema de alimentação definido.*
- Pode alterar a prioridade do alimentador MF, utilizando a definição AAF MF do menu Config.Básica. Para mais informações, consulte “Menu Config.Básica” na página 243.*

---

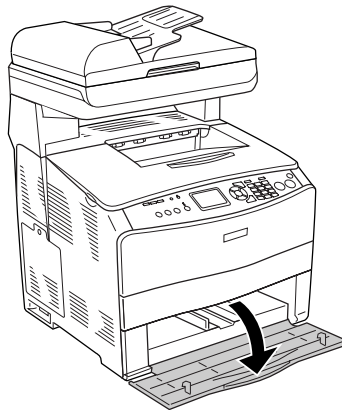
## Colocar Papel

Esta secção descreve como colocar o papel. Se utilizar suportes especiais como, por exemplo, transparências ou envelopes, consulte também “Imprimir em Suportes Especiais” na página 41.

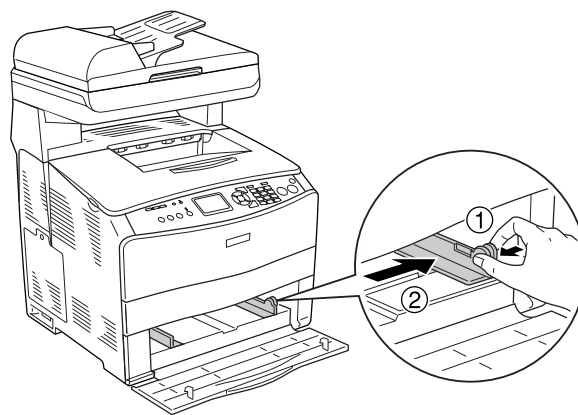
### **AAF MF**

Execute estas operações para colocar papel.

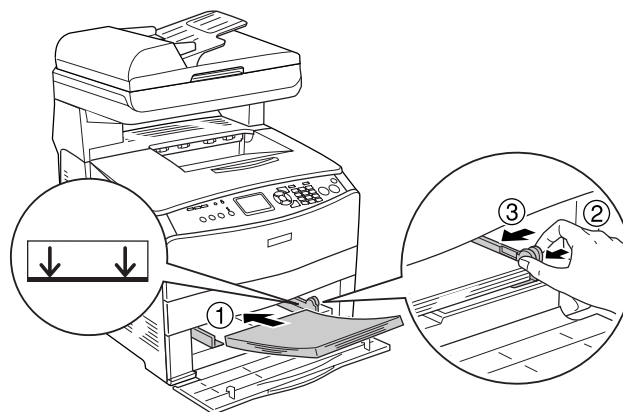
1. Abra a tampa do alimentador MF.



2. Faça deslizar a guia de margem direita para fora enquanto mantém a patilha e a guia de margem unidas.



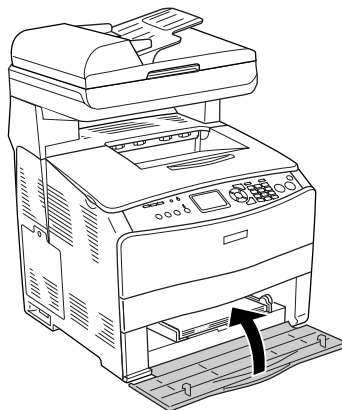
3. Coloque uma resma do papel pretendido na parte central do alimentador com a superfície a imprimir voltada para cima. Em seguida, enquanto mantém a patilha e a guia de margem unidas, faça deslizar a guia de margem lateral até que fique encostada à margem direita da resma.




**Nota:**

*Não coloque papel que exceda a altura máxima da pilha de papel.*

4. Feche a tampa do alimentador MF.



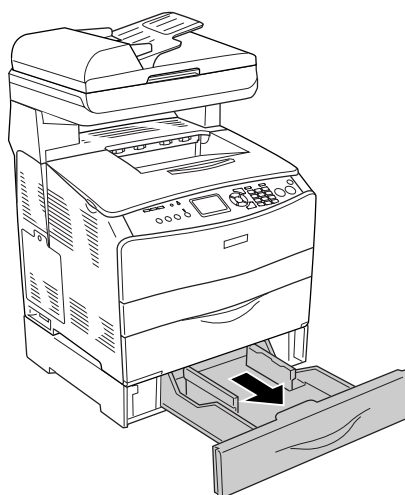
**Nota:**

*Depois de colocar o papel, pressione a tecla  Setup do painel de controlo, seleccione Definições da Impressora, seleccione Menu Alim.Papel e, em seguida, efectue as definições de Form. Alim.MF e Tipo MF de acordo com o formato de papel que colocou.*

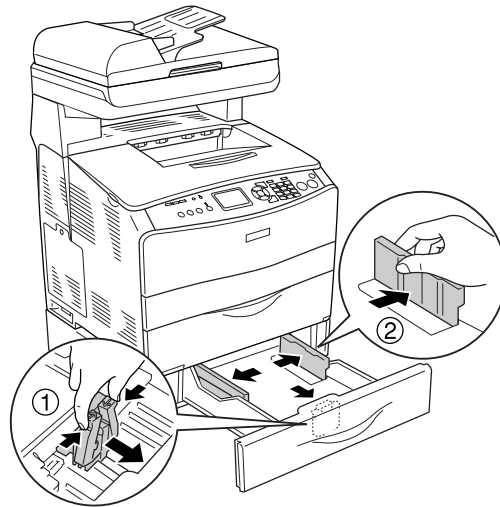
## **Alimentador de papel opcional**

Para colocar papel, execute as seguintes operações.

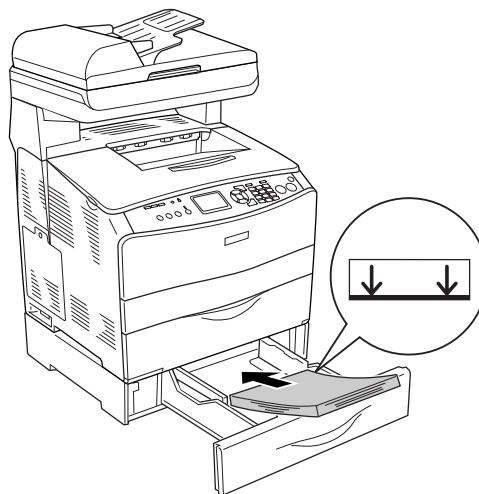
1. Puxe para fora o alimentador opcional.



2. Faça deslizar a guia de margem enquanto pressiona a patilha.



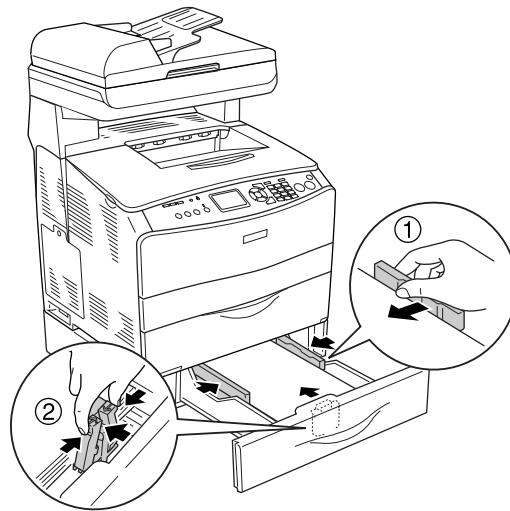
3. Coloque uma resma de papel na parte central do alimentador com a superfície a imprimir voltada para cima.



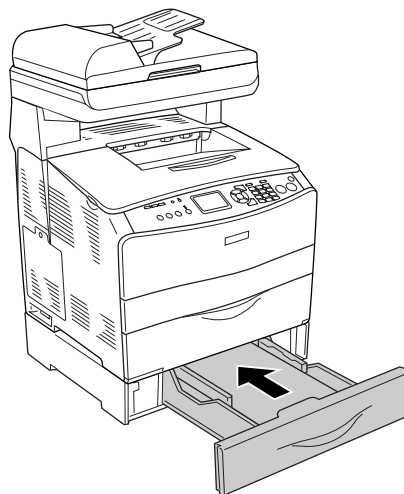
**Nota:**

- ❑ Coloque o papel depois de alinhar as margens do papel com cuidado.
- ❑ Não coloque papel que exceda a altura máxima da pilha de papel.
- ❑ Quando colocar o papel, insira-o com a margem mais curta voltada para o interior da impressora.

4. Enquanto pressiona a patilha, faça deslizar a guia de margem até que fique encostada à margem da resma.



5. Volte a introduzir o alimentador na unidade.



**Nota:**

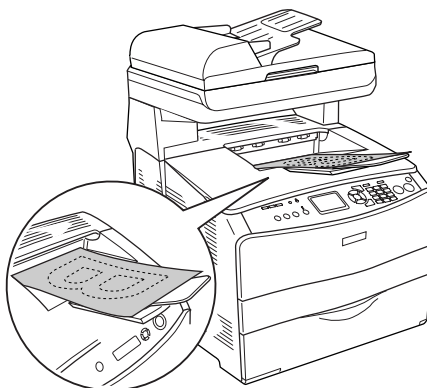
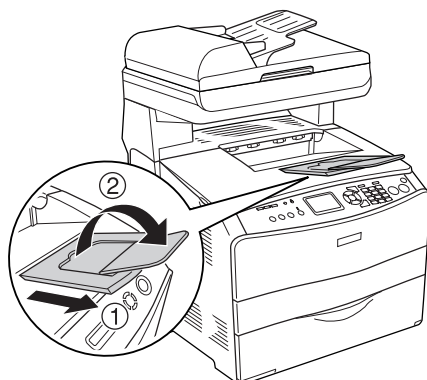
Depois de colocar o papel, pressione a tecla  Setup do painel de controlo, seleccione Definições da Impressora, seleccione Menu Alim. Papel e, em seguida, efectue as definições de Formato INF e Tipo INF de acordo com o formato de papel que colocou.

## Receptor de papel

O receptor de papel está localizado na parte superior da tampa B. Uma vez que as impressões saem voltadas para baixo, este receptor também é denominado receptor de páginas voltadas para baixo. Este receptor pode conter até 250 folhas.



Antes de utilizar o receptor de papel, levante e abra o fixador situado na extensão para evitar que os documentos caiam do produto, conforme indica a figura.



---

## ***Imprimir em Suportes Especiais***

Pode imprimir em suportes especiais que incluam papel Epson, como, por exemplo, os papéis apresentados em seguida.

***Nota:***

*Uma vez que a qualidade de qualquer marca ou tipo específico de suporte pode ser alterada pelo fabricante a qualquer momento, a Epson não pode garantir a qualidade de qualquer tipo de material. Teste sempre amostras dos suportes antes de os adquirir em grande quantidade ou de imprimir tarefas grandes.*

## ***EPSON Color Laser Paper (Papel EPSON para Laser a Cores)***

Quando utilizar EPSON Color Laser Paper (papel EPSON para Laser a Cores), efectue as definições de papel apresentadas em seguida.

- Efectue as definições no menu Definições Básicas do controlador de impressão.

Formato de Papel:	<b>A4</b>
Sistema Alim:	<b>AAF MF</b> (até 180 folhas ou uma pilha de 20 mm de espessura) <b>Alimentador inferior</b> (até 500 folhas ou uma resma com espessura até 56 mm)
Tipo de papel:	<b>Semigrosso</b>

**Nota:**

*Quando pretender imprimir no verso de papel já impresso, seleccione **Semigrosso (Verso)**.*

- Pode também efectuar estas definições no Menu Alim.Papel do menu Config.Básica no painel de controlo. Consulte “Menu Alim.Papel” na página 241.

## ***EPSON Color Laser Transparencies (Transparências EPSON para Laser a Cores)***

A Epson recomenda a utilização de EPSON Color Laser Transparencies (Transparências EPSON para Laser a Cores).

**Nota:**

*A impressão em dúplex não está disponível para transparências.*

Só pode colocar transparências no AAF MF. Ao utilizar transparências, deve configurar as definições de papel do seguinte modo:

- Efectue as definições no menu Definições Básicas do controlador de impressão.

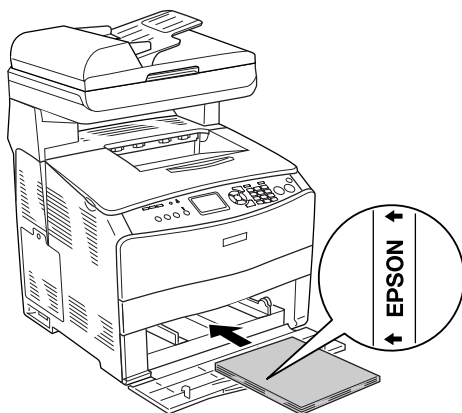
Formato de Papel:	<b>A4</b> ou <b>LT</b>
Sistema Alim:	<b>AAF MF</b> (até 75 folhas)
Tipo de papel:	<b>Transparência</b>

- Pode também efectuar estas definições no Menu Alim.Papel do menu Config.Básica no painel de controlo. Consulte “Menu Alim.Papel” na página 241.

Tenha em mente o seguinte ao manipular este material:

- Pegue cada folha pelas extremidades, porque a gordura dos dedos pode manchar e danificar a superfície a imprimir da folha. No lado a imprimir, aparece o logótipo da Epson.

- ❑ Quando colocar transparências no alimentador MF, insira-as com a margem mais curta voltada para o interior da impressora, conforme indica a figura.



- ❑ Se não colocar correctamente as transparências, aparecerá a mensagem *Verif. Transparência* no visor LCD. Retire as transparências encravadas do produto. Para saber como resolver o encravamento, consulte “Quando estão encravadas transparências no alimentador MF” na página 347.
- ❑ Quando utilizar transparências, coloque-as no alimentador MF e seleccione **Transparências** para o Tipo de Papel no controlador de impressão.
- ❑ Se seleccionar a opção **Transparências** para o Tipo de Papel no controlador de impressão, alimente apenas transparências.



**Importante:**

*As folhas que acabam de ser impressas podem estar quentes.*

## **EPSON Color Laser Coated Paper (Papel EPSON Revestido para Laser a Cores)**

A utilização de EPSON Color Laser Coated Paper (Papel EPSON Revestido para Laser a Cores) produz impressões com mais brilho e de maior qualidade. Quando colocar EPSON Color Laser Coated Paper (Papel EPSON Revestido para Laser a Cores), efectue as definições apresentadas em seguida.

- ❑ Efectue as definições no menu Definições Básicas do controlador de impressão.

Formato de Papel: **A4**

Sistema Alim: **AAF MF** (pilha de papel com espessura até 20 mm)

Tipo de papel: **Revest.**

**Nota:**

Quando pretender imprimir no verso de papel já impresso, seleccione **Revest. (Verso)**.

- Pode também efectuar estas definições no Menu Alim.Papel do menu Config.Básica no painel de controlo. Consulte “Menu Alim.Papel” na página 241.
- Não é possível realizar a impressão dúplex em EPSON Color Laser Coated Paper (Papel EPSON Revestido para Laser a Cores).

## Envelopes

A qualidade de impressão dos envelopes pode ser irregular, porque a espessura dos envelopes não é igual em toda a sua superfície. Imprima um ou dois envelopes para verificar a qualidade de impressão.



**Importante:**

*Não utilize envelopes com janela excepto se estes forem especificamente concebidos para serem utilizados em impressoras laser. O plástico existente na maioria dos envelopes de janela derrete quando entra em contacto com a unidade de fusão.*

**Nota:**

- Consoante a qualidade dos envelopes, o ambiente de impressão ou o procedimento de impressão, os envelopes podem ficar vincados. Faça um teste de impressão antes de imprimir uma grande quantidade de envelopes.
- A impressão em dúplex não está disponível para envelopes.

Quando utilizar envelopes, deve configurar as definições de papel do seguinte modo:

- Efectue as definições no separador Definições Básicas do controlador de impressão.

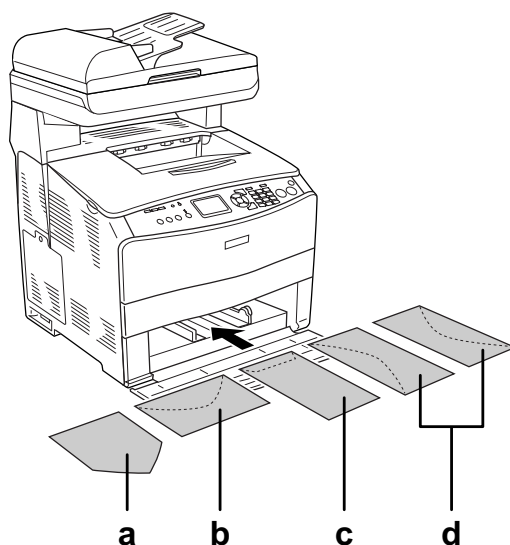
Formato de Papel: **IB5, C6, MON, C10, DL** ou **C5**

Sistema Alim: **AAF MF** (até 20 folhas ou uma resma com espessura até 20 mm)

- Pode também efectuar estas definições no Menu Alim.Papel do menu Config.Básica no painel de controlo. Consulte “Menu Alim.Papel” na página 241.

Tenha em mente o seguinte ao manipular este material:

- Coloque os envelopes com a face a imprimir voltada para cima, conforme indica a figura.



- a. MON
- b. C6, DL
- c. C5, IB5
- d. C10

- Com este produto, só é possível imprimir nos envelopes padrão apresentados anteriormente. No entanto, não é possível imprimir nos envelopes padrão que tenham menos de 110 mm de comprimento quando a aba está aberta, como, por exemplo, o formato Mon (Monarch).
- Não utilize envelopes que tenham cola ou fita adesiva.

## Etiquetas

Pode colocar até 75 folhas de etiquetas de uma só vez no alimentador MF. No entanto, pode ser necessário inserir algumas etiquetas uma folha de cada vez ou manualmente.

### **Nota:**

- A impressão dúplex não está disponível para etiquetas.*
- Consoante a qualidade das etiquetas, o ambiente de impressão ou o procedimento de impressão, as etiquetas podem ficar vincadas. Faça um teste de impressão antes de imprimir uma grande quantidade de etiquetas.*

Quando utilizar etiquetas, deve configurar as definições de papel do seguinte modo:

- Efectue as definições no separador Definições Básicas do controlador de impressão.

Formato de Papel: **A4** ou **LT**

Sistema Alim: **AAF MF** (até 75 folhas)

Tipo de papel: **Etiquetas**

- Pode também efectuar estas definições no Menu Alim.Papel do menu Config.Básica no painel de controlo. Consulte “Menu Alim.Papel” na página 241.

**Nota:**

- Só deve utilizar etiquetas concebidas para impressoras laser ou fotocopiadoras de papel normal.*
- Para evitar que o lado adesivo da etiqueta entre em contacto com os componentes do produto, utilize sempre etiquetas cuja película de protecção do lado adesivo cubra a folha na totalidade, sem quaisquer intervalos entre as etiquetas.*
- Comprima uma folha de papel sobre cada folha de etiquetas. Se o papel colar, não utilize as etiquetas no produto.*

## **Papel grosso e papel muito grosso**

Pode colocar papel grosso (106 a 163 g/m<sup>2</sup>) ou papel muito grosso (164 a 210 g/m<sup>2</sup>) no alimentador MF.

Quando colocar papel grosso ou papel mais grosso, efectue as definições apresentadas em seguida:

- Efectue as definições no separador Definições Básicas do controlador de impressão.

Formato de Papel: **A4, A5, B5, LT, HLT, GLT, LGL, GLG, F4** ou **EXE**

Sistema Alim: **AAF MF** (pilha de papel com espessura até 20 mm)

Tipo de papel: **Grosso** ou **+ Grosso**

- Pode também efectuar estas definições no Menu Alim.Papel do menu Config.Básica no painel de controlo. Consulte “Menu Alim.Papel” na página 241.

**Nota:**

*Quando pretender imprimir no verso de papel grosso já impresso manualmente, configure a definição Tipo de Papel no controlador de impressão para **Grosso (Verso)**, **+ Grosso (Verso)** ou **Grosso, + Grosso**.*

## **Colocar papel de formato personalizado**

Pode colocar papel de formato não normalizado (90 × 110 mm a 220 × 355,6 mm) no alimentador MF, desde que respeite os requisitos de formato apresentados em seguida.

Quando colocar papel de formato personalizado, efectue as definições apresentadas em seguida:

- ❑ Efectue as definições no separador Definições Básicas do controlador de impressão.

Formato de Papel: **Formato personalizado**

Sistema Alim: **AAF MF** (pilha de papel com espessura até 20 mm)

Tipo de papel: **Normal, Semi-Espesso, Grosso** ou **Mais Grosso**

- ❑ Pode também efectuar estas definições no Menu Alim.Papel do menu Config.Básica no painel de controlo. Consulte “Menu Alim.Papel” na página 241.

**Nota:**

- ❑ *Em Windows, aceda ao controlador de impressão e seleccione **Formato personalizado** na lista Formato de papel do separador Definições Básicas. Na caixa de diálogo Formato personalizado, especifique as definições Largura do Papel, Comprimento do Papel e Unidade correspondentes ao formato personalizado pretendido. Em seguida, faça clique em **OK** para guardar o formato personalizado.*
- ❑ *Em Mac OS X 10.2 ou 10.3, execute as instruções apresentadas em seguida para guardar o formato de papel personalizado.*
  1. Abra a caixa de diálogo Configurar Página.
  2. Seleccione **Formato de Página Personalizado** na lista pendente Definições.
  3. Faça clique em **Novo**.
  4. Introduza o nome da definição, especifique o formato do papel e, em seguida, faça clique em **OK**.
  5. Faça clique em **Gravar**.
- ❑ *Em Mac OS X 10.4, execute as instruções apresentadas em seguida para guardar o formato de papel personalizado.*
  1. Abra a caixa de diálogo Configurar Página.
  2. Seleccione **Gerir Formatos Personalizados** na lista pendente Formato Página.
  3. Faça clique em **↵**.
  4. Faça duplo clique em **Sem nome** e introduza o nome da definição.
  5. Especifique o formato do papel e faça clique em **OK**.

---

# Utilizar o Software da Impressora em Windows

---

## Acerca do software da impressora

O controlador de impressão permite seleccionar várias definições para obter os melhores resultados possíveis da impressora. O EPSON Status Monitor permite verificar o estado da impressora.

Para mais informações, consulte “Controlar a Impressora através do EPSON Status Monitor” na página 64.

## Aceder ao controlador de impressão

O acesso ao controlador de impressão pode efectuar-se directamente a partir de qualquer aplicação ou do sistema operativo Windows.

As definições de impressão efectuadas a partir de muitas aplicações do Windows sobrepõem-se às definições especificadas quando acede ao controlador de impressão a partir do sistema operativo, razão pela qual deve aceder ao controlador de impressão através da aplicação para se certificar de que obtém os resultados pretendidos.

### **Nota:**

A ajuda interactiva do controlador de impressão contém informações pormenorizadas sobre as definições do controlador.

## A partir de uma aplicação

Para aceder ao controlador de impressão, faça clique em **Imprimir** ou **Configurar Página** no menu Ficheiro. Também pode ser necessário fazer clique em **Configurar**, **Opções**, **Propriedades** ou numa combinação destes botões.

## Utilizadores de Windows XP, XP x64, Server 2003 ou Server 2003 x64

Para aceder ao controlador de impressão, faça clique em **Iniciar**, **Impressoras e Faxes** e, em seguida, em **Impressoras**. Faça clique com o botão direito do rato no ícone da impressora e, em seguida, faça clique em **Preferências de Impressão**.

## Utilizadores de Windows Me ou 98

Para aceder ao controlador de impressão, faça clique em **Iniciar**, seleccione **Definições e Impressoras**. Faça clique com o botão direito do rato no ícone da impressora e, em seguida, faça clique em **Propriedades**.

## Utilizadores de Windows 2000

Para aceder ao controlador de impressão, faça clique em **Iniciar**, seleccione **Definições e Impressoras**. Faça clique com o botão direito do rato no ícone da impressora e, em seguida, faça clique em **Preferências de Impressão**.



## Alterar as Definições da Impressora

### Especificar as definições de qualidade de impressão

Pode alterar a qualidade de impressão através das definições do controlador de impressão. No controlador de impressão pode especificar as definições de impressão a partir de uma lista de predefinições ou escolhendo definições personalizadas.

### Seleccionar a qualidade de impressão utilizando a definição automática

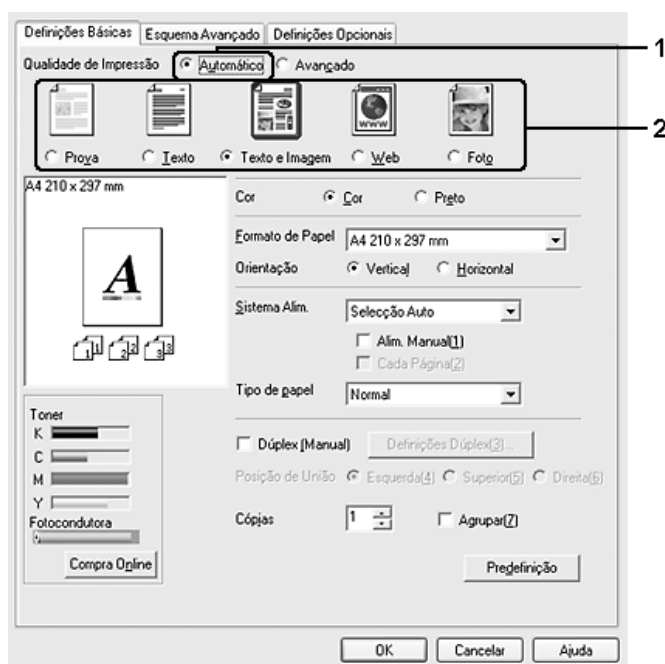
Pode alterar a qualidade de impressão de modo a favorecer a velocidade ou a resolução. Estão disponíveis cinco modos de qualidade para a impressão a cores e três modos para a impressão a preto e branco.

Quando selecciona a opção **Automático** no separador **Definições Básicas**, o controlador de impressão encarrega-se das definições pormenorizadas de acordo com a definição de cor seleccionada. A cor e a qualidade de impressão são as únicas definições que tem de efectuar. Pode alterar as outras definições, como o formato de papel ou a orientação, na maioria das aplicações.

#### Nota:

A ajuda interactiva do controlador de impressão contém informações pormenorizadas sobre as definições do controlador.

1. Faça clique no separador **Definições Básicas**.
2. Faça clique em **Automático** e seleccione a qualidade de impressão pretendida.



3. Faça clique em **OK** para aplicar as definições.

O controlador de impressão inclui os seguintes modos de qualidade.

## Cor

Prova, Texto, Texto e Imagem, Web, Foto

## Monocromático

Prova, Texto e Imagem, Foto

### Nota:

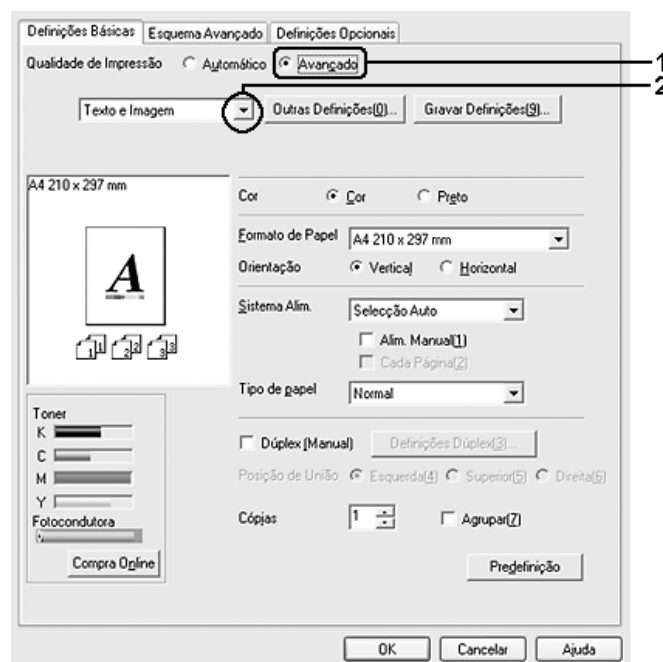
Se a impressão não for efectuada correctamente ou se for apresentada uma mensagem de erro relacionada com a memória, poderá continuar a imprimir se seleccionar uma qualidade de impressão diferente.

## Utilizar as predefinições

As predefinições são disponibilizadas com o objectivo de o ajudar a otimizar as definições de impressão para um tipo específico de documento como, por exemplo, uma apresentação ou imagens capturadas por uma câmara de vídeo ou por uma máquina fotográfica digital.

Para utilizar as predefinições, execute as operações apresentadas em seguida.

1. Faça clique no separador **Definições Básicas**.
2. Selecciona **Avançado**. As predefinições encontram-se na lista localizada abaixo da indicação **Automático**.



### Nota:

Este ecrã poderá variar consoante a versão do sistema operativo utilizado.

3. Seleccione na lista a definição mais apropriada para o tipo de documento ou imagem que pretende imprimir.

Ao escolher uma predefinição, parâmetros como Qualidade de Impressão, Ecrã e Gestão de Cor são definidos automaticamente. As alterações são apresentadas na lista de definições actuais da caixa de diálogo Info Definição que aparece quando pressiona a tecla **Info Definição** no separador **Definições Opcionais**.

**Nota:**

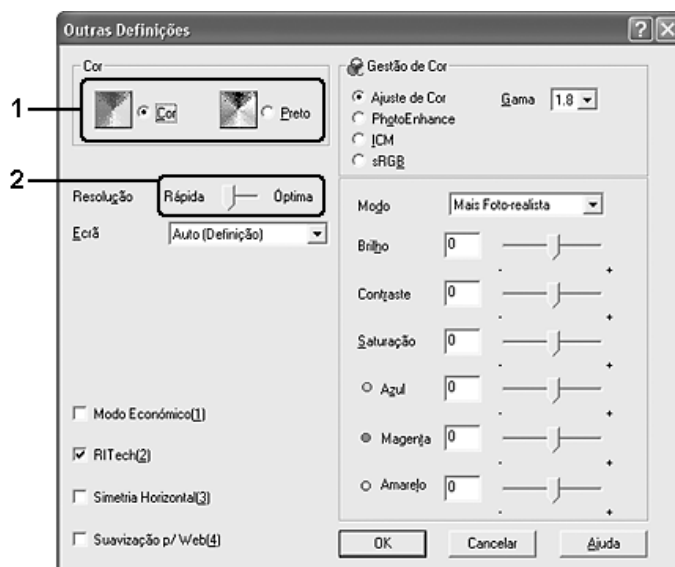
A ajuda interactiva do controlador de impressão contém informações pormenorizadas sobre as definições do controlador.

## Personalizar as definições de impressão

Se for necessário alterar definições pormenorizadas, efectue essas alterações manualmente.

Para personalizar as definições de impressão, execute as seguintes operações.

1. Faça clique no separador **Definições Básicas**.
2. Faça clique em **Avançado** e, em seguida, faça clique em **Outras Definições**.
3. Seleccione **Cor** ou **Preto** como definição Cor e, em seguida, seleccione a qualidade de impressão pretendida utilizando a barra deslizante **Resolução**.



**Nota:**

- ❑ Este ecrã poderá variar consoante a versão do sistema operativo utilizado.
- ❑ Ao definir os outros parâmetros de configuração, consulte a ajuda interactiva para saber pormenores sobre cada um deles.

- ❑ A opção **Suavização p/ Web** não está disponível quando a opção **PhotoEnhance** está seleccionada. Note que esta definição se aplica a ecrãs que incluam imagens a cores de 24 ou 32 bits. Não se aplica a ecrãs que incluam apenas ilustrações, gráficos e texto e não incluam nenhuma imagem.

4. Faça clique em **OK** para aplicar as definições e regressar ao separador **Definições Básicas**.

### Gravar as definições

Para guardar as definições personalizadas, faça clique em **Avançado** e faça clique em **Gravar Definições** no separador **Definições Básicas**. É apresentada a caixa de diálogo Defín. Personalizadas.



Na caixa Nome, escreva o nome das definições personalizadas e faça clique em **Gravar**. As definições são apresentadas na lista situada por baixo da opção **Avançado**, no separador **Definições Básicas**.

#### **Nota:**

- ❑ Não é possível utilizar o nome de uma predefinição para as definições personalizadas.
- ❑ Para eliminar uma definição personalizada, faça clique em **Avançado**, faça clique em **Gravar Definições** no separador **Definições Básicas**, seleccione a definição na caixa de diálogo de definições personalizadas e faça clique em **Apagar**.
- ❑ Não é possível eliminar predefinições.

Se alterar qualquer definição na caixa de diálogo Outras Definições e uma das definições personalizadas estiver seleccionada na lista Definições Avançadas do separador **Definições Básicas**, a definição seleccionada na lista muda para Defín. Personalizadas. A definição personalizada seleccionada anteriormente não é afectada por esta alteração. Para repor a definição personalizada anterior, volte a seleccioná-la na lista de definições actuais.

## Impressão dúplex

A impressão dúplex imprime em ambas as faces do papel. Quando pretender encadernar a impressão, pode especificar uma margem de encadernação para ordenar as páginas do modo pretendido.

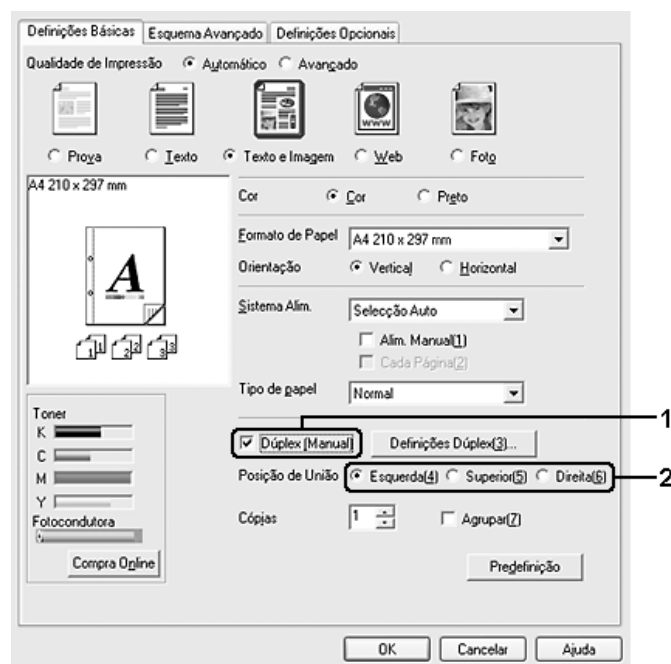
## Efectuar a impressão dúplex manualmente

1. Faça clique no separador **Definições Básicas**.
2. Certifique-se de que a caixa de verificação **Alim. Manual** não está seleccionada.

### **Nota:**

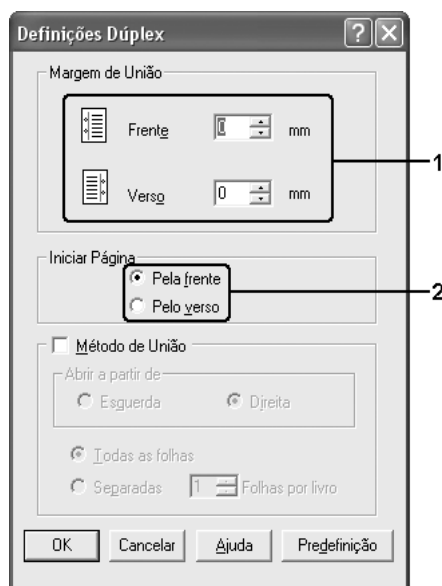
A função de alimentação manual não está disponível quando se utiliza a função dúplex manual.

3. Selecciona a caixa de verificação **Dúplex (Manual)** e, em seguida, seccione **Esquerda**, **Superior** ou **Direita** como posição de união.



4. Faça clique em **Definição Dúplex** para abrir a caixa de diálogo Definição Dúplex.

5. Especifique a margem de união para a frente e para o verso do papel e, em seguida, especifique qual é a face do papel que deve ser impressa como página inicial.

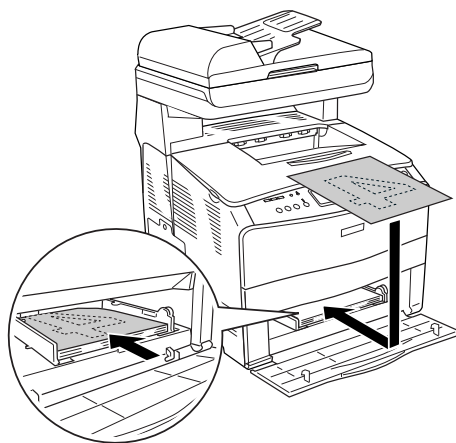


6. Quando imprimir um documento que pretende encadernar como um livro, seleccione a opção **Método de União** e efectue as definições apropriadas. Para mais informações sobre cada definição, consulte a ajuda interactiva.
7. Faça clique em **OK**.
8. Execute a tarefa de impressão.

**Nota:**

O ecrã de aviso é apresentado no computador. Faça clique no botão **OK** no ecrã.

9. Depois de imprimir num dos lados, volte a colocar o papel no alimentador MF com a superfície impressa voltada para baixo, conforme indica a figura. Em seguida, pressione a tecla **B&W Start** ou **Color Start**.



**Nota:**

- ❑ A impressão dúplex manual poderá não ser concluída normalmente quando se imprime um documento cuja definição de formato, orientação ou sistema de alimentação está definida para ser alterada no documento.
- ❑ Dependendo da aplicação utilizada, a impressão poderá não ser concluída normalmente se se realizar a impressão dúplex manual com a opção de agrupar definida no controlador.
- ❑ Endireite o papel antes de o colocar. Se o papel estiver enrolado, pode não ser puxado correctamente.

## Visualizar informações sobre consumíveis com o controlador de impressão

O tempo de duração restante das unidades de toner é apresentado no separador **Definições Básicas** quando o EPSON Status Monitor é instalado. O botão **Compra Online** também se encontra disponível. Pode definir a frequência com que as informações sobre consumíveis são actualizadas na caixa de diálogo que aparece quando faz clique no botão **Definições Info Consumíveis** no separador **Definições Opcionais**.

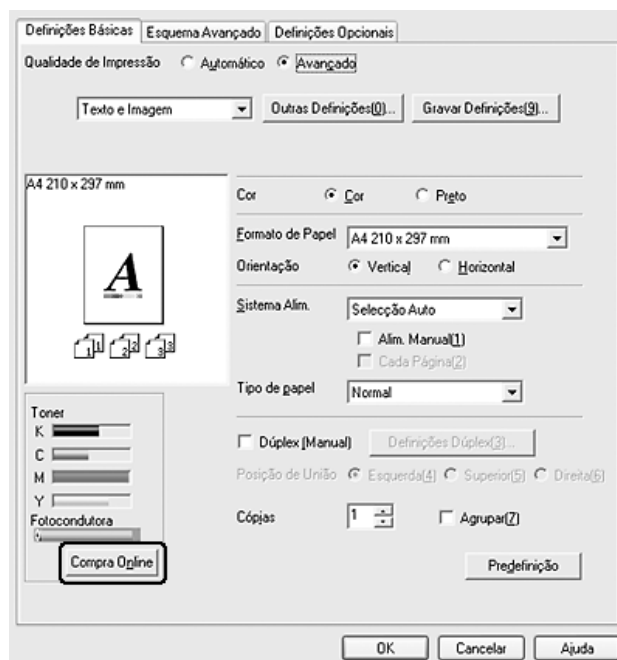


**Nota:**

- ❑ O controlador e o EPSON Status Monitor utilizam métodos diferentes para medir o tempo de duração restante das unidades de toner. Por este motivo, as informações que são apresentadas no EPSON Status Monitor e no separador **Definições Básicas** podem ser diferentes. Utilize o EPSON Status Monitor para obter informações mais detalhadas.
- ❑ O país ou a região e o URL de um sítio Web têm de ser especificados quando se instala o EPSON Status Monitor, para ser possível utilizar a função de compra de consumíveis online.

## Comprar Consumíveis

Para comprar consumíveis online, faça clique no botão **Compra Online** no separador **Definições Básicas**. Para mais informações, consulte “Compra Online” na página 74.



## Redimensionar impressões

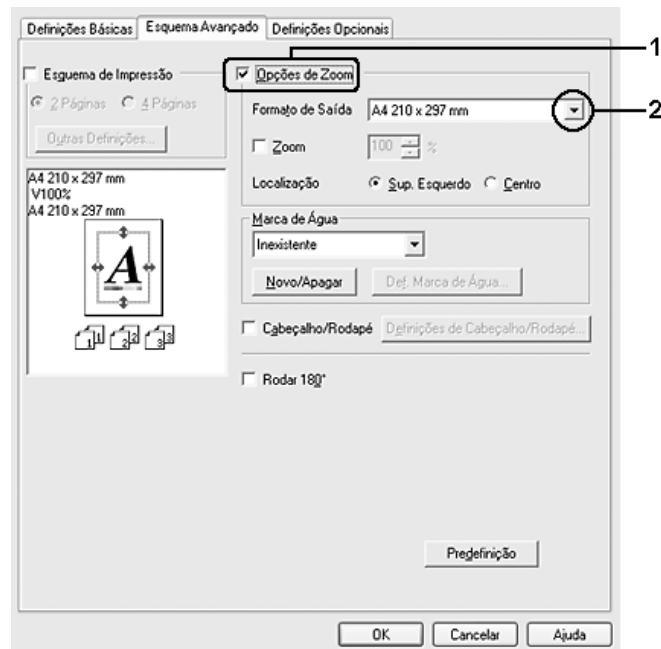
Pode ampliar ou reduzir os documentos durante a impressão.

### **Redimensionar automaticamente as páginas para as ajustar ao papel utilizado**

1. Faça clique no separador **Esquema Avançado**.



2. Selecione a opção **Opções de Zoom** e, em seguida, selecione o formato de papel pretendido na lista pendente Formato de Saída. A página é impressa de modo a caber no papel seleccionado.

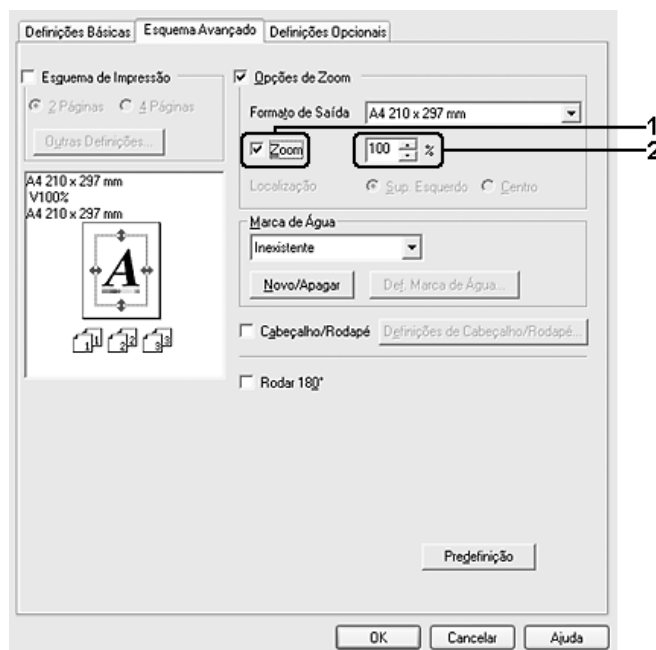


3. Na definição Localização, selecione **Sup. Esquerdo** (para imprimir uma imagem reduzida no canto superior esquerdo do papel) ou **Centro** (para imprimir uma imagem reduzida no centro na página).
4. Faça clique em **OK** para aplicar as definições.

### ***Redimensionar as páginas de acordo com uma percentagem específica***

1. Faça clique no separador **Esquema Avançado**.
2. Selecione a opção **Opções de Zoom**.

3. Seleccione a opção **Zoom** e especifique a percentagem de ampliação na caixa.



**Nota:**

Pode definir uma percentagem entre 50% e 200% em incrementos de 1%.

4. Faça clique em **OK** para aplicar as definições.

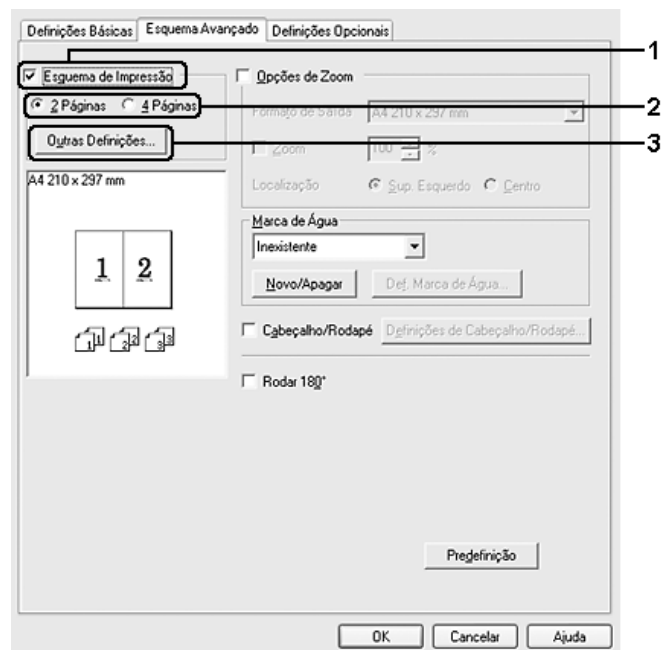
Se necessário, seleccione o formato de papel para impressão na lista pendente Formato de Saída.

## **Modificar o esquema de impressão**

A impressora pode imprimir duas ou quatro páginas por página e especificar a ordem de impressão, redimensionando automaticamente cada uma das páginas para as ajustar ao formato de papel especificado. Também pode optar por imprimir os documentos com uma moldura.

1. Faça clique no separador **Esquema Avançado**.

2. Selecione a opção **Esquema de Impressão** e o número de páginas que pretende imprimir em cada folha de papel. Faça clique em **Outras Definições**. É apresentada a caixa de diálogo de definições do esquema de impressão.



3. Selecione a ordem pela qual as páginas devem ser impressas em cada folha.



4. Selecione a opção **Imprimir moldura** se pretender imprimir as páginas com uma moldura.

**Nota:**

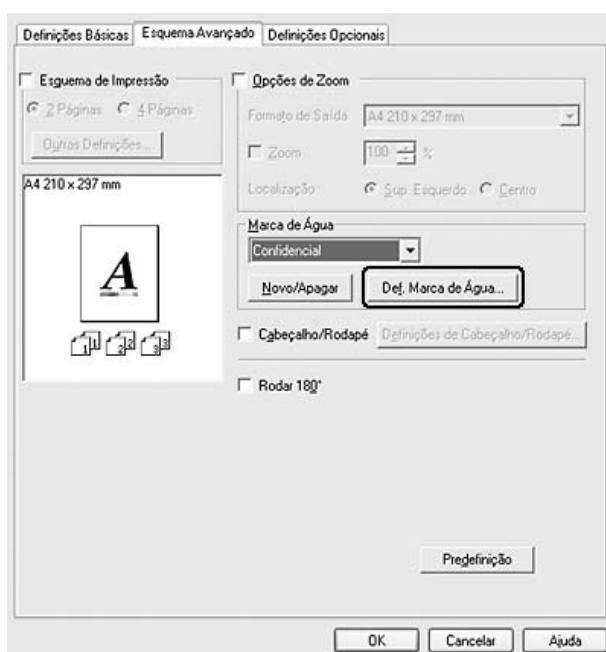
*As opções de Ordem das Páginas dependem do número de páginas seleccionado anteriormente e da orientação seleccionada para o papel (Vertical ou Horizontal) no separador **Definições Básicas**.*

5. Faça clique em **OK** para aplicar as definições e regressar ao separador **Esquema Avançado**.

## Utilizar uma marca de água

Execute as operações apresentadas em seguida para utilizar uma marca de água no documento. No separador **Esquema Avançado** ou na caixa de diálogo Marca de Água, pode seleccionar uma das marcas de água predefinidas na lista ou criar uma marca de água personalizada com texto ou um bitmap. A caixa de diálogo Marca de Água também permite especificar várias definições de pormenor da marca de água. Por exemplo, pode seleccionar o tamanho, a intensidade e a posição da marca de água.

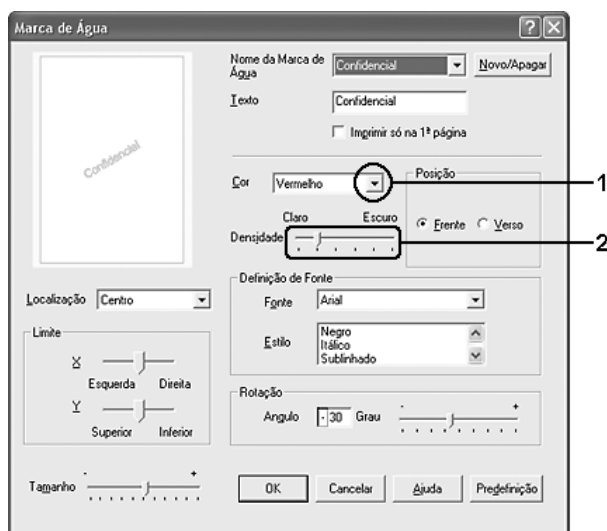
1. Faça clique no separador **Esquema Avançado**.
2. Selecciona a marca de água que pretende utilizar na lista pendente Marca de Água. Se pretender efectuar definições pormenorizadas, faça clique em **Def. Marca de Água**. É apresentada a caixa de diálogo Marca de Água.



### **Nota:**

Se seleccionar **Nome do utilizador** ou **Nome do Computador** na lista pendente Marca de Água, é impresso o nome da conta de início de sessão ou o nome do computador.

3. Seleccione a cor na lista pendente Cor e, em seguida, ajuste a intensidade da imagem da marca de água utilizando a barra deslizante **Densidade**.



4. Na definição Posição, seleccione **Frente** (para imprimir a marca de água em primeiro plano no documento) ou **Verso** (para imprimir a marca de água em fundo no documento).
5. Na lista pendente Localização, seleccione a localização da página onde pretende que a marca de água seja impressa.
6. Ajuste a posição de limite **X** (horizontal) ou **Y** (vertical).
7. Ajuste o tamanho da imagem da marca de água, utilizando a barra deslizante **Tamanho**.
8. Faça clique em **OK** para aplicar as definições e regressar ao separador **Esquema Avançado**.

### ***Criar uma nova marca de água***

Para criar uma marca de água nova, execute as seguintes operações:

1. Faça clique no separador **Esquema Avançado**.
2. Faça clique em **Novo/Apagar**. É apresentada a caixa de diálogo Marcas de Água Personalizadas.

#### **Nota:**

*Pode também fazer clique na opção **Novo/Apagar** da caixa de diálogo Marca de Água para visualizar a caixa de diálogo Marcas de Água Personalizadas.*

3. Seleccione **Texto** ou **BMP** e escreva um nome para a nova marca de água na caixa Nome.



**Nota:**

*Este ecrã é apresentado quando seleccionar **Texto**.*

4. Se seleccionar **Texto**, escreva o texto da marca de água na caixa **Texto**. Se seleccionar **BMP**, faça clique em **Procurar**, seleccione o ficheiro BMP que pretende utilizar e faça clique em **OK**.
5. Faça clique em **Gravar**. A marca de água aparece na lista.
6. Faça clique em **OK** para aplicar as definições da nova marca de água.

**Nota:**

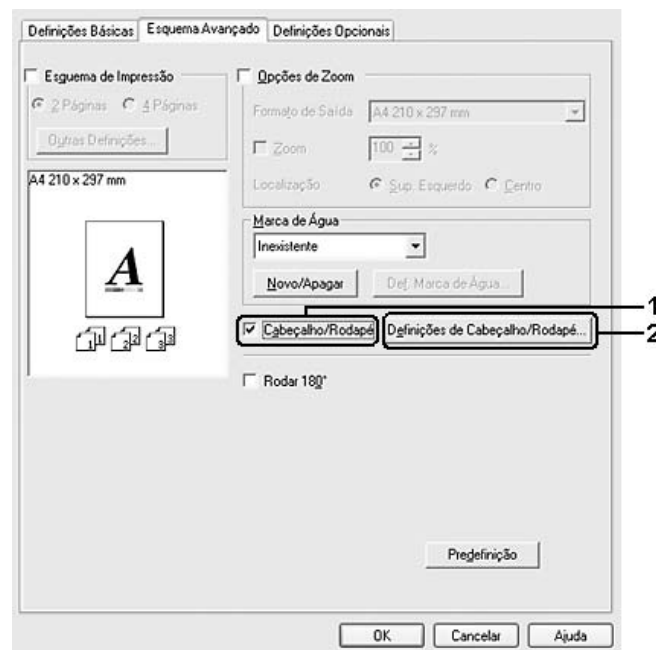
*Pode registar até 10 marcas de água.*

## **Utilizar cabeçalhos e rodapés**

Pode imprimir um cabeçalho ou rodapé na parte superior ou inferior da página. Os itens que podem ser impresso como cabeçalho ou rodapé incluem o nome de utilizador, o nome do computador, a data, a data/hora ou o número de agrupamento.

1. Faça clique no separador **Esquema Avançado**.

2. Seleccione a opção **Cabeçalho/Rodapé** e, em seguida, faça clique em **Definições de Cabeçalho/Rodapé**.



3. Seleccione os itens a imprimir no cabeçalho e rodapé, a partir da lista pendente.



**Nota:**

- Se seleccionar **Nome do Utilizador** ou **Nome do Computador** na lista pendente, é impresso o nome da conta de início de sessão ou o nome do computador.
  - Se seleccionar **N.º Agrupamento** na lista pendente, será impresso o número de cópias.
4. Faça clique em **OK** para aplicar as definições e regressar ao separador **Esquema Avançado**.

## **Especificar definições avançadas**

Pode efectuar várias definições na caixa de diálogo Definições Avançadas. Para abrir a caixa de diálogo, faça clique em **Definições Avançadas** no separador **Definições Opcionais**.

**Nota:**

A ajuda interactiva do controlador de impressão contém informações pormenorizadas sobre as definições do controlador.

## **Configurar as definições opcionais**

É possível actualizar manualmente as informações sobre as opções instaladas, caso estejam algumas instaladas na impressora.

1. Aceda ao controlador de impressão.
2. Faça clique no separador **Definições Opcionais** e seleccione **Actualizar Inf. Opção Impressora Manualm..**
3. Faça clique em **Definições**. É apresentada a caixa de diálogo Definições Opcionais.
4. Configure as definições de cada opção instalada e faça clique em **OK**.

---

## **Controlar a Impressora através do EPSON Status Monitor**

### **Instalar o EPSON Status Monitor**

Para instalar o EPSON Status Monitor, execute as seguintes operações.

1. Certifique-se de que a impressora está desligada e de que o Windows está activo no computador.
2. Introduza o CD-ROM do software da impressora no respectivo leitor.

**Nota:**

- Se a janela de selecção do idioma for apresentada, seleccione o país pretendido.
  - Se o ecrã do programa de instalação Epson não for apresentado automaticamente, faça duplo clique no ícone **O meu computador**, faça clique com botão direito do rato no ícone do **CD-ROM** e faça clique em **ABRIR** no menu apresentado. Em seguida, faça duplo clique em **Epsetup.exe**.
3. Faça clique em **Continuar**. Quando aparecer o ecrã do acordo de licença de software, leia o acordo e faça clique em **Aceitar**.
  4. Faça clique em **Instalação do Utilizador**.



5. Na caixa de diálogo que aparece, faça clique em **Local**.



**Nota:**

- ❑ Para obter informações sobre a instalação do EPSON Status Monitor numa rede, consulte o Guia de Rede.

6. Faça clique em **Personalizado**.

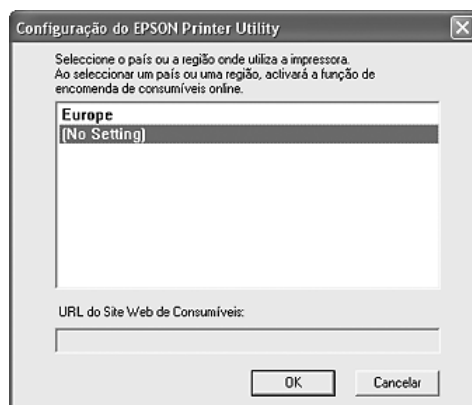


7. Selecciona a opção EPSON Status Monitor e, em seguida, faça clique em **Instalar**.

8. Na caixa de diálogo apresentada, certifique-se de que o ícone da impressora está seleccionado e faça clique em **OK**. Depois, siga as instruções apresentadas no ecrã.



9. Quando for apresentado o ecrã do acordo de licença de software, leia o acordo e, em seguida, faça clique em **Aceitar**.
10. Na caixa de diálogo apresentada, seleccione o país ou a região. Aparecerá o endereço URL do sítio Web da EPSON relativo a esse país ou a essa região. Em seguida, faça clique em **OK**.



**Nota:**

- Nesta caixa de diálogo, pode definir o endereço URL do sítio onde é possível comprar consumíveis online. Para mais informações, consulte “Compra Online” na página 74.
- Se seleccionar um país ou uma região, pode alterar as definições do endereço URL.
- Quando faz clique no botão **Cancelar**, o endereço URL do sítio Web não é apresentado, mas a instalação do EPSON Status Monitor continua.

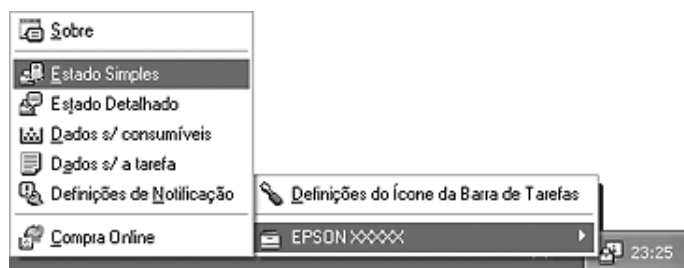
11. Uma vez concluída a instalação, faça clique em **OK**.

## Abrir o EPSON Status Monitor

O EPSON Status Monitor é um utilitário que monitoriza a impressora e fornece informações sobre o seu estado actual.

Para abrir o EPSON Status Monitor, execute as seguintes operações.

1. Faça clique com o botão direito do rato no ícone de função da barra de tarefas.
2. Selecciona o nome da impressora que está a utilizar e, em seguida, selecciona **Estado Simples**. É apresentada a janela Estado Simples.



### **Nota:**

Pode também abrir o EPSON Status Monitor se fizer clique no botão **Estado Simples** do separador **Definições Opcionais** do controlador de impressão.

Para obter informações pormenorizadas acerca do EPSON Status Monitor, consulte “Informações sobre o EPSON Status Monitor” na página 68, “Estado Simples” na página 68, “Estado Detalhado” na página 69, “Dados s/ consumíveis” na página 70, “Informações da Tarefa” na página 71, “Definições de Notificação” na página 73, “Compra Online” na página 74 e “Definições do Ícone da Barra de Tarefas” na página 75.

### **Nota para utilizadores de Windows XP/XP x64:**

O EPSON Status Monitor não está disponível quando se imprime a partir de uma ligação remota de ambiente de trabalho.

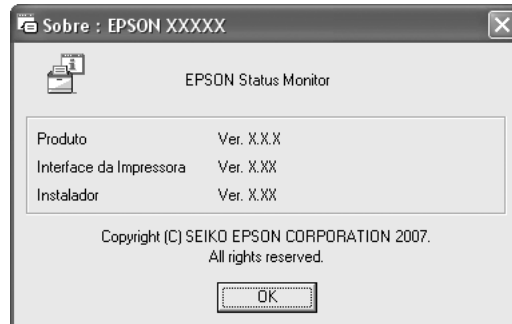
### **Nota para os utilizadores de Netware:**

Para controlar impressoras NetWare, é necessário utilizar um Novell Client que corresponda ao seu sistema operativo. É assegurado o funcionamento das versões indicadas em seguida.

- Windows 98:  
Novell Client 3.4 para Windows 95/98
- Windows XP ou 2000:  
Novell Client 4.91 SP1 para Windows 2000/XP
- Para controlar uma impressora NetWare, ligue apenas um servidor de impressão a cada fila. Para mais informações, consulte o Guia de Rede da impressora.
- Não é possível controlar a fila de uma impressora NetWare para além do encaminhador (router) IPX, porque os impulsos IPX estão definidos para 0.
- Este produto suporta impressoras NetWare configuradas por um sistema de impressão baseado em filas, como, por exemplo, Bindery ou NDS. Não é possível controlar impressoras NDPS (Novell Distributed Print Services).

## Informações sobre o EPSON Status Monitor

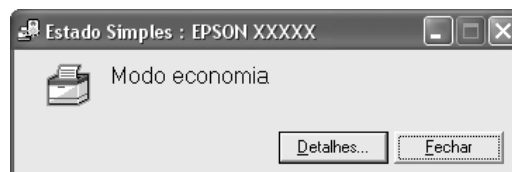
Pode obter informações sobre o EPSON Status Monitor, como, por exemplo, a versão do produto ou a versão da interface.



Esta janela aparece se fizer clique com o botão direito do rato no ícone de função da barra de tarefas, seleccionar o nome da impressora que está a utilizar e, em seguida, seleccionar a opção **Acerca**.

## Estado Simples

A janela Estado Simples indica o estado da impressora e apresenta erros e avisos.



Esta janela aparece se fizer clique com o botão direito do rato no ícone de função da barra de tarefas, seleccionar o nome da impressora que está a utilizar e, em seguida, fizer clique em **Estado Simples**. Esta janela aparece também quando ocorre um erro, de acordo com a opção Notificação Emergente que seleccionou na caixa de diálogo Definições de Notificação.

Se pretender ver mais informações sobre o estado da impressora, faça clique em **Detalhes**.

## Estado Detalhado

Pode controlar o estado da impressora de modo pormenorizado se fizer clique com o botão direito do rato no ícone de função da barra de tarefas, seleccionar o nome da impressora que está a utilizar e, em seguida, fizer clique em **Estado**.



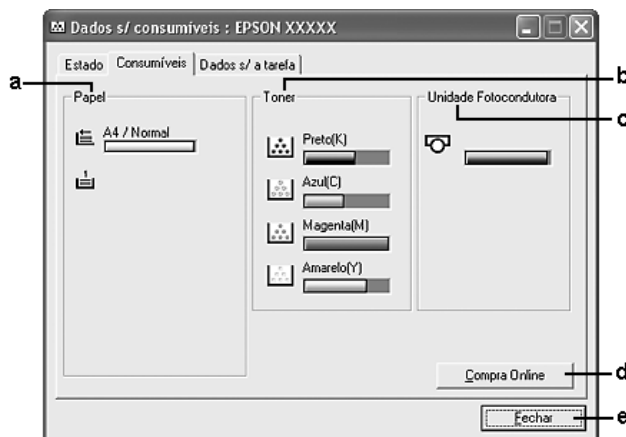
a.	Ícone/ Mensagem:	O ícone e a mensagem indicam o estado da impressora.
b.	Imagem da impressora:	A imagem apresentada na área superior esquerda indica o estado da impressora, sob a forma de imagens.
c.	Caixa de texto:	A caixa de texto ao lado da imagem da impressora indica o estado actual da impressora. Quando ocorre um problema, é apresentada a solução mais provável.
d.	Tecla <b>Fechar</b> :	Faça clique neste botão fechar a caixa de diálogo.

### **Nota:**

*Pode visualizar informações relativas a tarefas ou consumíveis se fizer clique no respectivo separador.*

## Dados s/ consumíveis

Pode obter informações relativas aos sistemas de alimentação e aos consumíveis se fizer clique com o botão direito do rato no ícone de função da barra de tarefas, seleccionar o nome da impressora que está a utilizar e, em seguida, fizer clique em **Dados s/ consumíveis**.



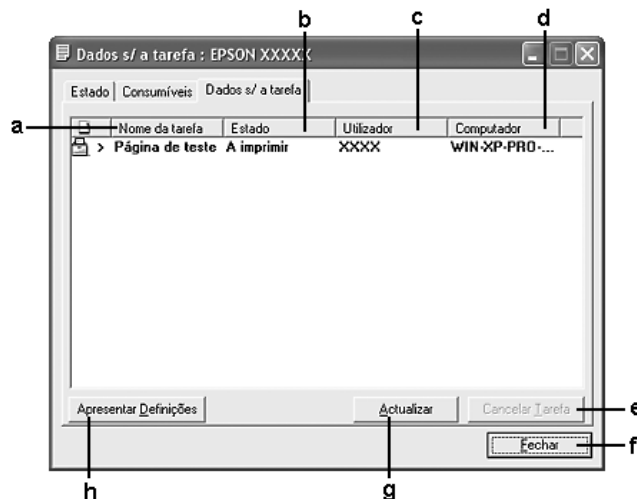
a.	Papel:	Apresenta o formato, o tipo e a quantidade de papel que resta no sistema de alimentação. As informações sobre os alimentadores opcionais só são apresentadas se estes estiverem instalados.
b.	Toner:	Indica o tempo de duração restante das unidades de toner. O ícone do toner fica intermitente quando ocorre um erro com o toner ou quando o toner está quase a acabar.
c.	Unidade fotocondutora	Indica o tempo de duração restante da unidade fotocondutora. O ícone da unidade fica intermitente quando ocorre um erro com a unidade ou quando esta está quase a acabar.
d.	Tecla <b>Compra Online</b> :	Se fizer clique neste botão, pode comprar consumíveis online. Para mais informações, consulte "Compra Online" na página 74.
e.	Tecla <b>Fechar</b> :	Faça clique neste botão fechar a caixa de diálogo.

### Nota:

Pode visualizar o estado da impressora ou informações relativas a tarefas se fizer clique no respectivo separador.

## Informações da Tarefa

Pode verificar informações sobre a tarefa se fizer clique com o botão direito do rato no ícone de função da barra de tarefas, seleccionar o nome da impressora que está a utilizar e, em seguida, fizer clique em **Dados s/ a tarefa**.



a.	Nome da Tarefa:	Apresenta os nomes das tarefas de impressão do utilizador. As tarefas de impressão dos outros utilizadores aparecem como -----.	
b.	Estado:	A aguardar:	Tarefa que está a aguardar impressão.
		A processar:	Tarefa que está a ser processada no computador.
		A apagar:	Tarefa que está a ser eliminada.
		A imprimir:	Tarefa que está a ser impressa.
		Concluída:	Apresenta apenas as tarefas cuja impressão já terminou.
		Cancelada:	Apresenta apenas as tarefas cuja impressão foi cancelada.
c.	Utilizador:	Apresenta o nome do utilizador.	
d.	Computador:	Apresenta o nome do computador que enviou a tarefa de impressão.	
e.	Tecla <b>Cancelar Tarefa</b> :	Se seleccionar uma tarefa e fizer clique neste botão, a tarefa é cancelada.	
f.	Tecla <b>Fechar</b> :	Faça clique nesta tecla para fechar a caixa de diálogo.	
g.	Tecla <b>Actualizar</b> :	Faça clique nesta tecla para actualizar as informações deste menu.	
h.	Tecla <b>Apresentar Definições</b> :	Apresenta a caixa de diálogo Mostrar Definições para que sejam seleccionados os itens e a respectiva ordem de apresentação no ecrã Informações da Tarefa.	

**Nota:**

Pode visualizar o estado da impressora ou informações relativas a consumíveis se fizer clique no respectivo separador.

**Nota para utilizadores de Windows XP/XP x64:**

As ligações partilhadas LPR e TCP/IP normais do Windows XP com clientes com Windows não suportam a função de gestão de tarefas.

O separador **Dados s/ a tarefa** está disponível quando são utilizadas as ligações apresentadas em seguida.

**Ambientes de servidor/cliente:**

- Quando utiliza a ligação LPR partilhada em Windows 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64 com clientes Windows XP, XP x64, Me, 98 ou 2000.
- Quando utiliza a ligação TCP/IP partilhada em Windows 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64 Standard com clientes Windows XP, XP x64, Me, 98 ou 2000.
- Quando utiliza a ligação TCP/IP do EpsonNet Print partilhada em Windows 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64 com clientes Windows XP, XP x64, Me, 98 ou 2000.

**Ambientes de cliente:**

- Quando utiliza a ligação LPR (em Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64).
- Quando utiliza a ligação TCP/IP padrão (em Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64).
- Quando utiliza a ligação TCP/IP do EpsonNet Print (em Windows XP, XP x64, Me, 98, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64).

**Nota:**

Não é possível utilizar esta função nas seguintes situações:

- Quando utiliza uma placa de interface Ethernet que não suporta a função Gestão de Tarefas.
- Quando as ligações NetWare não suportam a função Gestão de Tarefas.
- Quando as tarefas de impressão de NetWare e de NetBEUI são apresentadas como "Desconhecidas" no menu Gestão de Tarefas.
- Note que, se a conta de utilizador usada para iniciar sessão num cliente for diferente da utilizada para estabelecer a ligação ao servidor, a função Gestão de Tarefas não está disponível.

**Nota sobre a eliminação de tarefas de impressão:**

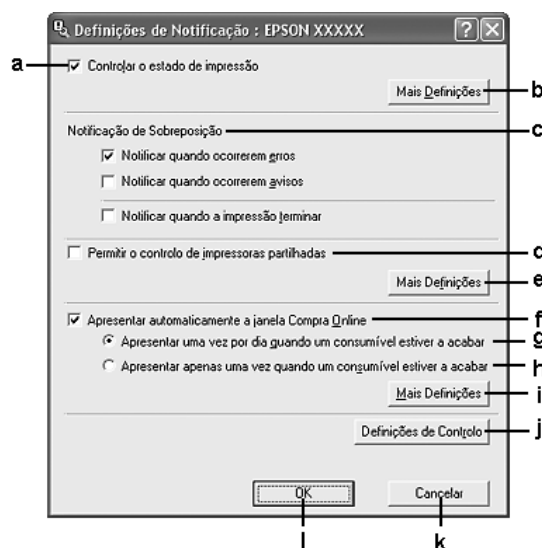
Não é possível apagar tarefas de impressão que estejam a ser processadas em computadores-cliente com o Windows Me ou 98 utilizando o EPSON Status Monitor nos seguintes casos:



- ❑ Quando utiliza a ligação LPR partilhada em Windows 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64.
- ❑ Quando utiliza a ligação TCP/IP partilhada em Windows 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64 Standard.
- ❑ Quando utiliza a ligação TCP/IP partilhada do EpsonNet Print em Windows 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64.

## Definições de Notificação

Pode efectuar definições de controlo específicas se fizer clique com o botão direito do rato no ícone de função da barra de tarefas, seleccionar o nome da impressora que está a utilizar e, em seguida, fizer clique em **Definições de Notificação**. É apresentada a caixa de diálogo Definições de Notificação.



a.	Opção <b>Controlar o estado de impressão</b> :	Quando selecciona esta opção, o EPSON Status Monitor controla o estado da impressora durante o processamento de uma tarefa de impressão.
b.	Botão <b>Mais Definições</b> :	Apresenta a caixa de diálogo Outras Definições, onde pode definir a forma como deve ser apresentado o ícone de função.
c.	Notificação de Sobreposição:	Permite definir a notificação a ser apresentada.
d.	Opção <b>Permitir o controlo de impressoras partilhadas</b> :	Quando esta opção está activa, uma impressora partilhada poder ser controlada por outros computadores.  Se ligar a impressora através de servidor com Windows Point & Print e a impressora e o clientes tiverem ambos o Windows XP (ou posterior) instalado, a impressora comunica com a função de comunicação do sistema operativo. Assim, pode monitorizar a impressora sem activar esta caixa de verificação.

e	Botão <b>Mais Definições:</b>	Apresenta a caixa de diálogo Outras Definições para definir a forma de comunicação com a impressora partilhada.
f.	Opção <b>Apresentar automaticamente a janela Compra Online:</b>	Quando esta opção está seleccionada, a janela Compra Online aparece automaticamente se um consumível estiver a acabar ou se chegar ao fim do tempo de duração. Esta janela continua a aparecer uma vez por dia até o consumível ser substituído.
g.	Opção <b>Apresentar uma vez por dia quando um consumível estiver a acabar:</b>	Quando esta opção está seleccionada, a janela Compra Online aparece automaticamente uma vez por dia quando começa a imprimir ou ao visualizar o estado depois de abrir o EPSON Status Monitor.
h.	Opção <b>Apresentar apenas uma vez quando um consumível estiver a acabar:</b>	Quando esta opção está seleccionada, a janela Compra Online aparece automaticamente apenas quando um consumível começar a chegar ao fim.
i.	Botão <b>Mais Definições:</b>	Apresenta a caixa de diálogo Outras Definições, na qual pode definir o endereço URL onde pode comprar os consumíveis.
j.	Botão <b>Definições de Controlo:</b>	Apresenta a caixa de diálogo Definições de Controlo na qual pode definir o intervalo de controlo.
k.	Tecla <b>Cancelar:</b>	Faça clique nesta tecla para sair da caixa de diálogo sem guardar as definições efectuadas.
l.	Tecla <b>OK:</b>	Faça clique nesta tecla para guardar as definições e sair da caixa de diálogo.

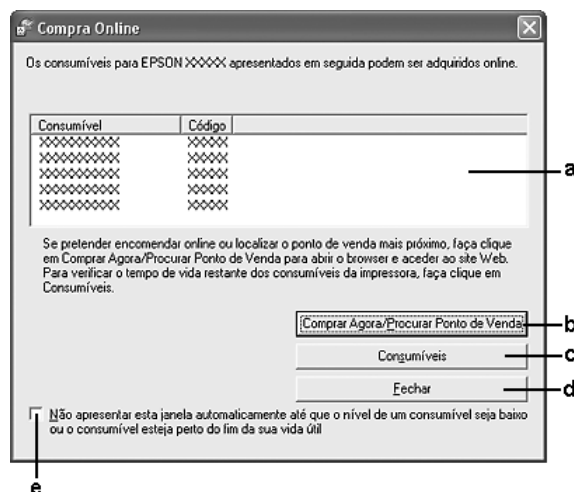
## Compra Online

Pode encomendar consumíveis online se clicar com o botão direito do rato no ícone de função na barra de tarefas, seleccionar o nome da impressora e, em seguida, clicar em **Compra Online**. É apresentada a caixa de diálogo Compra Online.

### Nota:

- *Pode também encomendar consumíveis online se fizer clique no botão **Compra Online** na caixa de diálogo do EPSON Status Monitor. É apresentada a caixa de diálogo Compra Online.*

- ❑ A caixa de diálogo **Compra Online** aparece também se fizer clique no botão **Compra Online** no separador **Definições Básicas** do controlador de impressão.



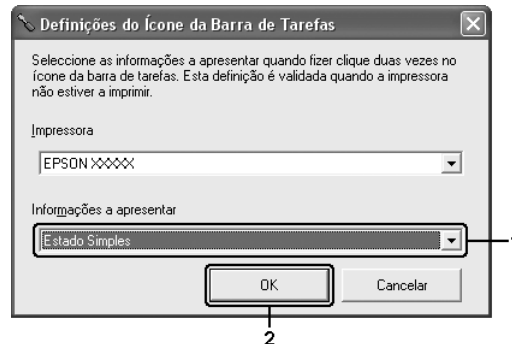
a.	Caixa de texto:	Apresenta os consumíveis e os códigos.
b.	Tecla <b>Comprar Agora/Procurar Ponto de Venda</b> :	Permite aceder ao endereço URL onde pode comprar consumíveis e procurar o fornecedor mais próximo. Quando faz clique nesta tecla, é apresentada uma janela de confirmação a perguntar se pretende efectuar a ligação ao sítio Web. Se não pretender que esta janela seja apresentada, seleccione a opção <b>Não mostrar a mensagem de confirmação antes da ligação</b> na caixa de diálogo Outras Definições. A caixa de diálogo Outras Definições aparece se fizer clique no botão <b>Outras Definições</b> na caixa de diálogo Definições de Notificação.
c.	Botão <b>Consumíveis</b> :	Apresenta informações sobre os consumíveis.
d.	Tecla <b>Fechar</b> :	Fecha a caixa de diálogo.
e.	Opção <b>Não apresentar esta janela automaticamente até que o nível de um consumível seja baixo ou o consumível esteja perto do fim da sua vida útil</b> :	Quando esta opção está seleccionada, a janela Compra Online aparece automaticamente apenas quando um consumível começar a acabar ou quando chegar o fim do tempo de duração.

## Definições do Ícone da Barra de Tarefas

Para abrir o EPSON Status Monitor faça duplo clique no ícone de função da barra de tarefas. O menu apresentado quando faz duplo clique no ícone de função quando não está a ser processada nenhuma tarefa de impressão depende das definições que seleccionar. Para efectuar as definições do ícone de função, execute as seguintes operações.

1. Faça clique com o botão direito do rato no ícone de função da barra de tarefas e seleccione **Definições do Ícone de Barra de Tarefas**.

2. Certifique-se de que está seleccionada a impressora que está a utilizar. Selecciono o menu que pretende que seja apresentado na lista pendente Informações a apresentar. Em seguida, faça clique em **OK**.



**Nota:**

*Pode também abrir o EPSON Status Monitor se fizer clique com o botão direito do rato no ícone de função e seleccionar o nome da impressora que está a utilizar.*

---

## Configurar a ligação USB

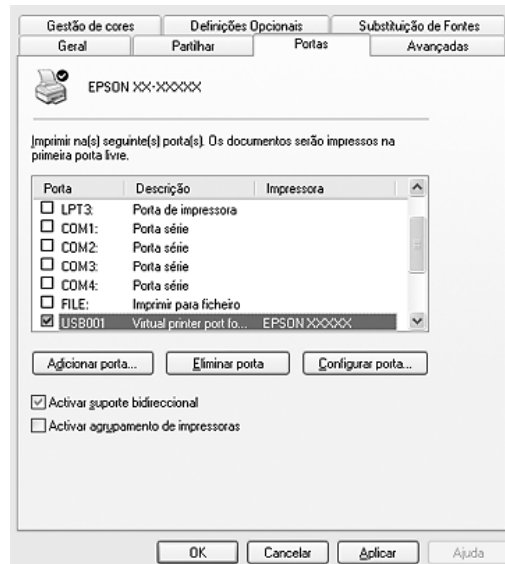
A interface USB fornecida com a impressora está em conformidade com as especificações USB Plug and Play (PnP) da Microsoft.

**Nota:**

- ❑ *A interface USB é suportada apenas por computadores equipados com um conector USB e o Windows XP, XP x64, Me, 98, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64.*
- ❑ *Para utilizar a interface USB 2.0 para ligar o computador à impressora, o seu computador tem de a suportar.*
- ❑ *Uma vez que a interface USB 2.0 é totalmente compatível com USB 1.1, pode utilizar a interface USB 1.1.*
- ❑ *A interface USB 2.0 aplica-se a sistemas operativos Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 e Server 2003 x64. Se utiliza o Windows Me ou 98, utilize a interface USB 1.1.*

1. Aceda ao controlador de impressão.
2. No Windows Me ou 98, faça clique no separador **Detalhes**.  
No Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64, faça clique no separador **Portas**.

3. No Windows Me ou 98, seleccione a porta EPUSBX:(nome da impressora) USB na lista Imprimir na(s) seguinte(s) porta(s).  
No Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64, seleccione a porta USB USBXXX na lista apresentada no separador **Portas**.



**Nota:**

*Este ecrã poderá variar consoante a versão do sistema operativo utilizado.*

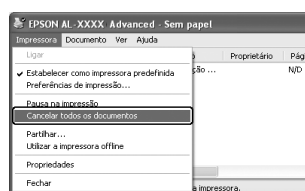
4. Faça clique em **OK** para guardar as definições.

---

## Cancelar a impressão

Se as impressões não corresponderem às suas expectativas e contiverem caracteres ou imagens incorrectos ou danificados, pode ser necessário cancelar a impressão. Quando o ícone da impressora aparecer na barra de tarefas, execute as operações apresentadas em seguida para cancelar a impressão.

Faça duplo clique no ícone da impressora existente na barra de tarefas. Seleccione a tarefa na lista e faça clique em **Cancelar** no menu Documento.



Quando a última página é ejectada, o indicador luminoso Print (verde) do produto acende.

A tarefa actual é cancelada.

**Nota:**

*Também pode cancelar a tarefa de impressão actual enviada a partir do computador, pressionando a tecla ⓄCancel situada no painel de controlo do produto. Ao cancelar a tarefa, tenha cuidado para não cancelar tarefas enviadas por outros utilizadores.*

---

## ***Desinstalar o Software da Impressora***

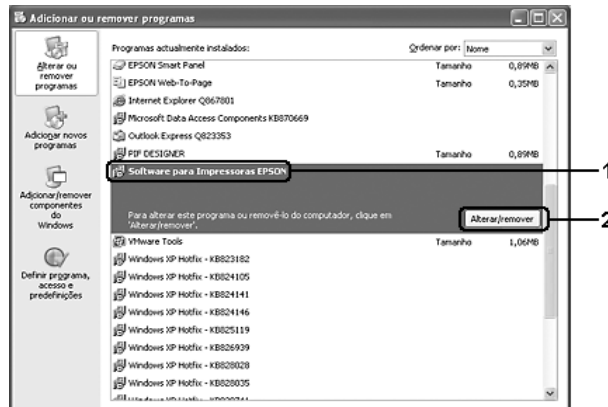
Quando pretender reinstalar ou actualizar o controlador de impressão, desinstale primeiro o controlador que já está instalado.

### ***Desinstalar o controlador de impressão***

1. Feche todas as aplicações.
2. Faça clique em **Iniciar**, seleccione **Definições** e depois faça clique em **Painel de Controlo**.  
No Windows XP, XP x64, Server 2003 ou Server 2003 x64, faça clique em **Iniciar** e em **Painel de Controlo**; em seguida, faça clique em **Adicionar ou Remover Programas**.
3. Faça duplo clique no ícone **Adicionar/Remover Programas**.  
No Windows XP, XP x64, Server 2003 ou Server 2003 x64, faça clique no ícone **Alterar ou Remover Programas**.



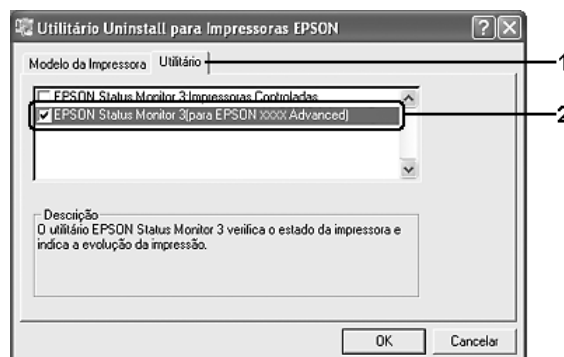
4. Seleccione **Software para impressoras EPSON** e faça clique em **Adicionar/remover**.  
No Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64, seleccione **Software para Impressoras EPSON** e, em seguida, faça clique em **Alterar/remover**.



5. Faça clique no separador **Modelo da Impressora** e seleccione o ícone da impressora que está a ser utilizada.



6. Faça clique no separador **Utilitário** e verifique se a opção que corresponde ao software da impressora que presente desinstalar está seleccionada.



**Nota:**

Se pretender desinstalar apenas o **EPSON Status Monitor**, seleccione a opção **EPSON Status Monitor**.

7. Para desinstalar, faça clique em **OK**.

**Nota:**

Pode desinstalar o EPSON Network Utility. Depois de desinstalado o utilitário, não é possível apresentar o estado de outras impressoras a partir do EPSON Status Monitor.

8. Siga as instruções apresentadas no ecrã.

## Desinstalar o controlador de dispositivo USB

Quando liga o produto ao computador através de um cabo de interface USB, também é instalado o controlador de dispositivo USB. Quando se desinstala o controlador de impressão, é necessário desinstalar também o controlador de dispositivo USB.

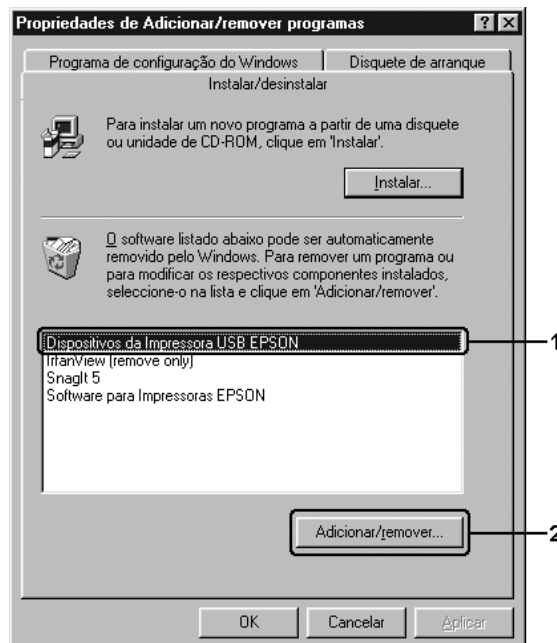
Para desinstalar o controlador de dispositivo USB, execute as operações apresentadas em seguida.

**Nota:**

Desinstale o controlador de impressão antes de desinstalar o controlador de dispositivo USB.

Depois de desinstalar o controlador de dispositivo USB, deixa de ser possível aceder a quaisquer outras impressoras Epson ligadas através de um cabo de interface USB.

1. Execute os pontos 1 a 3 da secção “Desinstalar o controlador de impressão” na página 78.
2. Seleccione **Dispositivos de Impressora USB EPSON** e em seguida faça clique em **Adicionar/remover**.





**Nota:**

- ❑ **Dispositivos da Impressora USB EPSON** aparece apenas quando o produto está ligado a um computador com Windows Me ou 98 através de um cabo de interface USB.
  
- ❑ Se o controlador de dispositivo USB não estiver instalado correctamente, a opção **Dispositivos de Impressão USB EPSON** pode não ser apresentada. Execute as seguintes operações para executar o ficheiro “Epusbun.exe” que se encontra no CD-ROM que é fornecido com a impressora.
  1. Introduza o CD-ROM na unidade de CD-ROM do computador.
  2. Aceda à unidade CD-ROM.
  3. Faça duplo clique na pasta **Win9x**.
  4. Faça duplo clique no ícone **Epusbun.exe**.

3. Siga as instruções apresentadas no ecrã.

---

## **Partilhar a Impressora numa Rede**

### **Partilhar a impressora**

Esta secção descreve como partilhar a impressora numa rede Windows padrão.

Os computadores de uma rede podem partilhar uma impressora que esteja ligada directamente a um deles. O computador ligado directamente à impressora é o servidor de impressão; os outros são os computadores-cliente, que necessitam de permissão para partilhar a impressora com o servidor. Os clientes partilham a impressora através do servidor de impressão.

Configure o servidor de impressão e os clientes de acordo com a versão do sistema operativo Windows e os direitos de acesso de que dispõe na rede.

#### **Configurar o servidor de impressão**

- ❑ Para Windows Me ou 98, consulte “Configurar a impressora como uma impressora partilhada” na página 82.
- ❑ Para Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64, consulte “Utilizar um controlador adicional” na página 83.

#### **Configurar os clientes**

- ❑ Para Windows Me ou 98, consulte “Windows Me ou 98” na página 87.
- ❑ Para Windows XP, XP x64 ou 2000, consulte “Com Windows XP, XP x64 ou 2000” na página 88.

**Nota:**

- ❑ Ao partilhar a impressora, certifique-se de que define o EPSON Status Monitor de modo a que a impressora partilhada possa ser controlada a partir do servidor de impressão. Consulte “Definições de Notificação” na página 73.

- ❑ Se estiver a utilizar uma impressora partilhada em Windows Me ou 98, no servidor, faça duplo clique no ícone **Rede** no painel de controlo e certifique-se de que o componente *Partilha de ficheiros e de impressoras em redes Microsoft* está instalado. Em seguida, no servidor e nos clientes, certifique-se de que o *Protocolo compatível com IPX/SPX* ou o *Protocolo TCP/IP* está instalado.
- ❑ O servidor de impressão e os clientes devem ser definidos no mesmo sistema de rede e devem estar sujeitos à mesma área de gestão de rede.

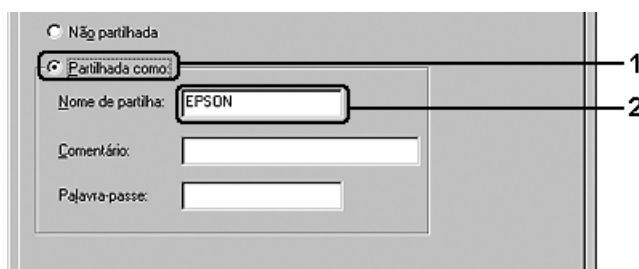
## Configurar a impressora como uma impressora partilhada

Se o sistema operativo do servidor de impressão for o Windows Me ou 98, execute as operações apresentadas em seguida para configurar o servidor de impressão.

1. Faça clique em **Iniciar**, seleccione **Definições** e depois faça clique em **Painel de Controlo**.
2. Faça duplo clique no ícone **Rede**.
3. Faça clique em **Partilha de Ficheiros e de Impressão** no menu Configuração.
4. Seleccione a opção **Desejo poder permitir a outros imprimirem na(s) minha(s) impressora(s)** e, em seguida, faça clique em **OK**.
5. Faça clique em **OK** para aplicar as definições.

### Nota:

- ❑ Quando for apresentada a mensagem “Introduza o Disco”, introduza o CD-ROM do Windows Me ou 98 no computador. Faça clique em **OK** e depois siga as instruções apresentadas no ecrã.
  - ❑ Quando for apresentada a mensagem a pedir para reiniciar o computador, reinicie-o e prossiga com as definições.
6. Faça duplo clique no ícone **Impressoras** do painel de controlo.
  7. Faça clique com o botão direito do rato no ícone da impressora e depois faça clique em **Partilhar** no menu que é apresentado.
  8. Seleccione **Partilhada como**, introduza um nome na caixa do nome de partilha e faça clique em **OK**. Introduza um comentário e uma palavra-passe, se necessário.



**Nota:**

- ❑ Não utilize espaços nem hífenes no nome de partilha, porque estes podem provocar erros.
- ❑ Ao partilhar a impressora, certifique-se de que define o EPSON Status Monitor de modo a que a impressora partilhada possa ser controlada a partir do servidor de impressão. Consulte “Definições de Notificação” na página 73.

É necessário configurar os computadores clientes para que possam utilizar a impressora em rede. Para mais informações, consulte as seguintes páginas:

- ❑ “Windows Me ou 98” na página 87
- ❑ “Com Windows XP, XP x64 ou 2000” na página 88

## **Utilizar um controlador adicional**

Quando o sistema operativo do servidor de impressão for o Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64, pode instalar os controladores adicionais no servidor. Os controladores adicionais destinam-se aos clientes que têm um sistema operativo diferente do servidor.

Execute as operações apresentadas em seguida para configurar um servidor de impressão com o Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64 e instalar, em seguida, os controladores adicionais.

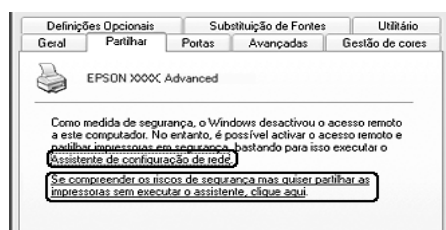
**Nota:**

*Tem de iniciar sessão no Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64 como Administrador do computador local.*

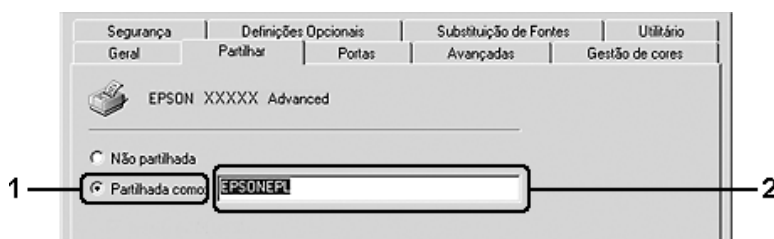
1. Num servidor de impressão do Windows 2000, faça clique em **Iniciar**, aponte para **Definições** e depois faça clique em **Impressoras**.  
Num servidor de impressão com Windows XP, XP x64, Server 2003 ou Server 2003 x64, faça clique em **Iniciar** e seleccione **Impressoras e Faxes**.
2. Faça clique com o botão direito do rato no ícone da impressora e depois faça clique em **Partilhar** no menu que é apresentado.

Se, no Windows XP, XP x64, Server 2003 ou Server 2003 x64, for apresentado o menu seguinte, faça clique em **Assistente de configuração de rede** ou **Se compreender os riscos de segurança mas quiser partilhar as impressoras sem executar o assistente, clique aqui**.

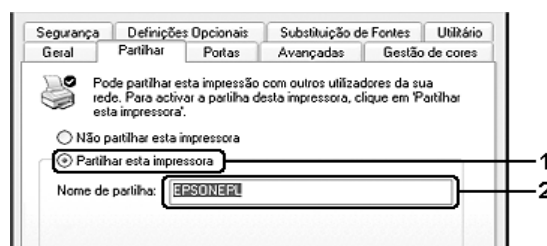
Em qualquer dos casos, siga as instruções apresentadas no ecrã.



3. Num servidor de impressão do Windows 2000, seleccione **Partilhado como** e depois escreva o nome na caixa Nome de Partilha.



Num servidor de impressão com Windows XP, XP x64, Server 2003 ou Server 2003 x64, seleccione **Partilhar esta impressora** e escreva o nome na caixa Nome de Partilha.



**Nota:**

*Não utilize espaços nem hífenes no nome de partilha, porque estes podem provocar erros.*

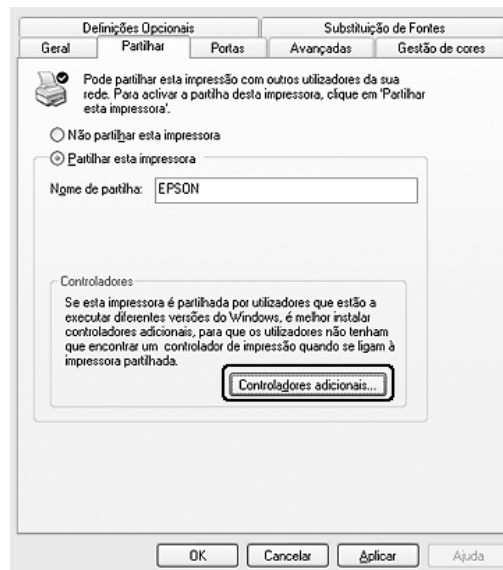
4. Seleccione os controladores adicionais.

**Nota:**

*Se os computadores do servidor e dos clientes utilizarem o mesmo sistema operativo, não é necessário instalar os controladores adicionais. Basta fazer clique em **OK** a seguir ao ponto 3.*

**Num servidor de impressão com Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64**

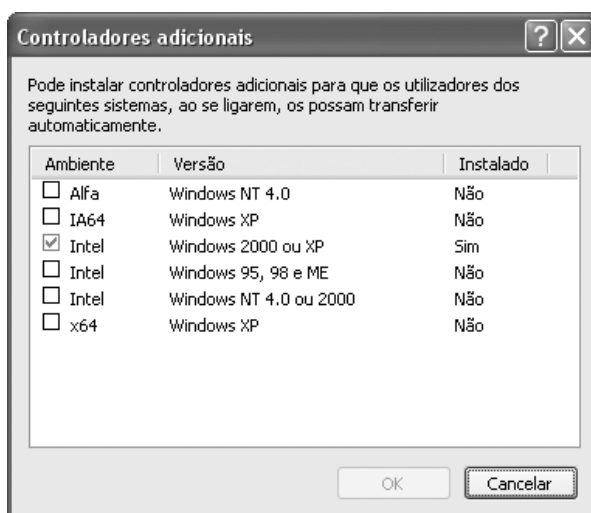
Faça clique em **Controladores Adicionais**.



Selecione o Windows que está a ser utilizado nos clientes e depois faça clique em **OK**.

Nome do servidor	SO cliente	Controlador
Windows 2000	Clientes com Windows Me ou 98	Intel Windows 95 ou 98
	Clientes com Windows XP ou 2000	Intel Windows 2000
Windows XP*	Clientes com Windows Me ou 98	Intel Windows 95, 98 e Me
	Clientes com Windows XP ou 2000	Intel Windows 2000 ou XP
	Clientes com Windows XP x64	x64 Windows XP
Windows XP x64, Server 2003 ou Server 2003 x64*	Clientes com Windows Me ou 98	x86 Windows 95, Windows 98, e Windows Millennium Edition
	Clientes com Windows XP ou 2000	x86 Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003
	Clientes com Windows XP x64	x64 Windows XP e Windows Server 2003

\* O controlador adicional para o Windows XP x64 e Server 2003 x64 pode ser utilizado no Windows XP Service Pack 2, Windows 2003 Service Pack 1 ou posteriores.



**Nota:**

- Não é necessário instalar os controladores adicionais apresentados em seguida, pois estes estão pré-instalados.  
*Intel Windows 2000 (no Windows 2000)*  
*Intel Windows 2000 ou XP (no Windows XP)*  
*x86 Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003 (no Windows Server 2003)*  
*x64 Windows XP e Windows Server 2003 (para a edição Windows XP x64 ou Windows Server 2003 x64)*
- Não seleccione controladores adicionais que não estejam incluídos na tabela anterior. Os outros controladores adicionais não estão disponíveis.

## Configurar os clientes

Esta secção descreve a instalação do controlador de impressão acedendo à impressora partilhada através de uma rede.

### **Nota:**

- ❑ *Para partilhar a impressora numa rede Windows, é necessário configurar o controlador de impressão. Para mais informações, consulte “Configurar a impressora como uma impressora partilhada” na página 82 (Windows Me ou 98) ou “Utilizar um controlador adicional” na página 83 (Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64).*
- ❑ *Esta secção explica como aceder à impressora partilhada num sistema de rede normal utilizando o servidor (grupo de trabalho Microsoft). Quando não for possível aceder à impressora partilhada devido ao sistema de rede, contacte o administrador da rede para obter assistência.*
- ❑ *Esta secção descreve a instalação do controlador de impressão acedendo à impressora partilhada através da pasta **Impressoras**. Também é possível aceder à impressora partilhada através da **Vizinhança na Rede** ou de **A Minha Rede**, no ambiente de trabalho do Windows.*
- ❑ *Não é possível utilizar o controlador adicional no sistema operativo do servidor.*
- ❑ *Quando pretender utilizar o EPSON Status Monitor nos clientes, tem de instalar o EPSON Status Monitor, a partir do CD-ROM, em cada cliente.*

## Windows Me ou 98

Execute as seguintes operações para configurar clientes com o Windows Me ou 98.

1. Faça clique em **Iniciar**, aponte para **Definições** e depois faça clique em **Impressoras**.
2. Faça duplo clique no ícone **Adicionar Impressora** e depois faça clique em **Seguinte**.
3. Seleccione **Impressora de rede** e depois faça clique em **Seguinte**.
4. Faça clique em **Procurar**; é apresentada a caixa de diálogo Procurar impressora.

### **Nota:**

*Também pode escrever “\\(nome do computador que está ligado localmente à impressora partilhada)\(nome da impressora partilhada)” no caminho da rede ou no nome da fila.*

5. Faça clique no computador ou no servidor que está ligado à impressora partilhada, bem como no nome da impressora partilhada, e depois faça clique em **OK**.



**Nota:**

O nome da impressora partilhada pode ser alterado pelo computador ou pelo servidor à qual está ligada. Para ter a certeza do nome da impressora partilhada, contacte o administrador da rede.

6. Faça clique em **Seguinte**.

**Nota:**

- Se o controlador de impressão estiver pré-instalado no cliente, é necessário seleccionar o novo controlador ou o actual. Quando for apresentado o pedido de selecção do controlador de impressão, seleccione-o de acordo com a mensagem.
  - Se o sistema operativo do servidor de impressão for o Windows Me ou 98, ou se o controlador adicional para Windows Me ou 98 estiver instalado num servidor de impressão com Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64, avance para o ponto seguinte.
  - Se o controlador adicional para Windows Me ou 98 não estiver instalado no servidor de impressão com Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64, vá para “Instalar o controlador de impressão a partir do CD-ROM” na página 91.
7. Verifique o nome da impressora partilhada e especifique se a impressora deve ou não ser utilizada como impressora predefinida. Faça clique em **Seguinte** e depois siga as instruções apresentadas no ecrã.

**Nota:**

Pode alterar o nome da impressora partilhada, de modo a que seja apresentado apenas no cliente.

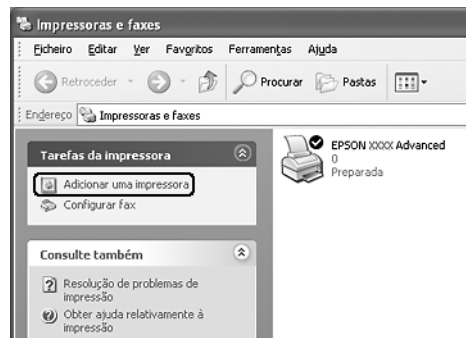
## **Com Windows XP, XP x64 ou 2000**

Execute as seguintes operações para configurar clientes com Windows XP, XP x64 ou 2000.

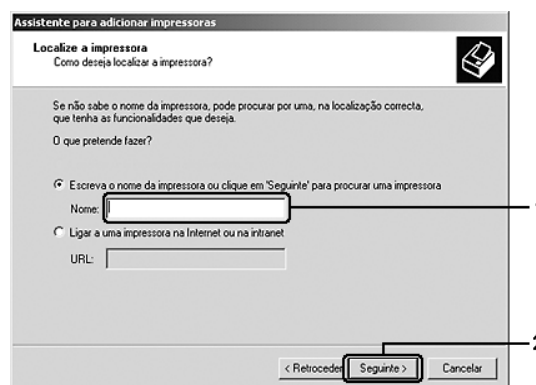
Pode instalar o controlador de impressão da impressora partilhada se tiver direitos de utilizador avançado ou superiores, mesmo sem ser administrador.



1. Em clientes com Windows 2000, faça clique em **Iniciar**, aponte para **Definições** e depois faça clique em **Impressoras**.  
Em clientes com Windows XP ou XP x64, faça clique em **Iniciar** e seleccione **Impressoras e Faxes**.
2. No Windows 2000, faça duplo clique no ícone **Adicionar Impressora** e depois faça clique em **Seguinte**.  
No Windows XP ou XP x64, faça clique em **Adicionar uma impressora** no menu Tarefas da Impressora.



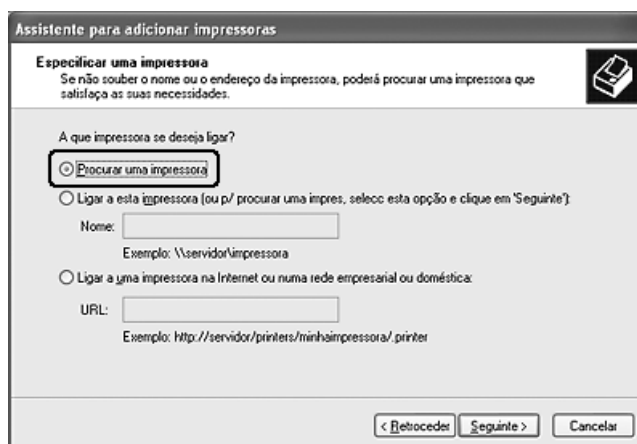
3. No Windows 2000, seleccione **Impressora de rede** e, em seguida, faça clique em **Seguinte**. Em Windows XP ou XP x64, seleccione **Uma impressora de rede ou uma impressora ligada a outro computador** e faça clique em **Seguinte**.
4. No Windows 2000, escreve o nome da impressora partilhada e depois faça clique em **Seguinte**.



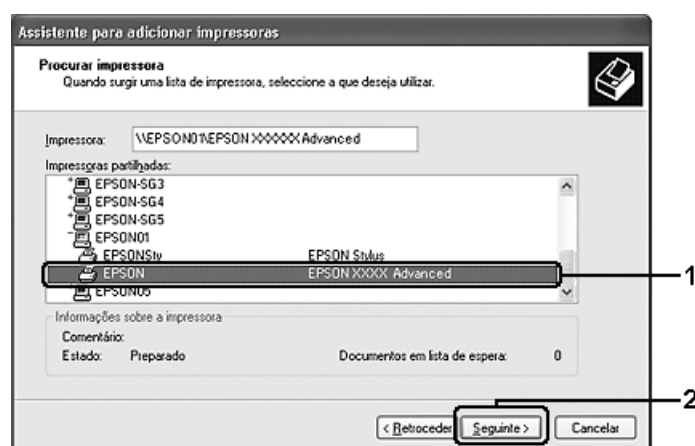
**Nota:**

- Também pode escrever "**\\(nome do computador que está ligado localmente à impressora partilhada)\(nome da impressora partilhada)**" no caminho da rede ou no nome da fila.
- Não tem, necessariamente, de introduzir o nome da impressora partilhada.

No Windows XP ou XP x64, seleccione **Procurar uma impressora**.



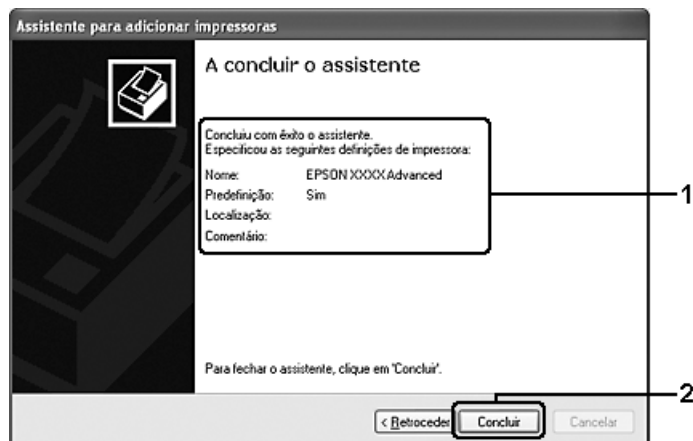
5. Faça clique no ícone do computador ou no servidor que está ligado à impressora partilhada, bem como no nome da impressora partilhada, e depois faça clique em **Seguinte**.



**Nota:**

- ❑ O nome da impressora partilhada pode ser alterado pelo computador ou pelo servidor à qual está ligada. Para ter a certeza do nome da impressora partilhada, contacte o administrador da rede.
  - ❑ Se o controlador de impressão estiver pré-instalado no cliente, é necessário seleccionar o novo controlador ou o actual. Quando for apresentado o pedido de selecção do controlador de impressão, seleccione-o de acordo com a mensagem.
  - ❑ Se o controlador adicional para Windows XP, XP x64 ou 2000 estiver instalado num servidor de impressão com Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64, avance para o ponto seguinte.
  - ❑ Se o sistema operativo do servidor de impressão for o Windows Me ou 98, vá para “Instalar o controlador de impressão a partir do CD-ROM” na página 91.
6. Seleccione se pretende, ou não, utilizar a impressora como impressora predefinida e depois faça clique em **Seguinte**.

7. Verifique as definições e depois faça clique em **Concluir**.



## ***Instalar o controlador de impressão a partir do CD-ROM***

Esta secção descreve a instalação do controlador de impressão nos clientes quando configura o sistema de rede do seguinte modo:

- Os controladores adicionais não estão instalados no servidor de impressão com Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64.
- O sistema operativo do servidor de impressão é o Windows Me ou 98 e o sistema operativo do cliente é o Windows XP, XP x64 ou 2000.

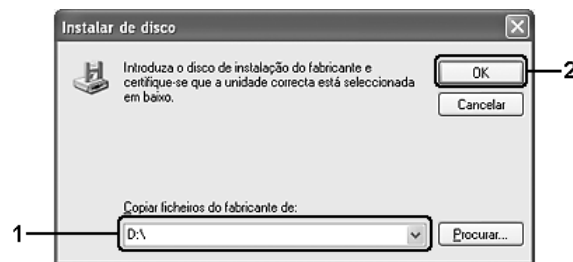
As ilustrações dos ecrãs apresentadas nas páginas que se seguem podem ser diferentes, consoante a versão do sistema operativo Windows.

### ***Nota:***

- Ao efectuar a instalação em clientes com Windows XP, XP x64 ou 2000, é necessário iniciar a sessão no Windows XP, XP x64 ou 2000 como Administrador.*
- Se os controladores adicionais estiverem instalados ou se o servidor e os clientes utilizarem o mesmo sistema operativo, não é necessário instalar os controladores de impressão a partir do CD-ROM.*

1. Aceda à impressora partilhada; pode ser apresentada uma mensagem. Faça clique em **OK** e depois siga as instruções apresentadas no ecrã para instalar o controlador de impressão a partir do CD-ROM.

2. Introduza o CD-ROM, escreva os nomes correctos da unidade e da pasta onde se encontra o controlador de impressão do cliente, e depois faça clique em **OK**.



Quando instalar controladores no Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64, poderá ser apresentada a mensagem “Assinatura digital não encontrada.” Faça clique em **Sim** (no Windows 2000) ou **Continuar na mesma** (no Windows XP, XP x64, Server 2003 ou Server 2003 x64) e prossiga com a instalação.

O nome da pasta varia consoante o sistema operativo utilizado.

Sistema operativo do cliente	Nome da pasta
Windows Me ou 98	\<Língua>\WIN9X
Windows 2000 ou XP	\<Língua>\WINXP_2K
Windows XP x64	\<Língua>\WINXP64

3. Seleccione o nome da impressora, faça clique em **OK** e depois siga as instruções apresentadas no ecrã.

## Acerca do software da impressora

O controlador de impressão permite seleccionar várias definições para obter os melhores resultados possíveis da impressora. O EPSON Status Monitor permite verificar o estado da impressora. Para mais informações, consulte “Controlar a Impressora através do EPSON Status Monitor” na página 107.

### **Nota:**

- ❑ *Mac OS X refere-se ao Mac OS X 10.2.8 ou posterior.*
- ❑ *As instruções apresentadas nesta secção comuns a todos os sistemas operativos referem-se ao Mac OS X 10.3 como exemplo. Podem diferir ligeiramente do que aparece no ecrã consoante o sistema operativo utilizado. No entanto, as funções são iguais.*
- ❑ *É necessário reinstalar o controlador da impressora depois de serem efectuadas actualizações principais do sistema operativo como de OS X 10.3 para 10.4, mas não é preciso reinstalá-lo no caso das pequenas actualizações como, por exemplo, de 10.3.1 para 10.3.2.*

## Aceder ao controlador de impressão

Para controlar a impressora e alterar as respectivas definições, utilize o controlador de impressão. O controlador de impressão permite especificar facilmente todas as definições, incluindo o sistema de alimentação, o formato de papel e a orientação.

### Mac OS X

Para aceder ao controlador de impressão, registe a impressora no **Utilitário de Configuração da Impressora** (Mac OS X 10.3 e 10.4) ou no **Centro de Impressão** (Mac OS X 10.2), faça clique em **Imprimir** no menu Ficheiro de qualquer aplicação e, em seguida, seleccione a impressora.

### A partir de uma aplicação

- ❑ Para abrir a caixa de diálogo de definições do papel, seleccione **Configurar página** no menu Ficheiro de qualquer aplicação.
- ❑ Para o separador Definições Básicas, seleccione **Imprimir** no menu Ficheiro de qualquer aplicação.

### **Nota:**

*A ajuda interactiva do controlador de impressão contém informações pormenorizadas sobre as definições do controlador.*

## Alterar as Definições da Impressora

### Especificar as definições de qualidade de impressão

Pode alterar a qualidade de impressão através das definições do controlador de impressão. No controlador de impressão pode especificar as definições de impressão a partir de uma lista de predefinições ou escolhendo definições personalizadas.

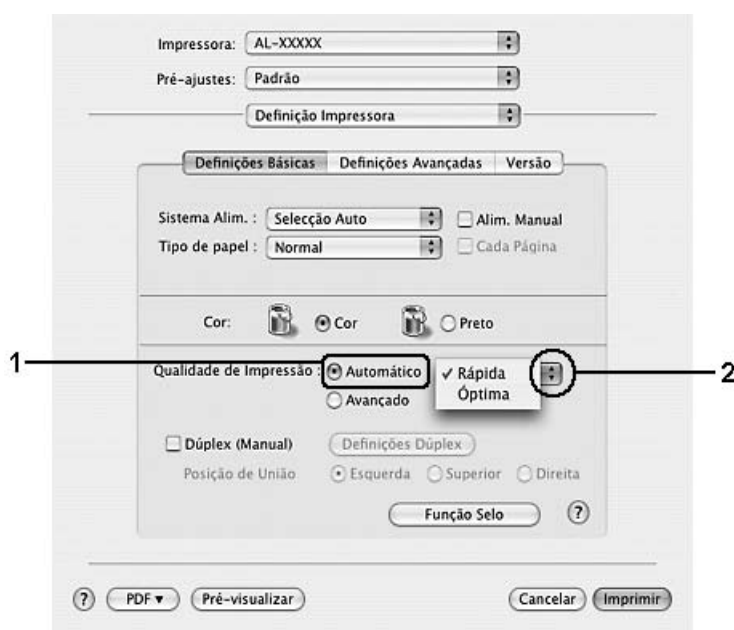
### Seleccionar a qualidade de impressão utilizando a definição automática

Pode alterar a qualidade de impressão de modo a favorecer a velocidade ou a resolução. Existem dois níveis de impressão: **Rápida** e **Óptima**. A definição **Óptima** proporciona uma impressão de alta qualidade e precisa, mas requer mais memória e torna a impressão mais lenta.

Quando selecciona a opção **Automático** no separador **Definições Básicas**, o controlador de impressão encarrega-se das definições pormenorizadas de acordo com a definição de cor seleccionada. A cor e a resolução são as únicas definições que tem de especificar. Pode alterar as outras definições, como o formato de papel ou a orientação, na maioria das aplicações.

#### Para utilizadores de Mac OS X

1. Abra a caixa de diálogo Imprimir.
2. Selecciona **Definição Impressora** na lista pendente e, em seguida, selecciona o separador **Definições Básicas**.
3. Faça clique em **Automático** e selecciona a resolução pretendida na lista pendente.



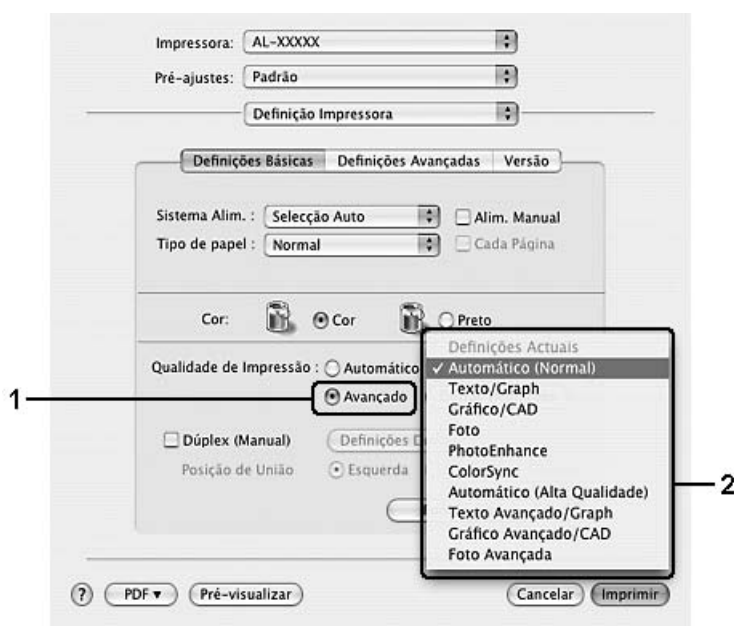
## Utilizar as predefinições

As predefinições são disponibilizadas com o objectivo de o ajudar a otimizar as definições de impressão para um tipo específico de documento como, por exemplo, uma apresentação ou imagens capturadas por uma câmara de vídeo ou por uma máquina fotográfica digital.

Para utilizar as predefinições, execute as operações apresentadas em seguida.

### Para utilizadores de Mac OS X

1. Abra a caixa de diálogo Imprimir.
2. Selecione **Definição Impressora** na lista pendente e, em seguida, selecione o separador **Definições Básicas**.
3. Selecione **Avançado**. As predefinições encontram-se na lista localizada à direita de **Automático**.



4. Selecione na lista a definição mais apropriada para o tipo de documento ou imagem que pretende imprimir.

Ao escolher uma predefinição, parâmetros como Modo de Impressão, Ecrã e Gestão de Cor são definidos automaticamente. As alterações aparecem na lista pendente **Sumário** da caixa de diálogo Imprimir.

#### **Nota:**

A ajuda interactiva do controlador de impressão contém informações pormenorizadas sobre as definições do controlador.

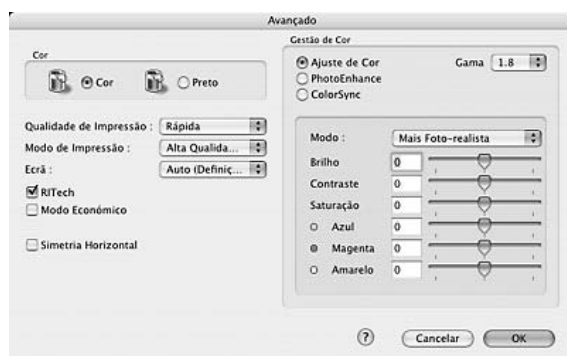
## Personalizar as definições de impressão

A impressora inclui definições de impressão personalizadas, se necessitar de ter um maior controlo sobre a impressão, se pretender efectuar definições de pormenor ou se pretender simplesmente experimentar.

Para personalizar as definições de impressão, execute as seguintes operações.

### Para utilizadores de Mac OS X

1. Abra a caixa de diálogo Imprimir.
2. Seleccione **Definição Impressora** na lista pendente e, em seguida, seleccione o separador **Definições Básicas**.
3. Faça clique em **Avançado** e, em seguida, faça clique em **Outras Definições**. É apresentada a seguinte caixa de diálogo.



4. Na definição Cor, seleccione **Cor** ou **Preto**.
5. Seleccione a qualidade de impressão pretendida na lista pendente.

#### **Nota:**

Quando efectuar outras definições, faça clique na tecla (?) para obter mais informações sobre cada definição.

6. Faça clique em **OK** para aplicar as definições e regressar à caixa de diálogo Definições Básicas.

#### **Nota:**

Para mais informações sobre cada uma das definições, consulte a ajuda interactiva.

## Gravar as definições

### Para utilizadores de Mac OS X

Execute as seguintes operações para guardar as definições personalizadas.

Guarde as definições personalizadas seleccionando **Gravar** ou **Gravar como** em Predefinir na caixa de diálogo Imprimir. Introduza o nome das definições personalizadas. As definições personalizadas serão gravadas com esse nome na lista pendente Predefinir.



**Nota:**

A opção **Defin. Personalizadas** é parte integrante do Mac OS X.

## Redimensionar impressões

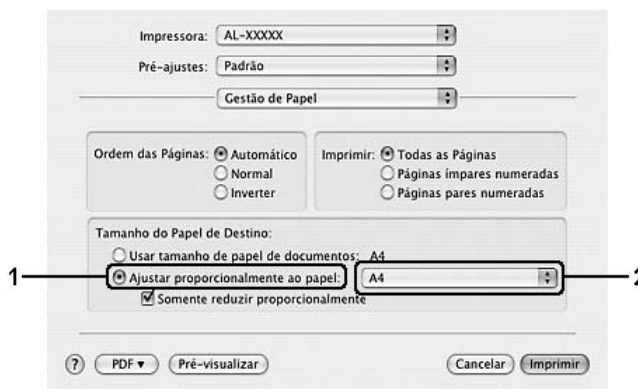
Pode aumentar ou reduzir o tamanho dos seus documentos durante a impressão de acordo com o formato de papel especificado.

### Para utilizadores de Mac OS X

**Nota:**

Esta função não está disponível no Mac OS X 10.2 e 10.3.

1. Abra a caixa de diálogo Imprimir.
2. Seleccione **Gestão de Papel** na lista pendente.
3. Seleccione **Ajustar proporcionalmente ao papel** e seleccione o formato de papel pretendido na lista pendente.



**Nota:**

- ❑ Se seleccionar **Somente reduzir proporcionalmente**, os documentos não são aumentados mesmo que tenha sido seleccionado papel de grande formato.
- ❑ As definições **Manuseamento do Papel** são parte integrante do Mac OS X 10.4.

## Modificar o esquema de impressão

Utilizando a impressão de esquemas, pode imprimir duas ou quatro páginas por página e especificar a ordem de impressão, redimensionando automaticamente cada uma das páginas para as ajustar ao formato de papel especificado. Também pode optar por imprimir os documentos com uma moldura.

### Para utilizadores de Mac OS X

1. Abra a caixa de diálogo Imprimir.
2. Selecione **Leiaute** na lista pendente.
3. Na lista pendente, selecione o número de páginas que pretende imprimir em cada folha de papel.



4. Faça clique em **Imprimir** para começar a imprimir.

**Nota:**

As definições **Leiaute** são parte integrante do Mac OS X.

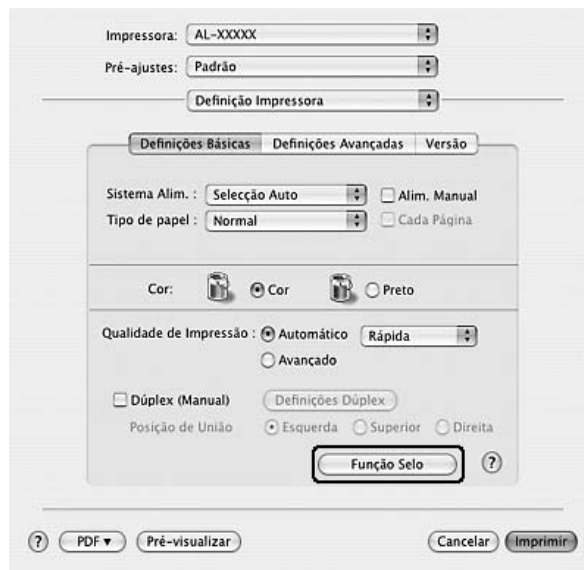
## Utilizar uma marca de água

Execute as operações apresentadas em seguida para utilizar uma marca de água no documento. Na caixa de diálogo Esquema, pode seleccionar uma marca de água predefinida numa lista ou seleccionar um ficheiro de imagem (PDF, PNG ou JPG) ou de texto como marca de água personalizada. Por exemplo, pode seleccionar o tamanho, a intensidade e a posição da marca de água.

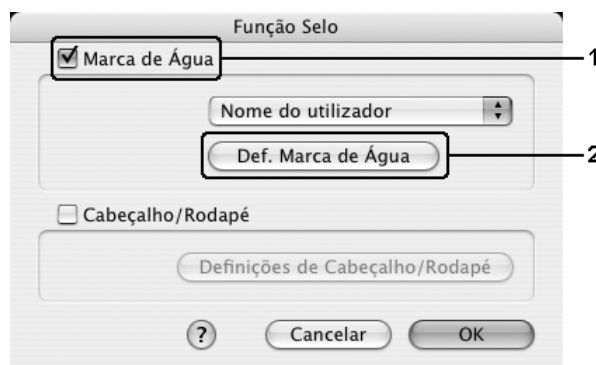
### Para utilizadores de Mac OS X

1. Abra a caixa de diálogo Imprimir.
2. Selecione **Definição Impressora** na lista pendente e, em seguida, selecione o separador **Definições Básicas**.

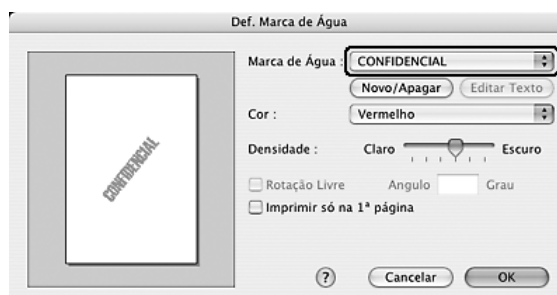
3. Faça clique em **Função Selo**.



4. Selecciona a opção **Marca de Água** e faça clique em **Def. Marca de Água**.



5. Selecciona uma marca de água na lista pendente Marca de Água.



6. Selecciona o sítio na página onde pretende imprimir a marca de água, arrastando a imagem da marca de água sobre a janela de pré-visualização. Para redimensionar a marca de água, arraste a respectiva pega.

7. Ajuste a densidade da imagem da marca de água, utilizando a barra deslizante **Densidade**.
8. Pode rodar as marcas de água de texto personalizadas, introduzindo os graus na caixa **Ângulo**. Também pode seleccionar a opção **Rotação Livre** e rodar a marca de água de texto com o rato, na janela de pré-visualização.
9. Faça clique em **OK** para aplicar as definições.

## ***Criar uma nova marca de água***

Pode criar uma marca de água de texto ou de bitmap, executando as operações apresentadas em seguida.

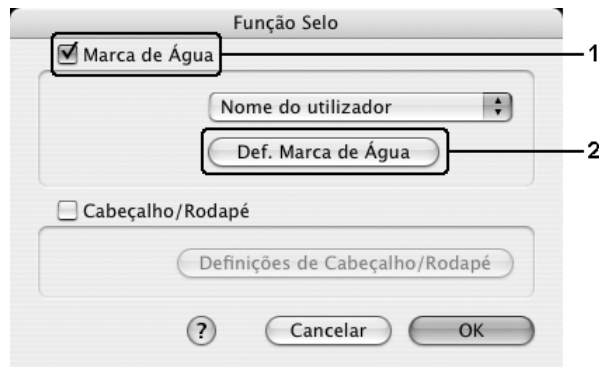
### *Criar uma marca de água de texto*

#### **Para utilizadores de Mac OS X**

1. Abra a caixa de diálogo Imprimir.
2. Selecciona **Definição Impressora** na lista pendente e, em seguida, selecciona o separador **Definições Básicas**.
3. Faça clique em **Função Selo**.



4. Seleccione a opção **Marca de Água** e faça clique em **Def. Marca de Água**.



5. Faça clique em **Novo/Apagar**.



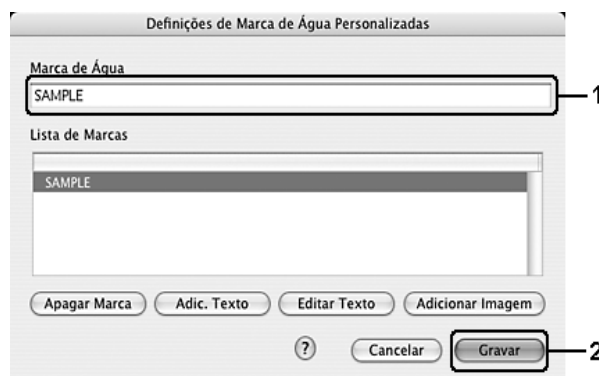
6. Faça clique em **Adic. Texto** na caixa de diálogo Definição de Carimbo de Utilizador.



7. Faça clique na caixa Texto para abrir a caixa de diálogo Entrada de Texto. Escreva o texto da marca de água e, em seguida, faça clique em **OK** para fechar a caixa de diálogo. Selecione a Fonte e o Estilo, e depois faça clique em **OK** na caixa de diálogo Editar Texto.



8. Introduza o nome do ficheiro na caixa Marca de Água e, em seguida, faça clique em **Gravar**.



**Nota:**

- ❑ Para editar a marca de água de texto gravada, selecione-a na caixa Lista e faça clique em **Editar Texto**. Depois de ter feito as alterações pretendidas, faça clique em **OK** para fechar a caixa de diálogo.
- ❑ Para remover a marca de água de texto gravada, selecione-a na caixa Lista e faça clique em **Apagar Marca**. Depois de a ter apagado, faça clique em **Gravar** para fechar a caixa de diálogo.

9. Selecione uma marca de água personalizada, que tenha sido gravada, na lista pendente Marca de Água da caixa de diálogo Def. Marca de Água e faça clique em **OK**.

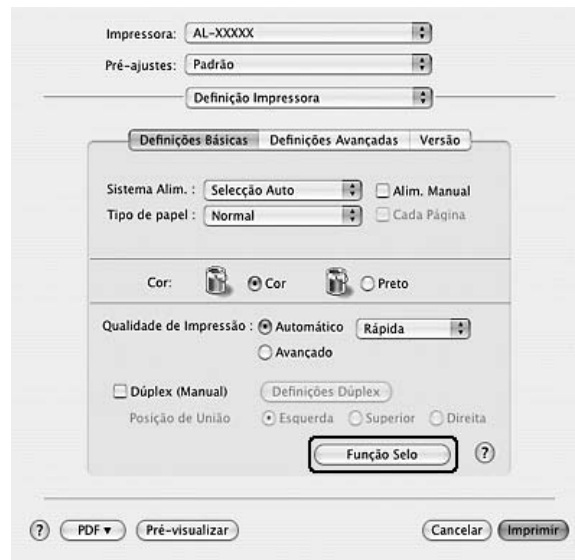
### *Criar uma marca de água bitmap*

Antes de criar uma marca de água personalizada, deve preparar um ficheiro de imagem (PDF, PNG ou JPG).

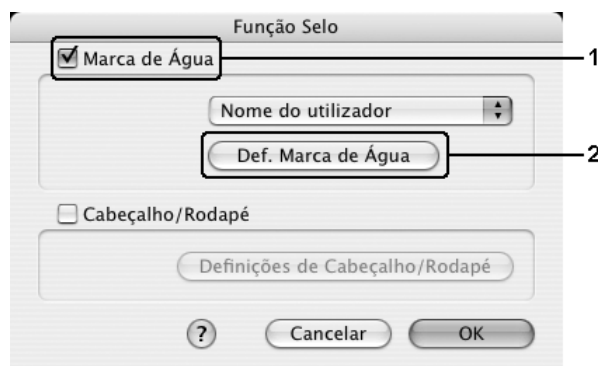
#### **Para utilizadores de Mac OS X**

1. Abra a caixa de diálogo Imprimir.

2. Seleccione **Definição Impressora** na lista pendente e, em seguida, seleccione o separador **Definições Básicas**.
3. Faça clique em **Função Selo**.



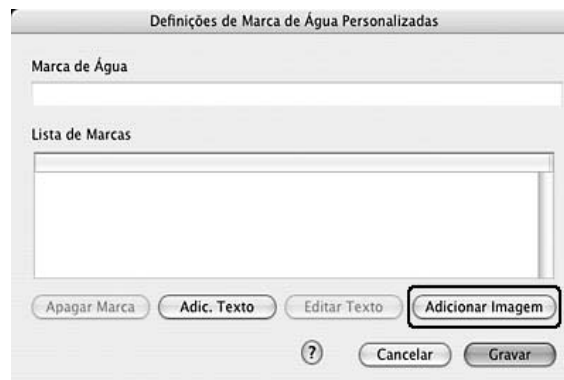
4. Seleccione a opção **Marca de Água** e faça clique em **Def. Marca de Água**.



5. Faça clique em **Novo/Apagar**.



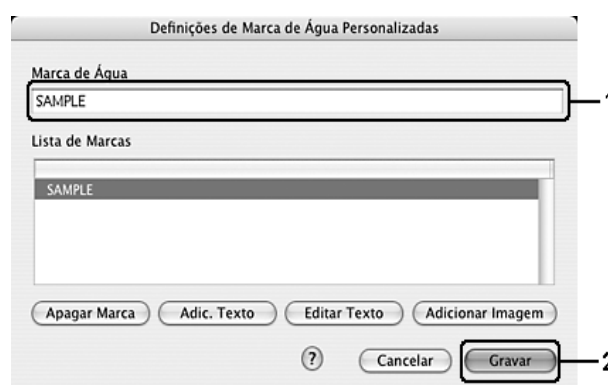
6. Faça clique em **Adicionar Imagem** na caixa de diálogo Definição de Carimbo de Utilizador.



7. Seleccione um ficheiro de imagem (PDF, PNG ou JPG) e, em seguida, faça clique em **Abrir**.



8. Introduza o nome do ficheiro na caixa Marca de Água e, em seguida, faça clique em **Gravar**.



**Nota:**

Para remover a marca de água de texto gravada, seleccione-a na caixa Lista e faça clique em **Apagar Marca**. Depois de a ter apagado, faça clique em **Gravar** para fechar a caixa de diálogo.

9. Seleccione a marca de água personalizada gravada na lista pendente Marca de Água da caixa de diálogo Def. Marca de Água e, em seguida, faça clique em **OK**.



## Utilizar cabeçalhos e rodapés

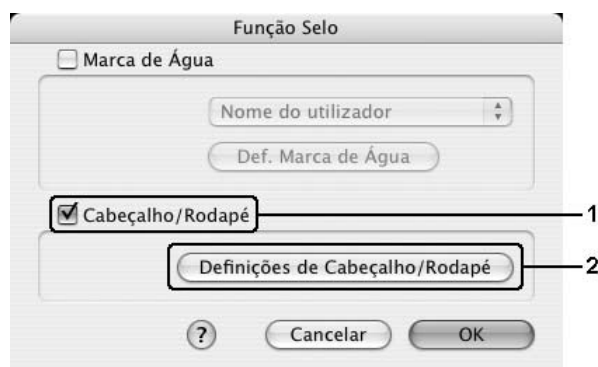
Pode imprimir um cabeçalho ou rodapé na parte superior ou inferior da página. Os itens que podem ser impresso como cabeçalho ou rodapé incluem o nome de utilizador, o nome do computador, a data, a data/hora ou o número de agrupamento.

### Para utilizadores de Mac OS X

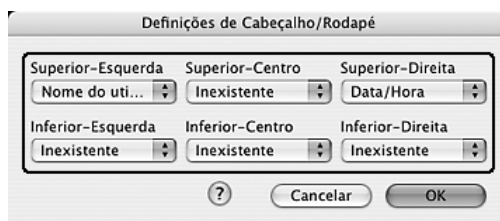
1. Abra a caixa de diálogo Imprimir.
2. Seleccione **Definição Impressora** na lista pendente e, em seguida, seleccione o separador **Definições Básicas**.
3. Faça clique em **Função Selo**.



4. Seleccione a opção **Cabeçalho/Rodapé** e, em seguida, faça clique em **Definições de Cabeçalho/Rodapé**.



5. Seleccione os itens a imprimir no cabeçalho e rodapé, a partir da lista pendente.



**Nota:**

Se seleccionar **N.º Agrupamento** na lista pendente, será impresso o número de cópias.

6. Faça clique em **OK** para aplicar as definições.

## Impressão dúplex

A impressão dúplex imprime em ambas as faces do papel. Pode também efectuar impressões dúplex manualmente, sem utilizar a unidade dúplex. Quando pretender encadernar a impressão, pode especificar uma margem de encadernação para ordenar as páginas do modo pretendido.

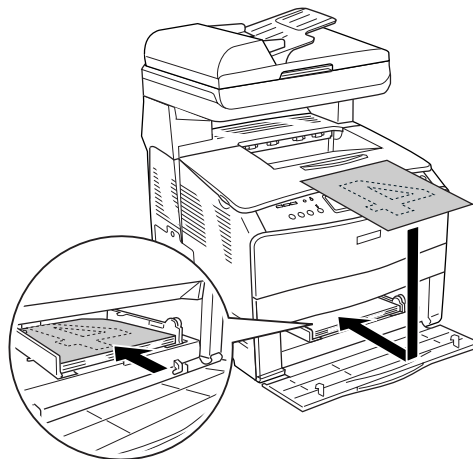
### Efectuar a impressão dúplex manualmente

#### Para utilizadores de Mac OS X

1. Abra a caixa de diálogo Imprimir.
2. Seleccione **Definição Impressora** na lista pendente e, em seguida, seleccione o separador **Definições Básicas**.
3. Seleccione a opção **Dúplex (Manual)** e depois faça clique em **Definições Dúplex**.
4. Seleccione uma posição de união: **Esquerda**, **Superior** ou **Direita**.
5. Especifique a Margem de União para a frente e para o verso do papel.



6. Especifique se a primeira página é impressa na frente ou no verso do papel.
7. Faça clique em **Imprimir** para começar a imprimir.
8. Depois de imprimir num dos lados, volte a colocar o papel no alimentador MF com a superfície impressa voltada para baixo, conforme indica a figura. Em seguida, pressione a tecla ◊ B&W Start ou Color Start.



**Nota:**

Endireite o papel antes de o colocar. Se o papel estiver enrolado, pode não ser puxado correctamente.

## **Especificar definições avançadas**

Pode efectuar várias definições na caixa de diálogo Definições Avançadas como, por exemplo, Proteger Página.

Em Mac OS X, Abra a caixa de diálogo Imprimir, seleccione **Definição Impressora** na lista pendente e, em seguida, seleccione o separador **Definições Avançadas**.

**Nota:**

A ajuda interactiva do controlador de impressão contém informações pormenorizadas sobre as definições do controlador.

---

## **Controlar a Impressora através do EPSON Status Monitor**

### **Abrir o EPSON Status Monitor**

Para utilizadores de Mac OS X

**Nota:**

Depois de instalar o EPSON Status Monitor e antes de efectuar o procedimento que se segue, é necessário abrir a caixa de diálogo Imprimir, para que o EPSON Status Monitor possa apresentar o estado actual da impressora.

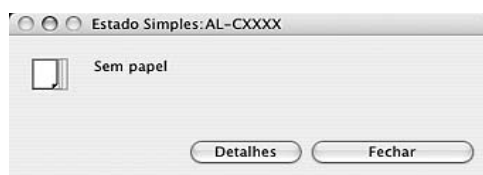
1. Abra a pasta Aplicações do disco e, em seguida, abra a pasta **Utilitários**.
2. Faça duplo clique no ícone **Utilitário de Configuração da Impressora** (Mac OS X 10.3 e 10.4) ou no ícone **Centro de Impressão** (Mac OS X 10.2).
3. Faça clique no ícone **Utilitário** (Mac OS X 10.3 e 10.4) ou no ícone **Configurar** (Mac OS X 10.2) na caixa de diálogo Lista Impressora.

**Nota:**

Pode também fazer clique no ícone do EPSON Status Monitor da barra de ferramentas Dock para abrir o EPSON Status Monitor.

## Estado Simples

A janela Estado Simples aparece quando ocorre um problema ou um erro. Esta janela indica o tipo de erro que ocorreu e propõe uma solução possível. A janela fecha automaticamente assim que o problema é resolvido.



Esta janela aparecerá de acordo com a opção Notificação Emergente que seleccionou na caixa de diálogo Definições de Notificação.

Se pretender ver mais informações sobre o estado da impressora, faça clique em **Detalhes**.

**Nota:**

A janela Estado Simples não aparece automaticamente enquanto estiver a visualizar o separador **Estado** da caixa de diálogo Estado Detalhado.

## Estado Detalhado

Pode controlar o estado da impressora de modo pormenorizado no separador **Estado** da caixa de diálogo Estado Detalhado.



a.	Ícone/Mensagem:	O ícone e a mensagem indicam o estado da impressora.
b.	Imagem da impressora:	A imagem apresentada na área superior esquerda indica o estado da impressora, sob a forma de imagens.
c.	Caixa de texto:	A caixa de texto ao lado da imagem da impressora indica o estado actual da impressora. Quando ocorre um problema, é apresentada a solução mais provável.
d.	Tecla <b>Fechar</b> :	Faça clique nesta tecla para fechar a caixa de diálogo.

### **Nota:**

Pode visualizar informações relativas a tarefas ou consumíveis se fizer clique no respectivo separador.

## Dados s/ consumíveis

Pode obter informações relativas aos sistemas de alimentação e aos consumíveis no separador **Consumíveis** da caixa de diálogo Estado Detalhado.



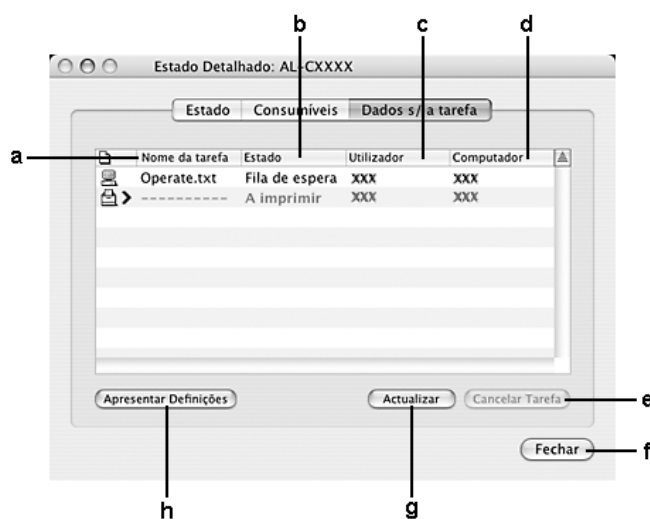
a.	Papel:	Apresenta o formato, o tipo e a quantidade de papel que resta no sistema de alimentação. As informações sobre os alimentadores opcionais só são apresentadas se estes estiverem instalados.
b.	Toner:	Indica o tempo de duração restante das unidades de toner. O ícone do toner fica intermitente quando ocorre um erro com o toner ou quando o toner está quase a acabar.
c.	Unidade fotocondutora:	Indica o tempo de duração restante da unidade fotocondutora. O ícone da unidade fica intermitente quando ocorre um erro com a unidade ou quando esta está quase a acabar.
d.	Tecla <b>Fechar</b> :	Faça clique nesta tecla para fechar a caixa de diálogo.

**Nota:**

Pode visualizar o estado da impressora ou informações relativas a tarefas se fizer clique no respectivo separador.

## Informações da Tarefa

Pode verificar informações sobre a tarefa no separador **Dados s/ a tarefa** da caixa de diálogo Estado Detalhado.



a.	Nome da tarefa:	Apresenta os nomes das tarefas de impressão do utilizador. As tarefas de impressão dos outros utilizadores aparecem como -----.
----	-----------------	---

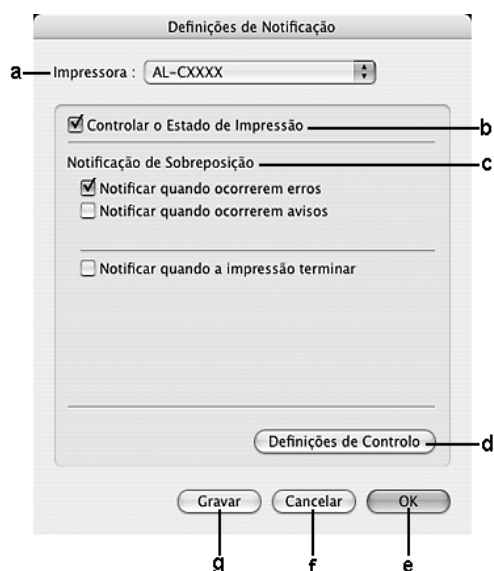
b.	Estado:	A aguardar:	Tarefa que está a aguardar impressão.
		A processar:	Tarefa de impressão que está a ser colocada em spool.
		A apagar:	Tarefa que está a ser eliminada.
		A imprimir:	Tarefa que está a ser impressa.
		Concluída:	Apresenta apenas as tarefas cuja impressão já terminou.
		Cancelada:	Apresenta apenas as tarefas cuja impressão foi cancelada.
c.	Utilizador:	Apresenta o nome do utilizador.	
d.	Computador:	Apresenta o nome do computador que enviou a tarefa de impressão.	
e.	Tecla <b>Cancelar Tarefa</b> :	Se seleccionar uma tarefa e fizer clique neste botão, a tarefa é cancelada.	
f.	Tecla <b>Fechar</b> :	Faça clique nesta tecla para fechar a caixa de diálogo.	
g.	Tecla <b>Actualizar</b> :	Faça clique nesta tecla para actualizar as informações deste menu.	
h.	Botão <b>Apresenta Definição</b>	Apresenta a caixa de diálogo Mostrar Definição, na qual pode seleccionar os itens a visualizar.	

**Nota:**

*Pode visualizar o estado da impressora ou informações relativas a consumíveis se fizer clique no respectivo separador.*

## Definições de Notificação

Para efectuar definições de controlo específicas, abra o EPSON Status Monitor e seleccione **Definições de Notificação** no menu Ficheiro. É apresentada a caixa de diálogo Definições de Notificação.



a.	Lista pendente Impressora (apenas Mac OS X):	Selecione a impressora que está a utilizar a partir da lista pendente.
b.	Opção <b>Controlar o Estado de Impressão</b> :	Quando selecciona esta opção, o EPSON Status Monitor controla o estado da impressora durante o processamento de uma tarefa de impressão.
c.	Notificação de Sobreposição:	Permite definir a notificação a ser apresentada.
d.	Botão <b>Definições de Controlo</b> :	Apresenta a caixa de diálogo Definições de Controlo na qual pode definir o intervalo de controlo.
e.	Tecla <b>OK</b> :	Faça clique nesta tecla para guardar as definições e sair da caixa de diálogo.
f.	Tecla <b>Cancelar</b> :	Faça clique nesta tecla para sair da caixa de diálogo sem guardar as definições efectuadas.
g.	Botão <b>Gravar</b> (apenas Mac OS X):	Guarda as novas alterações efectuadas e fecha a caixa de diálogo.

## Configurar a ligação USB

### Nota:

Se estiver a ligar o cabo de interface USB ao Macintosh através de um concentrador (hub) USB, certifique-se de que se liga ao primeiro concentrador da cadeia. A interface USB pode ser instável, consoante o concentrador utilizado. Se ocorrerem problemas com este tipo de configuração, ligue o cabo de interface USB directamente ao conector USB do computador.



## Para utilizadores de Mac OS X

1. Abra a pasta Aplicações do disco rígido, abra a pasta **Utilitários** e faça duplo clique no ícone **Utilitário de Configuração da Impressora** (Mac OS X 10.3 e 10.4) ou **Centro de Impressão** (Mac OS X 10.2).
2. Faça clique em **Adicionar impressora** na caixa de diálogo Lista Impressora.
3. Seleccione **EPSON USB** no menu emergente. Seleccione o ícone da impressora na lista de produtos e, em seguida, faça clique em **Adicionar**.



4. Feche o **Utilitário de Configuração da Impressora** (Mac OS X 10.3 e 10.4) ou o **Centro de Impressão** (Mac OS X 10.2).

---

## Cancelar a impressão

Se as impressões não corresponderem às suas expectativas e contiverem caracteres ou imagens incorrectos ou danificados, pode ser necessário cancelar a impressão. Se uma tarefa de impressão permanecer no computador, siga as instruções apresentadas em seguida para cancelar a impressão.

## Para utilizadores de Mac OS X

Abra o **Utilitário de Configuração da Impressora** (Mac OS X 10.3 e 10.4) ou o **Centro de Impressão** (Mac OS X 10.2) e faça duplo clique na impressora que está a utilizar a partir da fila de impressão. Em seguida, seleccione **Apagar Tarefa** no menu de tarefas.

---

## Desinstalar o Software da Impressora

Quando pretender reinstalar ou actualizar o controlador de impressão, desinstale primeiro o controlador que já está instalado.

## ***Para utilizadores de Mac OS X***

1. Feche todas as aplicações abertas no computador.
2. Introduza o CD-ROM do software da impressora EPSON no Macintosh.
3. Faça duplo clique na pasta **Mac OS X**.
4. Faça duplo clique na pasta **Controlador**.
5. Faça duplo clique no ícone da impressora.

### ***Nota:***

*Se for apresentada a caixa de diálogo Autorização, introduza a **palavra-passe ou frase** e faça clique em **OK**.*

6. Quando for apresentado o ecrã do acordo de licença de software, leia o acordo e, em seguida, faça clique em **Aceitar**.
7. Seleccione **Desinstalar** no menu do canto superior esquerdo e faça clique em **Desinstalar**.

Siga as instruções apresentadas no ecrã.

---

## ***Partilhar a Impressora numa Rede***

### ***Partilhar a impressora***

Esta secção descreve como partilhar a impressora numa rede AppleTalk.

Os computadores de uma rede podem partilhar uma impressora que esteja ligada directamente a um deles. O computador ligado directamente à impressora é o servidor de impressão; os outros são os computadores-cliente, que necessitam de permissão para partilhar a impressora com o servidor. Os clientes partilham a impressora através do servidor de impressão.

## ***Para utilizadores de Mac OS X***

Utilize a definição Partilha de Impressora que é parte integrante do Mac OS X 10.2 ou posterior.

Para obter mais pormenores, consulte a documentação do sistema operativo.

## Acerca do Modo PostScript 3

### Requisitos de hardware

Para utilizar o controlador de impressão PostScript 3, a impressora tem de cumprir os requisitos de hardware apresentados em seguida.

Os requisitos de memória necessários para utilizar o controlador de impressão PostScript 3 são apresentados em seguida. Instale módulos de memória opcionais na impressora se a quantidade de memória instalada não for suficiente para as suas necessidades de impressão.

Memória mínima	Memória recomendada
256 MB (para impressão dúplice dos dados de uma imagem totalmente a cores a 600 ppp)	384 MB (para impressão de ficheiros PDF)

### Requisitos de sistema

Para utilizar o controlador de impressão Adobe PostScript 3, o computador que está a usar tem de cumprir os requisitos de sistema apresentados em seguida.

#### Windows

Para utilizar o controlador de impressão Adobe PostScript 3, o computador tem de ter instalado o Microsoft Windows XP, XP x64, Me, 98 ou 2000. Para mais informações, consulte a tabela apresentada em seguida.

#### Windows XP, XP x64 ou 2000

Não existem restrições para estes sistemas.

#### Windows Me ou 98

	Mínimo	Recomendado
<b>Computador</b>	Processador i386, i486 ou Pentium	Processador i486 ou Pentium
<b>Disco Rígido</b>	6 MB de espaço livre (para instalar o controlador)	8 MB de espaço livre (para instalar o controlador)

<b>Memória</b>	8 MB	16 MB
----------------	------	-------

## Macintosh

Os computadores Macintosh aos quais a impressora está ligada devem utilizar a versão Mac OS X 10.2.8 ou posterior. Para mais informações, consulte a tabela apresentada em seguida.

**Nota:**

*Para utilizar o controlador de impressão PostScript 3 com uma interface USB, o computador deverá ter o Mac OS X 10.3.9 ou posterior.*

## Mac OS X

	Mínimo	Recomendado
<b>Computador</b>	Power Mac G3, G4, G5, iMac, eMac, PowerBook G3, G4 ou iBook	
<b>Disco Rígido</b>	—	
<b>Memória</b>	128 MB	

**Nota:**

*Para utilizar dados binários, a Epson recomenda que utilize o protocolo AppleTalk para a ligação em rede da impressora. Se utilizar um protocolo que não o AppleTalk para a ligação em rede, tem de configurar a definição Binário para Sim no Menu PS3 do painel de controlo. Se utilizar a impressora com uma ligação local, não é possível utilizar dados binários.*

---

## Utilizar o Controlador de Impressão PostScript em Windows

Para imprimir no modo PostScript, é necessário instalar o controlador de impressão. Consulte as secções seguintes para saber como efectuar a instalação de acordo com a interface que está a utilizar para imprimir.

## Instalar o controlador de impressão PostScript para a interface USB

Execute as operações apresentadas em seguida para instalar o controlador de impressão PostScript para a interface USB.



**Importante:**

*Nunca utilize o EPSON Status Monitor quando a impressora estiver ligada através de uma porta USB. Se o fizer, poderá danificar o sistema.*

**Nota:**

- ❑ *No Windows Me ou 98, se o controlador Windows e o controlador Adobe PS para impressoras Epson com uma ligação USB já tiverem sido instalados no computador, ignore os pontos de 3 a 6 do procedimento de instalação indicado em seguida. Se ainda não tiver instalado um controlador de impressão USB Epson no computador, execute todas as instruções apresentadas em seguida.*
  - ❑ *Poderão ser necessários privilégios de administrador para instalar o software da impressora em Windows XP, XP x64 ou 2000. Se tiver problemas, contacte o administrador para obter mais informações.*
  - ❑ *Desactive todos os programas de protecção antivírus antes de instalar o software da impressora.*
1. Certifique-se de que a impressora está desligada. Insira o CD-ROM do software da impressora na respectiva unidade.
  2. Ligue o computador à impressora utilizando um cabo USB e, em seguida, ligue a impressora.
  3. Instale o controlador do dispositivo USB.

No Windows Me, seleccione **Procurar automaticamente o melhor controlador (Recomendado)**, faça clique em **Seguinte** e avance para o ponto 6.

No Windows 98, faça clique em **Seguinte** no Assistente para Adicionar Novo Hardware. Seleccione **Procurar o melhor controlador para o dispositivo (Recomendado)** e faça clique em **Seguinte**.

**Nota:**

*No Windows XP, XP x64 ou 2000, o controlador do dispositivo USB é instalado automaticamente. Avance para o ponto 7.*

4. Seleccione **Especificar uma localização** e especifique o caminho apresentado em seguida para o CD-ROM. Se a letra correspondente à unidade de CD-ROM for D:, o caminho será **D:\ADOBEPS\PORTUGUES\WIN9X\PS\_SETUP**. Em seguida, faça clique em **Seguinte**.
5. Faça clique em **Seguinte** para continuar.
6. Quando o processo de instalação do controlador do dispositivo USB estiver concluído, faça clique em **Concluir**.
7. Em Windows 2000, Me ou 98, faça clique em **Iniciar**, seleccione **Definições** e faça clique em **Impressoras**. Em seguida, faça duplo clique no ícone **Adicionar Impressora**. No Windows XP ou XP x64, faça clique em **Iniciar**, seleccione **Impressoras e Faxes** e faça clique em **Adicionar uma Impressora** no menu Tarefas da Impressora.
8. É apresentado o Assistente para Adicionar Impressoras. Em seguida, faça clique em **Seguinte**.
9. No Windows Me ou 98, avance para o ponto 11. No Windows XP, XP x64 ou 2000, seleccione **Impressora local** e faça clique em **Seguinte**.

**Nota:**

*No Windows XP, XP x64 ou 2000, não seleccione a opção **Detectar e instalar a minha impressora Plug and Play automaticamente**.*

10. Seleccione **USB** para a porta à qual a impressora está ligada e faça clique em **Seguinte**.

11. Faça clique em **Disco** e especifique o caminho apresentado em seguida para o CD-ROM. Se a letra correspondente à unidade de CD-ROM for D:, o caminho será **D:\ADOBE\PS\PORTUGUE\Nome da Pasta\PS\_SETUP**. Em seguida, faça clique em **OK**.

**Nota:**

- Altere a letra da unidade de leitura conforme for mais adequado ao seu sistema.*
- O nome da pasta varia consoante a versão do sistema operativo.*

Versão do sistema operativo	Nome da pasta
Windows Me ou 98	WIN9X
Windows XP, XP x64 ou 2000	WIN2K_XP

12. Seleccione a impressora e faça clique em **Seguinte**.
13. No Windows Me ou 98, seleccione **USB** para a porta à qual a impressora está ligada e faça clique em **Seguinte**.  
No Windows XP, XP x64 ou 2000, avance para o ponto seguinte.
14. Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir o processo de instalação.
15. Quando o processo de instalação estiver concluído, faça clique em **Concluir**.

## ***Instalar o controlador de impressão PostScript para a interface de rede***

Consulte a secção adequada ao seu sistema operativo e siga as instruções apresentadas para instalar o controlador de impressão PostScript para a interface de rede.

**Nota:**

- Efectue as definições da rede antes de instalar o controlador de impressão. Para mais informações, consulte o Guia de Rede fornecido com a impressora.*
- Desactive todos os programas de protecção antivírus antes de instalar o software da impressora.*

## ***Utilizadores de Windows XP, XP x64 ou 2000***

1. Certifique-se de que a impressora está ligada. Insira o CD-ROM do software da impressora na respectiva unidade.
2. No Windows XP, ou XP x64 faça clique em **Iniciar**, aponte para **Impressoras e Faxes** e faça clique em **Adicionar uma Impressora** no menu Tarefas da Impressora. Em Windows 2000, faça clique em **Iniciar**, seleccione **Definições** e faça clique em **Impressoras**. Em seguida, faça duplo clique no ícone **Adicionar Impressora**.
3. É apresentado o Assistente para Adicionar Impressoras. Em seguida, faça clique em **Seguinte**.

4. Seleccione **Impressora local** e faça clique em **Seguinte**.

**Nota:**

*Não seleccione a opção **Detectar e instalar a minha impressora Plug and Play automaticamente**.*

5. Seleccione a opção **Criar uma nova porta** e seleccione Porta TCP/IP Padrão na lista pendente. Faça clique em **Seguinte**.
6. Faça clique em **Seguinte** para continuar.
7. Especifique o endereço IP e o nome da porta e, em seguida, faça clique em **Seguinte**.
8. Faça clique em **Concluir**.
9. Faça clique em **Disco** no Assistente para Adicionar Impressoras e especifique o caminho apresentado em seguida para o CD-ROM. Se a letra correspondente à unidade de CD-ROM for D:, o caminho será **D:\ADOBEPS\PORTUGUE\WIN2K\_XP\PS\_SETUP**. Em seguida, faça clique em **OK**.

**Nota:**

*Altere a letra da unidade de leitura conforme for mais adequado ao seu sistema.*

10. Seleccione a impressora e faça clique em **Seguinte**.
11. Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir o processo de instalação.
12. Quando o processo de instalação estiver concluído, faça clique em **Concluir**.

### **Para utilizadores de Windows Me ou 98**

1. Instale o EpsonNet Print. Para mais informações, consulte a secção relativa à instalação do EpsonNet Print no *Guia de Rede*.
2. Instale o controlador de impressão. Para mais informações, consulte “Instalar o controlador de impressão PostScript para a interface USB” na página 116.
3. Defina a porta da impressora como **Porta EpsonNet Print**. Para mais informações, consulte a secção relativa à configuração da porta da impressora no *Guia de Rede*.

**Nota:**

*Não é suportado o modo de impressão a alta velocidade (RAW).*

### **Aceder ao controlador de impressão PostScript**

Pode aceder ao controlador de impressão PostScript directamente a partir de qualquer aplicação do sistema operativo Windows.

As definições de impressão efectuadas a partir de muitas aplicações do Windows sobrepõem-se às definições especificadas quando acede ao controlador de impressão a partir do sistema operativo, razão pela qual deve aceder ao controlador de impressão através da aplicação para se certificar de que obtém os resultados pretendidos.

### ***A partir de uma aplicação***

Para aceder ao controlador de impressão, faça clique em **Imprimir** ou **Configurar Página** no menu Ficheiro. Também pode ser necessário fazer clique em **Configurar**, **Opções**, **Propriedades** ou numa combinação destes botões.

### ***Utilizadores de Windows XP ou XP x64***

Para aceder ao controlador de impressão, faça clique em **Iniciar**, **Impressoras e Faxes** e, em seguida, em **Impressoras**. Faça clique com o botão direito do rato no ícone da impressora e faça clique em **Preferências de Impressão**.

### ***Para utilizadores de Windows Me ou 98***

Para aceder ao controlador de impressão, faça clique em **Iniciar**, seleccione **Definições e Impressoras**. Faça clique com o botão direito do rato no ícone da impressora e faça clique em **Propriedades**.

### ***Para utilizadores de Windows 2000***

Para aceder ao controlador de impressão, faça clique em **Iniciar**, seleccione **Definições e Impressoras**. Faça clique com o botão direito do rato no ícone da impressora e faça clique em **Preferências de Impressão**.

### ***Alterar definições da impressora PostScript***

Pode alterar as definições da impressora PostScript no controlador de impressão PostScript. A ajuda interactiva está disponível para o ajudar a efectuar definições no controlador de impressão.

### ***Utilizar a ajuda interactiva***

Se quiser obter ajuda sobre um determinado item, faça clique no ícone '?', situado no canto superior direito da barra de menus da caixa de diálogo e, em seguida, faça clique no nome da definição sobre a qual pretende obter mais informações. Aparece uma explicação sobre a definição e as respectivas opções.

### ***Utilizar o AppleTalk em Windows 2000***

Se estiver a utilizar o Windows 2000 e a impressora estiver ligada através de uma interface de rede que utilize o protocolo AppleTalk, utilize as seguintes definições:

- Utilize o SelectType para definir o item Modo de Emulação-Rede para **PS3**. Se utilizar a predefinição **Auto**, será impressa uma página a mais.



- ❑ No separador **Definições de Dispositivo** da caixa de diálogo Propriedades da Impressora, certifique-se de que está seleccionada a opção **Não** para as definições **Enviar CTRL-D Antes de Cada Tarefa e Enviar CTRL-D Depois de Cada Tarefa**.
- ❑ O protocolo TBCP (Protocolo de comunicações binárias codificadas) não pode ser utilizado como definição do **Protocolo de Saída**.
- ❑ No separador **Definições de Tarefas** da caixa de diálogo Propriedades da impressora, desactive a opção **Activar Gestão de Tarefas**.

---

## **Utilizar o Controlador de Impressão PostScript em Macintosh**

### **Instalar o controlador de impressão PostScript**

Execute as operações apresentadas em seguida para instalar o controlador de impressão PostScript.

**Nota:**

*Antes de instalar o controlador de impressão, certifique-se de que não está nenhuma aplicação aberta no Macintosh.*

### **Para utilizadores de Mac OS X**

**Nota:**

*Certifique-se de que o **Utilitário de Configuração da Impressora** (Mac OS X 10.3 e 10.4) ou o **Centro de Impressão** (Mac OS X 10.2) não está aberto.*

1. Insira o CD-ROM do software da impressora na respectiva unidade.
2. Faça duplo clique no ícone do CD-ROM.
3. Faça duplo clique vezes em **Mac OS X** e em **Programa de Instalação PS**.

**Nota:**

*Em Mac OS X 10.2, se aparecer a janela de autenticação, insira o nome de utilizador e a palavra-passe de administrador.*

4. Quando aparecer o ecrã Instalar Software PostScript EPSON, faça clique em **Continuar** e siga as instruções apresentadas no ecrã.
5. O modo de instalação fácil aparece no ecrã. Faça clique em Instalar.

**Nota:**

*Em Mac OS X 10.3 e 10.4, se aparecer a janela de autenticação, insira o nome de utilizador e a palavra-passe de administrador.*

6. Quando o processo de instalação estiver concluído, faça clique em **Fechar**.

## Seleccionar a impressora

Depois de instalar o controlador de impressão PostScript 3, é necessário seleccionar a impressora.

### Seleccionar uma impressora num ambiente de rede

Se a impressora estiver ligada através de uma interface Ethernet ou de uma placa de rede opcional

#### Para utilizadores de Mac OS X

Execute as operações apresentadas em seguida para seleccionar a impressora.

##### **Nota:**

- Não pode ligar a impressora via FireWire no modo PostScript 3. Apesar de a opção **EPSON FireWire** aparecer na lista emergente de interfaces, não é possível utilizar esta interface com o controlador de impressão PostScript 3.
  - Tem de efectuar manualmente as definições relativas às opções instaladas se a impressora estiver ligada via USB, impressão IP ou Bonjour (Rendezvous). Se ligar a impressora via AppleTalk, o software da impressora efectua as definições automaticamente.
  - Certifique-se de que selecciona ASCII como formato de dados na aplicação.
1. Abra a pasta **Aplicações**, abra a pasta **Utilitários**, faça duplo clique em **Utilitário de Configuração da Impressora** (Mac OS X 10.3 e 10.4) ou **Centro de Impressão** (Mac OS X 10.2).  
É apresentada a janela da lista de impressoras.
  2. Faça clique em **Adicionar** na janela da lista de impressoras.
  3. Selecciono o protocolo ou a interface que está a utilizar na lista emergente.

##### **Nota para utilizadores de Appletalk:**

Certifique-se de que selecciona **AppleTalk**. Não seleccione **EPSON AppleTalk** pois não é possível utilizar esta opção com o controlador de impressão PostScript 3.

##### **Nota para utilizadores de impressão IP:**

- Certifique-se de que selecciona **Impressão IP**. Não seleccione **EPSON TCP/IP** pois não é possível utilizar esta opção com o controlador de impressão PostScript 3.
- Depois de seleccionar **Impressão IP**, introduza o endereço IP da impressora e seleccione a opção **Utilizar fila predefinida no servidor**.

##### **Nota para utilizadores de USB:**

Certifique-se de que selecciona **USB**. Não seleccione **EPSON USB** pois não é possível utilizar esta opção com o controlador de impressão PostScript 3.

4. Para seleccionar a impressora, siga as instruções adequadas apresentadas em seguida.

### **AppleTalk**

Selecione a impressora na lista de nomes e, em seguida, selecione **Seleção Auto** na lista de modelos de impressoras.

### **Impressão IP**

Selecione **Epson** na lista de nomes e, em seguida, selecione a impressora na lista de modelos de impressoras.

### **USB**

Selecione a impressora na lista de nomes e, em seguida, selecione a impressora na lista de modelos de impressoras.

#### **Nota para utilizadores de Mac OS X 10.3 e 10.4:**

*Se o controlador ESC/Page não estiver instalado, o modelo da impressora fica seleccionado automaticamente na lista de modelos de impressoras quando seleccionar a impressora na lista de nomes e a impressora estiver ligada.*

### **Bonjour (Rendezvous)**

Selecione a impressora na lista de nomes; junto ao nome da impressora, aparece a indicação **(PostScript)**. O modelo da impressora fica seleccionado automaticamente na lista de modelos de impressoras.

#### **Nota para utilizadores de USB (Mac OS X 10.2) ou Bonjour (Rendezvous):**

*Se o modelo da impressora não ficar automaticamente seleccionado na lista de modelos de impressoras, é necessário reinstalar o controlador de impressão PostScript. Consulte "Instalar o controlador de impressão PostScript" na página 121.*

5. Faça clique em **Adicionar**.

#### **Nota para utilizadores de impressão IP, USB ou Bonjour (Rendezvous):**

*Selecione a impressora na lista de impressoras e, em seguida, selecione **Mostrar Info** no menu Impressoras. É apresentada a caixa de diálogo de informações da impressora. Selecione **Opções Instaláveis** na lista emergente e efectue as definições necessárias.*

6. Verifique se o nome da impressora é adicionado à lista de impressoras. Em seguida, encerre o **Utilitário de Configuração da Impressora** (Mac OS X 10.3 e 10.4) ou **Centro de Impressão** (Mac OS X 10.2).

## **Aceder ao controlador de impressão PostScript**

Para controlar a impressora e alterar as respectivas definições, utilize o controlador de impressão. O controlador de impressão permite especificar facilmente todas as definições, incluindo o sistema de alimentação, o formato de papel e a orientação.

### **Para utilizadores de Mac OS X**

Para aceder ao controlador de impressão PostScript, registe a impressora no **Utilitário de Configuração da Impressora** (Mac OS X 10.3 e 10.4) ou no **Centro de Impressão** (Mac OS X 10.2), faça clique em **Imprimir** no menu Ficheiro de qualquer aplicação e, em seguida, selecione a impressora.

## ***Alterar definições da impressora PostScript***

Pode alterar as definições da impressora PostScript no controlador de impressão PostScript. A ajuda por balões está disponível para o ajudar com as definições do controlador de impressão.

### ***Utilizar a ajuda por balões***

Execute as operações apresentadas em seguida para utilizar a ajuda por balões.

1. Faça clique no menu **Ajuda** e seleccione **Mostrar Balões**.
2. Coloque o cursor sobre o item sobre o qual pretende obter ajuda. São apresentadas informações sobre esse item no interior de um balão flutuante.

### ***Alterar as definições de configuração da impressora***

Pode alterar ou actualizar as definições de configuração da impressora de acordo com as opções instaladas na impressora.

#### *Para utilizadores de Mac OS X*

Para alterar as definições, execute as seguintes operações.

1. Aceda ao controlador de impressão. É apresentada a janela da lista de impressoras.
2. Seleccione a impressora a partir da lista.
3. Seleccione **Mostrar Info** no menu Impressoras. É apresentada a caixa de diálogo de informações da impressora.
4. Efectue as alterações necessárias e, em seguida, feche a caixa de diálogo.
5. Encerre o **Utilitário de Configuração da Impressora** (Mac OS X 10.3 e 10.4) ou **Centro de Impressão** (Mac OS X 10.2).

# Utilizar o Controlador de Impressão PCL6/PCL5

## Acerca do Modo PCL

### Requisitos de hardware

Para utilizar o controlador de impressão PCL6/PCL5, a impressora tem de cumprir os requisitos de hardware apresentados em seguida.

Os requisitos de memória necessários para utilizar o controlador de impressão PCL6/PCL5 são apresentados em seguida. Instale módulos de memória opcionais na impressora se a quantidade de memória instalada não for suficiente para as suas necessidades de impressão.

Memória mínima	Memória recomendada
128 MB* (para uma tarefa de impressão simples a 600 ppp)	256 MB* ou mais

\*É possível que não consiga imprimir com esta quantidade de memória, consoante a especificidade da tarefa de impressão.

### Requisitos de sistema

Para utilizar o controlador de impressão PCL6/PCL5, o computador que está a usar tem de cumprir os requisitos de sistema apresentados em seguida.

Para utilizar o controlador de impressão PCL6/PCL5, o computador tem de ter instalado o Microsoft Windows XP ou o Service Pack 3 2000, ou posterior.

### Windows XP ou 2000

	Mínimo	Recomendado
<b>Computador</b>	PC IBM ou compatível IBM com processador Pentium ou superior	PC IBM ou compatível IBM com processador Pentium II ou superior
<b>Disco Rígido</b>	10-25 MB de espaço livre (para instalar o controlador)	
<b>Memória</b>	128 MB (256 MB no Server 2003)	256 MB
<b>Monitor</b>	Super VGA capaz de 640 x 480	Super VGA capaz de 800 x 600 ou mais

## ***Em Windows XP x64 ou 2003 Server x64***

	<b>Mínimo</b>	<b>Recomendado</b>
<b>Computador</b>	PC IBM ou compatível, com CPU Intel EM64T ou AMD/64	
<b>Disco Rígido</b>	10-25 MB de espaço livre (para instalar o controlador)	
<b>Memória</b>	256 MB	512 MB
<b>Monitor</b>	Super VGA capaz de 640 × 480	Super VGA capaz de 800 × 600 ou mais

---

## ***Utilizar o Controlador de Impressão PCL6/PCL5***

Para imprimir no modo PCL é necessário instalar o controlador de impressão. Contacte o serviço de assistência a clientes da sua região para saber como obter o controlador de impressão.

***Nota:***

*O controlador de impressão PCL6/PCL5 e o EPSON Status Monitor não podem ser utilizados simultaneamente.*

## Acerca do Modo de Digitalização

### Requisitos de sistema

Certifique-se de que o sistema está de acordo com os requisitos apresentados nestas secções antes de utilizar o digitalizador.

Verifique o sistema para determinar qual é o tipo de interface utilizado. Em seguida, consulte a secção adequada ao sistema que está a utilizar.

### Sistema Windows

#### Portas USB 2.0

Sistema	Microsoft Windows XP Home Edition, Professional ou Professional x64 Edition, ou 2000 Professional (Os sistemas operativos actualizados a partir do Windows Millennium Edition, 98 e 95 não são suportados pelo software.) Tem de utilizar o Host Driver USB 2.0 da Microsoft.
Interface	Porta USB (tipo A) integrada na placa principal
Monitor	SVGA ou de resolução superior 800 × 600, 16 bits (High Color) de resolução do ecrã ou superior A reprodução de cores e tons depende da capacidade de representação gráfica do sistema que estiver a utilizar, incluindo a placa de vídeo, o monitor e o software. Para mais informações, consulte a documentação do sistema.

#### **Nota:**

- A interface USB 2.0 é retrocompatível com USB 1.1.
- Contacte o fabricante do software para confirmar se o software funciona no Windows XP Professional x64 Edition.

## Portas USB 1.1

Sistema	Microsoft Windows XP Home Edition, Professional, ou Professional x64 Edition, Millennium Edition, 98 Second Edition, ou 2000 Professional (Os sistemas operativos actualizados a partir do Windows 95 não são suportados pelo software.) A interface USB tem de ser utilizada no modo de velocidade total.
Interface	Porta USB (tipo A) integrada na placa principal
Monitor	SVGA ou de resolução superior 800 × 600, 16 bits (High Color) de resolução do ecrã ou superior A reprodução de cores e tons depende da capacidade de representação gráfica do sistema que estiver a utilizar, incluindo a placa de vídeo, o monitor e o software. Para mais informações, consulte a documentação do sistema.

**Nota:**

Contacte o fabricante do software para confirmar se o software funciona no Windows XP Professional x64 Edition.

## Sistema Macintosh

### Portas USB 2.0

Sistema	Computadores Macintosh com o Mac OS X 10.2.8 ou posterior instalado A função Mudança Rápida de Utilizador (Fast User Switching) não é suportada no Mac OS X 10.3.
Interface	USB Macintosh
Monitor	A cores, com resolução de 800 × 600 (ou superior) e 32.000 cores (ou mais) (A reprodução de cores e tons depende da capacidade de representação gráfica do sistema que estiver a utilizar, incluindo a placa de vídeo, o monitor e o software. Para mais informações, consulte a documentação do sistema.)

**Nota:**

- ❑ A interface USB 2.0 é retrocompatível com USB 1.1.
- ❑ O Epson Scan não suporta o sistema de ficheiros UNIX (UFS) para Mac OS X. Tem de instalar o Epson Scan num disco ou numa partição que não utilize o sistema UFS.

### Portas USB 1.1

Sistema	Computadores Macintosh com o Mac OS X 10.2.8 ou posterior instalado A função Mudança Rápida de Utilizador (Fast User Switching) não é suportada no Mac OS X 10.3.
Interface	USB Macintosh



Monitor	A cores, com resolução de 800 × 600 (ou superior) e 32.000 cores (ou mais) (A reprodução de cores e tons depende da capacidade de representação gráfica do sistema que estiver a utilizar, incluindo a placa de vídeo, o monitor e o software. Para mais informações, consulte a documentação do sistema.)
---------	---

**Nota:**

O Epson Scan não suporta o sistema de ficheiros UNIX (UFS) para Mac OS X. Tem de instalar o Epson Scan num disco ou numa partição que não utilize o sistema UFS.

## Colocar documentos originais


Antes de digitalizar um documento, tenha em atenção os direitos de autor dos documentos. Não digitalize texto nem imagens publicadas sem a autorização do titular dos direitos de autor.

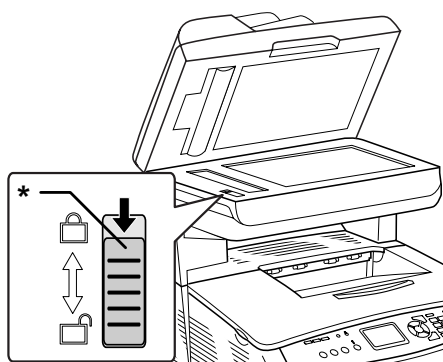
## Vidro de digitalização

Quando utilizar o vidro de digitalização, coloque uma folha do documento original de cada vez.



**Importante:**

- ❑ Não coloque objectos pesados no vidro de digitalização. Não exerça demasiada pressão sobre o vidro de digitalização.
- ❑ Para digitalizar correctamente um documento original, coloque a patilha de protecção, situada do lado esquerdo do vidro de digitalização, na posição de desbloqueio .



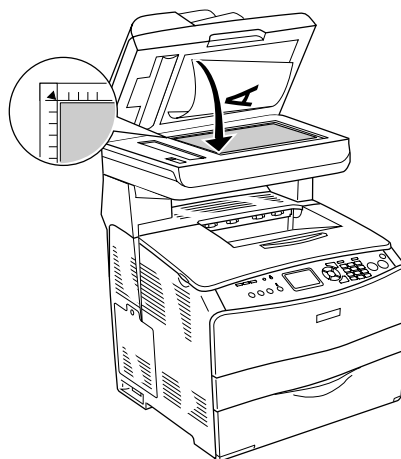
\* Patilha de protecção

1. Certifique-se de que o produto está ligado e abra a tampa do digitalizador com cuidado.



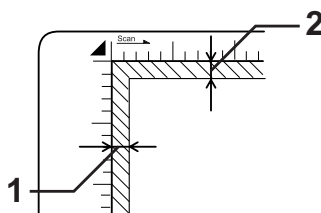
2. Coloque um original no vidro de digitalização, com a face a ser digitalizada voltada para baixo.

Utilize o guia de documentos para alinhar a margem horizontal do documento.



**Nota:**

- ❑ Existe uma área de aproximadamente 1,5 mm (a partir das margens horizontal e vertical) que não será digitalizada.
  1. Área máxima ilegível de 1,5 mm
  2. Área máxima ilegível de 1,5 mm



- ❑ *Se pretender digitalizar várias fotografias e pré-visualizar as imagens utilizando o método de miniaturas, coloque as fotografias a pelo menos 20 mm de distância umas das outras.*
- ❑ *Mantenha sempre o vidro de digitalização limpo.*

3. Feche cuidadosamente a tampa do digitalizador para que o original não se desloque.

**Nota:**

- ❑ *Não deixe fotografias no vidro de digitalização durante muito tempo, pois podem colar-se ao vidro.*
- ❑ *Certifique-se de que o documento fica encostado ao vidro; caso contrário, a imagem ficará desfocada. Certifique-se também de que fecha a tampa do digitalizador para evitar a interferência de luz externa.*

Para mais informações sobre o processo de digitalização, consulte “Efectuar definições no Epson Scan” na página 139.

## **Alimentador automático de documentos**


O alimentador automático de documentos tem capacidade para alimentar automaticamente até 50 folhas. No alimentador automático de documentos, pode utilizar.

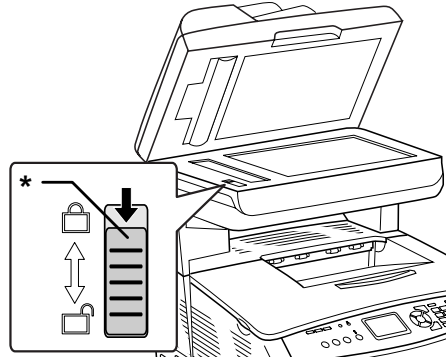
<b>Tipo de papel</b>	<b>Formato de papel</b>	<b>Capacidade</b>
Papel normal, EPSON Color Laser Paper (Papel EPSON para Laser a Cores), EPSON ink jet paper (Papel EPSON para jacto de tinta), Papel reciclado Peso: 50 a 124 g/m <sup>2</sup>	B5*, A4, Letter, Legal	Até 50 folhas (espessura da resma: 8 mm)

\* Não pode ser utilizado para transmissão de faxes.



**Importante:**

Para digitalizar correctamente um documento original, coloque a patilha de protecção, situada do lado esquerdo do vidro de digitalização, na posição de desbloqueio .



\* Patilha de protecção

**Nota:**

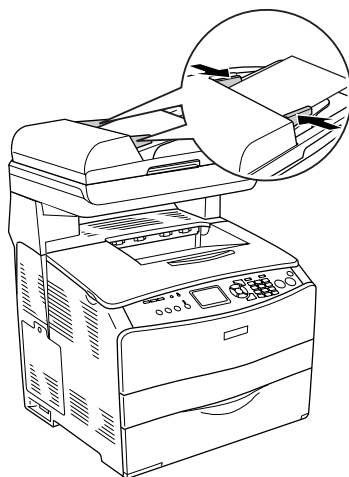
Quando digitalizar um documento original com o alimentador automático de documentos, a qualidade de digitalização pode ser inferior à obtida quando digitaliza utilizando o vidro de digitalização.

Para colocar documentos no alimentador automático de documentos, execute as seguintes operações:

1. Faça deslizar os guias de margem para fora.



2. Insira uma resma de documentos com a face voltada para cima no alimentador automático de documentos até encontrar resistência. Em seguida, desloque os guias de margem até que estes fiquem encostados às margens dos documentos.



**Nota:**

- ❑ *Certifique-se de que a tampa do alimentador automático de documentos está bem fechada. Se a tampa do alimentador automático de documentos estiver aberta, o vidro de digitalização é digitalizado e é impressa uma cópia em branco, mesmo que esteja colocado um documento original no alimentador automático de documentos.*
- ❑ *Se colocar várias páginas no alimentador automático de documentos, será alimentada primeiro a parte superior das páginas e estas serão ejetadas com a face digitalizada voltada para baixo.*

---

## **Iniciar uma Digitalização utilizando o Epson Scan**

Se pretender digitalizar uma imagem e guardá-la directamente num ficheiro, pode iniciar o Epson Scan como um programa autónomo.

1. Coloque a fotografia ou o documento no digitalizador. Consulte as instruções em “Colocar documentos originais” na página 129.
2. Execute uma das seguintes operações para iniciar o Epson Scan.

**Windows:**

Faça clique duas vezes no ícone **EPSON Scan** situado no ambiente de trabalho.

Pode também seleccionar **Iniciar > Todos os Programas** ou **Programas > EPSON Scan > EPSON Scan**.

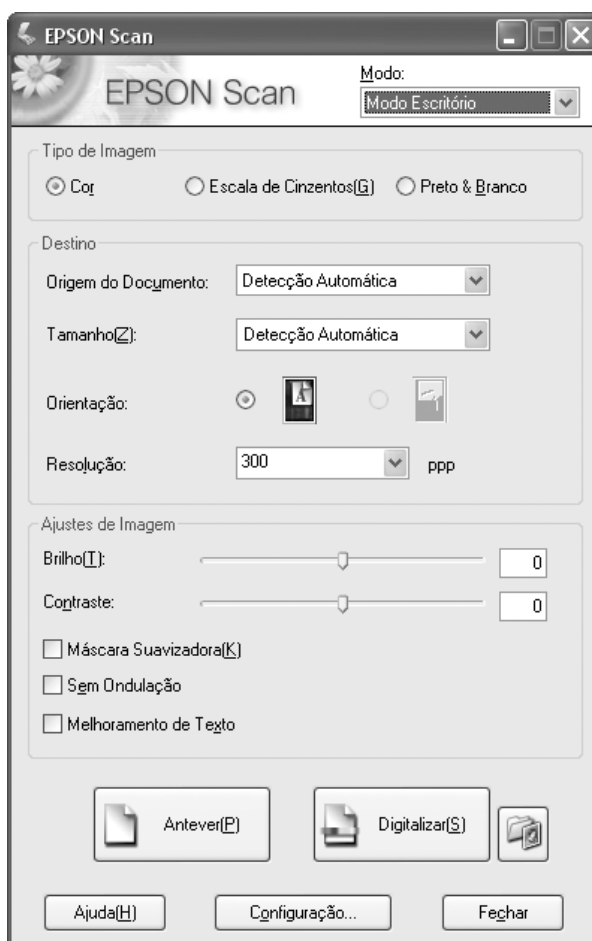
**Mac OS X:**

Abra a pasta **Aplicações** e faça clique duas vezes no ícone **EPSON Scan**.

Aparece a janela do Epson Scan.

3. Quando o abre pela primeira vez, o EPSON Scan inicia no Modo Escritório. Se necessário, faça clique na seta da caixa Modo, situada na parte superior direita da janela do EPSON Scan, e seleccione **Modo Escritório**.

**Aparecerá a janela Modo Escritório:**



Para saber como utilizar o **Modo Escritório**, consulte “Efectuar definições básicas” na página 142.

Se a definição Modo, no canto superior direito da janela, estiver configurada para **Modo Casa** ou **Modo Profissional**, irá ver uma janela de definições do EPSON Scan diferente. Para saber como utilizar o **Modo Casa** ou **Modo Profissional**, consulte “Efectuar definições básicas” na página 142.

**Nota:**

*Se pretender alterar o modo de digitalização, consulte “Alterar o modo de digitalização” na página 142.*

---

## ***Iniciar uma digitalização utilizando o Epson Creativity Suite***

Quando efectuar digitalizações utilizando o Epson Creativity Suite, digitalize e guarde o ficheiro de imagem com o Epson File Manager em primeiro lugar. Em seguida, utilize as outras opções de projectos da janela do Epson File Manager para imprimir, anexar ou importar os ficheiros de imagem.

1. Coloque a fotografia ou o documento no digitalizador. Consulte “Colocar documentos originais” na página 129.
2. Execute uma das seguintes operações para iniciar o Epson File Manager:

### **Windows:**

Faça clique duas vezes no ícone **EPSON File Manager** no ambiente de trabalho.

Pode também seleccionar **Iniciar > Programas** ou **Todos os Programas > EPSON Creativity Suite > EPSON File Manager**.

### **Mac OS X:**

Faça clique duas vezes no ícone **EPSON File Manager for X** no ambiente de trabalho.

Pode também abrir as pastas **Aplicações > EPSON > Creativity Suite > File Manager** e, em seguida, fazer clique duas vezes no ícone **EPSON File Manager for X**.

Aparece uma janela a perguntar se pretende visualizar as instruções do programa.

3. Se pretender visualizar as instruções do programa, faça clique em **Seguinte** e siga as instruções apresentadas no ecrã.

### **Nota:**

*Para desactivar a apresentação da janela de instruções do programa, faça clique na opção **Não mostrar da próxima vez**.*

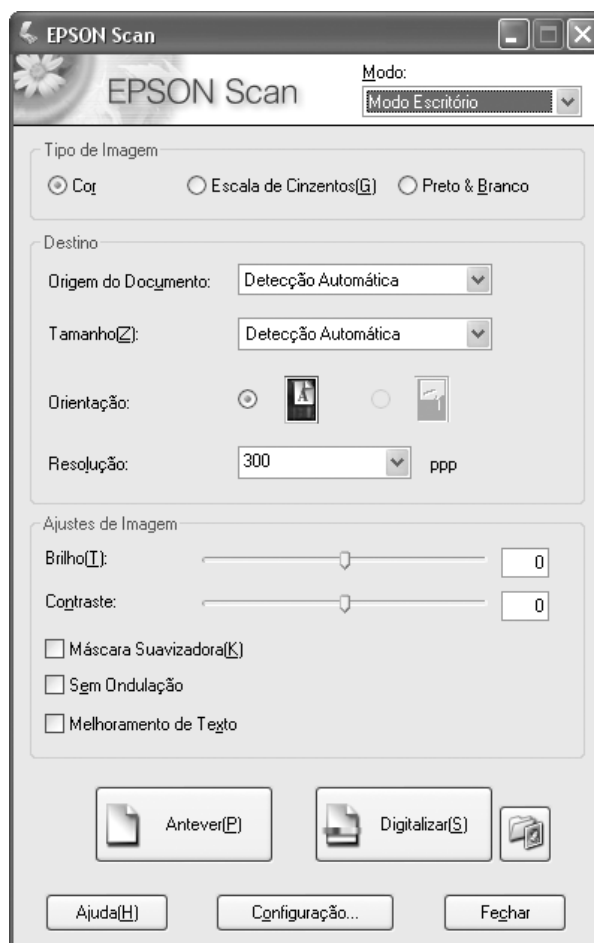
Aparece a janela do Epson File Manager.



4. Faça clique no ícone do digitalizador situado junto a **Carrega Fotos**, no canto superior esquerdo. Aparece uma janela do Epson Scan.
5. Quando o abre pela primeira vez, o EPSON Scan inicia no Modo Escritório. Se necessário, faça clique na seta da caixa Modo, situada na parte superior direita da janela do EPSON Scan, e seleccione **Modo Escritório**.



## Aparecerá a janela **Modo Escritório**:



Para saber como utilizar o **Modo Escritório**, consulte “Efectuar definições básicas” na página 142.

Se a definição Modo, no canto superior direito da janela, estiver configurada para **Modo Casa** ou **Modo Profissional**, irá ver uma janela de definições do EPSON Scan diferente. Para saber como utilizar o **Modo Casa ou Profissional**, consulte “Efectuar definições básicas” na página 142.

### **Nota:**

*Se pretender alterar o modo de digitalização, consulte “Alterar o modo de digitalização” na página 142.*

6. A imagem é apresentada como uma miniatura na janela do Epson File Manager. Para mais informações, consulte “Terminar a digitalização” na página 158.

### **Nota:**

*Para obter mais informações sobre o Epson File Manager, abra o menu Ajuda e seleccione **Guia do Utilizador do EPSON File Manager**.*

---

## Iniciar uma digitalização com outro programa de digitalização

Para efectuar digitalizações, pode utilizar qualquer programa de digitalização compatível com TWAIN, como, por exemplo, o Adobe Photoshop Elements ou o ArcSoft PhotoImpression. Abra o programa, seleccione o Epson Scan como programa de digitalização e efectue as digitalizações. Quanto terminar, a imagem digitalizada abre no programa de digitalização para que a possa modificar, imprimir e guardar.

1. Coloque a fotografia ou o documento no digitalizador. Consulte as instruções em “Colocar documentos originais” na página 129.
2. Inicie o programa de digitalização.

Faça clique duas vezes no ícone do programa no ambiente de trabalho, caso este esteja disponível, ou execute uma das seguintes operações:

### **Windows:**

Selecione **Iniciar > Todos os Programas** ou **Programas > pasta do programa > ícone do programa**.

### **Mac OS X:**

Abra a pasta **Aplicações**, seleccione a pasta do *programa* e faça clique no ícone do *programa*.

3. Execute uma das seguintes operações:

### **Photoshop Elements e outros programas:**

Abra o menu **Ficheiro** e seleccione **Importar** ou **Obter**.

### **PhotoImpression:**

Abra o menu **Ficheiro**, seleccione **Obter Foto** e, em seguida, seleccione **Câmara/Digitalizador**.

4. Seleccione o digitalizador que está a utilizar.

Para alguns programas, é necessário seleccionar o digitalizador como origem em primeiro lugar. Se visualizar a opção **Seleccionar Origem**, seleccione-a e, em seguida, seleccione o digitalizador que está a utilizar.

### **Nota para utilizadores de Windows XP:**

Não seleccione a opção **WIA** para o digitalizador na lista **Importar (Import)** ou **Obter (Acquire)**, pois o digitalizador não irá funcionar correctamente.

O Epson Scan inicia automaticamente. Para mais informações sobre como o utilizar, consulte “Efectuar definições no Epson Scan” na página 139.

---

## ***Efectuar definições no Epson Scan***

### ***Descrição geral dos modos do Epson Scan***

O Epson Scan permite controlar todos os aspectos da digitalização e inclui três modos:

- ❑ O **Modo Escritório** permite seleccionar rapidamente definições para digitalizar documentos de texto e verificar os respectivos efeitos através de uma imagem pré-visualizada. Quando o utiliza pela primeira vez, o EPSON Scan abre neste modo.

Para mais informações sobre como mudar para o Modo Escritório, consulte “Alterar o modo de digitalização” na página 142.

Para mais informações sobre as operações de digitalização, consulte “Efectuar definições básicas” na página 142.

- ❑ O **Modo Casa** permite personalizar algumas definições de digitalização e ver os respectivos efeitos numa imagem pré-visualizada.

O Modo Casa é o ideal quando pretende pré-visualizar as imagens das fotografias antes de efectuar a digitalização. Pode dimensionar a imagem à medida que a digitaliza, ajustar a área de digitalização e ajustar muitas definições de imagem, incluindo a restauração de cor, remoção de pó e correcção da contraluz.

Para mais informações sobre como mudar para o Modo Casa, consulte “Alterar o modo de digitalização” na página 142.

Para mais informações sobre as operações de digitalização, consulte “Efectuar definições básicas” na página 142.

- ❑ O **Modo Profissional** permite controlar totalmente as definições de digitalização e ver os respectivos efeitos numa imagem pré-visualizada.


O Modo Profissional é o ideal quando pretende pré-visualizar a imagem e efectuar muitas correcções detalhadas antes da digitalização. Pode tornar as imagens mais nítidas, corrigir a cor e melhorar as imagens utilizando um vasto leque de ferramentas, incluindo a restauração de cor, remoção de pó e correcção da contraluz.

Para mais informações sobre como mudar para o Modo Profissional, consulte “Alterar o modo de digitalização” na página 142.

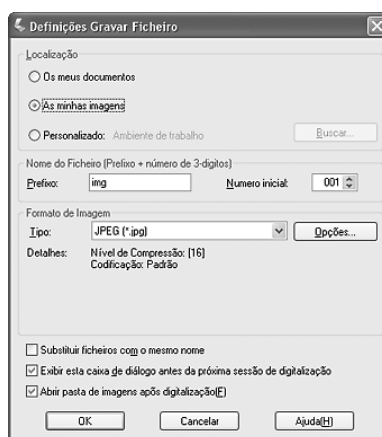
Para mais informações sobre as operações de digitalização, consulte “Efectuar definições básicas” na página 142.

### ***Seleccionar as definições de gravação do ficheiro***

Quando aparecer a janela Definições Gravar Ficheiro (File Save Settings), tem de seleccionar o local, o nome e o formato do ficheiro da imagem digitalizada que pretende guardar.

1. Faça clique na tecla  **Definições Gravar Ficheiro** à direita da tecla **Digitalizar**.
2. Na janela Definições Gravar Ficheiro, especifique a pasta de ficheiros onde pretende guardar a imagem digitalizada. Faça clique nas opções **Os meus documentos** ou **As minhas imagens** (Windows), ou nas opções **Documentos** ou **Imagens** (Mac OS X).

Se pretender seleccionar outra pasta, faça clique na opção **Personalizado** e, em seguida, faça clique na tecla **Buscar** (Windows) ou **Escolha** (Mac OS X) e seleccione a pasta. Se quiser gravar a imagem no ambiente de trabalho, basta fazer clique em **Personalizado**.



3. Especifique o prefixo do nome do ficheiro com uma sequência de caracteres alfanuméricos. É automaticamente adicionado um número de 3 dígitos ao nome do ficheiro, mas pode alterar o número inicial (Start Number), caso o pretenda fazer. Se estiver a digitalizar várias imagens em simultâneo, cada imagem terá um número de 3 dígitos diferente.

**Nota:**

- No Windows, não é possível utilizar os seguintes caracteres no prefixo.  
 \, /, :, ., \*, ?, ", <, >, |
- No Mac OS X, não é possível utilizar os dois pontos (:) no prefixo.

4. Seleccione um formato de ficheiro a partir da tabela apresentada em seguida. Consoante o formato, a tecla **Opções** pode estar disponível para efectuar definições pormenorizadas.

Formato (extensão do ficheiro)	Explicação
BITMAP (*.BMP) (apenas para Windows)	Formato de ficheiro de imagem padrão utilizado em Windows. A maioria dos programas do Windows, incluindo as aplicações de processamento de texto, consegue ler e processar imagens neste formato.


JPEG (*.JPG)	Formato de ficheiro comprimido que permite seleccionar o nível de compressão. O formato JPEG permite obter um nível de compressão relativamente elevado para os dados da imagem. No entanto, quanto maior for o nível de compressão, menor é a qualidade de imagem. Não é possível recuperar os dados de qualidade de imagem perdidos e a qualidade diminui sempre que gravar os dados. Recomenda-se que utilize o formato TIFF quando necessitar de efectuar alterações e retoques.
Multi-TIFF (*.TIF)	Formato TIFF através do qual várias páginas são guardadas no mesmo ficheiro. Pode também editar as imagens digitalizadas antes de as guardar. Para mais informações, consulte a Ajuda do Epson Scan. Para abrir os ficheiros Multi-TIFF, necessita de um programa que suporte este formato.
PDF (*.PDF)	Formato de documento que pode ser lido nos sistemas Windows e Macintosh (não depende de plataformas). Para utilizar documentos PDF, necessita do Adobe Reader ou Acrobat. Os documentos de várias páginas podem ser guardados como um único ficheiro PDF. Quando guarda imagens a cores ou com níveis de cinzento em formato PDF, pode seleccionar um nível de compressão. Pode também editar as imagens digitalizadas antes de as guardar. Para mais informações, consulte "Digitalizar para um ficheiro PDF" na página 172.
PICT (*.PCT) (apenas para Macintosh)	Formato de ficheiro de imagem padrão utilizado em Macintosh. A maioria dos programas do Macintosh, incluindo as aplicações de processamento de texto, consegue ler e processar imagens neste formato.
JPEG (*.JPG) ou TIFF (*.TIF) com dados PRINT Image Matching II	Formato de ficheiro que inclui dados PRINT Image Matching II para uma qualidade optimizada e um maior leque de cores. As impressoras compatíveis com PRINT Image Matching II podem imprimir utilizando estes dados para obter resultados brilhantes e fiéis à realidade. Os dados PRINT Image Matching não alteram a forma como a imagem aparece no ecrã. Disponível nos formatos JPEG ou TIFF.
TIFF (*.TIF)	Formato de ficheiro criado para a troca de dados entre vários programas, como, por exemplo, software gráfico e software de edição electrónica. Quando digitalizar imagens monocromáticas, pode especificar o tipo de compressão.

5. As opções existentes na parte inferior da janela são as seguintes:

**Substituir ficheiros com o mesmo nome**

Selecione esta opção se pretender reutilizar o nome do ficheiro seleccionado e a localização, substituindo os ficheiros anteriores que tenham o mesmo nome.

**Exibir esta caixa de diálogo antes da próxima sessão de digitalização**

Selecione esta opção se pretender que a janela Definições Gravar Ficheiro apareça automaticamente antes de efectuar digitalizações (apenas no Modo Casa ou Profissional). Se desactivar a opção, terá de fazer clique na tecla 

**Definições Gravar Ficheiro** para abrir a janela no Modo Casa ou Profissional.

**Abrir pasta de imagens após digitalização**

Selecione esta opção se pretender que o Epson File Manager, o explorador do Windows ou o Finder de Macintosh abram automaticamente a pasta onde a imagem digitalizada foi gravada quando o Epson Scan termina o processo de digitalização.

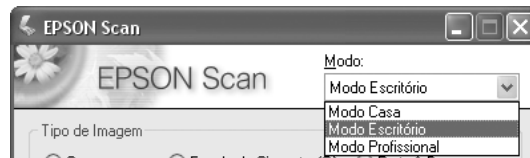
6. Faça clique em **OK**.

7. Faça clique em **Pré-digitalização em curso** e em **Digitalizar**.

A imagem digitalizada é gravada automaticamente no ficheiro e no local especificado.

## ***Alterar o modo de digitalização***

Para alterar o modo de digitalização, faça clique na seta da caixa Modo, situada na parte superior direita da janela do Epson Scan. Em seguida, seleccione o modo que pretende utilizar na lista apresentada.



### ***Nota:***

*O modo que seleccionar será o modo utilizado da próxima vez que iniciar o Epson Scan.*

Para mais informações sobre como efectuar digitalizações utilizando estes modos, consulte "Efectuar definições básicas" na página 142.

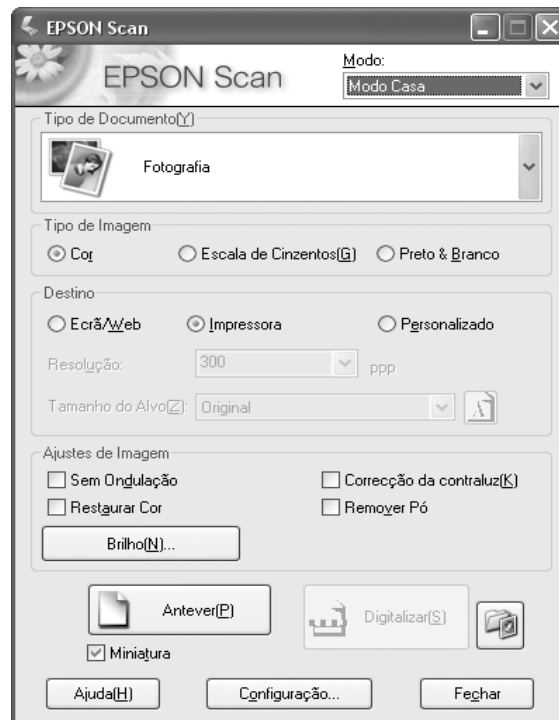
## ***Efectuar definições básicas***

Quando iniciar o Epson Scan no Modo Casa ou no Modo Profissional, aparecerá a janela principal do Epson Scan.

## Modo Escritório

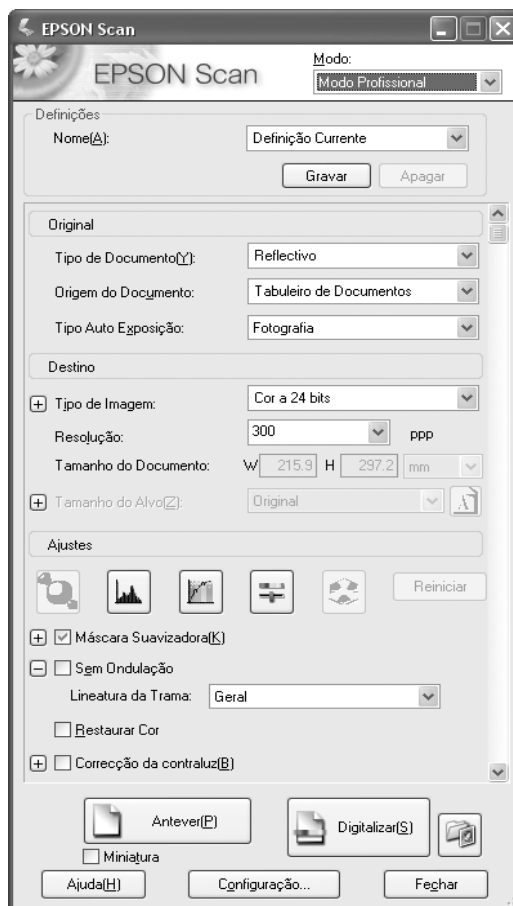


## Modo Casa





## Modo Profissional



Antes de digitalizar o documento ou a fotografia, tem de efectuar as seguintes definições básicas.

- Definições de Original. Estas informam o Epson Scan sobre o tipo de documento ou fotografia que está a digitalizar.
- Definições de Destino (Destination). Estas informam o Epson Scan sobre a forma como pretende utilizar a imagem digitalizada para que este possa seleccionar a resolução predefinida adequada (qualidade de digitalização).

Para efectuar as definições básicas para um documento ou fotografia no Epson Scan, execute as seguintes operações.

1. Execute uma das seguintes operações para seleccionar o tipo de documento.

### Modo Escritório ou Modo Casa:

Faça clique na seta para abrir a lista Tipo de Documento (Document Type) e seleccione o tipo de original que está a digitalizar. Em seguida, faça clique na opção **Cor**, **Escala de Cinzentos** ou **Preto & Branco** para seleccionar as cores do original.

**Modo Profissional:**

Faça clique na seta para abrir a lista Tipo de Documento e seleccione **Reflectivo**. Faça clique na seta da lista Tipo Auto Exposição e seleccione **Documento** ou **Fotografia**.

2. Execute uma das seguintes operações para efectuar as definições de destino.

**Modo Casa:**

Faça clique na opção correspondente à forma como pretende utilizar a imagem digitalizada na caixa Destino.

- Opção **Ecrã/Web** para imagens que irá visualizar apenas no ecrã de um computador ou colocar na Internet.
- Opção **Impressora** para imagens que pretende imprimir ou converter em texto editável com um programa de reconhecimento óptico de caracteres (OCR).
- Opção **Outras** se pretender seleccionar uma resolução específica para outro fim.

**Modo Profissional:**

Faça clique na seta para abrir a lista Tipo de Imagem e seleccione o tipo de imagem que está a digitalizar.

Definição de Tipo de Imagem	Tipo de imagem que está a digitalizar
Cores a 24 bits (24-bit Color)	Fotografia a cores
Suavização da Cor (Color Smoothing)	Gráficos a cores, como, por exemplo, tabelas ou gráficos
Cinzento a 8 bits (8-bit Grayscale)	Fotografia a preto e branco com apenas algumas tonalidades de cinzento
Preto&Branco (Black & White)	Documento com texto a preto e/ou desenhos

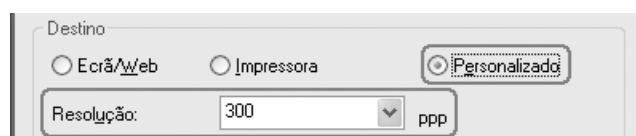
3. No Modo Casa, o Epson Scan selecciona uma resolução predefinida com base nas definições de original e destino que efectuar. Para continuar a digitalizar, consulte “Seleccionar a resolução de digitalização” na página 147.

## Seleccionar a resolução de digitalização

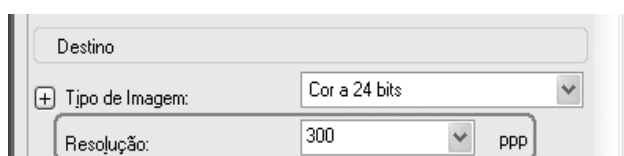
No Modo Escritório, pode seleccionar sempre a resolução pretendida.



No Modo Casa, só pode alterar a resolução se fizer clique na opção **Personalizado** para a definição Destino.



No Modo Profissional, pode sempre seleccionar a resolução pretendida.



Antes de seleccionar a resolução de digitalização, deve determinar se vai ampliar as imagens antes ou depois de as digitalizar. Tenha em atenção as seguintes indicações:

### ❑ Não vai ampliar as imagens.

Se digitalizar as imagens com um formato de 100% ou inferior e não as pretender ampliar posteriormente, pode aceitar a definição de Resolução seleccionada pelo Epson Scan com base nas definições de original e destino. (apenas Modo Casa)

**Vai ampliar as imagens à medida que as digitaliza (aumente a definição Tamanho do Alvo).**

Se pretender ampliar as imagens no Epson Scan para as poder utilizar com um formato superior, pode aceitar a definição de Resolução seleccionada pelo Epson Scan com base nas definições de original e destino. (apenas Modo Casa)

**Vai digitalizar as imagens com o formato original, mas irá ampliá-las posteriormente num programa de edição de imagem.**

Se pretender ampliar as imagens posteriormente utilizando um programa de edição de imagem, tem de aumentar a definição Resolução (Resolution) para manter uma qualidade de imagem elevada após a ampliação. Aumente a resolução na mesma proporção com que irá aumentar o tamanho da imagem. Por exemplo, se a resolução for de 300 ppp (pontos por polegada), mas pretender aumentar o tamanho da imagem 200% num programa de edição de imagem, altere a definição Resolução para 600 ppp no Epson Scan.

Faça clique na seta situada junto à lista **Resolução** e seleccione o número de pontos por polegada para efectuar a digitalização. Tenha em atenção as seguintes indicações:

O que irá fazer com a imagem digitalizada	Resolução de digitalização recomendada
Envio por correio electrónico, transferência para a Internet, visualização apenas no ecrã	96 a 150 ppp
Impressão, conversão para texto editável (OCR)	300 ppp
Envio por fax	200 ppp
Ampliação após digitalização a 100%	Aumente a definição Resolução (Resolution) na mesma proporção com que irá aumentar o tamanho da imagem após a digitalização

Depois de seleccionar a Resolução (Resolution), pode pré-visualizar a imagem e efectuar os ajustes necessários. Para continuar a digitalizar, consulte “Pré-visualizar e ajustar a área de digitalização” na página 148.

## ***Pré-visualizar e ajustar a área de digitalização***

Depois de efectuar as definições básicas e seleccionar a resolução, pode pré-visualizar a imagem e seleccionar ou ajustar a área da imagem que pretende digitalizar. O Epson Scan apresenta a pré-visualização das imagens numa janela em separado no ecrã.

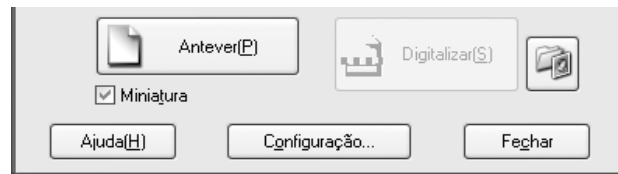
- A Pré-visualização de tamanho completo** mostra as imagens pré-visualizadas na totalidade. Tem de seleccionar a área de digitalização e efectuar os ajustes de qualidade de imagem manualmente. Este é o tipo de pré-visualização predefinido no Modo Escritório e no Modo Profissional, mas também o pode seleccionar no Modo Casa, se estiver disponível.

**Nota:**

- A pré-visualização de miniaturas não está disponível no modelo com o alimentador automático de documentos instalado.*

Para pré-visualizar as imagens, execute as seguintes operações.

1. Faça clique na tecla **Antever** situada na parte inferior da janela do Epson Scan.



O Epson Scan pré-digitaliza as imagens e apresenta-as numa das seguintes janelas:

### Pré-visualização de tamanho completo






## Pré-visualização de miniaturas



### **Nota:**

*Se a margem do documento ou fotografia não for digitalizada, afaste o documento ligeiramente da extremidade do vidro de digitalização.*

2. Se estiver a utilizar a pré-visualização de miniatura, ajuste as imagens da seguinte forma.
  - Para ampliar uma imagem, faça clique duas vezes na respectiva miniatura ou faça clique na miniatura e no separador **Tamanho Completo** situado na parte superior da janela Antever.
  - Para rodar uma imagem ou para a inverter horizontalmente (como uma imagem de espelho), faça clique na respectiva miniatura e, em seguida, faça clique no ícone de rotação  de rotação ou no ícone  de espelho.
  - Para ajustar a área de digitalização e cortar a imagem, pode criar e mover uma demarcação que estabelece as margens de digitalização. Consulte as instruções em “Ajustar a área de digitalização (demarcação)” na página 151.
  - Para ajustar a qualidade da imagem, faça clique nas imagens que pretende modificar e efectue os ajustes da forma descrita em “Ajustar a cor e outras definições de imagem” na página 153. Se pretender aplicar os ajustes efectuados a todas as imagens, faça clique na tecla **Tudo**.
3. Se estiver a utilizar a pré-visualização de tamanho completo, ajuste as imagens da seguinte forma.

- ❑ Para seleccionar a área de digitalização, faça clique no ícone  de localização automática para inserir uma demarcação que estabelece as margens da área da imagem. Pode mover a demarcação para alterar a área de digitalização. Consulte as instruções em “Ajustar a área de digitalização (demarcação)” na página 151.

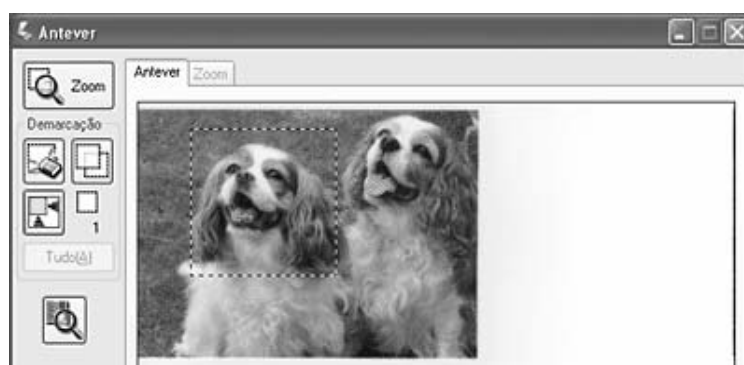
**Nota:**

*Se pretender digitalizar com um formato diferente do original, deve seleccionar o Tamanho do Alvo (Target Size) em primeiro lugar e criar automaticamente uma demarcação proporcional a esse formato. Consulte as instruções em “Seleccionar o tamanho da digitalização” na página 155. Pode então copiar a demarcação e colocá-la em cada imagem que irá digitalizar com esse formato.*

- ❑ Para ampliar uma imagem, faça clique no interior da área de digitalização e na tecla **Zoom**. O Epson Scan volta a efectuar uma pré-digitalização e apresenta uma pré-visualização maior no separador Zoom. As outras imagens continuam a ser pré-visualizadas com o formato original no separador Antever (Preview).
  - ❑ Para ajustar a qualidade da imagem, faça clique nas imagens que pretende modificar e efectue os ajustes da forma descrita em “Ajustar a cor e outras definições de imagem” na página 153.
4. Quando terminar o ajuste da área de digitalização e de alterar as definições de cor e imagem, pode seleccionar o formato da imagem digitalizada, caso ainda não o tenha feito. Consulte as instruções em “Seleccionar o tamanho da digitalização” na página 155.

## **Ajustar a área de digitalização (demarcação)**

Uma demarcação é uma linha tracejada em movimento que aparece nas margens da imagem pré-visualizada para indicar a área de digitalização.

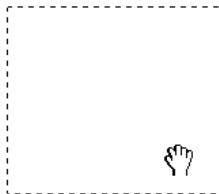


Pode mover a demarcação, ajustar o tamanho e criar várias demarcações numa única imagem (apenas na pré-visualização de tamanho completo) para digitalizar diferentes partes da imagem e guardá-las em ficheiros de digitalização separados. Execute as seguintes operações.

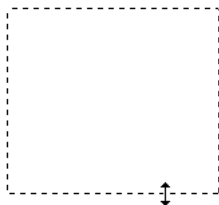
1. Para desenhar uma demarcação, desloque o cursor sobre uma imagem pré-visualizada. O ponteiro transforma-se numa cruz.
2. Posicione o ponteiro na área onde pretende colocar o canto da demarcação e faça clique. Mantenha a tecla do rato pressionada enquanto arrasta a cruz sobre a imagem até ao canto oposto da área de digitalização pretendida. Em seguida, liberte a tecla do rato. Aparece a linha tracejada em movimento da demarcação.



3. Para ajustar a demarcação, execute uma das seguintes operações.
  - Para mover a demarcação, posicione o cursor no interior da mesma. O ponteiro transforma-se numa mão. Faça clique e arraste a demarcação para o local pretendido.





- Para redimensionar a demarcação, posicione o cursor sobre a margem ou o canto da mesma. O ponteiro transforma-se numa seta dupla que aparece a direito ou na diagonal. Faça clique e arraste a margem ou o canto até atingir o formato pretendido.



**Nota:**

Se mantiver pressionada a tecla **Shift** enquanto desloca a demarcação, só será possível deslocar a demarcação na horizontal ou na vertical. Se mantiver pressionada a tecla **Shift** enquanto redimensiona a demarcação, limita o dimensionamento da demarcação às proporções actuais.



4. Para desenhar várias demarcações (até 50; apenas na pré-visualização de tamanho completo), pode fazê-lo executando as operações descritas nos pontos de 1 a 3 ou fazendo clique no ícone  de cópia de demarcação para criar demarcações adicionais com o mesmo tamanho. Pode deslocar e redimensionar todas as demarcações segundo o descrito no ponto 3. Para apagar uma demarcação, faça clique no seu interior e no ícone  de eliminação de demarcação.

## Ajustar a cor e outras definições de imagem


Depois de pré-visualizar as imagens e ajustar a área de digitalização, pode alterar a qualidade de imagem, se necessário. O Epson Scan oferece-lhe várias definições para melhorar a cor, a nitidez, o contraste e outros aspectos que influenciam a qualidade da imagem.








Antes de efectuar ajustes, certifique-se de que faz clique na imagem ou na demarcação da área que pretende ajustar. No Modo Profissional, poderá ter de percorrer a janela principal do Epson Scan para baixo até à área de Ajustes.



A tabela apresentada em seguida contém as definições disponíveis. Para mais informações sobre como ajustar estas definições, faça clique em **Ajuda** na janela do Epson Scan.


Quando terminar de efectuar ajustes, pode dimensionar as imagens digitalizadas (consulte “Seleccionar o tamanho da digitalização” na página 155) ou efectuar a digitalização (consulte “Terminar a digitalização” na página 158).

Definição	Modos disponíveis e descrição
Restaurar Cor	Modo Casa e Modo Profissional: Restaura automaticamente as cores esbatidas das fotografias.
Remover Pó	Modo Casa e Modo Profissional: Elimina vestígios de pó dos originais automaticamente.
Correcção da contraluz	Modo Casa e Modo Profissional: Elimina sombras de fotografias que têm demasiada luz de fundo.
Brilho (Brightness)	Modo Casa e Modo Profissional: Ajusta as áreas claras e escuras da imagem. No Modo Casa, faça clique na tecla <b>Brilho</b> para aceder à definição Brilho. No Modo Profissional (Professional Mode), faça clique na tecla  Ajuste de Imagem (Image Adjustment) para aceder à definição Brilho (Brightness).

Contraste (Contrast)	<p>Modo Casa e Modo Profissional: Ajusta a diferença entre as áreas claras e escuras de toda a imagem. No Modo Casa, faça clique na tecla <b>Brilho</b> para aceder à definição Contraste.</p> <p>No Modo Profissional (Professional Mode), faça clique na tecla  Ajuste de Imagem (Image Adjustment) para aceder à definição Contraste (Contrast).</p>
Saturação (Saturation)	<p>Apenas no Modo Profissional: Ajusta a densidade das cores de toda a imagem. Faça clique na tecla  Ajuste de Imagem (Image Adjustment) para aceder à definição Saturação (Saturation).</p>
Equilíbrio de Cor (Color Balance)	<p>Apenas no Modo Profissional: Ajusta o equilíbrio da cor vermelha, verde e azul em toda a imagem. Faça clique na tecla  Ajuste de Imagem (Image Adjustment) para aceder à definição Equilíbrio de Cor (Color Balance).</p>
Exposição Automática (Auto Exposure)	<p>Modo Casa: Opção aplicada automaticamente.</p> <p>Modo Profissional: Faça clique na tecla  Exposição Automática (Auto Exposure). Para manter esta definição activada, faça clique na tecla <b>Configuração</b> e no separador <b>Cor</b>; em seguida, seleccione <b>Aplicar automaticamente a Exposição Automática</b>. Pode ajustar o nível de exposição utilizando a barra de deslizamento.</p>
Filtro Suavizador (unsharp mask) (Unsharp Mask Filter)	<p>Modo Escritório e Modo Casa: Opção aplicada automaticamente.</p> <p>Modo Profissional: Active esta opção para que os contornos das áreas da imagem fiquem mais nítidos e para melhorar a nitidez de toda a imagem. É possível ajustar o nível de nitidez. Desactive esta opção para suavizar os contornos.</p>
Filtro Sem Ondulação (descreening) (Descreening Filter)	<p>Modo Escritório, Modo Casa e Modo Profissional: Remove os padrões ondulados que podem aparecer nas áreas da imagem que contêm ligeiras variações de sombreados, tais como os tons de pele. Melhora igualmente os resultados quando digitalizar imagens de jornais ou revistas que incluam ondulação nos processos de impressão originais. Os resultados da função Filtro Sem Ondulação (descreening) (Descreening Filter) não aparecem na imagem pré-visualizada, apenas na imagem digitalizada.</p>
Melhoramento de Texto	<p>Modo Escritório: Torna os textos mais nítidos aquando da impressão de documentos.</p>
Histograma (Histogram)	<p>Apenas no Modo Profissional: Disponibiliza uma interface gráfica para ajustar os níveis de altas luzes, sombra e gama de forma individual. Apenas para utilizadores avançados. Faça clique na tecla  Ajuste de Histograma (Histogram Adjustment) para aceder às definições de Histograma (Histogram).</p>
Correcção de Tom (Tone Correction)	<p>Apenas no Modo Profissional: Disponibiliza uma interface gráfica para ajustar os níveis dos tons de forma individual. Apenas para utilizadores avançados. Faça clique na tecla  Correcção de Tom (Tone Correction) para aceder às definições de Correcção de Tom (Tone Correction).</p>
Paleta de cores (Color Palette)	<p>Apenas no Modo Profissional: Disponibiliza uma interface gráfica para ajustar os tons intermédios, tais como os tons de pele, sem afectar as altas luzes e as sombras da imagem. Apenas para utilizadores avançados. Faça clique na tecla  Paleta de cores (Color Palette) para aceder às definições de Paleta de cores (Color Palette).</p>

Limiar (Threshold)	<p>Modo Casa e Modo Profissional:          Ajusta o nível dos contornos das áreas escuras de texto e desenhos, melhorando o reconhecimento do texto em programas OCR. Esta definição só está disponível quando seleccionar Preto&amp;Branco (Black &amp; White) para o Tipo de Imagem (Image Type).          No Modo Casa, faça clique na tecla <b>Brilho</b> para aceder à definição Limiar.</p>
--------------------	---

**Nota:**

- ❑ Para ver os níveis de vermelho, verde e azul em determinados pontos da imagem pré-visualizada enquanto efectua os ajustes, faça clique no ícone  do densitómetro na janela de pré-visualização e, em seguida, faça clique numa área da imagem. Para mais informações, consulte a ajuda do Epson Scan.
- ❑ Consoante o tipo de imagem que estiver a pré-visualizar e as definições que efectuar, existem determinadas definições que poderão não estar disponíveis ou que poderão ficar seleccionadas automaticamente.
- ❑ Pode personalizar algumas definições do Epson Scan fazendo clique na tecla **Configuração** e alterando as definições na janela apresentada. Para mais informações, consulte a Ajuda do Epson Scan.
- ❑ Para anular todos os ajustes de qualidade de imagem efectuados na imagem pré-visualizada, faça clique na tecla **Reiniciar** (se esta estiver disponível), desactive a definição ou volte a pré-visualizar a imagem.

## Seleccionar o tamanho da digitalização

Pode digitalizar as imagens com o tamanho original ou reduzi-las e ampliá-las enquanto as digitaliza. Para tal, utilize a definição Tamanho do Alvo (Target Size) no Modo Casa ou no Modo Profissional.

### Modo Casa



## Modo Profissional



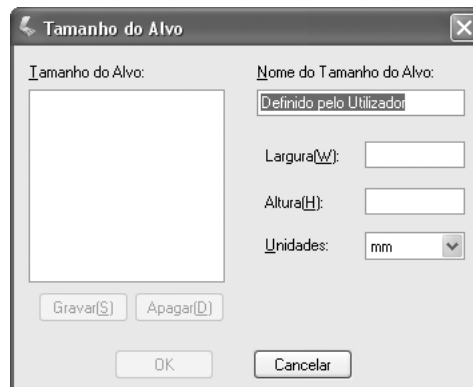
Se pretender digitalizar a imagem com um determinado tamanho, deve seleccionar a definição Tamanho do Alvo (Target Size) depois de efectuar a pré-visualização, mas antes de ajustar a área de digitalização (indicada pela demarcação). Assim, define a área de digitalização para as proporções adequadas de forma a que a imagem não fique cortada.

Para mais informações sobre como pré-visualizar as imagens, consulte “Pré-visualizar e ajustar a área de digitalização” na página 148. Em seguida, execute as seguintes operações para definir o Tamanho do Alvo.

1. Pode seleccionar um tamanho de digitalização predefinido na lista Tamanho do Alvo (Target Size). Faça clique na seta da lista e seleccione o tamanho pretendido. Aparece uma demarcação (linha tracejada) proporcional a esse tamanho na imagem pré-visualizada.

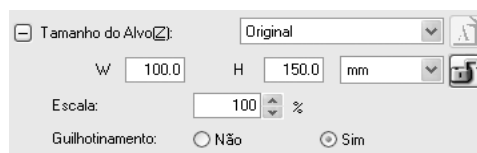



2. Se necessitar de criar um tamanho de digitalização que não apareça na lista Tamanho do Alvo (Target Size), pode criar um tamanho personalizado. Faça clique na seta da lista e seleccione **Personalizado**. Aparece a janela Tamanho do Alvo.




Escreva o nome do tamanho personalizado, introduza o tamanho, faça clique na tecla **Gravar** e, em seguida, faça clique em **OK**. O novo tamanho aparece na lista Tamanho do Alvo (Target Size).

3. No Modo Profissional, pode ajustar pormenorizadamente o tamanho utilizando ferramentas adicionais. Faça clique no símbolo + (Windows) ou ► (Mac OS X) junto a **Tamanho do Alvo** para visualizar estas ferramentas.



- Para dimensionar a imagem com uma determinada percentagem, ajuste o valor de **Escala**.
  - Para alterar a forma como a imagem é cortada, active ou desactive a opção **Guilhotinamento**. Para mais informações, consulte a Ajuda do Epson Scan.
  - Para desbloquear as proporções do tamanho de digitalização, faça clique no ícone  de bloqueio. Em seguida, ajuste a demarcação ou introduza novos valores de largura/altura.
4. Depois de seleccionar o tamanho da digitalização, pode fazer clique e arrastar a demarcação para a área da imagem que pretende digitalizar. Para mais informações, consulte “Ajustar a área de digitalização (demarcação)” na página 151. As proporções da demarcação mantêm-se quando efectua o ajuste.

Se necessitar de rodar a demarcação para uma imagem na horizontal ou na vertical sem alterar a relação de aspecto, faça clique no ícone  de orientação. Não está disponível se estiver a digitalizar com o Tamanho do Alvo (Target Size) **Original**.

**Nota:**

Para mais informações sobre como utilizar as ferramentas de Tamanho do Alvo, faça clique em **Ajuda** na janela do Epson Scan.

5. Agora, já pode digitalizar as imagens. Faça clique na tecla **Digitalizar** e consulte as instruções em “Terminar a digitalização” na página 158.

## Terminar a digitalização

O que irá acontecer depois de efectuar a digitalização depende da forma como a iniciou.

- ❑ Se iniciou a digitalização executando o Epson Scan como um programa autónomo, irá aparecer a janela Definições Gravar Ficheiro. Esta permite seleccionar o nome e o local dos ficheiros de digitalização guardados. Para mais informações, consulte “Seleccionar as definições de gravação do ficheiro” na página 139.
- ❑ Se iniciou a digitalização a partir de um programa de digitalização, como, por exemplo, o Adobe Photoshop Elements, as imagens digitalizadas abrem na janela do programa. Faça clique em **Fechar** para fechar a janela do Epson Scan e visualizar as imagens no programa.
- ❑ Se iniciou a digitalização a partir do Epson File Manager, as miniaturas das imagens digitalizadas aparecem na janela do Epson File Manager.



### **Nota:**

Se não estiver a visualizar as imagens digitalizadas, seleccione a pasta onde as guardou do lado esquerdo da janela do Epson File Manager.

Se pretender utilizar as imagens digitalizadas num dos programas de projectos do Epson Creativity Suite, faça clique na caixa de verificação situada por baixo de cada miniatura. As imagens irão aparecer na caixa **A minha selecção**, situada na parte inferior da janela do Epson File Manager.

Selecione um dos ícones de projecto situados na parte superior da janela:

Ícone de projecto	Consulte as instruções nestas fontes
Digit. e Cópia (Scan and Copy)	Consulte “Utilizar o digitalizador como uma fotocopiadora” na página 169.
Copiar p/ Fax (Copy to Fax)	Consulte as instruções na ajuda do Epson File Manager ou do Copy Utility.
Anexar a e-mail (Attach to e-mail)	Na janela Enviar ficheiro por correio electrónico (Send File Via E-mail), seleccione o programa de correio electrónico e o formato da fotografia. Em seguida, faça clique em <b>OK</b> . O programa de correio electrónico abre e as imagens digitalizadas que seleccionou são anexadas a uma nova mensagem de correio electrónico.

**Nota:**

Depois de guardar uma imagem digitalizada, pode iniciar o *Epson File Manager* arrastando o ficheiro ou a pasta da imagem para o ícone do **Epson File Manager** no ambiente de trabalho.

---

## Utilizar as Funções do Digitalizador

### Restaurar a cor de fotografias

Utilizando a função **Restaurar Cor** do Epson Scan, pode transformar fotografias antigas, esbatidas ou com uma exposição incorrecta em fotografias com cor e nitidez reais. É possível restaurar as fotografias impressas enquanto efectua a digitalização.

Imagem original	Função Restaurar Cor aplicada
	

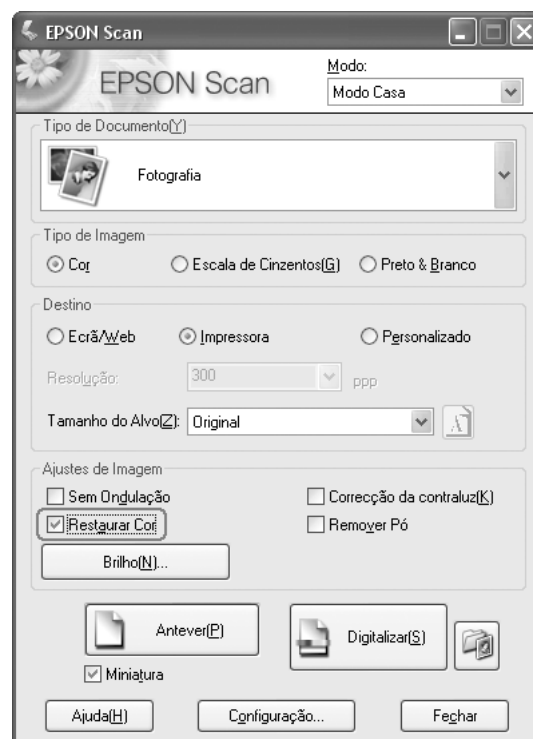
**Nota:**

A função *Restaurar Cor* só está disponível no Modo Casa ou no Modo Profissional.

Execute as seguintes operações para restaurar as cores com o Epson Scan.

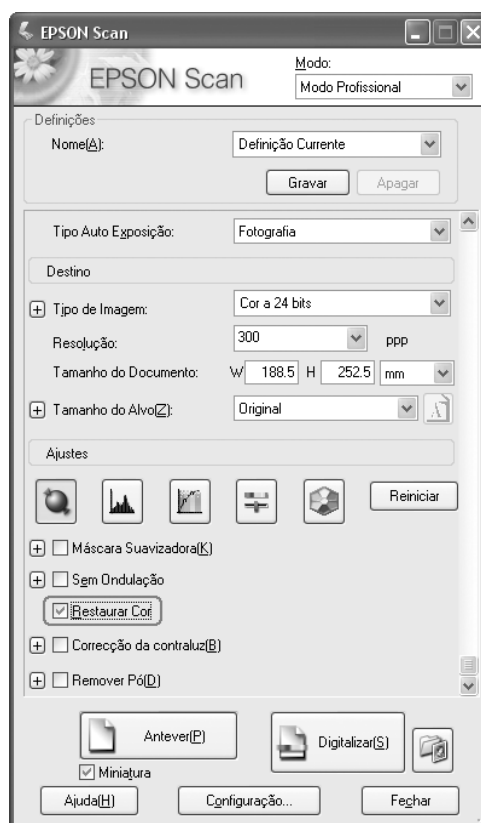
1. Coloque a fotografia original no digitalizador. Consulte as instruções em “Colocar documentos originais” na página 129.
2. Inicie o Epson Scan. Consulte as instruções numa das seguintes secções.
  - “Iniciar uma Digitalização utilizando o Epson Scan” na página 133
  - “Iniciar uma digitalização utilizando o Epson Creativity Suite” na página 135
  - “Iniciar uma digitalização com outro programa de digitalização” na página 138

3. Quando a janela do Epson Scan aparecer, seleccione as definições básicas para o tipo de originais que está a digitalizar e, em seguida, seleccione a definição de destino correspondente à forma como irá utilizar as imagens. Consulte “Efectuar definições básicas” na página 142.
4. Faça clique na tecla **Antever** para pré-visualizar as imagens e seleccione a área de digitalização. Consulte “Pré-visualizar e ajustar a área de digitalização” na página 148.
5. Execute uma das seguintes operações para seleccionar a opção Restaurar Cor.
  - Modo Casa:** Faça clique na opção **Restaurar Cor**.





- ❑ **Modo Profissional:** Percorra a janela para baixo até à área de Ajustes e faça clique na opção **Restaurar Cor**.



6. Efectue outros ajustes de imagem necessários. Consulte “Ajustar a cor e outras definições de imagem” na página 153.
7. Dimensione a imagem, consoante o necessário. Consulte “Seleccionar o tamanho da digitalização” na página 155.
8. Faça clique na tecla **Digitalizar** para digitalizar e restaurar a cor das imagens.

O que irá acontecer em seguida depende da forma como iniciou o Epson Scan. Consulte “Terminar a digitalização” na página 158.

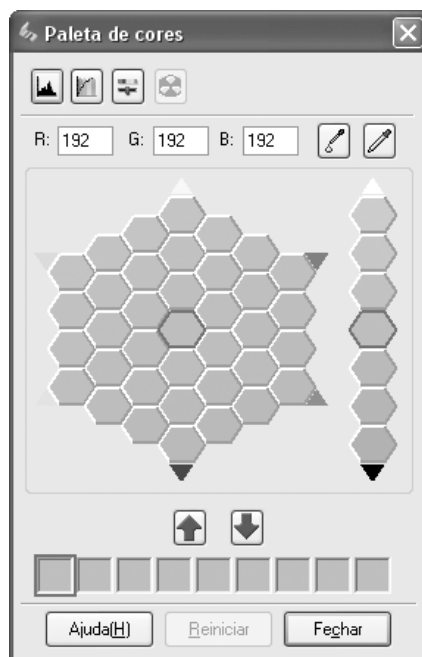
### ***Utilizar a Função de Paleta de Cores (Apenas Modo Profissional)***


Execute as operações apresentadas nas secções seguintes para ajustar as cores das imagens utilizando a função Paleta de cores do Epson Scan.

#### *Tirar uma amostra de uma cor da imagem*

1. Se necessário, faça clique na tecla **Antever** para pré-visualizar a imagem. Em seguida, faça clique na tecla  Paleta de cores (Color Palette).

Aparece a janela Paleta de cores.




2. Faça clique na tecla  Extractor de Cor (Color Extractor). O cursor transforma-se num conta-gotas.
3. Na janela Antever (Preview), faça clique na cor da imagem que pretende ajustar.  
A cor que seleccionar é deslocada para a célula central da janela Paleta de cores (Color Palette) e o tom das células circundantes é alterado.
4. Selecciona a célula com o tom que pretende utilizar para ajustar a cor da imagem. A cor que seleccionar transforma-se na cor da célula central e a mudança de cor reflecte-se na imagem.


**Nota:**

*Pode também utilizar as células situadas à direita da área de ajuste para mudar o brilho, se necessário.*

5. Se pretender continuar a ajustar a cor, volte a efectuar a operação do ponto 4.

Se pretender guardar a cor para digitalizações posteriores, faça clique na tecla  Guardar (Save). A cor aparece na área guardada.

**Nota:**

*Para voltar a utilizar uma cor guardada previamente, selecione a cor e faça clique na tecla  Aplicar à Paleta (Apply to Palette).*

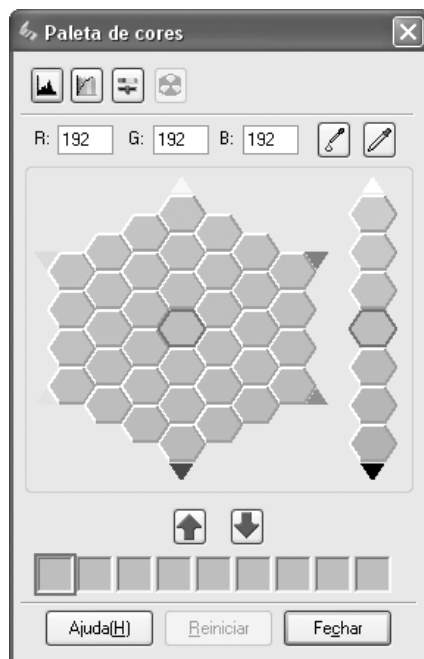
6. Quando terminar o ajuste das cores, faça clique na tecla **Fechar** para regressar à janela do Epson Scan.

Para mais informações sobre como utilizar a função Paleta de cores (Color Palette), faça clique na tecla **Ajuda**.

## Aplicar uma cor a uma imagem

1. Se necessário, faça clique na tecla **Antever** para pré-visualizar a imagem. Em seguida, faça clique na tecla  Paleta de cores (Color Palette).


Aparece a janela Paleta de cores.




2. Seleccione a célula com o tom que pretende utilizar para ajustar a cor da imagem. A cor que seleccionar transforma-se na cor da célula central.


**Nota:**

*Pode também utilizar as células situadas à direita da área de ajuste para mudar o brilho, se necessário.*

3. Faça clique na tecla  Aplicador de Cor (Color Applicator). O cursor transforma-se numa gota.
4. Na janela Antever (Preview), faça clique na cor da imagem que pretende ajustar. A mudança de cor reflecte-se na imagem.
5. Se pretender continuar a ajustar a cor, volte a efectuar a operação do ponto 2 ao ponto 4.

Se pretender guardar a cor para digitalizações posteriores, faça clique na tecla  Guardar (Save). A cor aparece na área guardada.

**Nota:**

*Para voltar a utilizar uma cor guardada previamente, seleccione a cor e faça clique na tecla  Aplicar à Paleta (Apply to Palette).*

6. Quando terminar o ajuste das cores, faça clique na tecla **Fechar** para regressar à janela do Epson Scan.

Para mais informações sobre como utilizar a função Paleta de cores (Color Palette), faça clique na tecla **Ajuda**.

## Remover Vestígios de Pó

Se utilizar a função **Remover Pó** do Epson Scan, poderá “limpar” os vestígios de pó dos originais quando os digitaliza.



### **Nota:**

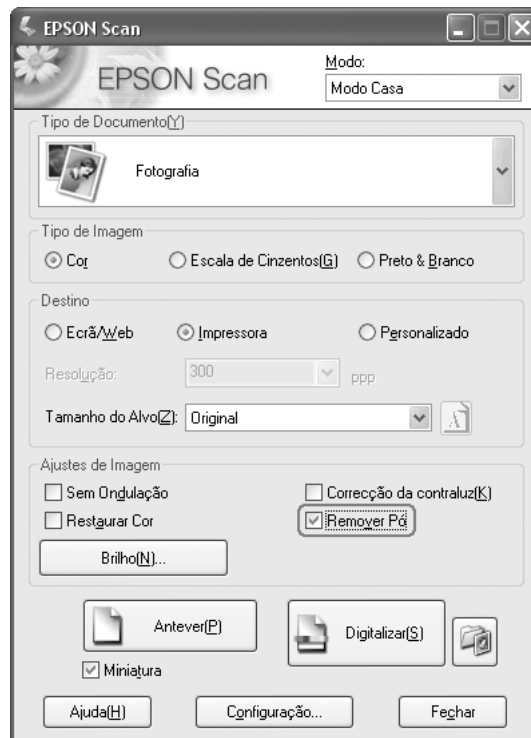
- A função *Remover Pó* só está disponível no Modo Casa ou no Modo Profissional.
- Antes de digitalizar os originais, elimine cuidadosamente todos os vestígios de pó visíveis.

Execute as seguintes operações para eliminar vestígios de pó com o Epson Scan.

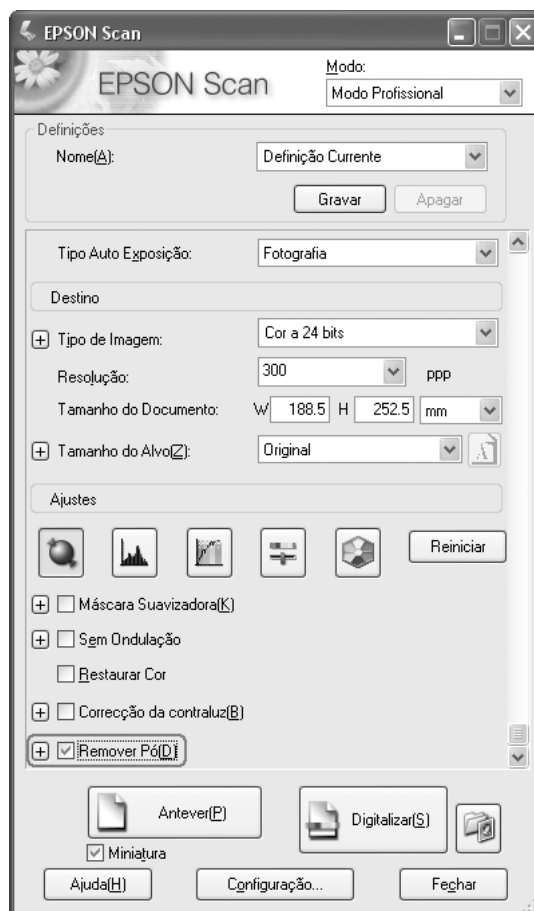
1. Coloque o original no digitalizador. Consulte “Colocar documentos originais” na página 129.
2. Inicie o Epson Scan. Consulte as instruções numa das seguintes secções.
  - “Iniciar uma Digitalização utilizando o Epson Scan” na página 133
  - “Iniciar uma digitalização utilizando o Epson Creativity Suite” na página 135
  - “Iniciar uma digitalização com outro programa de digitalização” na página 138
3. Quando a janela do Epson Scan aparecer, seleccione as definições básicas para o tipo de originais e, em seguida, seleccione a definição de destino correspondente à forma como irá utilizar as imagens. Consulte “Efectuar definições básicas” na página 142.
4. Faça clique na tecla **Antever** para pré-visualizar as imagens e seleccione a área de digitalização. Consulte “Pré-visualizar e ajustar a área de digitalização” na página 148.
5. Execute uma das seguintes operações para seleccionar a opção **Remover Pó**.

- ❑ **Modo Casa:** Faça clique na opção **Remover Pó**.
- ❑ **Modo Profissional:** Percorra a janela para baixo até à área de Ajustes e faça clique na opção **Remover Pó**. Se quiser aumentar ou diminuir o nível do efeito de remoção de pó, faça clique na tecla **+** (Windows) ou **►** (Mac OS X) junto da opção e seleccione uma definição na lista **Nível**.

### Modo Casa:



## Modo Profissional:



### **Nota:**

O resultado da remoção de pó não aparece na imagem da janela Antever. Terá de digitalizar a imagem em primeiro lugar.

6. Efectue outros ajustes de imagem necessários. Consulte “Ajustar a cor e outras definições de imagem” na página 153.
7. Dimensione a imagem, consoante o necessário. Consulte “Seleccionar o tamanho da digitalização” na página 155.
8. Faça clique na tecla **Digitalizar** para digitalizar e remover vestígios de pó das imagens.

O que irá acontecer em seguida depende da forma como iniciou o Epson Scan. Consulte “Terminar a digitalização” na página 158.

## **Corrigir Fotografias com Contraluz**

Se utilizar a função **Correcção da contraluz** do Epson Scan, pode eliminar sombras de fotografias que têm demasiada luz de fundo. É possível corrigir fotografias impressas automaticamente enquanto as digitaliza.

Imagem original	Imagem com correcção da contraluz
	

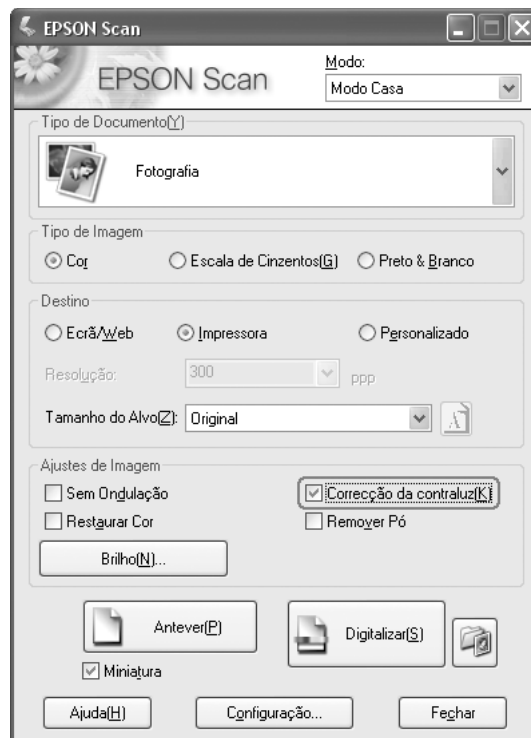
**Nota:**

*A função Correcção da contraluz só está disponível no Modo Casa ou no Modo Profissional.*

Execute as seguintes operações para corrigir fotografias com contraluz utilizando o Epson Scan.

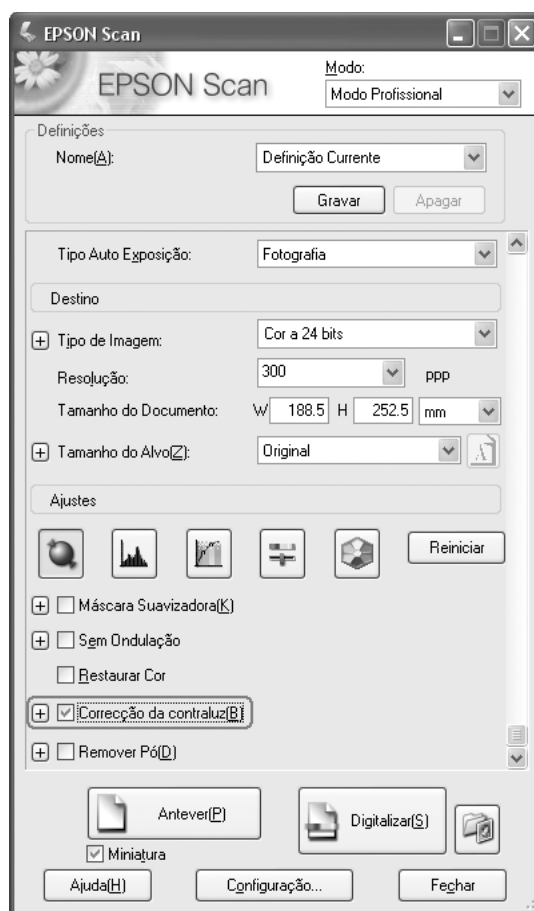
1. Coloque o original. Consulte “Colocar documentos originais” na página 129.
2. Inicie o Epson Scan. Consulte as instruções numa das seguintes secções.
  - “Iniciar uma Digitalização utilizando o Epson Scan” na página 133
  - “Iniciar uma digitalização utilizando o Epson Creativity Suite” na página 135
  - “Iniciar uma digitalização com outro programa de digitalização” na página 138
3. Quando a janela do Epson Scan aparecer, seleccione as definições básicas para o tipo de originais que está a digitalizar e, em seguida, seleccione a definição de destino correspondente à forma como irá utilizar as imagens. Consulte “Efectuar definições básicas” na página 142.
4. Faça clique na tecla **Antever** para pré-visualizar as imagens e seleccione a área de digitalização. Consulte “Pré-visualizar e ajustar a área de digitalização” na página 148.
5. Execute uma das seguintes operações para seleccionar a opção Correcção da contraluz.

- ❑ **Modo Casa:** Faça clique na opção **Correcção da contraluz**.





- ❑ **Modo Profissional:** Percorra a janela para baixo até à área de Ajustes e faça clique na opção **Correcção da contraluz**.



6. Efectue outros ajustes de imagem necessários. Consulte “Ajustar a cor e outras definições de imagem” na página 153.
7. Dimensione a imagem, consoante o necessário. Consulte “Seleccionar o tamanho da digitalização” na página 155.
8. Faça clique na tecla **Digitalizar** para digitalizar e corrigir a contraluz das imagens.

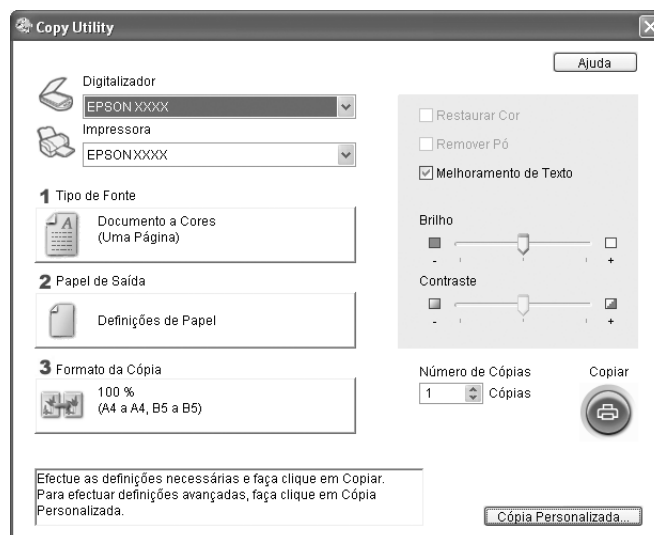
O que irá acontecer em seguida depende da forma como iniciou o Epson Scan. Consulte “Terminar a digitalização” na página 158.

## ***Utilizar o digitalizador como uma fotocopiadora***

É possível utilizar o digitalizador juntamente com uma impressora ligada ao computador tal como se estivesse a utilizar uma fotocopiadora. Pode aumentar e reduzir a imagem, restaurar as cores esbatidas, eliminar o pó, otimizar o texto e ajustar o brilho e o contraste enquanto efectua as cópias.

1. Coloque a fotografia ou o documento original no digitalizador. Consulte “Colocar documentos originais” na página 129.
2. Inicie o Epson Copy Utility de uma das seguintes formas.
  - ❑ Inicie o Epson File Manager (consulte “Iniciar uma digitalização utilizando o Epson Creativity Suite” na página 135). Em seguida, faça clique no ícone **Digitalizar e Copiar** situado na parte superior da janela.
  - ❑ **Windows:**  
Faça clique em **Iniciar > Programas ou Todos os Programas > EPSON Creativity Suite > Copy Utility > EPSON Copy Utility.**
  - ❑ **Mac OS X:**  
Abra as pastas **Aplicações > EPSON > Creativity Suite > Copy Utility** e, em seguida, faça clique duas vezes no ícone **EPSON Copy Utility.**

Aparece a janela Copy Utility:



3. Selecione o digitalizador que está a utilizar na respectiva lista, situada na parte superior da janela.
4. Selecione a impressora que está a utilizar na respectiva lista.
5. Faça clique na caixa **Tipo de Fonte**, selecione o tipo de documento que está a copiar e faça clique em **OK**. Tenha em atenção as seguintes indicações:

Definição Tipo de Origem	Tipo de documento
Documento a cores (uma página) (Color Document (Single Page))	Documento a cores de uma página que contém texto ou texto e gráficos, como, por exemplo, um panfleto.
Documento a preto e branco (uma página) (Black & White Document (Single Page))	Documento a preto e branco de uma página que contém texto ou texto e gráficos, como, por exemplo, uma carta.

Documento a cores (várias páginas) (Color Document (Multiple Pages))	Documento a cores de várias páginas que contém texto ou texto e gráficos, como, por exemplo, uma brochura.
Documento a preto e branco (várias páginas) (Black & White Document (Multiple Pages))	Documento a preto e branco de várias páginas que contém texto ou texto e gráficos, como, por exemplo, um manual.
Fotografia (Photo)	Fotografias a cores ou a preto e branco.

6. Faça clique na caixa **Papel de Saída**, seleccione o tipo e o formato de papel colocado no produto e faça clique em **OK**.

**Nota:**

*Se estiver a imprimir em determinadas impressoras Epson, irá aparecer a janela de definições da impressora. Para mais informações sobre como efectuar definições, consulte a documentação da impressora.*

7. Se pretender ampliar ou reduzir a imagem enquanto efectua cópias, faça clique na caixa **Formato de Cópia**, seleccione a ampliação/redução e faça clique em **OK**.

**Nota:**

*Se estiver a imprimir numa impressora Epson que suporte a impressão sem margens, pode seleccionar opções para **Margens** (com rebordo) ou **Sem Margens** (sem rebordo).*

8. Se estiver a copiar uma fotografia esbatida e pretender restaurar as cores, faça clique na opção **Restaurar Cor**. (Disponível apenas quando o Tipo de Origem (Source Type) for **Fotografia**.)

9. Se precisar de eliminar vestígios de pó enquanto efectua as cópias, faça clique na opção **Remover Pó**. (Disponível apenas quando o Tipo de Origem (Source Type) for **Fotografia**.)

10. Se estiver a copiar um documento a cores ou a preto e branco, pode melhorar a definição do texto e dos contornos seleccionando a opção **Melhoramento de Texto**. (Disponível apenas quando o Tipo de Origem (Source Type) for uma das opções de **Documento**.)

11. Se necessitar de ajustar as áreas claras ou escuras do original ou o contraste entre ambas enquanto efectua cópias, faça clique na barra de deslizamento, situada por baixo das definições **Brilho** e/ou **Contraste**. (Só é possível ajustar o Contraste (Contrast) quando o Tipo de Origem (Source Type) for **Fotografia**.)

12. Faça clique na seta situada junto à caixa **Número de Cópias** para seleccionar o número de cópias pretendido, se necessário.

13. Quando estiver tudo pronto para digitalizar e imprimir, faça clique na tecla **Copiar**.

**Nota:**

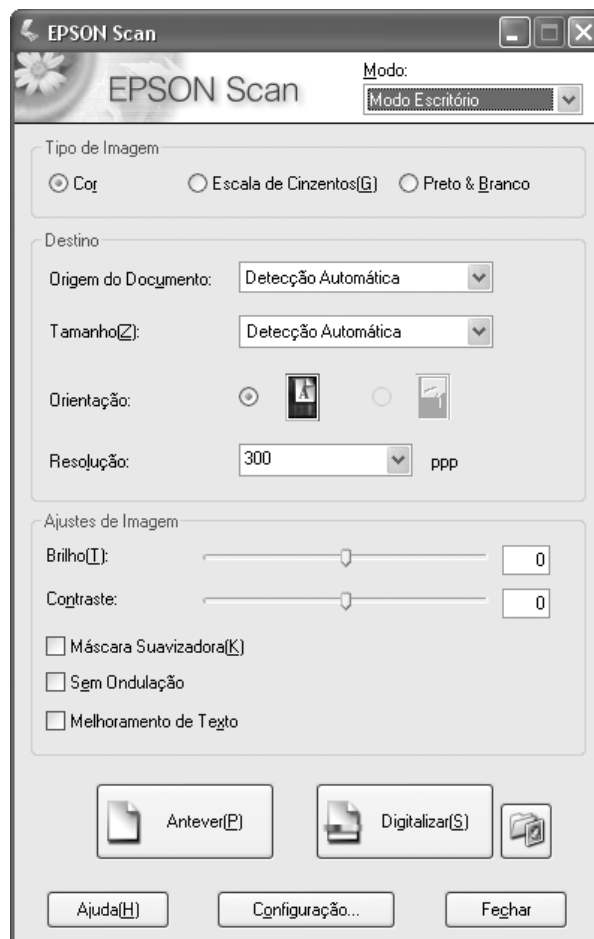
*Se pretender pré-visualizar a digitalização antes de a imprimir ou efectuar definições de cópia adicionais, faça clique na tecla **Cópia Personalizada** situada na parte inferior da janela. Para mais informações sobre como utilizar as funções de Cópia Personalizada (Custom Copy), faça clique em **Ajuda** no Copy Utility.*

## Digitalizar para um ficheiro PDF

Pode digitalizar um documento para um ficheiro PDF rápida e facilmente.

1. Coloque o documento original no vidro de digitalização. Consulte as instruções em “Colocar documentos originais” na página 129.
2. Inicie o Epson Scan. Consulte as instruções numa das seguintes secções.
  - “Iniciar uma Digitalização utilizando o Epson Scan” na página 133
  - “Iniciar uma digitalização utilizando o Epson Creativity Suite” na página 135
  - “Iniciar uma digitalização com outro programa de digitalização” na página 138

Aparece uma janela do Epson Scan.

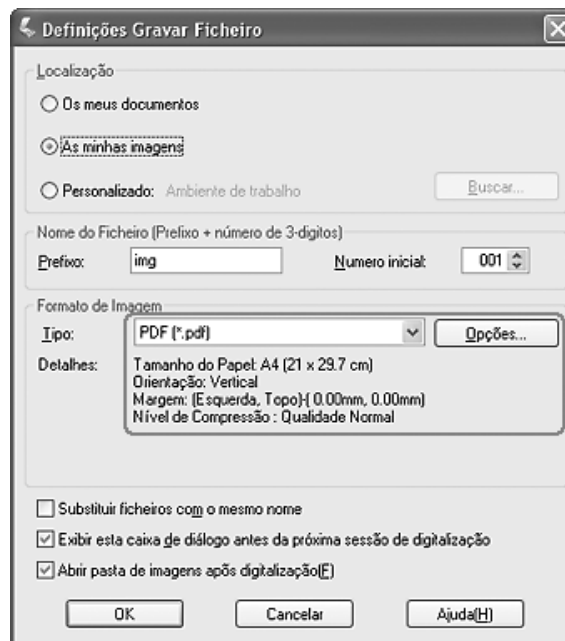


**Nota:**

*O aspecto do ecrã varia consoante o modo de digitalização.*

Se pretender alterar o modo de digitalização, consulte “Alterar o modo de digitalização” na página 142.

3. Faça clique na tecla **Definições Gravar Ficheiro** à direita da tecla **Digitalizar**.
4. Aparece a janela Definições Gravar Ficheiro (File Save Settings).



Selecione **PDF** como tipo de ficheiro. As definições de Tamanho do Papel (Paper Size), Orientação (Orientation), Margem (Margin) e Compressão (Compression) são apresentadas por baixo dessa opção.

5. Se necessitar de alterar qualquer uma das definições de PDF, faça clique na tecla **Opções**. Aparece a janela Definições do Plug-in Epson PDF.



Efectue as definições correspondentes ao documento e faça clique em **OK**. Volta a aparecer a janela Definições Gravar Ficheiro (File Save Settings).

6. Quando terminar de efectuar definições para os ficheiros, faça clique em **OK**.

7. Faça clique na tecla **Digitalizar**. O Epson Scan inicia o processo de digitalização.
8. Consoante a forma como iniciou o Epson Scan, o programa guarda o ficheiro no local especificado ou abre a imagem digitalizada no programa de digitalização. Para mais informações, consulte “Terminar a digitalização” na página 158.

## ***Digitalizar Várias Páginas para um Ficheiro PDF***

É possível digitalizar várias páginas de um documento, revista ou jornal e gravá-las como um ficheiro PDF no computador. O Epson Scan apresenta uma janela de edição de páginas para que possa ver as páginas enquanto as digitaliza e reordená-las, rodá-las ou apagá-las, consoante necessário.

1. Coloque a primeira página do documento original no vidro de digitalização ou no alimentador automático de documentos. Consulte as instruções em “Colocar documentos originais” na página 129.
2. Inicie o Epson Scan. Consulte as instruções numa das seguintes secções.
  - “Iniciar uma Digitalização utilizando o Epson Scan” na página 133
  - “Iniciar uma digitalização utilizando o Epson Creativity Suite” na página 135
  - “Iniciar uma digitalização com outro programa de digitalização” na página 138

Aparece uma janela do Epson Scan.

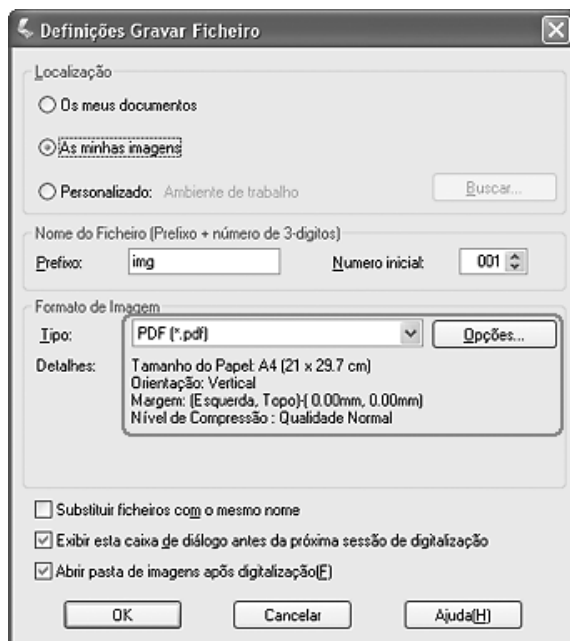
3. Efectue as definições básicas para o tipo de originais que está a digitalizar e, em seguida, seleccione a definição de destino correspondente à forma como irá utilizar as imagens. Consulte “Efectuar definições básicas” na página 142.

### ***Nota:***

*Se pretender alterar o modo de digitalização, consulte “Alterar o modo de digitalização” na página 142.*

4. Faça clique na tecla **Antever** para pré-visualizar as imagens e seleccione a área de digitalização. Consulte “Pré-visualizar e ajustar a área de digitalização” na página 148.

5. Faça clique na tecla **Digitalizar**. Aparece a janela Definições Gravar Ficheiro (File Save Settings).



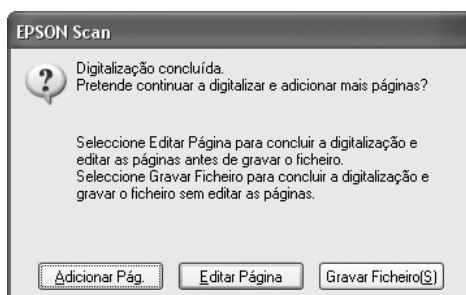
Selecione **PDF** como tipo de ficheiro. As definições de Tamanho do Papel (Paper Size), Orientação (Orientation), Margem (Margin) e Compressão (Compression) são apresentadas por baixo dessa opção.

6. Se necessitar de alterar qualquer uma das definições de PDF, faça clique na tecla **Opções**. Aparece a janela Definições do Plug-in Epson PDF.



Efectue as definições correspondentes ao documento e faça clique em **OK**. Volta a aparecer a janela Definições Gravar Ficheiro (File Save Settings).

- Quando terminar de efectuar definições para os ficheiros, faça clique em **OK**. O Epson Scan digitaliza a página e apresenta esta janela.



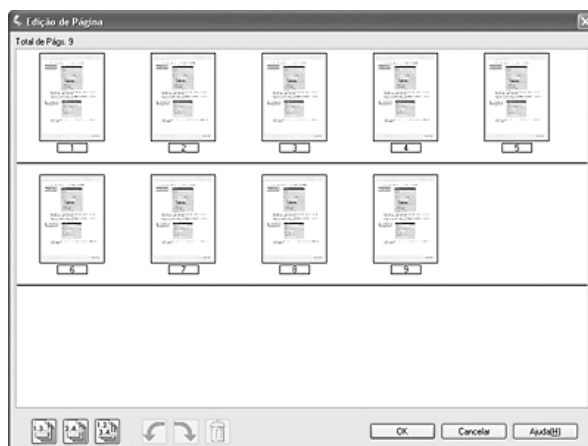
- Se pretender digitalizar apenas uma página do documento ou não precisar de editar as páginas, faça clique em **Gravar Ficheiro** e avance para o ponto 9.

Se pretender digitalizar várias páginas, faça clique em **Adicionar Pág.** e substitua a primeira página no vidro de digitalização ou no alimentador automático de documentos pela segunda página e faça clique em **Digitalizar**. Repita esta operação para cada página do documento. Quando terminar, faça clique em **Editar Página** e avance para o ponto 9.

**Nota:**

*Pode digitalizar até 200 páginas de um documento de cada vez.*

- Aparece a janela Edição de Página com imagens em miniatura de cada página digitalizada.



A janela Edição de Página apresenta miniaturas de cada página digitalizada. Pode utilizar as ferramentas situadas por baixo da janela Edição de Página para seleccionar, rodar, reordenar e apagar páginas do documento. Para mais informações, faça clique na tecla **Ajuda**.

Se pretender incluir todas as páginas do documento no ficheiro PDF com o aspecto actual, avance para o ponto 10.



Se não precisar de incluir algumas das páginas, faça clique no ícone de páginas ímpares ou de páginas pares, ou faça clique nas páginas individuais de que não precisa. Em seguida, faça clique no ícone de eliminação para as apagar.

Se quiser rodar as páginas, faça clique nas páginas ou utilize o ícone de páginas ímpares, de páginas pares ou de todas as páginas para seleccionar as páginas. Em seguida, faça clique no ícone de rotação para a esquerda ou para a direita para as rodar.

**Nota:**

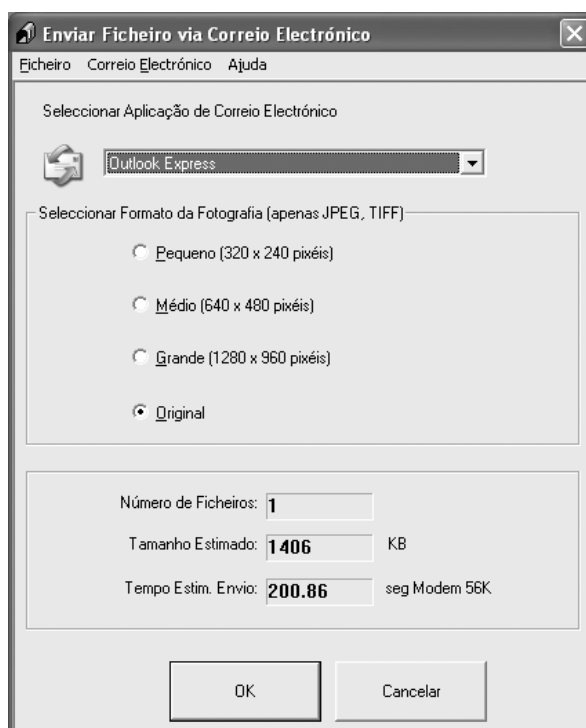
O ícone de eliminação não está disponível quando seleccionar todas as páginas do documento.

10. Quando terminar de editar as páginas do documento, faça clique em **OK**. Todas as páginas do documento que se encontram na janela Edição de Página são gravadas num ficheiro PDF no local seleccionado.

## Digitalizar para uma Mensagem de Correio Electrónico

Pode anexar automaticamente os ficheiros das imagens digitalizadas a uma mensagem de correio electrónico utilizando a função Attach to e-mail do Epson File Manager.

1. Coloque a fotografia ou o documento original no digitalizador. Consulte “Colocar documentos originais” na página 129.
2. Inicie o Epson File Manager (consulte “Iniciar uma digitalização utilizando o Epson Creativity Suite” na página 135). Em seguida, faça clique no ícone **Anexar a e-mail** situado na parte superior da janela. Depois de a digitalização terminar, aparece a janela Enviar Ficheiro por Correio Electrónico.



3. Seleccione o programa de correio electrónico que utiliza na lista Seleccionar Aplicação de Correio Electrónico (Select E-mail Application).
4. Se pretender redimensionar a imagem, seleccione uma opção em Seleccionar Formato da Fotografia (Select Photo Size).

**Nota:**

*A caixa situada na parte inferior da janela apresenta informações sobre os ficheiros de imagem que está a anexar à mensagem de correio electrónico.*

5. Faça clique em **OK**. O programa de correio electrónico abre e as imagens digitalizadas que seleccionou são anexadas a uma nova mensagem de correio electrónico. (Para mais informações sobre como enviar a mensagem, consulte a Ajuda (Help) do programa de correio electrónico.)



---

## **Utilizar a tecla Start do painel de controlo**

### **Digitalizar para o computador**

Este produto permite utilizar o painel de controlo para digitalizar uma imagem para o computador através de uma ligação local. Para digitalizar um original utilizando o painel de controlo, o software apresentado em seguida tem de estar instalado no computador.

**Computador local:**

*Para utilizar um computador que está directamente ligado ao produto, tem de ter instalado o EPSON Scan e o EPSON Creativity Suite no computador. Se ligar este produto a um computador através de uma ligação local, inicia-se automaticamente uma aplicação no computador se pressionar a tecla  Scan do painel de controlo, seleccionar PC Local e, em seguida, pressionar a tecla  (para a direita). A aplicação que se inicia difere consoante as definições do utilizador. Por predefinição, o EPSON Scan abre.*

**Nota:**

- O EPSON Scan e o EPSON Creativity Suite são instalados durante a instalação padrão efectuada com o CD-ROM do software de instalação.
- Quando digitalizar um original no vidro de digitalização, o produto reconhece automaticamente o tipo de documento. Se o documento for reconhecido como texto, o original é digitalizado como um documento a preto e branco, mesmo que seja a cores. Para digitalizar correctamente um original a cores, seleccione PC de Rede e utilize a digitalização manual ou efectue definições detalhadas para a imagem a digitalizar utilizando o EPSON Scan no computador. Para mais informações, consulte "As cores digitalizadas são diferentes das cores originais" na página 314.

Antes de utilizar esta função, certifique-se de que instalou o EPSON Scan e o EPSON Creativity Suite no computador.


Para utilizar esta função, execute as operações apresentadas em seguida.

1. Ligue o produto ao computador com um cabo USB e inicie o computador.

2. Certifique-se de que o produto está ligado e coloque o original no vidro de digitalização ou no alimentador automático de documentos. Para mais informações, consulte “Colocar documentos originais” na página 129.




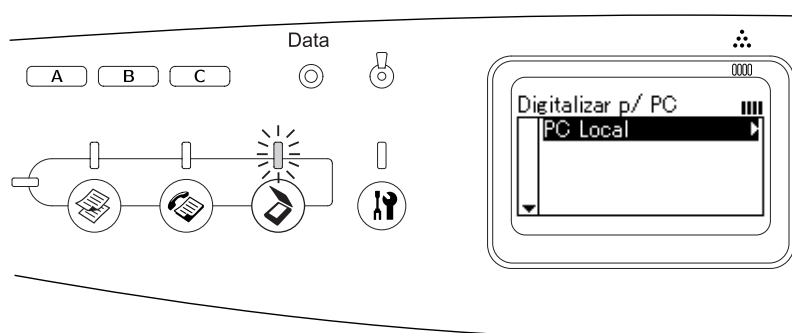
**Importante:**

Para digitalizar correctamente um original, coloque a patilha de protecção, situada do lado esquerdo do vidro de digitalização, na posição de desbloqueio . Para mais informações, consulte “Componentes do digitalizador” na página 26.

3. Pressione a tecla  Scan do painel de controlo.



O indicador luminoso Scan acende e o menu Digitalizar aparece no visor LCD.

4. Quando aparecer a indicação PC Local, pressione a tecla  (para a direita).



Quando se confirmar a ligação correcta ao computador local, aparece uma mensagem a indicar que o dispositivo está pronto e a digitalização começa.


## Atribuir uma aplicação diferente em Windows

Esta secção explica como efectuar definições que controlam a aplicação a abrir quando selecciona PC Local e pressiona a tecla  (para a direita) do painel de controlo. Pode especificar uma aplicação que abra automaticamente quando pressionar PC Local e pressionar a tecla  (para a direita) ou pode visualizar uma janela que permite seleccionar a aplicação que pretende abrir a partir de uma lista. Para efectuar estas definições, execute as operações apresentadas em seguida.

**Nota:**

Antes de utilizar esta função, certifique-se de que instalou o EPSON Scan e o EPSON Creativity Suite no computador.

**Nota para utilizadores de Mac OS:**

Não é possível atribuir uma aplicação à tecla  (para a direita) quando PC Local aparecer no painel de controlo do produto.

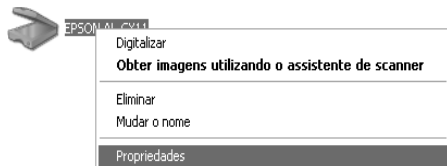
## Utilizadores de Windows XP

1. Faça clique em **Iniciar** e, em seguida, seleccione **Painel de Controlo**.

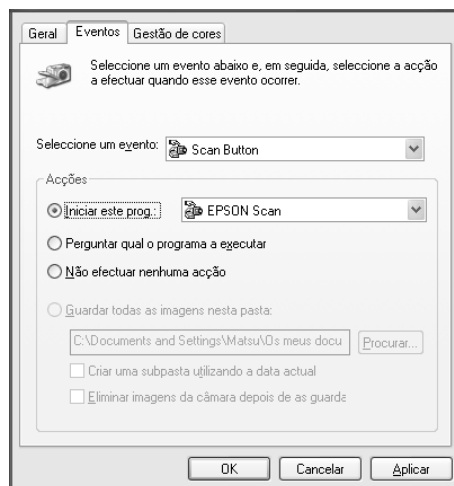
2. Faça clique no ícone **Scanners e câmaras** no painel de controlo .



3. Faça clique com a tecla direita do rato no ícone do produto e seleccione **Propriedades**.



4. Seleccione o separador **Eventos**.



5. Seleccione **Tecla Start** a partir da lista Seleccione um evento. Seleccione **Iniciar este programa** e, em seguida, seleccione a aplicação pretendida a partir da lista.

**Nota:**

- ❑ Se a opção **Perguntar qual o programa a executar** estiver seleccionada, quando pressionar a tecla, aparecerá uma caixa de diálogo a pedir para seleccionar uma aplicação a partir da lista.
- ❑ Algumas aplicações não suportam ligações a digitalizadores e a câmaras digitais. Só é possível estabelecer uma ligação com as aplicações que aparecem na lista.

6. Para guardar as definições, faça clique em **Aplicar** e, em seguida, em **OK**.

**Nota:**

Tem de fazer clique em **Aplicar** sempre que alterar uma definição.

Se necessitar de desactivar os eventos do digitalizador, seleccione a opção **Não efectuar nenhuma acção** na caixa de diálogo Propriedades do produto.

## Utilizadores de Windows Me, 98 e 2000

### Nota para utilizadores de Windows 98 e 2000:

Os ecrãs apresentados nesta secção são relativos ao Windows Me, pelo que poderão ter um aspecto diferente do que lhe aparece no ecrã. As instruções são iguais.

1. Faça clique em **Iniciar**, seleccione **Definições** e, em seguida, **Painel de controlo**.
2. Faça clique duas vezes no ícone **Scanners e câmaras**.

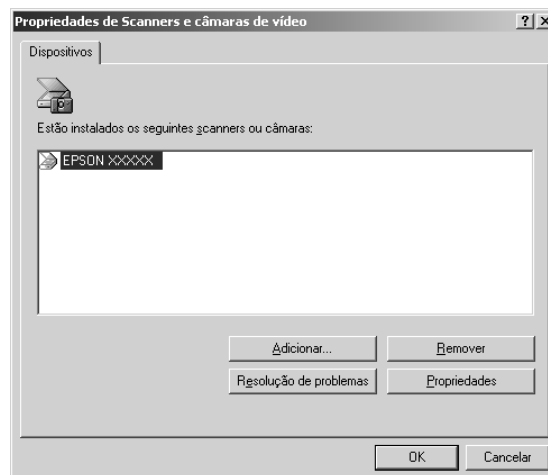


3. Utilizadores de Windows Me:  
Faça clique com a tecla direita do rato no ícone do produto e seleccione **Propriedades**.

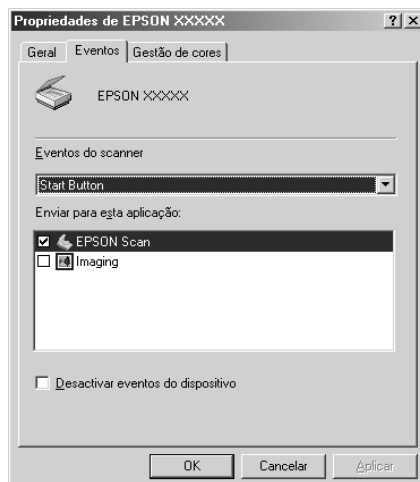


Utilizadores de Windows 98 e 2000:

Selecione o produto a partir da lista de digitalizadores e câmaras instalados. Faça clique em **Propriedades**.



#### 4. Seleccione o separador **Eventos**.



#### 5. Seleccione a tecla pretendida a partir da lista **Eventos do scanner** e, em seguida, seleccione a opção relativa à aplicação pretendida na lista **Enviar para esta aplicação**. Desactive todas as outras opções.

**Nota:**

- Se estiver seleccionada mais do que uma aplicação, quando pressionar a tecla, aparecerá uma caixa de diálogo a pedir que seleccione apenas uma aplicação da lista.
- Algumas aplicações não suportam ligações a digitalizadores e a câmaras digitais. Só é possível estabelecer uma ligação com as aplicações que aparecem na lista **Enviar para esta aplicação**.

#### 6. Para guardar as definições, faça clique em **Aplicar** e, em seguida, em **OK**.

**Nota:**

Tem de fazer clique em **Aplicar** sempre que alterar a definição de uma tecla.


**Nota para utilizadores de Windows 2000:**

Não se esqueça de reiniciar o computador.

Se necessitar de desactivar os eventos do digitalizador, seleccione a opção **Desactivar eventos do dispositivo** na caixa de diálogo **Propriedades do produto**.

---

## Cancelar a digitalização

Quando pressiona a tecla  Cancel do painel de controlo, a tarefa de digitalização do modo de digitalização é cancelada ou o processo TWAIN é interrompido.

Se estiver a digitalizar um original no modo profissional e fizer clique na opção **Cancelar** da barra de evolução, a digitalização da pré-visualização ou a digitalização final é interrompida e o produto regressa ao modo profissional.

## ***Digitalizar num ambiente de rede***

### ***Efectuar definições do EPSON Scan***

Para efectuar as definições do EPSON Scan e poder digitalizar em rede, execute as operações apresentadas em seguida.

**Nota:**

- ❑ *Em Windows 2000 e XP, tem de ter privilégios de administrador para instalar o software.*
- ❑ *Em Windows 2000, XP e Mac OS X, tem de ter privilégios de administrador para iniciar sessão. Qualquer alteração das definições efectuada pelo administrador aplica-se a todos os utilizadores.*

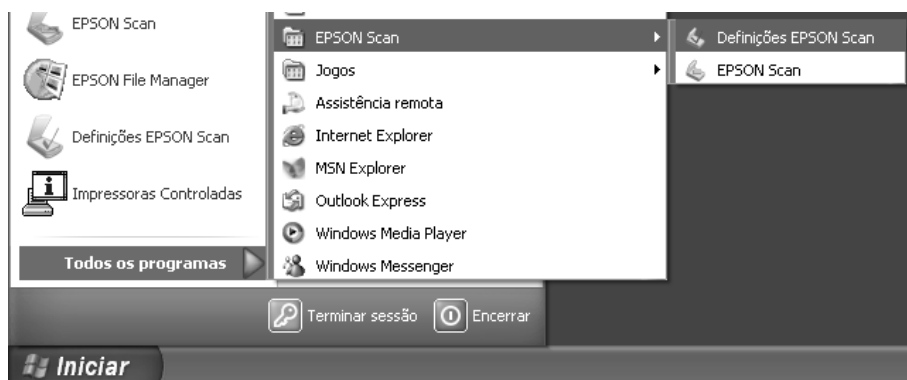
**Nota para utilizadores de Mac OS X 10.3 ou posterior:**

*Não utilize a função de rápida alternância de utilizadores enquanto estiver a utilizar este produto.*

1. Peça o endereço IP ou o nome do servidor ao administrador de rede.
2. Aceda às definições do EPSON Scan.

Utilizadores de Windows:

Faça clique em **Iniciar**, seleccione **Todos os programas** (Windows XP) ou **Programas** (Windows Me, 98 e 2000) e **EPSON Scan**; em seguida, seleccione **Definições EPSON Scan**.



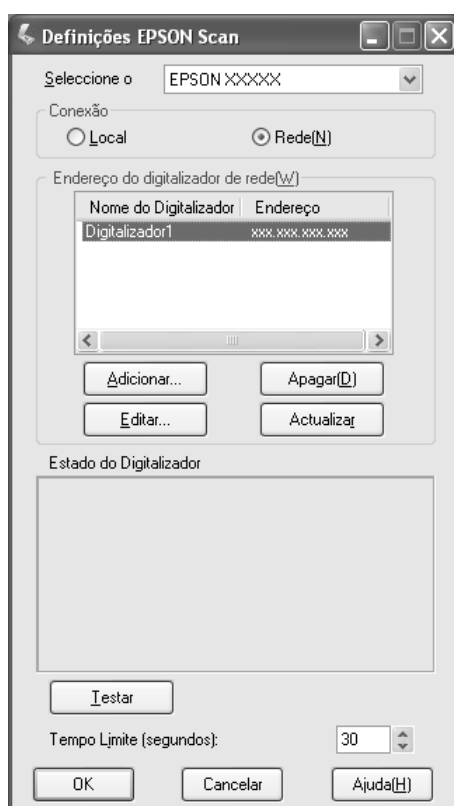
Utilizadores de Mac OS X:

Faça clique duas vezes no ícone **Definições EPSON Scan** na pasta **Utilitário**.

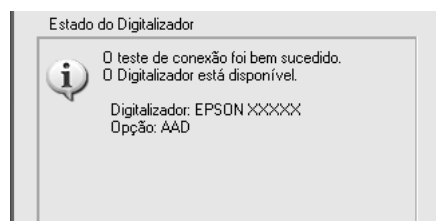


Definições EPSON Scan

3. Selecciono o produto que está a utilizar a partir lista pendente de selecção de digitalizadores.
4. Altere a definição de ligação para **Rede**. Faça clique na tecla **Adicionar**. Na caixa de diálogo Adicionar, faça clique na opção **Inserir endereço**. Em seguida, insira o endereço IP ou o nome do servidor na caixa de texto.



5. Faça clique em **Testar** para verificar a ligação. Se tudo estiver a funcionar correctamente, aparecerá uma mensagem a indicá-lo por baixo do estado do digitalizador na caixa de diálogo.





6. Faça clique em **OK** para guardar as definições e feche a caixa de diálogo.

## **Digitalizar uma imagem**

A digitalização em rede requer que todos os dispositivos estejam ligados. e iniciar o EPSON Scan.

Existem várias formas de começar a digitalizar um documento.

- Fazer clique na tecla **Digitalizar** da janela principal do EPSON Scan no computador-cliente

Inicie o EPSON Scan a partir do computador-cliente. Efectue as definições pretendidas e, em seguida, faça clique na tecla **Digitalizar** para iniciar a digitalização.

- Utilizar a tecla **◇ B&W Start** ou **◇ Color Start** do produto

Inicie o EPSON Scan no computador-cliente e, em seguida, faça clique na tecla **◇ B&W Start** ou **◇ Color Start** do produto.

### **Nota:**

*Num ambiente de rede, a tecla **◇ B&W Start** ou **◇ Color Start** do produto funciona da mesma forma que a tecla **Digitalizar** da janela principal do EPSON Scan.*

## **Configurar um computador-cliente**

Para que possam funcionar em rede, os computadores-cliente deverão possuir uma placa de interface de rede e um controlador NIC. Instale a placa de interface de rede e o controlador NIC nos computadores-cliente. Para saber como proceder à instalação, consulte a documentação fornecida com a placa.

## **Instalar o protocolo TCP/IP**

Para instalar o protocolo TCP/IP num computador-cliente da rede, execute as operações apresentadas em seguida.

*Para utilizadores de Windows XP e 2000*

### **Nota para utilizadores de Windows XP:**

*As imagens apresentadas nesta secção são relativas ao Windows 2000, pelo que poderão ser diferentes das imagens que aparecem no ecrã. As instruções são iguais, excepto indicação em contrário.*

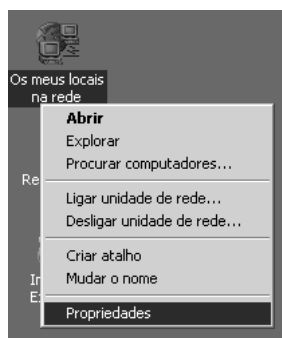
1. Utilizadores de Windows XP:

Faça clique em **Iniciar**, faça clique com a tecla direita do rato em **Os meus locais na rede** e, em seguida, seleccione **Propriedades**.

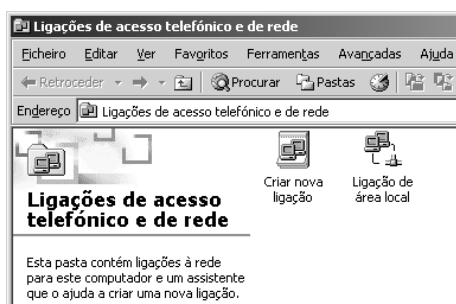


Utilizadores de Windows 2000:

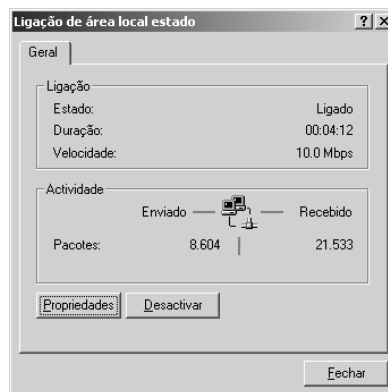
Faça clique com a tecla direita do rato no ícone **Os meus locais na rede** e, em seguida, seleccione **Propriedades**.



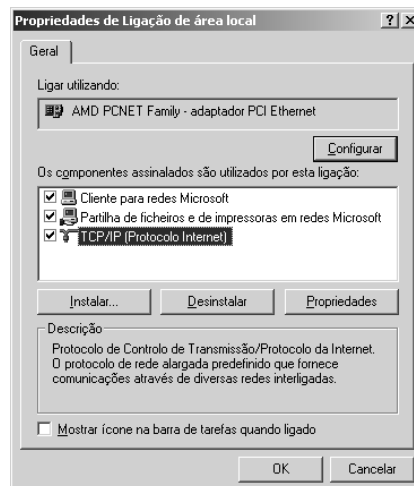
2. Faça clique duas vezes em **Ligação de área local**.



3. Faça clique em **Propriedades**.

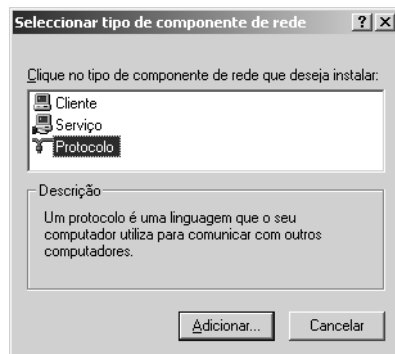


4. Verifique se a opção **TCP/IP (Protocolo Internet)** está incluída na lista de propriedades de ligação à área local.

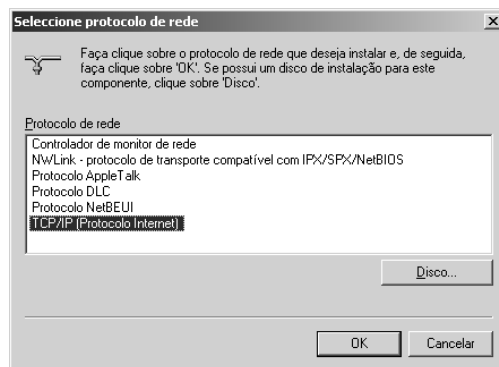


5. Se a opção **TCP/IP (Protocolo Internet)** aparecer na lista, avance para “Digitalizar num ambiente de rede” na página 183; caso contrário, continue a partir do ponto 5.
6. Faça clique em **Instalar**. Aparece a caixa de diálogo Seleccionar o Tipo de Componente de Rede.

7. Selecione **Protocolo** a partir da lista e faça clique em **Adicionar**.



8. Selecione **TCP/IP (Protocolo Internet)** na lista referente aos protocolos de rede e faça clique em **OK**.



9. Certifique-se de que o **TCP/IP (Protocolo Internet)** está instalado e faça clique em **Fechar**. Em seguida, avance para “Digitalizar num ambiente de rede” na página 183.

## *Utilizadores de Windows Me e 98*

1. Faça clique em **Iniciar**, selecione **Definições** e, em seguida, **Painel de controlo**.

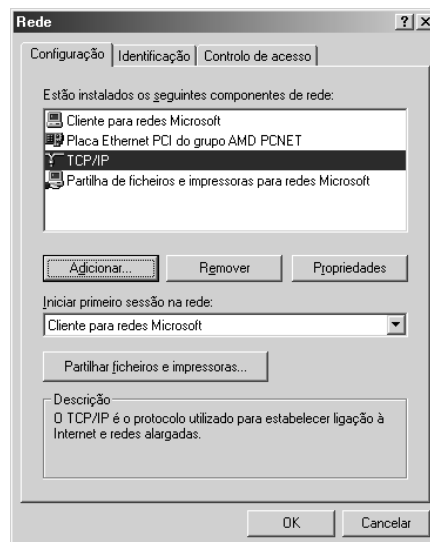
Aparece o painel de controlo.

2. Faça clique duas vezes no ícone **Rede** no Painel de Controlo.



Aparece a caixa de diálogo Rede.

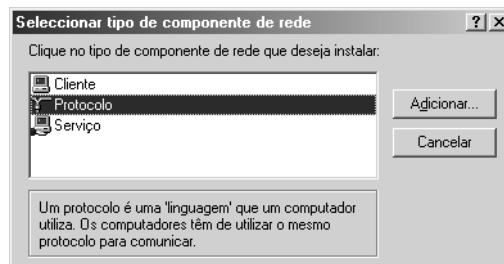
3. Faça clique no separador **Configuração**.
4. Verifique se a opção **TCP/IP** está incluída na lista de componentes de rede instalados apresentada em seguida.



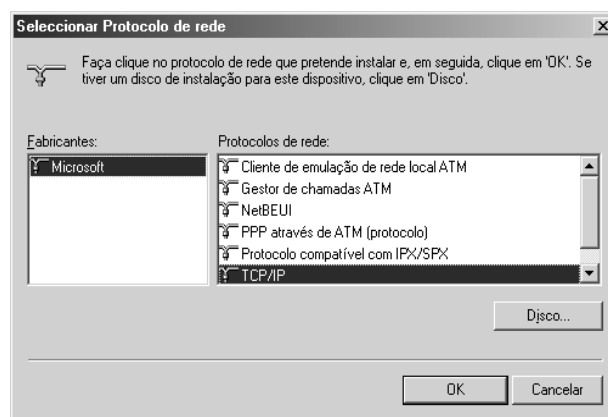
5. Faça clique em **Adicionar**.

Aparece a caixa de diálogo Seleccionar o Tipo de Componente de Rede.

6. Seleccione **Protocolo** a partir da lista e, em seguida, faça clique em **Adicionar**.



7. Seleccione **Microsoft** na lista de fabricantes e **TCP/IP** na opção Protocolos de Rede. Em seguida, faça clique em **OK**.



8. Siga as instruções apresentadas no ecrã. Em seguida, avance para “Digitalizar num ambiente de rede” na página 183.

---

## Utilizar as aplicações

### Informações sobre o software

#### EPSON Web-To-Page (Windows)

O EPSON Web-To-Page torna ainda mais fácil imprimir páginas Web redimensionando-as de modo a ajustá-las ao papel e apresentando uma pré-visualização do resultado de impressão.

**Nota para ligações em rede:**

O EPSON Web-To-Page só está disponível para as seguintes ligações.

- Ligação LPR
- EpsonNet Print
- Partilha em Windows

**Nota:**

Quando o produto estiver ligado directamente com o Windows 98 ou Me e definido como impressora partilhada, não é possível imprimir a partir de clientes com o Windows 2000 ou XP.

**Nota para outras ligações que não em rede:**

O EPSON Web-To-Page está disponível para Windows 98, Me, 2000 e XP. A versão do Internet Explorer tem de ser a 5.5 ou superior.

## Creativity Suite

O EPSON Creativity Suite é um pacote de software que permite digitalizar, guardar, gerir, editar e imprimir imagens. Com o programa principal, o EPSON File Manager, pode digitalizar e guardar imagens e, em seguida, visualizá-las numa janela de fácil utilização. Em seguida, pode imprimir as imagens, carregá-las para um sítio Web de partilha de fotografias da EPSON, arrastá-las para um documento, anexá-las a uma mensagem de correio electrónico ou abri-las num programa de edição de imagens.

Quando instala o Creativity Suite a partir do CD-ROM do software fornecido com o produto, são instaladas automaticamente as aplicações indicadas em seguida no computador.

- Attach to Email
- Image Clip Palette
- Event Manager
- Scan Assistant
- File Manager

### File Manager



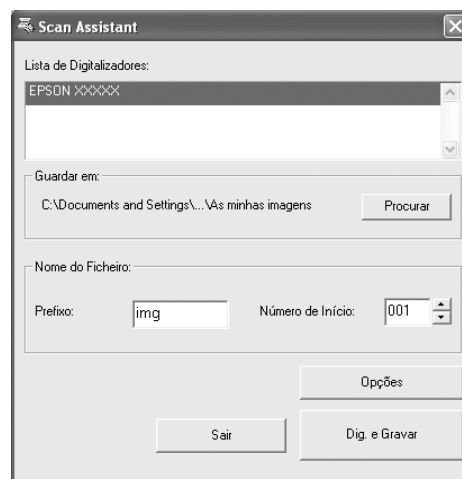
Utilizar o EPSON File Manager para:

- Recuperar imagens de uma câmara digital ou cartão de memória e enviar os ficheiros directamente para a aplicação que pretende utilizar
- Visualizar imagens suportadas como miniaturas
- Visualizar as várias aplicações que pode utilizar como ícones de projecto na área de iniciação
- Atribuir uma aplicação à tecla  $\diamond$  B&W Start ou  $\diamond$  Color Start do produto
- Procurar imagens no disco
- Visualizar imagens como uma apresentação de diapositivos
- Retocar imagens

### *Event Manager*

O Event Manager inicia o File Manager da EPSON automaticamente quando pressiona a tecla  $\diamond$  B&W Start ou  $\diamond$  Color Start do painel de controlo no modo de digitalização.

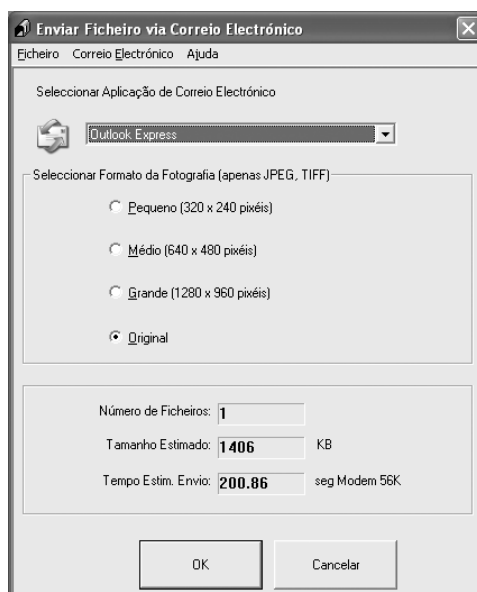
### *Scan Assistant*



O Scan Assistant permite seleccionar um digitalizador disponível a partir da lista, especificar o local onde pretende guardar as imagens digitalizadas e efectuar outras definições a partir da respectiva caixa de diálogo.



## Attach to Email



O EPSON Attach To Email permite enviar mensagens de correio electrónico com imagens. Suporta vários sistemas de correio electrónico e permite redimensionar as imagens antes de as anexar.

## Image Clip Palette



O EPSON Image Clip Palette permite visualizar as imagens como miniaturas, ajustar a resolução e o formato de uma imagem e arrastá-la para a aplicação que pretende utilizar sem alterar a imagem original.

## Aceder ao software

### EPSON Web-To-Page

Depois de instalar o EPSON Web-To-Page, a barra de menus aparece na barra de ferramentas do Microsoft Internet Explorer. Se não aparecer, seleccione **Barras de ferramentas** no menu Ver do Internet Explorer e depois seleccione **EPSON Web-To-Page**.



#### **Nota:**

Quando instalar o EPSON Web-To-Page, seleccione a instalação personalizada no CD-ROM do software.

### EPSON File Manager

Existem três formas de iniciar o EPSON File Manager.

- Faça clique duas vezes no ícone **EPSON File Manager** no ambiente de trabalho.
- Arraste e largue as imagens ou uma pasta no ícone EPSON File Manager situado no ambiente de trabalho.
- Windows:  
Faça clique em **Iniciar**, seleccione **Todos os programas** (Windows XP) ou **Programas** (Windows Me, 98 ou 2000), seleccione **EPSON Creativity Suite**, seleccione **File Manager** e, finalmente, faça clique em **EPSON File Manager**.

#### Mac OS X:

Faça clique duas vezes na pasta **Aplicações** em Macintosh HD e, em seguida, na pasta **EPSON**. Em seguida, faça clique duas vezes na pasta **Creativity Suite** e na pasta **File Manager**. Por fim, faça clique duas vezes no ícone **EPSON File Manager**.

Faça clique em **Seguinte** quando aparecer a mensagem de confirmação para **Instruções**. Aparecem as instruções.

Se seleccionar **Não apresentar da próxima vez**, a mensagem de confirmação não será apresentada da próxima vez que iniciar o EPSON File Manager.

### Scan Assistant

Existem duas formas de aceder ao Scan Assistant:

- ❑ Faça clique duas vezes no ícone **EPSON File Manager** no ambiente de trabalho e, em seguida, seleccione **Carregar do digitalizador** no menu de ferramentas da janela do EPSON File Manager.
- ❑ Windows:  
Faça clique em **Iniciar**, seleccione **Todos os programas** (Windows XP) ou **Programas** (Windows Me, 98 ou 2000), seleccione **EPSON Creativity Suite** e, finalmente, faça clique em **Scan Assistant**.

Mac OS X:

Faça clique duas vezes na pasta Aplicações em Macintosh HD e, em seguida, na pasta **EPSON**. Em seguida, faça clique duas vezes na pasta **Creativity Suite** e no ícone **Scan Assistant**.

## ***Attach to Email***

Existem duas formas de aceder ao EPSON Attach to E-mail:

- ❑ Faça clique duas vezes no ícone **EPSON File Manager** no ambiente de trabalho e, em seguida, faça clique no ícone **Attach to e-mail** situado na parte superior da janela EPSON File Manager.
- ❑ Windows:  
Faça clique em **Iniciar**, seleccione **Todos os programas** (Windows XP) ou **Programas** (Windows Me, 98 ou 2000), seleccione **EPSON Creativity Suite**, seleccione **Attach To Email** e, finalmente, faça clique em **EPSON Attach To Email**.

Mac OS X:

Faça clique duas vezes na pasta Aplicações em Macintosh HD e, em seguida, na pasta **EPSON**. Em seguida, faça clique duas vezes na pasta **Creativity Suite** e na pasta **Attach To Email**. Faça clique duas vezes no ícone **EPSON Attach To Email**.

## ***Image Clip Palette***

Existem duas formas de aceder ao EPSON Image Clip Palette:

- ❑ Faça clique duas vezes no ícone **EPSON File Manager** no ambiente de trabalho e, em seguida, faça clique no ícone **Usar Imagem** situado na parte superior da janela EPSON File Manager.
- ❑ Windows:  
Faça clique em **Iniciar**, seleccione **Todos os programas** (Windows XP) ou **Programas** (Windows Me, 98 ou 2000), seleccione **EPSON Creativity Suite** e, em seguida, faça clique em **Image Clip Palette**.

Mac OS X:

Faça clique duas vezes na pasta **Aplicações** em Macintosh HD e, em seguida, na pasta **EPSON**. Em seguida, faça clique duas vezes na pasta **Creativity Suite** e no ícone **Image Clip Palette**.

---

## ***Aviso para Utilizadores de Windows XP Service Pack 2***

Se utilizar um computador que tenha o Windows XP Service Pack 2 com este produto, execute as operações indicadas em seguida para digitalizar com as teclas do painel de controlo através de uma ligação de rede.

### ***Desbloquear o EEventManager***

Durante ou após a instalação do EPSON Creativity Suite a partir do CD-ROM do software, a janela Alerta de segurança do Windows poderá aparecer. Se aparecer, faça clique na tecla Desbloquear para desbloquear o EEventManager; caso contrário, o produto não consegue listar o computador no painel de controlo quando digitalizar utilizando as teclas do painel de controlo.

***Nota:***

*Se fez clique na tecla **Continuar a bloquear** na janela Alerta de segurança do Windows, execute as seguintes operações para desbloquear o EEventManager.*

1. Faça clique em **Iniciar**, seleccione **Painel de Controlo** e, em seguida, seleccione **Centro de Segurança**. Faça clique em **Firewall do Windows**.
2. Faça clique no separador **Excepções** e, em seguida, faça clique na tecla **Adicionar Programa**.
3. Seleccione **EventManager** a partir da lista Programas e, em seguida, faça clique em **OK**.
4. Verifique se a opção EventManager está seleccionada na lista Programas e Serviços; em seguida, faça clique em **OK**.

## Colocar documentos originais para copiar

---

Pode colocar o documento original no vidro de digitalização ou no alimentador automático de documentos, consoante o tipo de documento que estiver a utilizar. Para mais informações, consulte “Colocar documentos originais” na página 129.

### **Nota:**

- Antes de digitalizar um documento, tenha em atenção os direitos de autor dos documentos. Não digitalize texto nem imagens publicadas sem a autorização do titular dos direitos de autor.*
- Se colocar documentos no alimentador automático de documentos e no vidro de digitalização, serão digitalizados apenas os documentos colocados no alimentador automático de documentos.*

---

## Processo de cópia básico

### **Sistemas de alimentação disponíveis:**

- Os tipos de papel disponíveis para a cópia não são iguais aos disponíveis para a impressão. Os tipos de papel disponíveis variam consoante o sistema de alimentação. Quando copiar originais, só pode utilizar os seguintes tipos de papel.*

#### *Alimentador MF:*

*Papel normal, EPSON Color Laser Paper (Papel EPSON para Laser a Cores), pré-impreso, timbrado, reciclado, colorido, transparências, etiquetas*

#### *Alimentador de papel opcional:*


*Papel normal, EPSON Color Laser Paper (Papel EPSON para Laser a Cores), pré-impreso, timbrado, reciclado, colorido*

- Não é possível efectuar cópias em papel revestido, papel grosso e papel especial, como, por exemplo, postais ou envelopes.*

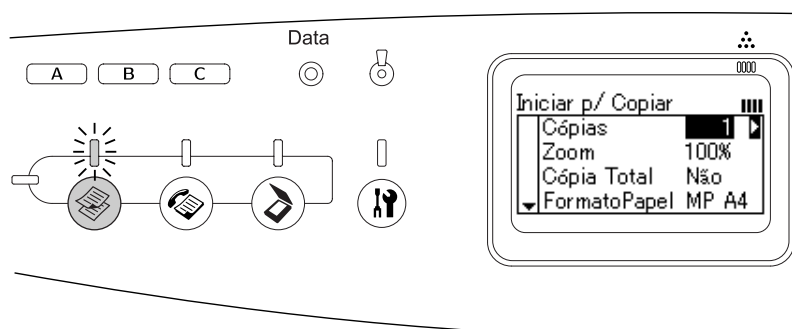
### **Formatos de originais disponíveis:**

- Pode efectuar cópias de originais com o formato A4, B5, Letter e Legal.*
- Os originais com o formato Legal só estão disponíveis se utilizar o alimentador automático de documentos.*
- A margem do papel (5 mm a partir das extremidades horizontal e vertical) poderá não ser impressa.*

Para efectuar uma cópia, execute as operações apresentadas em seguida.

1. Certifique-se de que o produto está ligado e que existe papel. Para mais informações sobre como colocar papel, consulte “Colocar Papel” na página 36.
2. Pressione a tecla  Copy do painel de controlo.

O indicador luminoso Copy acende e o visor LCD apresenta a indicação Modo de cópia durante alguns segundos. Em seguida, muda para o ecrã do modo de cópia.







**Nota:**

*Se não pressionar nenhuma tecla durante mais de 3 minutos, qualquer alteração efectuada é cancelada e o produto regressa ao modo de impressão.*

3. Coloque o documento original no vidro de digitalização ou no alimentador automático de documentos. Para mais informações, consulte “Colocar documentos originais” na página 129.
4. Especifique as definições de cópia pretendidas, conforme necessário. Para mais informações, consulte “Alterar as definições de cópia” na página 199.


**Nota:**

*Se pressionar a tecla  B&W Start ou  Color Start sem efectuar definições, o processo de cópia começa com as definições existentes.*

5. Pressione a tecla  B&W Start ou  Color Start.  
Para efectuar uma cópia a preto e branco, pressione a tecla  B&W Start. Para efectuar uma cópia a cores, pressione a tecla  Color Start.

O processo de cópia tem início.


**Nota:**

- Se pressionar a tecla  B&W Start duas vezes seguidas, o processo de cópia começa mais rapidamente do que no modo normal. Contudo, a qualidade de impressão poderá ser inferior à do modo normal.*
- Não desligue o produto nem pressione qualquer outra tecla de modo durante o processo de cópia. Se o fizer, a cópia poderá ser efectuada de forma incorrecta.*

- ❑ *Quando coloca vários documentos no alimentador automático de documentos e efectua uma cópia a cores contínua de elevada qualidade (600 ppp) com a memória de origem (128 MB), o produto poderá não funcionar correctamente devido a memória insuficiente. Recomenda-se que adicione um módulo de memória de forma a que o tamanho total de memória seja 256 MB ou superior.*



---

## **Cancelar o processo de cópia**

Se pressionar a tecla  Cancel do painel de controlo enquanto está a copiar um documento no modo de cópia, o visor LCD apresenta a indicação Cancelar Tarefa e a tarefa de cópia é cancelada.


---

## **Alterar as definições de cópia**



Quando não pretender utilizar as predefinições para copiar o documento, pode alterar as definições de cópia adequadas da forma apresentada em seguida. Utilize a tecla  (para cima) ou  (para baixo) para percorrer os menus.

## **Mudar o número de cópias**

Pode especificar o número de cópias seleccionando um valor compreendido entre 1 a 99. A predefinição é 1.

1. Certifique-se de que o produto está no modo de cópia. Se não estiver, pressione a tecla  Copy para aceder ao modo de cópia.
2. Certifique-se de que o valor junto a **CÓPIAS** está seleccionado no visor LCD e, em seguida, insira o número de cópias que pretende efectuar utilizando o teclado numérico.

**Nota:**

*Pode também utilizar a tecla  (para a direita) ou  (para a esquerda) para aumentar ou diminuir o número de cópias, um dígito de cada vez.*

## **Seleccionar o papel**

Pode especificar o tipo e o formato de papel a colocar no alimentador MF ou no alimentador de papel opcional.

**Sistemas de alimentação disponíveis:**

- ❑ *Os tipos de papel disponíveis para a cópia não são iguais aos disponíveis para a impressão. Os tipos de papel disponíveis variam consoante o sistema de alimentação. Quando copiar originais, só pode utilizar os seguintes tipos de papel.*

*Alimentador MF:*

*Papel normal, EPSON Color Laser Paper (Papel EPSON para Laser a Cores), pré-impreso, timbrado, reciclado, colorido, transparências, etiquetas*


*Alimentador de papel opcional:*

*Papel normal, EPSON Color Laser Paper (Papel EPSON para Laser a Cores), pré-impreso, timbrado, reciclado, colorido*

- Não é possível efectuar cópias em papel revestido, papel grosso e papel especial, como, por exemplo, postais ou envelopes.

## **Formato de papel**

Pode especificar o formato de papel.

1. Certifique-se de que o produto está no modo de cópia. Se não estiver, pressione a tecla  Copy para aceder ao modo de cópia.
2. Pressione várias vezes a tecla ▲ (para cima) ou ▼ (para baixo) até aparecer **Formato de Papel**.
3. Pressione várias vezes a tecla ◀ (para a esquerda) ou ▶ (para a direita) até aparecer o formato de papel pretendido.

### **Nota:**

- Para o alimentador MF, pode seleccionar A4 MF, B5 MF, LGL MF e LT MF como formato de papel.
- Para o alimentador de papel opcional, é apresentado o formato de papel colocado no alimentador (A4 INF ou LT INF).

## **Tipo de documento**

Pode seleccionar as definições de tipo de documento apresentadas em seguida adequadas para os vários tipos de documentos a preto e branco ou a cores.


<b>Tipo de Documento</b>	<b>Descrição</b>
Txt/Ft (Texto/Foto)	Adequado para revistas e catálogos. Remove os padrões ondulados e os fundos e torna os contornos mais nítidos.
Fotografia (Photo)	Ideal para fotografias ou outras imagens a cores. Reproduz com precisão a gradação e variações tonais subtis.
Texto	Ideal para documentos que contêm apenas texto a preto. O texto das cópias é nítido e de fácil leitura. É igualmente eficaz quando pretende remover o fundo (cor do documento).



AltQId (Alta qualidade)	Ideal para documentos que contêm detalhes. Apesar de o processo de cópia ser mais demorado, proporciona uma qualidade superior (600 ppp).
-------------------------	--


**Nota:**

*Quando coloca vários documentos no alimentador automático de documentos e efectua uma cópia a cores contínua de elevada qualidade (600 ppp) com a memória de origem (128 MB), o produto poderá não funcionar correctamente devido a memória insuficiente. Recomenda-se que adicione um módulo de memória de forma a que o tamanho total de memória seja 256 MB ou superior.*

1. Certifique-se de que o produto está no modo de cópia. Se não estiver, pressione a tecla  Copy para aceder ao modo de cópia.
2. Pressione várias vezes a tecla ▲ (para cima) ou ▼ (para baixo) até aparecer Tipo de Documento a Cores ou Tipo de Documento a P/B.
3. Pressione várias vezes a tecla ◀ (para a esquerda) ou ▶ (para a direita) até aparecer o tipo de documento pretendido.

## Ajustar a densidade

Pode ajustar a qualidade da imagem em termos de densidade seleccionando entre 7 níveis (-3 a 3). Quanto maior for o nível, mais escura fica a imagem. A predefinição é 0. Para ajustar a qualidade da imagem, consulte também “Ajustar o contraste” na página 201 e “Ajustar a cor RGB” na página 202.


1. Certifique-se de que o produto está no modo de cópia. Se não estiver, pressione a tecla  Copy para aceder ao modo de cópia.
2. Pressione várias vezes a tecla ▲ (para cima) ou ▼ (para baixo) até aparecer Densidade.  
  
O valor junto a Densidade fica seleccionado.
3. Especifique a densidade.

**Nota:**

*Para aumentar ou diminuir a densidade, pressione a tecla ▶ (para a direita) ou ◀ (para a esquerda), respectivamente. A densidade aumenta ou diminui um nível de cada vez.*

## Ajustar o contraste

Pode ajustar a qualidade da imagem em termos de contraste seleccionando entre 7 níveis (-3 a 3). Quanto maior for o nível, maior será o contraste. Quando ajusta o contraste para um nível inferior, a diferença de brilho diminui. A predefinição é 0. Para ajustar a qualidade da imagem, consulte também “Ajustar a densidade” na página 201 e “Ajustar a cor RGB” na página 202.

1. Certifique-se de que o produto está no modo de cópia. Se não estiver, pressione a tecla  Copy para aceder ao modo de cópia.
2. Pressione várias vezes a tecla ▲ (para cima) ou ▼ (para baixo) até aparecer `Contraste`.

O valor junto a `Contraste` fica seleccionado.

3. Especifique o nível de contraste.

**Nota:**


*Para aumentar ou diminuir o contraste, pressione a tecla ► (para a direita) ou ◀ (para a esquerda), respectivamente. O contraste aumenta ou diminui um nível de cada vez.*

## **Ajustar a cor RGB**

Pode ajustar a qualidade da imagem em termos de intensidade da cor RGB seleccionando entre 7 níveis (-3 a 3) para o vermelho (R), para o verde (G) e para o azul (B). Quanto maior for o nível, mais viva fica a imagem. A predefinição é 0. Para ajustar a qualidade da imagem, consulte também “Ajustar a densidade” na página 201 e “Ajustar o contraste” na página 201.

**Nota:**

*Só é possível efectuar o ajuste RGB quando estiver a efectuar cópias a cores.*

1. Certifique-se de que o produto está no modo de cópia. Se não estiver, pressione a tecla  Copy para aceder ao modo de cópia.
2. Pressione várias vezes a tecla ▲ (para cima) ou ▼ (para baixo) até seleccionar a cor pretendida (R, G ou B).

O valor junto a R, G ou B fica seleccionado.


3. Especifique a intensidade da cor.

**Nota:**

*Para aumentar ou diminuir a intensidade da cor, pressione a tecla ► (para a direita) ou ◀ (para a esquerda), respectivamente. A densidade da cor aumenta ou diminui um nível de cada vez.*

## **Especificar a percentagem de zoom**

Para definir uma percentagem de zoom, pode seleccionar uma percentagem de zoom fixa ou especificar um valor de 25 a 400%, em incrementos de 1%. A percentagem de zoom predefinida é de 100%.

1. Certifique-se de que o produto está no modo de cópia. Se não estiver, pressione a tecla  Copy para aceder ao modo de cópia.

2. Coloque o documento original no vidro de digitalização ou no alimentador automático de documentos. Para mais informações, consulte “Colocar documentos originais” na página 129.
3. Pressione a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar a opção Zoom.
4. Execute um dos processos apresentados em seguida para especificar a percentagem de zoom pretendida.

Seleccionar uma percentagem de zoom:

Pressione várias vezes a tecla ◀ (para a esquerda) ou ▶ (para a direita) até aparecer a percentagem de zoom fixa pretendida.

Estão disponíveis as percentagens de zoom fixas apresentadas em seguida.

Definições de percentagem de zoom	Zoom
LGL > LT	78%
A4 > B5	86%
100%	100%
B5 > A4	115%
HLT > LG	154%

Definir uma percentagem de zoom:

Pode também especificar um valor de ampliação entre 25% e 400% utilizando o teclado numérico.


**Nota:**

*Se pressionar a tecla ◀ (para a esquerda) ou ▶ (para a direita) depois de inserir um valor de ampliação utilizando o teclado numérico, aparecerá o valor fixo mais próximo do valor que inseriu.*

## Cópia de página completa

A função de cópia de página completa é utilizada para reduzir ligeiramente o documento final de forma a ajustar o documento à área de impressão garantida do produto.

Normalmente, a área de impressão garantida de uma fotocopadora é limitada. Por isso, quando uma fotocopadora copia um documento com uma imagem ou texto impresso na totalidade da folha, parte da imagem ou do texto existente nas margens do papel não será copiada. Esta função fica disponível quando selecciona Sim.

1. Certifique-se de que o produto está no modo de cópia. Se não estiver, pressione a tecla  Copy para aceder ao modo de cópia.
2. Coloque o documento original no vidro de digitalização ou no alimentador automático de documentos. Para mais informações, consulte “Colocar documentos originais” na página 129.
3. Pressione duas vezes a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar Cópia Total.
4. Pressione a tecla ◀ (para a esquerda) ou ▶ (para a direita) para seleccionar Sim ou Não.

## ***Criar cópias de 2 páginas por folha***

Pode copiar duas páginas de um documento com uma só face numa folha de papel.


<b>Formato do Documento</b>	<b>Formato de saída</b>	<b>Disponibilidade</b>
A4	A4	Disponível
	B5	Disponível
	Letter	N/D
	Legal	N/D
B5	A4	Disponível
	B5	Disponível
	Letter	N/D
	Legal	N/D
Letter	A4	N/D
	B5	N/D
	Letter	Disponível
	Legal	Disponível
Legal	A4	N/D
	B5	N/D
	Letter	Disponível
	Legal	Disponível

### ***Nota:***

*Esta função está disponível para as seguintes definições.*

- *Tamanho do Documento: A4, B5, Letter e Legal*
- *Formato do papel de saída: A4, B5, Letter e Legal*
- *Zoom: 100%*

*A definição de zoom é desactivada no modo de cópia de 2 páginas por folha.*

1. **Certifique-se de que o produto está no modo de cópia. Se não estiver, pressione a tecla  Copy para aceder ao modo de cópia.**
2. **Coloque o documento original no vidro de digitalização ou no alimentador automático de documentos. Para mais informações, consulte “Colocar documentos originais” na página 129.**
3. **Pressione a tecla Advanced/Menu.**

**Aparece o menu avançado Copiar.**

4. Pressione a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar a opção 2 Págs. por Folha e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).
5. Especifique as definições de cópia pretendidas, conforme necessário. Para mais informações, consulte “Alterar as definições de cópia” na página 199.
6. Pressione a tecla ◇ B&W Start ou ◇ Color Start para iniciar a cópia. Para efectuar uma cópia a preto e branco, pressione a tecla ◇ B&W Start. Para efectuar uma cópia a cores, pressione a tecla ◇ Color Start.

### **Utilizar o vidro de digitalização**

Coloque os documentos um a um. Quando pressiona a tecla ◇ B&W Start ou ◇ Color Start, aparecem no visor LCD mensagens a pedir que coloque o documento seguinte e que confirme se existem ou não mais documentos.

### **Utilizar o alimentador automático de documentos**

Quando colocar todos os documentos no alimentador automático de documentos e pressionar a tecla ◇ B&W Start ou ◇ Color Start, os documentos são alimentados automaticamente e a digitalização começa. Se colocar um número ímpar de folhas no alimentador automático de documentos, metade da última página é ejectada em branco.

### **Repor as definições de cópia**

É possível repor a predefinição da definição seleccionada se pressionar a tecla ◇ Reset. Se pressionar a tecla ◇ Reset durante alguns instantes, repõe todas as predefinições e o visor LCD regressa ao ecrã inicial.

### **Repor as definições de cópia no painel LCD**

Para mudar todas as definições que efectuou para as predefinições, execute as seguintes operações.

1. Pressione a tecla Ⓜ Setup do painel de controlo. O indicador luminoso Setup acende e o menu Config. Básica aparece no visor LCD.
2. Pressione a tecla ▼ (para baixo) até aparecer a indicação Definições de Cópia e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).
3. Pressione a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar a opção Definições de Origem e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).
4. Certifique-se de que a opção Definições de Origem está seleccionada e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).

Depois de mudar todas as definições para as predefinições, o produto regressa ao modo de impressão.

---

## ***Restrições ao Efectuar Cópias***

Os utilizadores deste produto têm de ter em conta as restrições indicadas em seguida de forma a assegurar a utilização legal e responsável deste produto.

### **Copiar os itens apresentados em seguida é proibido por lei**

- Notas bancárias, dinheiro, títulos cotados na bolsa emitidos pelo governo, títulos de obrigações governamentais e títulos municipais.
- Selos postais não utilizados, postais com selos e outros itens postais oficiais válidos.
- Selos fiscais emitidos pelo governo e títulos emitidos por via legal.

### **Prudência ao copiar os seguintes itens**

- Títulos privados cotados na bolsa (certificados de acções, notas negociáveis, cheques, etc.), passes, bilhetes de concessão, etc.
- Passaportes, cartas de condução, certificados de aptidão física, autorizações de circulação, tickets de refeição, bilhetes, etc.

### **Utilização responsável de materiais com direitos de autor**

Os digitalizadores podem ser indevidamente utilizados se forem efectuadas cópias de materiais com direitos de autor de forma não adequada. A menos que tenha sido aconselhado por um advogado bem informado, tenha uma atitude responsável e cumpridora e obtenha a permissão do detentor dos direitos de autor antes de copiar material publicado.

---

### **Fax (apenas modelo com fax)**

---

---

#### **Colocar documentos originais para a função de fax**

---

Pode colocar o documento original no vidro de digitalização ou no alimentador automático de documentos, consoante o tipo de documento que estiver a utilizar. Para mais informações, consulte “Colocar documentos originais” na página 129.

**Nota:**

- Antes de digitalizar um documento, tenha em atenção os direitos de autor dos documentos. Não digitalize texto nem imagens publicadas sem a autorização do titular dos direitos de autor.*
- Se colocar documentos no alimentador automático de documentos e no vidro de digitalização, serão digitalizados apenas os documentos colocados no alimentador automático de documentos.*

---

#### **Enviar faxes**

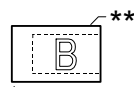
---

**Formatos de originais disponíveis:**

- Pode efectuar transmissões de fax de originais com o formato A4, Letter e Legal.*
- Os documentos com o formato Legal só estão disponíveis se utilizar o alimentador automático de documentos.*
- O resultado da transmissão poderá não corresponder ao formato do original. Por exemplo, quando enviar um fax de um original com um formato inferior a A4, este será transmitido com o formato A4 horizontal.*
- Pode enviar um fax de um original com o formato B5, mas este será impresso em papel de formato A4 no aparelho de fax do destinatário, conforme indica a figura.*

Original

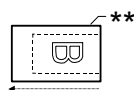
Dados de  
transmissão



Sentido da  
digitalização

Enviado com o  
formato A4

Sentido da  
transmissão



Sentido da  
digitalização


Rodado 90 graus  
e enviado com o  
formato A4

Sentido da  
transmissão

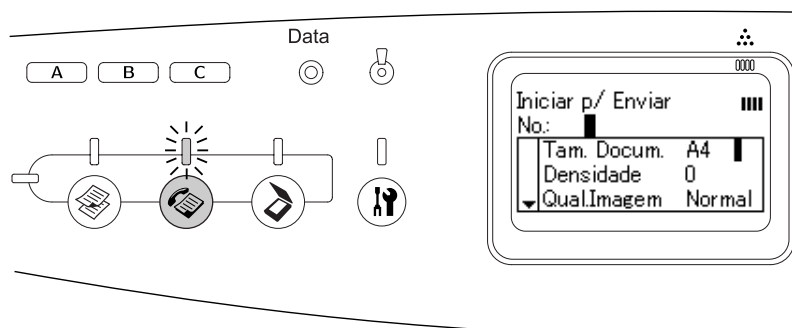
\* Formato B5

\*\* Formato A4

## Noções básicas sobre o envio de faxes

1. Certifique-se de que o produto está ligado.
2. Pressione a tecla  Fax do painel de controlo.

O indicador luminoso Fax acende e o visor LCD apresenta a indicação **Modo de Fax** durante alguns segundos. Em seguida, muda para o ecrã do modo de fax.






### Nota:

- ❑ Não desligue o produto nem pressione qualquer outra tecla de modo enquanto efectua operações de fax. Se o fizer, as operações poderão ser efectuadas de forma incorrecta.



- ❑ *Se não pressionar nenhuma tecla durante mais de 3 minutos, qualquer alteração efectuada é cancelada e o produto regressa ao modo de impressão.*
3. Coloque o documento original no vidro de digitalização ou no alimentador automático de documentos. Para mais informações, consulte “Colocar documentos originais” na página 129.
  4. Insira o número de fax do destinatário directamente a partir do teclado numérico do painel de controlo.





**Nota:**

- ❑ *Pode inserir o máximo de 50 caracteres para cada destinatário.*
  - ❑ *Se inserir um número incorrecto, pressione a tecla  Reset para apagar um carácter situado à esquerda do cursor. Quando pressiona a tecla  (para a esquerda) ou  (para a direita), o cursor desloca-se para a esquerda ou para a direita.*
  - ❑ *Quando inserir o número de destinatário, pode inserir números (0 a 9), # e \* utilizando o teclado numérico.*
  - ❑ *Quando pressiona a tecla Redial em vez de inserir o número de fax do destinatário, é inserido automaticamente o número de fax que marcou anteriormente.*
  - ❑ *Se pressionar a tecla Pause enquanto estiver a inserir o número do destinatário, aparece a indicação “-”.*
  - ❑ *É também possível enviar um fax utilizando a tecla One Touch Dial ou Speed Dial. Para mais informações, consulte “Enviar faxes utilizando a função de um toque” na página 211 ou “Enviar faxes utilizando a função de marcação rápida” na página 210.*
5. Efectue as definições adequadas de acordo com a finalidade da digitalização, se necessário.


Pode especificar as definições Formato do Documento, Densidade, Qualidade de Imagem, Consulta Recepção e as definições do modo de transmissão internacional. Para mais informações, consulte “Seleccionar as definições adequadas” na página 216.

**Nota:**

*Se pressionar a tecla  B&W Start ou  Color Start sem efectuar definições, a transmissão de fax começa com as definições existentes.*

6. Pressione a tecla  B&W Start ou  Color Start para iniciar a transmissão. Para enviar um fax a preto e branco, pressione a tecla  B&W Start. Para enviar um fax a cores, pressione a tecla  Color Start.

**Nota:**


*Quando o aparelho de fax do destinatário suporta apenas faxes a preto e branco, os faxes a cores são recebidos como faxes a preto e branco, mesmo que pressione a tecla  Color Start.*

## Enviar faxes utilizando a função de marcação rápida

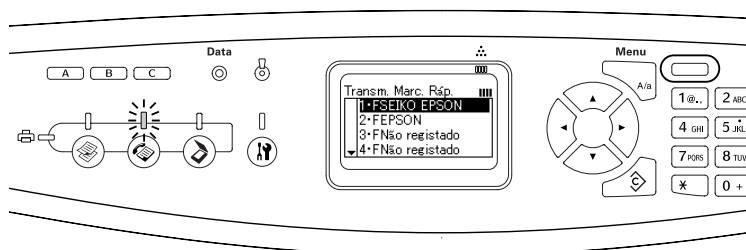
Quando o número de fax do destinatário estiver registado no produto, pode enviar um fax seleccionando o destinatário pretendido na lista de marcação rápida no visor LCD. Pode registar até 60 números de fax de destinatários no produto.

### Nota:

Antes de utilizar a função de marcação rápida, é necessário registar as informações do fax do destinatário em primeiro lugar. Para mais informações, consulte “Marcação rápida” na página 226 ou “Executar o Utilitário EPSON Speed Dial (apenas Windows)” na página 224.

1. Certifique-se de que o produto está no modo de fax. Se não estiver, pressione a tecla  Fax para aceder ao modo de fax.
2. Coloque o documento original no vidro de digitalização ou no alimentador automático de documentos. Para mais informações, consulte “Colocar documentos originais” na página 129.
3. Pressione a tecla Speed Dial do painel de controlo.

A lista de destinatários registados aparece no visor LCD.



4. Pressione várias vezes a tecla ▲ (para cima) ou ▼ (para baixo) até seleccionar o destinatário pretendido e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).

O destinatário seleccionado aparece na segunda linha superior do visor LCD.

### Nota:

- Pode também seleccionar um destinatário introduzindo o número directamente.
  - Para visualizar pormenores sobre o destinatário em questão, pressione a tecla Advanced/Menu enquanto o destinatário está seleccionado. Para regressar à lista, pressione a tecla Advanced/Menu ou a tecla ◀ (para a esquerda).
5. Efectue as definições adequadas de acordo com a finalidade da digitalização, se necessário.

Pode especificar as definições Formato do Documento, Densidade, Qualidade de Imagem, Consulta Recepção e as definições do modo de transmissão internacional. Para mais informações, consulte “Seleccionar as definições adequadas” na página 216.

**Nota:**

Se pressionar a tecla  $\diamond$  B&W Start ou  $\diamond$  Color Start sem efectuar definições, a transmissão de fax começa com as definições existentes.

6. Pressione a tecla  $\diamond$  B&W Start ou  $\diamond$  Color Start para iniciar a transmissão. Para enviar um fax a preto e branco, pressione a tecla  $\diamond$  B&W Start. Para enviar um fax a cores, pressione a tecla  $\diamond$  Color Start.

**Nota:**

Quando o aparelho de fax do destinatário suporta apenas faxes a preto e branco, os faxes a cores são recebidos como faxes a preto e branco, mesmo que pressione a tecla  $\diamond$  Color Start.

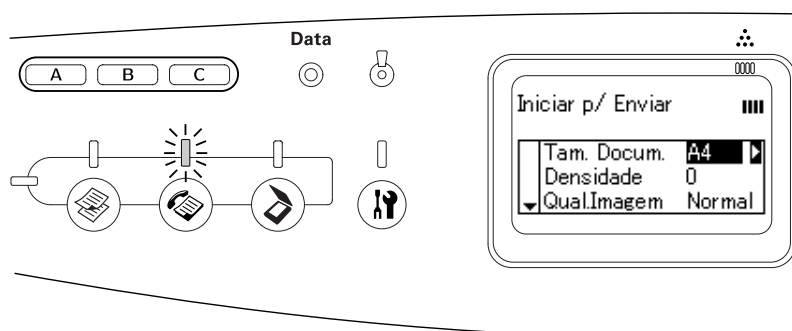
## Enviar faxes utilizando a função de um toque

Quando atribuir o número de fax de um destinatário que utiliza frequentemente à tecla One Touch Dial (A, B ou C), pode enviar um fax para o destinatário pressionando apenas a tecla One Touch Dial correspondente.

**Nota:**

- Quando enviar um fax utilizando a tecla One Touch Dial, o original é transmitido como um fax a preto e branco.
  - Antes de utilizar a função de marcação 1 toque, é necessário registar as informações do fax do destinatário em primeiro lugar. Para mais informações, consulte “Marcação 1 Toque” na página 230 ou “Executar o Utilitário EPSON Speed Dial (apenas Windows)” na página 224.
  - Se pressionar a tecla One Touch Dial (A, B ou C) em qualquer modo, terá acesso ao modo de fax.
1. Coloque o documento original no vidro de digitalização ou no alimentador automático de documentos. Para mais informações, consulte “Colocar documentos originais” na página 129.
  2. Pressione uma tecla One Touch Dial (A, B ou C).

O destinatário atribuído à tecla One Touch Dial (A, B ou C) aparece na segunda linha superior dos itens e, em seguida, começa a transmissão do fax.




## Enviar faxes utilizando a função de marcação por grupo

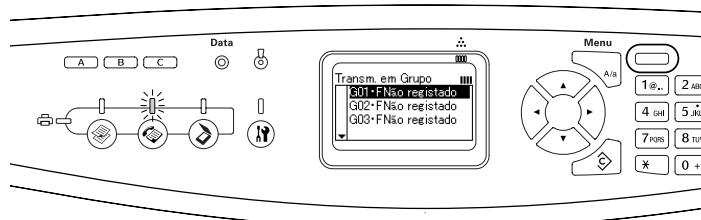
Quando os números de fax de vários destinatários estiverem registados num grupo, pode enviar o mesmo original para todos os destinatários registados seleccionando o número do grupo pretendido. Pode introduzir até 20 grupos no produto.

### Nota:

- ❑ Quando enviar um fax utilizando a função de marcação por grupo, o original é transmitido como um fax a preto e branco.
- ❑ Antes de utilizar a função de marcação por grupo, é necessário registar os números de fax de vários destinatários como um grupo através do utilitário EPSON Speed Dial. Para mais informações, consulte a ajuda interactiva.

1. Certifique-se de que o produto está no modo de fax. Se não estiver, pressione a tecla  para aceder ao modo de fax.
2. Coloque o documento original no vidro de digitalização ou no alimentador automático de documentos. Para mais informações, consulte “Colocar documentos originais” na página 129.
3. Pressione duas vezes a tecla Speed Dial do painel de controlo.

A lista de marcação por grupo aparece no visor LCD.



4. Pressione várias vezes a tecla ▲ (para cima) ou ▼ (para baixo) até seleccionar o grupo pretendido e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).

O grupo seleccionado aparece na segunda linha superior do visor LCD.

### Nota:

Para visualizar pormenores sobre o grupo registado, pressione a tecla Advanced/Menu enquanto o grupo está seleccionado. Para regressar à lista de grupos, pressione a tecla Advanced/Menu ou a tecla ◀ (para a esquerda).

5. Efectue as definições adequadas de acordo com a finalidade da digitalização, se necessário.

Pode especificar as definições Formato do Documento, Densidade, Qualidade de Imagem, Consulta Recepção e as definições do modo de transmissão internacional. Para mais informações, consulte “Seleccionar as definições adequadas” na página 216.

**Nota:**

Se pressionar a tecla  $\diamond$  B&W Start sem efectuar definições, a transmissão de fax começa com as definições existentes.


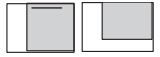










6. Pressione a tecla  $\diamond$  B&W Start para iniciar a transmissão.

---

## Receber faxes

### Formato do papel de saída

O fax recebido pode ser impresso com o formato A4, B5, Letter ou Legal. No entanto, quando o formato do papel de saída não corresponde ao formato dos dados recebidos, a imagem dos dados recebidos é dividida de acordo com o formato do papel de saída da forma apresentada em seguida.

Formato do papel do alimentador	Formato do documento recebido		
	Letter	A4	Legal
B5	 *1 Dividido *2 Rodado	 *1 Dividido *2 Rodado	 *1 Dividido *2 Rodado
Letter	 	 *3 Reduzido	 *1 Dividido
A4	 *4 Cortado em ambas as extremidades	 *4 Cortado em ambas as extremidades	 *1 Dividido *4 Cortado em ambas as extremidades
Legal	 	 	 

Na lista anterior, a área sombreada indica a área de impressão e a linha vertical da área sombreada indica a localização das informações do cabeçalho (parte superior do original).

\*1 Dividido: a imagem recebida é impressa em 2 páginas.

\*2 Rodado: a imagem recebida é rodada.

\*3 Reduzido: a imagem recebida é reduzida apenas no sentido da digitalização secundária.

\*4 Cortado em ambas as extremidades: ambas as extremidades da imagem recebida são cortadas.

**Nota:**

*Quando existe papel no alimentador MF e no alimentador de papel opcional, é impresso o papel existente no alimentador opcional.*

## **Noções básicas sobre a recepção de faxes**

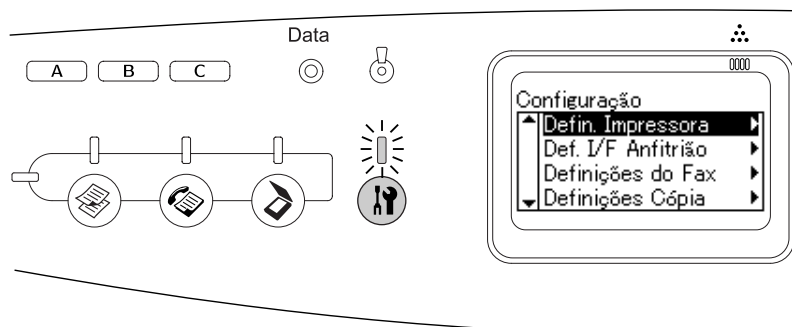
Se o produto tiver um telefone associado, pode seleccionar entre quatro modos de recepção de chamadas. A predefinição corresponde ao modo Fax only.

<b>Item de definição</b>	<b>Descrição</b>
Auto switching	A chamada é recebida pelo telefone associado e o produto atende automaticamente depois de o telefone tocar durante um determinado período de tempo especificado na definição IntervaloTelef.Ligado.
Fax only	O produto responde automaticamente e recebe o fax. O telefone toca pelo menos uma vez.
Phone only	A chamada é recebida pelo telefone associado. Não é efectuada a recepção de faxes.
TAM	Quando um telefone associado detectar um sinal de fax/telefone quando estiver a atender uma chamada, o produto recebe automaticamente o fax.

Para alterar o modo de recepção, execute as seguintes operações.

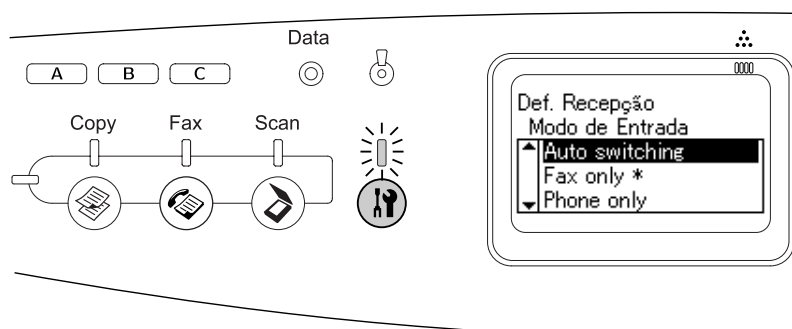
1. Pressione a tecla  Setup do painel de controlo.

O indicador luminoso Setup acende e o menu Config.Básica aparece no visor LCD.



2. Pressione duas vezes a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar a opção Definições do Fax e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).
3. Pressione duas vezes a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar a opção Def. Recepção e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).
4. Pressione a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar a opção Modo de Entrada e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).

Aparece o menu de definições de recepção.



5. Pressione a tecla ▲ (para cima) ou ▼ (para baixo) para seleccionar o modo de recepção pretendido e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).
6. Para encerrar as definições, pressione várias vezes a tecla ◀ (para a esquerda) ou outra tecla de modo.

## Receber faxes quando ouve um sinal de fax

Esta função é utilizada para imprimir dados de fax depois de atender a chamada utilizando o telefone associado.

Antes de receber faxes quando ouvir um sinal de fax, certifique-se de que o produto está no modo de fax. Se não estiver, pressione a tecla ☎ Fax para aceder ao modo de fax.

**Nota:**


Para utilizar esta função, o produto que está a utilizar tem de ter um telefone associado e a opção Modo de Entrada em Def. Recepção tem de estar definida para Auto switching. Para mais informações, consulte "Alterar as definições de fax" na página 216.

1. Atenda a chamada utilizando o telefone associado.
2. Pressione a tecla ◊ B&W Start ou ◊ Color Start depois de confirmar o sinal de fax.

Os dados recebidos são impressos por página à medida que são recebidos.

## **Receber faxes utilizando a função de consulta de fax**

Esta função é utilizada para obter as informações guardadas no aparelho de fax do destinatário no seu produto.

1. Certifique-se de que o produto está no modo de fax. Se não estiver, pressione a tecla  Fax para aceder ao modo de fax.
2. Insira o número de fax da outra parte utilizando o teclado numérico.
3. Pressione várias vezes a tecla ▲ (para cima) ou ▼ (para baixo) até aparecer a opção Consulta Recepção e, em seguida, pressione a tecla ◀ (para a esquerda) ou ▶ (para a direita) para seleccionar Sim.
4. Pressione a tecla ◊ B&W Start ou ◊ Color Start para iniciar a transmissão.

---

## **Alterar as definições de fax**

### **Seleccionar as definições adequadas**


Pode alterar as definições apresentadas em seguida para transmitir ou receber faxes com as definições adequadas.

### **Formato do documento**

Pode especificar o formato do documento entre A4, Letter e Legal.

**Nota:**

Os documentos com o formato Legal só estão disponíveis se utilizar o alimentador automático de documentos.


1. Certifique-se de que o produto está no modo de fax. Se não estiver, pressione a tecla  Fax para aceder ao modo de fax.



2. Certifique-se de que a opção **Formato Doc.** está seleccionada. Se não estiver, pressione a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar o item.
3. Pressione várias vezes a tecla ◀ (para a esquerda) ou ▶ (para a direita) até aparecer o formato de documento pretendido.
4. Pressione a tecla ▲ (para cima) para sair da definição de formato do documento ou efectue outras definições, se necessário.

## Densidade

Quando enviar um fax, pode especificar a densidade de transmissão entre 7 níveis (-3 a 3) no painel de controlo. Quanto maior for o número, mais escura fica a imagem.

1. Certifique-se de que o produto está no modo de fax. Se não estiver, pressione a tecla  Fax para aceder ao modo de fax.
2. Pressione a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar a opção **Densidade**.
3. Pressione várias vezes a tecla ◀ (para a esquerda) ou ▶ (para a direita) para especificar o nível de densidade pretendido.

### **Nota:**

*Pode também definir a densidade introduzindo directamente o número através do teclado numérico.*

4. Pressione duas vezes a tecla ▲ (para cima) para sair da definição **Densidade** ou efectue outras definições, se necessário.


## Qualidade de imagem

Numa transmissão a preto e branco, é possível especificar a qualidade de imagem de acordo com o tipo do documento.

Pode seleccionar as qualidades de imagem apresentadas em seguida.


Itens	Descrição
Normal	O fax é transmitido com uma qualidade de imagem normal.
Qual. (Qualidade)	O fax é transmitido com as funções de remoção de padrões ondulados e limpeza de fundo activadas. Adequado para documentos, como, por exemplo, revistas e catálogos.

AltaQ. (AltaQualidade)	Adequado quando enviar por fax um documento que contenha caracteres pequenos, gráficos ou linhas finas. Apesar de a velocidade de transmissão ser inferior, poderá ser transmitido um fax com melhor qualidade.
Fotografia (Photo)	Adequado para enviar por fax fotografias captadas com uma câmara. Reproduz com precisão a gradação e variações tonais subtis. É também efectuada a remoção de padrões ondulados.

1. Certifique-se de que o produto está no modo de fax. Se não estiver, pressione a tecla  Fax para aceder ao modo de fax.
2. Pressione duas vezes a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar a opção Qual.Imagem.
3. Pressione várias vezes a tecla ◀ (para a esquerda) ou ▶ (para a direita) até aparecer a qualidade de imagem pretendida.
4. Pressione três vezes a tecla ▲ (para cima) para sair da definição de qualidade de imagem ou efectue outras definições, se necessário.


## Consulta Recepção

Pode especificar se pretende ou não utilizar a função de consulta de recepção. Se seleccionar *Sim*, pode importar os dados do fax guardados no aparelho de fax do remetente.

1. Certifique-se de que o produto está no modo de fax. Se não estiver, pressione a tecla  Fax para aceder ao modo de fax.
2. Pressione várias vezes a tecla ▲ (para cima) ou ▼ (para baixo) até aparecer *Consulta Recepção*.
3. Pressione a tecla ◀ (para a esquerda) ou ▶ (para a direita) para seleccionar *Sim* ou *Não*.
4. Pressione várias vezes a tecla ▲ (**para cima**) para sair da definição de consulta de recepção ou efectue outras definições, se necessário.

## Modo de transmissão internacional

Quando efectuar uma transmissão de fax internacional, seleccione *Sim* para esta função.

1. Certifique-se de que o produto está no modo de fax. Se não estiver, pressione a tecla  Fax para aceder ao modo de fax.
2. Pressione várias vezes a tecla ▲ (para cima) ou ▼ (para baixo) até aparecer *Modo Estrans..*

3. Pressione a tecla ◀ (para a esquerda) ou ▶ (para a direita) para seleccionar Sim ou Não.
4. Pressione várias vezes a tecla ▲ (para cima) para sair da definição de modo de estrangeiro ou efectue outras definições, se necessário.

## **Alterar definições de envio de faxes**

Pode alterar o número de tentativas de marcação automática e seleccionar se pretende imprimir as informações do remetente juntamente com os dados de transmissão.

### **Marcação Automática**

Esta função é utilizada para especificar o intervalo e o número total de tentativas de marcação quando não for possível efectuar ligação com o destinatário por a linha estar ocupada.

**Nota:**

*Pode definir um número de tentativas de marcação entre 0 e 99. Se não pretender utilizar a função de marcação automática, seleccione 0.*

1. Pressione a tecla Ⓜ Setup do painel de controlo.

O indicador luminoso Setup acende e o menu Config.Básica aparece no visor LCD.

2. Pressione duas vezes a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar a opção Definições do Fax e, em seguida, pressione a tecla ▶ (para a direita).

Aparece o menu Definições do Fax.

3. Pressione a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar a opção Def. Transmissão e, em seguida, pressione a tecla ▶ (para a direita).
4. Certifique-se de que a opção Tentativas Marc.Auto está seleccionada e, em seguida, pressione a tecla ▶ (para a direita).
5. Pressione a tecla ▲ (para cima) ou ▼ (para baixo) para especificar o número de tentativas de marcação pretendidas.

**Nota:**

*Pode também definir o número de tentativas de marcação automática introduzindo o número através do teclado numérico.*

6. Para encerrar as definições, pressione várias vezes a tecla ◀ (para a esquerda) ou outra tecla de modo.

### **Imprimir informações do remetente**

Esta função é utilizada para imprimir as informações do remetente juntamente com os dados de transmissão. Se a opção Info Orisem Impressão estiver definida para Sim, a data, o dia da semana, a hora, o nome do remetente, o número de telefone do remetente e o número de páginas (visualização em estilo de fracções) são impressos automaticamente na parte superior da imagem da transmissão.

**Nota:**

- ❑ O número de páginas não será impresso quando efectuar uma transmissão manual.
- ❑ Uma vez que as informações anteriores se sobrepõem aos dados do documento, é possível que se perca parte dos dados do documento.

Definição	Nota
On	Imprime as informações do remetente
Não	Não imprime as informações do remetente

1. Pressione a tecla **Ⓜ** Setup do painel de controlo.  
O indicador luminoso Setup acende e o menu Config.Básica aparece no visor LCD.
2. Pressione duas vezes a tecla **▼** (para baixo) para seleccionar a opção Definições do Fax e, em seguida, pressione a tecla **▶** (para a direita).  
Aparece o menu Definições do Fax.
3. Pressione a tecla **▼** (para baixo) para seleccionar a opção Def. Transmissão e, em seguida, pressione a tecla **▶** (para a direita).
4. Pressione a tecla **▼** (para baixo) para seleccionar a opção Info Orisem Impressão e, em seguida, pressione a tecla **▶** (para a direita).
5. Pressione a tecla **▲** (para cima) ou **▼** (para baixo) para seleccionar Sim e, em seguida, pressione a tecla **▶** (para a direita).
6. Para encerrar as definições, pressione várias vezes a tecla **◀** (para a esquerda) ou outra tecla de modo.

## Alterar definições de recepção de faxes

Pode definir os itens relativos à recepção de faxes apresentados em seguida em Def. Recepção.

Menu Def. Recepção	Itens de definição
Alimentador	Auto, MF, INF
Modo de Entrada	Auto switching, Fax only, Phone only, TAM
IntervaloTelef.Ligado	1 a 99
Ajustar à página	Sim, Não

1. Pressione a tecla **Ⓜ** Setup do painel de controlo.  
O indicador luminoso Setup acende e o menu Config.Básica aparece no visor LCD.
2. Pressione duas vezes a tecla **▼** (para baixo) para seleccionar a opção Definições do Fax e, em seguida, pressione a tecla **▶** (para a direita).  
Aparece o menu Definições do Fax.

3. Pressione duas vezes a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar a opção Def. Recepção e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).
4. Pressione a tecla ▲ (para cima) ou ▼ (para baixo) para seleccionar o item que pretende alterar e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).

**Nota:**

Quando definir a opção Intervalo Telef. Ligado, pode também especificar o número de segundos utilizando o teclado numérico.

5. Pressione a tecla ▲ (para cima) ou ▼ (para baixo) para seleccionar as definições pretendidas.
6. Para encerrar as definições, pressione várias vezes a tecla ◀ (para a esquerda) ou outra tecla de modo.


---

## Gerir a função de configuração da comunicação

### Imprimir um relatório

Pode imprimir os relatórios de comunicações apresentados em seguida ou uma lista de informações de fax para consultar várias informações de transmissão e resultados de transmissão.

Tipo de relatório	Descrição
Lista Marcação Rápida	Imprime uma lista de informações de marcação 1 toque, marcação por grupo e marcação rápida.
Relatório Actividade	Imprime um relatório de actividade.
Lista de Def. Fax	Imprime os itens das definições de fax.
Info. Tarefa Memória	Imprime as informações de tarefas guardadas na memória.

1. Certifique-se de que o produto está no modo de fax. Se não estiver, pressione a tecla  Fax para aceder ao modo de fax.
2. Pressione a tecla Advanced/Menu.
3. Certifique-se de que a opção Relatório de Impressão está seleccionada e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).
4. Pressione a tecla ▲ (para cima) ou ▼ (para baixo) para seleccionar o relatório ou a lista que pretende imprimir e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).

A impressão inicia.

## Definições de configuração da comunicação de fax

Pode especificar as definições apresentadas em seguida para os relatórios de comunicação de fax.

Tipo de relatório	Descrição e itens de definição	
Relatório Actividade	Este relatório contém informações de transmissão e recepção. Pode especificar se pretende imprimir estas informações por cada 50 transmissões ou se não as pretende imprimir automaticamente.	
	On	Imprime automaticamente este relatório por cada 50 transmissões.
	Não	Não imprime este relatório automaticamente.
Relat. Transmissão	Este relatório contém informações de transmissão, como, por exemplo, Hora de início, número de páginas e resultado da transmissão. Pode especificar quando pretende imprimir este relatório.	
	On	Imprime automaticamente este relatório sempre que é efectuada uma transmissão de fax.
	SóErro	Imprime automaticamente este relatório apenas quando ocorre um erro.
	Não	Não imprime este relatório.
Relat. Transm. Múlt.	Este relatório contém informações relativas a várias transmissões. Pode especificar quando pretende imprimir este relatório.	
	On	Imprime automaticamente este relatório sempre que são efectuadas várias transmissões de fax através de uma marcação por grupo.
	SóErro	Imprime automaticamente este relatório apenas quando ocorre um erro.
	Não	Não imprime este relatório.

Para alterar as definições de relatórios, execute as operações apresentadas em seguida.

1. Pressione a tecla **Ⓜ** Setup do painel de controlo.

O indicador luminoso Setup acende e o menu Config.Básica aparece no visor LCD.

2. Pressione duas vezes a tecla **▼** (para baixo) para seleccionar a opção Definições do Fax e, em seguida, pressione a tecla **►** (para a direita).

Aparece o menu Definições do Fax.

3. Pressione várias vezes a tecla **▲** (para cima) ou **▼** (para baixo) até aparecer a opção Conf. Comunicação e, em seguida, pressione a tecla **►** (para a direita).

Aparece o menu Conf. Comunicação.

4. Pressione a tecla ▲ (para cima) ou ▼ (para baixo) para seleccionar o relatório pretendido e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).
5. Pressione a tecla ▲ (para cima) ou ▼ (para baixo) para seleccionar a definição pretendida e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).
6. Para encerrar as definições, pressione várias vezes a tecla ◀ (para a esquerda) ou pressione outra tecla de modo.

## **Info. Tarefa de Fax**

Esta função é utilizada para verificar o estado de uma transmissão ou recepção de fax.

<b>Item de definição</b>	<b>Descrição</b>
Mostrar Info. Memória	Mostra a percentagem de memória restante.
Tarefa de Transmissão de Fax	Apresenta a lista de faxes a transmitir.
Tarefa de Recepção de Fax	Apresenta a lista de faxes a imprimir.

1. Pressione a tecla ☎ Fax do painel de controlo.  

O indicador luminoso Fax acende e o menu Fax aparece no visor LCD.
2. Pressione a tecla Advanced/Menu.
3. Pressione a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar a opção Info. Tarefa de Fax e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).  

Aparece o menu Info. Tarefa de Fax.
4. Pressione a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar as informações de tarefa pretendidas e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).
5. Para encerrar as definições, pressione várias vezes a tecla ◀ (para a esquerda) ou pressione outra tecla de modo.

## **Cancelar uma tarefa de fax**

Se pressionar a tecla ⓧ Cancel no modo de fax durante a transmissão de um fax, o visor LCD apresenta a indicação Cancelar Tarefa e a tarefa de fax é cancelada.

---

## Registar destinatários

Quando enviar faxes utilizando a função de marcação rápida ou de marcação 1 toque, é necessário registar as informações do destinatário em primeiro lugar. Pode registar destinatários através do utilitário EPSON Speed Dial ou utilizando o menu Config.Básica do painel de controlo.



### **Importante:**

Quando utilizar uma função de fax, como, por exemplo, o envio/recepção de faxes ou quando efectuar definições de fax no modo de configuração, não use o utilitário EPSON Speed Dial para mudar o destinatário.

### **Nota:**

- Quando registar os números de fax de vários destinatários no produto como um grupo, só está disponível o utilitário EPSON Speed Dial. Para mais informações, consulte a ajuda interactiva.
- Só pode registar o nome de um destinatário com o utilitário EPSON Speed Dial. Para mais informações, consulte a ajuda interactiva.

## Executar o Utilitário EPSON Speed Dial (apenas Windows)

### Instalar o utilitário EPSON Speed Dial

#### **Nota:**

Em Windows 2000 e XP, tem de ter privilégios de administrador para instalar o software.

Para instalar o utilitário EPSON Speed Dial, execute as seguintes operações.

1. Certifique-se de que o produto está desligado e que o Windows está activo no computador.
2. Introduza o CD-ROM do software no respectivo leitor.
3. Faça clique em **Continuar**. Quando aparecer o ecrã do acordo de licença de software, leia o acordo e faça clique em **Aceitar**.
4. Faça clique em **Instalação do Utilizador**.



5. Na caixa de diálogo que aparece, faça clique em **Local**.



6. Faça clique em **Personalizado**.



7. Seleccione a opção Utilitário EPSON Speed Dial e, em seguida, faça clique em **Instalar**.

8. Depois, siga as instruções apresentadas no ecrã.

9. Uma vez concluída a instalação, faça clique em **Sair**.

### ***Aceder ao utilitário EPSON Speed Dial***



#### **Importante:**

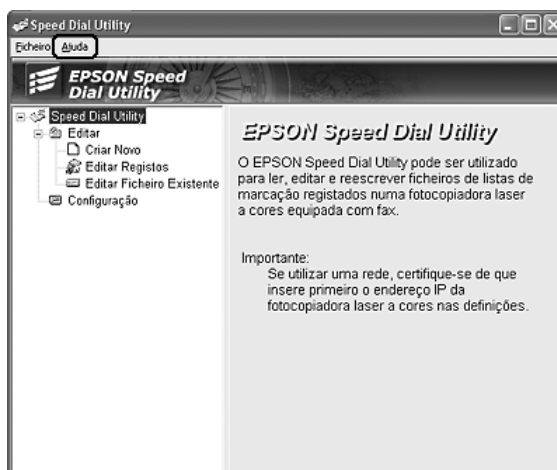
- Quando aceder ao utilitário EPSON Speed Dial, o produto tem de estar no modo de impressão. Se o produto não estiver no modo de impressão e estiver, por exemplo, no modo de cópia, a comunicação com o utilitário EPSON Speed Dial não está disponível.
- Quando carregar ou transferir dados de marcação rápida entre o computador e o produto, não é possível imprimir tarefas nem transmitir ou receber faxes.

Para aceder ao utilitário EPSON Speed Dial, execute as seguintes operações.

1. Faça clique em **Iniciar**, seleccione **Todos os programas** (Windows XP) ou **Programas** (Windows Me, 98 ou 2000), **Utilitário EPSON Speed Dial** e, em seguida, faça clique em **Utilitário Speed Dial**.

Aparece a janela do utilitário EPSON Speed Dial.

Para saber como usar o utilitário EPSON Speed Dial, consulte a ajuda interactiva do software.



## **Utilizar o menu Config.Básica do painel de controlo**

Pode registar, alterar ou eliminar o número de um destinatário para a marcação 1 toque ou para a marcação rápida utilizando o painel de controlo.

### **Nota:**

Quando registar os números de fax de vários destinatários no produto como um grupo, só está disponível o utilitário EPSON Speed Dial. Para mais informações, consulte a ajuda interactiva.

## **Marcação rápida**

### **Registar destinatários**

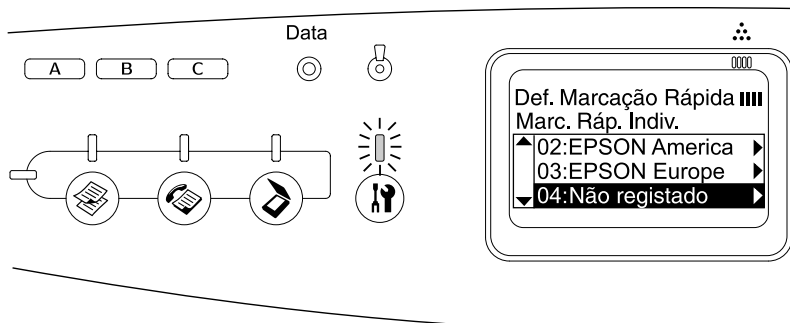
Pode registar até 60 destinatários na lista de marcação rápida.

1. Certifique-se de que o produto está ligado e, em seguida, pressione a tecla **Setup**.  
O indicador luminoso Setup acende e o menu Config.Básica aparece no visor LCD.
2. Pressione duas vezes a tecla **▼** (para baixo) para seleccionar a opção Definições do Fax e, em seguida, pressione a tecla **▶** (para a direita).  
Aparece o menu Definições do Fax.
3. Pressione várias vezes a tecla **▲** (para cima) ou **▼** (para baixo) até aparecer a opção Def. Marcação Rápida e, em seguida, pressione a tecla **▶** (para a direita).

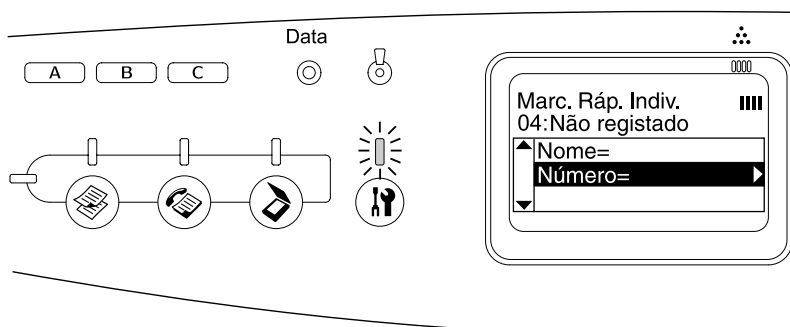
4. Certifique-se de que a opção Marc. Ráp. Indiv. está seleccionada e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).

Aparece a lista de marcação rápida.

5. Pressione várias vezes a tecla ▲ (para cima) ou ▼ (para baixo) para seleccionar o número apresentado como Não registado e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).



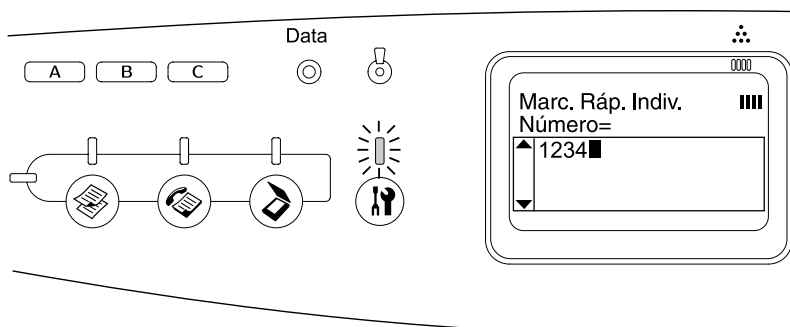
6. Pressione a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar a opção Número= e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).



**Nota:**

Para registar o nome de um destinatário na marcação rápida, use o utilitário EPSON Speed Dial. Para mais informações, consulte a ajuda interactiva.

7. Insira o número de telefone que pretende registar e pressione a tecla ► (para a direita).



**Nota:**

Para corrigir um número quando o introduzir, utilize a tecla ◀ (para a esquerda) para retroceder um carácter ou a tecla ◊ Reset para apagar.

A marcação rápida registada é adicionada à lista de marcação rápida.



Para mudar ou eliminar um destinatário registado na lista de marcação rápida, consulte “Mudar destinatários” na página 228 ou “Apagar destinatários” na página 229.

## Mudar destinatários





Pode alterar um destinatário registado para outro na lista de marcação rápida.

1. Certifique-se de que o produto está ligado e, em seguida, pressione a tecla  Setup.




O indicador luminoso Setup acende e o menu Config.Básica aparece no visor LCD.

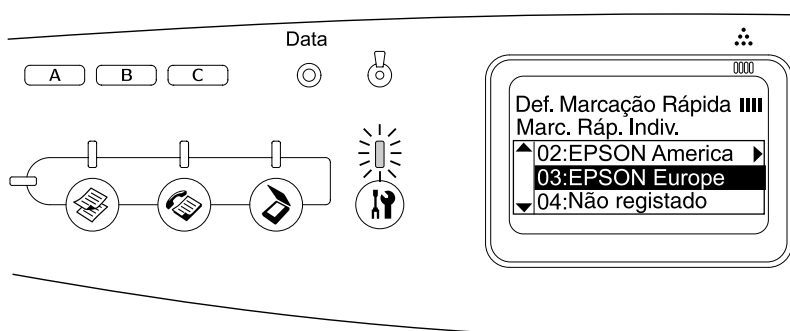
2. Pressione duas vezes a tecla  (para baixo) para seleccionar a opção Definições do Fax e, em seguida, pressione a tecla  (para a direita).


Aparece o menu Definições do Fax.

3. Pressione várias vezes a tecla  (para cima) ou  (para baixo) até aparecer a opção Def. Marcação Rápida e, em seguida, pressione a tecla  (para a direita).
4. Certifique-se de que a opção Marc. Ráp. Indiv. está seleccionada e, em seguida, pressione a tecla  (para a direita).

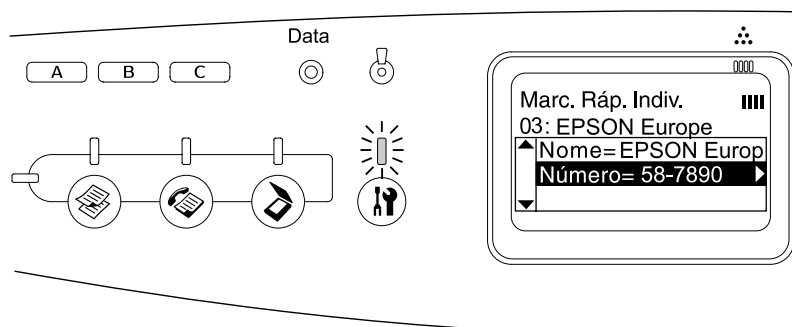
Aparece a lista de marcação rápida.

5. Pressione várias vezes a tecla  (para cima) ou  (para baixo) para seleccionar o destinatário que pretende alterar e, em seguida, pressione a tecla  (para a direita).



6. Certifique-se de que a opção Alterar número de fax está seleccionada e, em seguida, pressione a tecla  (para a direita).

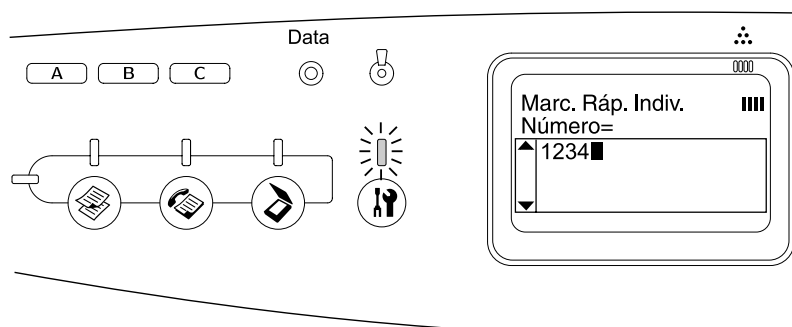
7. Pressione a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar a opção Número= e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).



**Nota:**

Quando registar o nome de um destinatário na marcação rápida, use o utilitário EPSON Speed Dial. Para mais informações, consulte a ajuda interactiva.

8. Insira o número de telefone que pretende registar e pressione a tecla ► (para a direita).



**Nota:**

Para corrigir um número enquanto o insere, utilize a tecla ◀ (para a esquerda) ou a tecla ⬅ Reset.

A marcação rápida registada é alterada para a nova na lista de marcação rápida.

## Apagar destinatários

Pode apagar destinatários registados na lista de marcação rápida.

1. Certifique-se de que o produto está ligado e, em seguida, pressione a tecla Ⓜ Setup.

O indicador luminoso Setup acende e o menu Config.Básica aparece no visor LCD.

2. Pressione duas vezes a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar a opção Definições do Fax e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).

Aparece o menu Definições do Fax.

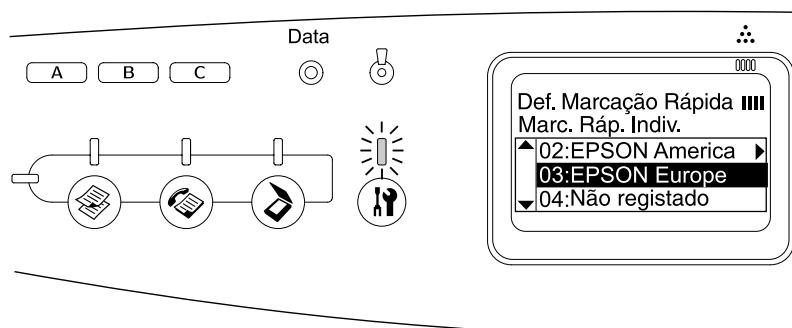
3. Pressione várias vezes a tecla ▲ (para cima) ou ▼ (para baixo) até aparecer a opção Def. Marcação Rápida e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).
4. Certifique-se de que a opção Marc. Ráp. Indiv. está seleccionada e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).

Aparece a lista de marcação rápida.

**Nota:**

Para apagar todos os destinatários registados na lista de marcação rápida, seleccione Limpar Marc. Ráp. e pressione a tecla ► (para a direita).

5. Pressione várias vezes a tecla ▲ (para cima) ou ▼ (para baixo) para seleccionar o destinatário que pretende apagar e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).



6. Pressione a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar a opção Apagar e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).
7. Pressione a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar a opção Sim e confirmar; em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).

O destinatário registado na lista de marcação rápida é eliminado.

## Marcação 1 Toque

### Atribuir destinatários

Pode atribuir destinatários da lista de marcação rápida registada à tecla One Touch Dial A, B ou C.

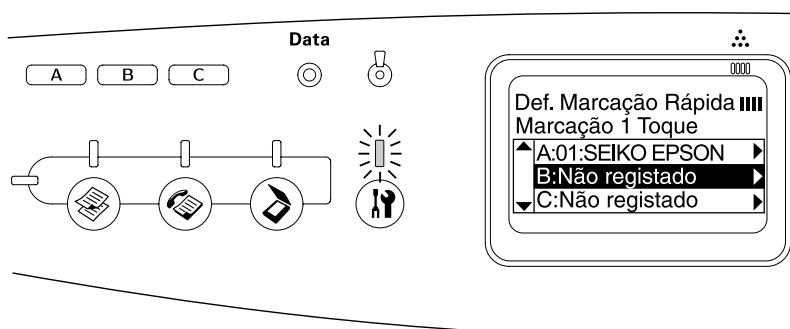
1. Certifique-se de que o produto está ligado e, em seguida, pressione a tecla Setup. O indicador luminoso Setup acende e o menu Config. Básica aparece no visor LCD.
2. Pressione duas vezes a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar a opção Definições do Fax e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).

Aparece o menu Definições do Fax.

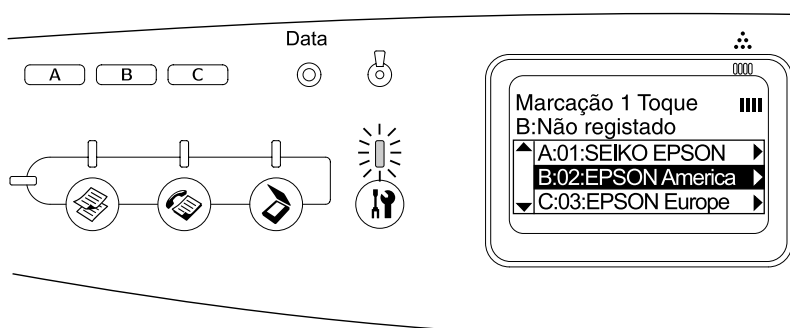
3. Pressione várias vezes a tecla ▲ (para cima) ou ▼ (para baixo) até aparecer a opção Def. Marcação Rápida e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).
4. Pressione a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar a opção Marcação 1 Toque e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).

Aparece a lista de marcação 1 toque.

5. Pressione a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar a marcação 1 toque A, B ou C com a indicação Não registado e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).



6. Pressione a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar o destinatário que pretende atribuir à tecla One Touch Dial e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).



O destinatário seleccionado é atribuído à tecla One Touch Dial A, B ou C.

Para mudar ou eliminar um destinatário atribuído à tecla One Touch Dial, consulte “Reatribuir destinatários” na página 231 ou “Apagar destinatários” na página 233.

### Reatribuir destinatários

Pode reatribuir destinatários da lista de marcação rápida registada à tecla One Touch Dial A, B ou C.

1. Certifique-se de que o produto está ligado e, em seguida, pressione a tecla Ⓢ Setup.

O indicador luminoso Setup acende e o menu Config.Básica aparece no visor LCD.

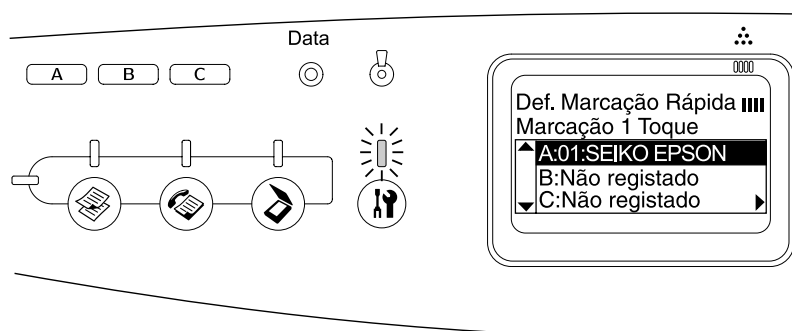
2. Pressione duas vezes a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar a opção Definições do Fax e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).

Aparece o menu Definições do Fax.

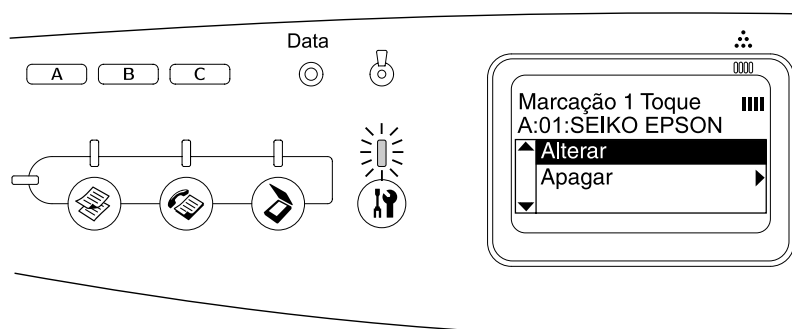
3. Pressione várias vezes a tecla ▲ (para cima) ou ▼ (para baixo) até seleccionar a opção Def. Marcação Rápida e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).
4. Pressione a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar a opção Marcação 1 Toque e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).

Aparece a lista de marcação 1 toque.

5. Pressione a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar a marcação 1 toque A, B ou C na qual pretenda alterar um destinatário e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).



6. Certifique-se de que a opção Alterar está seleccionada e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).













7. Pressione a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar o número que pretende reatribuir à tecla One Touch Dial e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita).

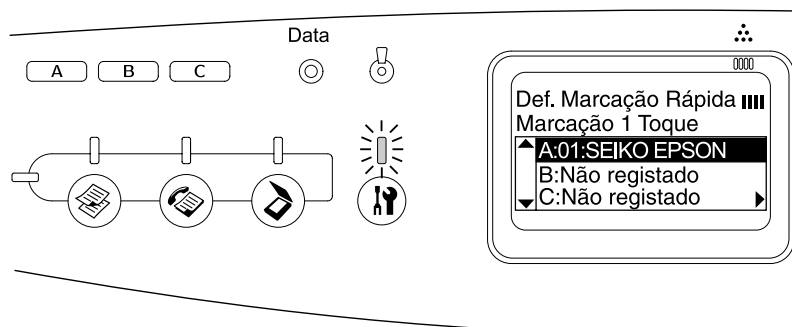
O destinatário seleccionado é atribuído à tecla One Touch Dial correspondente e aparecerá na lista de marcação 1 toque.





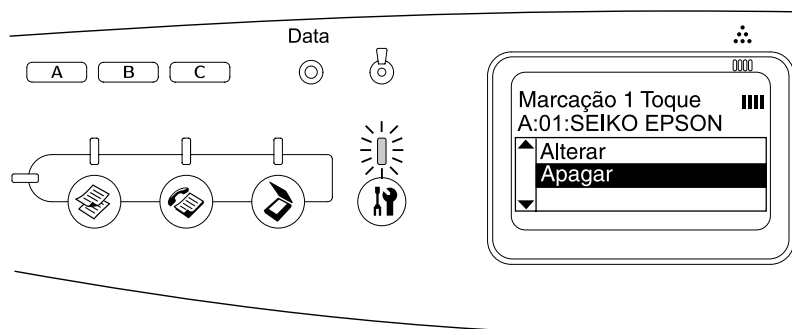
## Apagar destinatários



Pode apagar destinatários atribuídos à tecla One Touch Dial A, B ou C.

1. Certifique-se de que o produto está ligado e, em seguida, pressione a tecla  Setup.  
O indicador luminoso Setup acende e o menu Config.Básica aparece no visor LCD.
2. Pressione duas vezes a tecla  (para baixo) para seleccionar a opção Definições do Fax e, em seguida, pressione a tecla  (para a direita).  
Aparece o menu Definições do Fax.
3. Pressione várias vezes a tecla  (para cima) ou  (para baixo) até aparecer a opção Def. Marcação Rápida e, em seguida, pressione a tecla  (para a direita).
4. Pressione a tecla  (para baixo) para seleccionar a opção Marcação 1 Toque e, em seguida, pressione a tecla  (para a direita).  
Aparece o menu Marcação 1 Toque.
5. Pressione a tecla  (para baixo) para seleccionar a marcação 1 toque A, B ou C e, em seguida, pressione a tecla  (para a direita).



6. Pressione a tecla  (para baixo) para seleccionar a opção Apagar e, em seguida, pressione a tecla  (para a direita).




7. Pressione a tecla  (para baixo) para seleccionar a opção Sim e confirmar; em seguida, pressione a tecla  (para a direita).

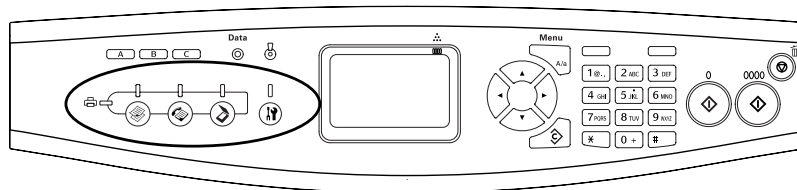
O destinatário atribuído à marcação 1 toque é eliminado.

# Utilizar o Painel de Controlo


## Seleccionar um modo

Pode utilizar este produto como uma impressora, uma fotocopiadora, um fax e um digitalizador. Quando liga o produto, este entra automaticamente no modo de impressão. Quando pretender utilizar uma destas funções, pressione a respectiva tecla de modo situada no painel de controlo para seleccionar a função pretendida. Depois de seleccionar um modo, o respectivo ecrã principal aparece no visor LCD.

Existem três teclas de modo no painel de controlo que permitem mudar entre os quatro modos: modo de impressão (modo predefinido), modo de cópia, modo de fax e modo de digitalização. Para além disso, pode também utilizar a tecla  Setup para efectuar várias definições para este produto. Para mais informações sobre o menu Config.Básica, consulte “Utilizar o menu Config.Básica” na página 237.



### Nota:

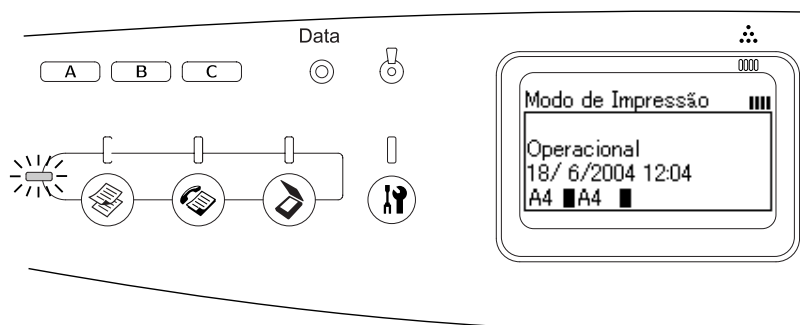
- ❑ A função de fax só está disponível no modelo EPSON AcuLaser CX21NF.
- ❑ Se não pressionar nenhuma tecla durante mais de 3 minutos, qualquer alteração efectuada é cancelada e o produto regressa ao modo de impressão.
- ❑ Se pressionar uma tecla de modo enquanto o produto se encontra nesse modo, por exemplo, se pressionar a tecla  Fax no modo de fax, o produto regressa ao modo de impressão.
- ❑ Não é possível mudar entre modos nos seguintes casos.
  - Quando ocorreu um erro em todo o sistema, como, por exemplo, um erro de chamada ou um erro de sistema.
  - Quando está a ser processada uma tarefa em qualquer um dos modos.

## Menus dos modos

Pode utilizar o modo pretendido de acordo com a finalidade da tarefa. Para aceder ao modo pretendido, pressione a respectiva tecla de modo situada no painel de controlo.

## Modo de impressão

O modo de impressão é o modo predefinido deste produto. Quando o produto se encontra no modo de impressão, o indicador luminoso Print (verde) permanece aceso e aparece o seguinte ecrã.

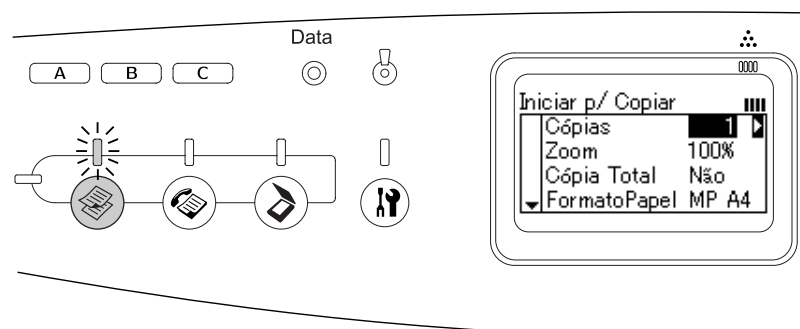


**Nota:**

*Durante o processo de impressão, não é possível aceder a outros modos.*

## Modo de cópia


Para utilizar a função de cópia, pressione a tecla Copy do painel de controlo para aceder ao modo de cópia. Quando o produto se encontra no modo de cópia, aparece o seguinte ecrã.

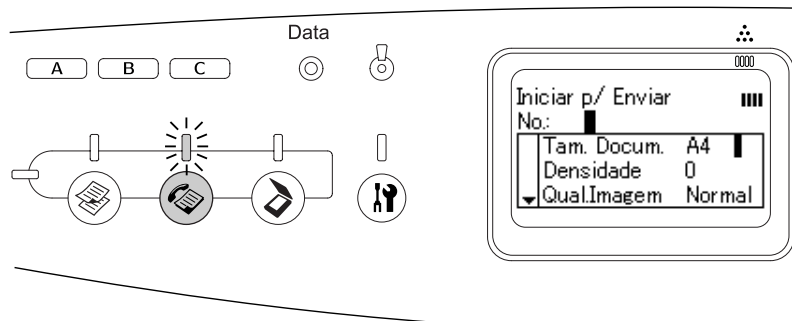


**Nota:**


- É possível receber faxes mesmo durante o processo de cópia.
- Se pressionar a tecla Copy quando o produto está no modo de cópia, o ecrã regressa ao modo de impressão.

## Modo de fax (apenas modelo com fax)


Para utilizar a função de fax, pressione a tecla  Fax do painel de controlo para aceder ao modo de fax. Quando o produto se encontra no modo de fax, aparece o seguinte ecrã.

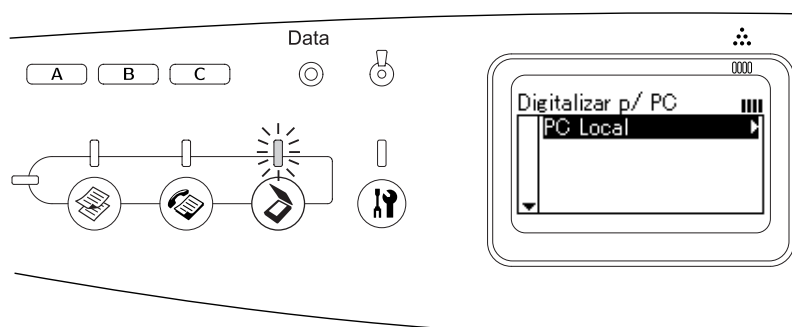


### Nota:


- ❑ Se não pressionar nenhuma tecla durante mais de 3 minutos, qualquer alteração efectuada é cancelada e o produto regressa ao modo de impressão.
- ❑ Se pressionar a tecla  Fax quando o produto está no modo de fax, o ecrã regressa ao modo de impressão.
- ❑ Mesmo no modo de fax, é possível efectuar digitalização TWAIN (apenas quando não está a utilizar o digitalizador) e impressão utilizando a interface principal.

## Modo de digitalização

Para utilizar a função de digitalização, pressione a tecla  Scan do painel de controlo para aceder ao modo de digitalização. Quando o produto se encontra no modo de digitalização, aparece o seguinte ecrã.



### Nota:

- ❑ Mesmo no modo de digitalização, é possível efectuar digitalização TWAIN, receber faxes e imprimir.
- ❑ Se pressionar a tecla  Scan quando o produto está no modo de digitalização, o ecrã regressa ao modo de impressão.

## Utilizar o menu Config.Básica

Esta secção indica como utilizar o menu Config.Básica e quando é adequado efectuar definições do produto através do ecrã do menu Config.Básica. Pode utilizar o menu Config.Básica do visor LCD para aceder a vários menus que permitem efectuar definições do produto.

### Quando é que se deve efectuar definições do menu Config.Básica

No menu Config.Básica, pode efectuar as definições apresentadas em seguida para os modos de cópia, fax, digitalização e impressão.


Menu Config.Básica	Itens de definição
Defin. Impressora	Utilize este menu para efectuar as seguintes definições da impressora. <ul style="list-style-type: none"><li>- Menu Informações</li><li>- Menu Alim.Papel</li><li>- Menu Emulação</li><li>- Menu Impressão</li><li>- Menu Config.Básica</li><li>- Menu Reiniciar</li><li>- Menu PCL</li><li>- Menu PS3</li></ul>
Def. I/F Anfitrião	Utilize este menu para efectuar as seguintes definições da interface. <ul style="list-style-type: none"><li>- Menu USB</li><li>- Menu Rede</li></ul>
Definições do Fax	Utilize este menu para efectuar as seguintes definições de fax (apenas modelo com fax). <ul style="list-style-type: none"><li>- Definições Básicas</li><li>- Def. Transmissão</li><li>- Def. Recepção</li><li>- Def. Marcação Rápida</li><li>- Definições Reenvio</li><li>- Conf. Comunicação</li><li>- Definições de Origem</li></ul>
Definições Cópia	Utilize este menu para efectuar as seguintes definições de cópia. <ul style="list-style-type: none"><li>- Definições da Função de Cópia</li><li>- Definições de Origem</li></ul>
Def. de Digitalização	Utilize este menu para efectuar as seguintes definições de digitalização. <ul style="list-style-type: none"><li>- Bloqueio do Carreto</li></ul>

Definições da impressora:

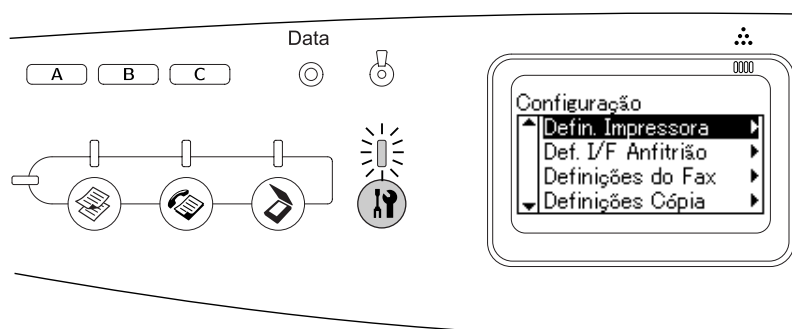
De modo geral, as **Defin. Impressora** podem ser efectuadas através do controlador de impressão, não sendo necessário configurá-las através do menu Config.Básica. De facto, as definições do controlador de impressão sobrepõem-se às especificadas através do menu Config.Básica, razão pela qual deve utilizar o menu Config.Básica apenas para configurar definições que não seja possível especificar no software ou no controlador.

## Como aceder às definições do menu Config.Básica

Para obter uma descrição completa dos itens e das definições disponíveis no menu Config.Básica, consulte “Menus de definições” na página 239.

1. Certifique-se de que o produto está ligado e, em seguida, pressione a tecla  Setup.

O indicador luminoso Setup acende e o visor LCD apresenta a indicação Modo Config.Básica durante alguns segundos. Em seguida, muda para o ecrã do menu Config.Básica.

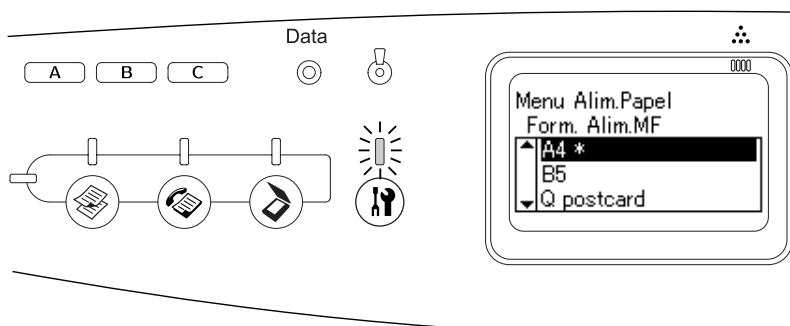


**Nota:**

A seta que aparece no visor LCD indica a tecla disponível (▲ (para cima), ▼ (para baixo), ◀ (para a esquerda) ou ▶ (para a direita)) no painel de controlo para efectuar a operação.

2. Utilize as teclas ▲ (para cima) e ▼ (para baixo) para seleccionar o menu de configuração pretendido e, em seguida, pressione a tecla ▶ (para a direita) para visualizar os itens do menu.

3. Utilize as teclas ▲ (para cima) e ▼ (para baixo) para percorrer os itens e, em seguida, pressione a tecla ► (para a direita) para efectuar a operação indicada pelo item seleccionado ou para visualizar as definições disponíveis para o item.



**Nota:**

- ❑ Para regressar ao nível anterior (superior), pressione a tecla ◀ (para a esquerda).
- ❑ O asterisco (\*) indica a definição actual.

4. Saia do menu Config.Básica.

Para mudar para outro modo, execute as seguintes operações.

- ❑ Pressione a tecla ☰ Copy, ☲ Fax ou ☳ Scan para mudar para o respectivo modo.
- ❑ Volte a pressionar a tecla Ⓜ Setup no modo de configuração para mudar para o modo de impressão.

## Menus de definições

Pressione as teclas ▲ (para cima) e ▼ (para baixo) para percorrer os menus. Os menus e os respectivos itens são apresentados pela ordem apresentada em seguida.

**Nota:**

*Alguns menus e itens só são apresentados quando estiver instalado o dispositivo opcional correspondente ou quando efectuou uma determinada definição.*

## Menu Informações

A partir deste menu, pode verificar o nível do toner e o tempo de duração restante dos consumíveis. Também pode imprimir folhas de estado de impressão e de amostra que mostram as definições actuais da impressora, as fontes disponíveis e um resumo das funções disponíveis.

Pressione a tecla ▲ (para cima) ou ▼ (para baixo) para seleccionar um item. Pressione a tecla ► (para a direita) para imprimir a folha de configuração ou a lista de fontes.

Item	Definições
Folha Config.	-
Folha Config. Rede	-
Folha Config. PS3	-
Lista Fontes PS3	-
Lista Fontes PCL	-
FlhEstadol/FUSBExt <sup>*1</sup>	-
Toner Azul(C) <sup>*2</sup>	0_____1 a 0*****1
Toner Magenta(M) <sup>*2</sup>	0_____1 a 0*****1
Toner Amarelo(Y) <sup>*2</sup>	0_____1 a 0*****1
Toner Preto(K) <sup>*2</sup>	0_____1 a 0*****1
Fotocondutora <sup>*2</sup>	0_____1 a 0*****1
Total de Páginas <sup>*2</sup>	0 a 99999999
Páginas cor <sup>*2</sup>	0 a 99999999
Páginas P/B <sup>*2</sup>	0 a 99999999

\*1 Disponível apenas quando a impressora está ligada a um dispositivo USB com suporte D4 e foi ligada com a opção I/F USB definida para Sim.

\*2 Este item é apenas para informação e não pode ser alterado.

### **Folha Config.**

Imprime uma folha que indica as definições actuais da impressora e as opções instaladas. Estas folhas podem ser úteis para verificar se as opções foram instaladas correctamente.

### **Folha Config. Rede**

Imprime uma folha que indica o estado de funcionamento da rede.

### **Folha Config. PS3**

Imprime uma folha com informações sobre o modo PS3, como, por exemplo, a versão.

### **Lista Fontes PS3/Lista Fontes PCL**

Imprime uma amostra das fontes disponíveis na emulação de impressora seleccionada.

### **Toner Azul(C)/Toner Magenta(M)/Toner Amarelo(Y)/Toner Preto(K)/Fotocondutora**

Apresenta o tempo de duração restante das unidades de toner e o tempo de duração restante da unidade fotocondutora, de \* a \*\*\*\*\*.



## **Total págs.**

Mostra o número total de páginas impressas pelo produto.

## **Páginas cor**

Mostra o número total de páginas impressas a cores pelo produto.

## **Páginas P/B**

Mostra o número total de páginas impressas a preto e branco pelo produto.

## **Menu Alim.Papel**

Este menu permite especificar o formato e o tipo do papel colocado no alimentador MF e no alimentador opcional.

As definições de tipo de papel existentes neste menu também podem ser especificadas através do controlador de impressão. As definições efectuadas no controlador de impressão sobrepõem-se às do painel de controlo, razão pela qual deve utilizar o controlador de impressão sempre que possível.

<b>Item</b>	<b>Definições</b>
Form. Alim. MF	A4, A5, B5, LT (Letter), HLT (Half Letter), LGL (Legal), GLT (Government Letter), GLG (Government Legal), EXE (Executive), F4, MON (Monarch), C10, DL, C5, C6, IB5 (ISO B5)
Formato INF	A4, LT (Letter)
Tipo MF	Normal, Semi-espesso, Pré-impresso, Timbrado, Reciclado, Colorido, Transparências, Etiquetas
Tipo INF	Normal, Semi-espesso, Pré-impresso, Timbrado, Reciclado, Colorido

### **Form. Alim. MF**

Seleccione o formato do papel que está colocado no alimentador MF neste menu.

### **Formato INF**

Permite seleccionar o formato de papel que está colocado no alimentador opcional.

### **Tipo MF**

Permite definir o tipo de papel colocado no alimentador MF.

### **Tipo INF**

Permite seleccionar o tipo de papel que está colocado no alimentador opcional.

## Menu Emulação

Utilize este menu para seleccionar o modo de emulação da impressora. Pode especificar emulações diferentes para cada uma das interfaces, ou seja, para cada computador ao qual a impressora é ligada. As definições disponíveis são as mesmas para todas as interfaces.

Item	Definições
USB	Auto, PS3, PCL
Rede	Auto, PS3, PCL

## Menu Impressão

Este menu permite efectuar definições de impressão gerais, tais como o formato de página e a orientação, quando imprime a partir de uma aplicação ou de um sistema operativo que não suporte o controlador de impressão. Certifique-se de que, sempre que possível, utiliza o controlador de impressão para efectuar estas definições, porque as definições especificadas no computador se sobrepõem às configuradas no painel de controlo.

Item	Definições
Formato Página	A4 <sup>*1</sup> , A5, B5, LT <sup>*1</sup> , HLT, LGL, GLT, GLG, EXE, F4, MON, C10, DL, C5, C6, IB5, CTM <sup>*2</sup>
Largura A4 <sup>*3</sup>	Não, Sim
Orientação	Vert., Horiz.
Resolução	300, 600
RITech	Sim, Não
Modo Económico	Não, Sim
Optimiza Imagem <sup>*3</sup>	Auto, Não, Sim
Limite Sup	-99,0 ... 0.0 ... 99,0 mm em incrementos de 0,5
Limite Esquerdo	-99,0 ... 0.0 ... 99,0 mm em incrementos de 0,5

\*1 As predefinições variam consoante o país de aquisição.

\*2 Papel com formato personalizado: 90,0 × 110,0 mm (mínimo) e 220 × 355,6 mm (máximo). No entanto, a EPSON recomenda que imprima em papel com uma largura que não exceda os 215,9 mm.

\*3 Não disponível no modo PS3.

### Formato Página

Especifica o formato de papel.

### Largura A4

Se seleccionar **Sim**, as margens esquerda e direita diminuem de 4 mm para 3,4 mm.

## Orientação

Indica se a página é impressa na orientação vertical ou horizontal.

## Resolução

Indica a resolução de impressão.

## RItech

Se activar o RItech, as linhas, o texto e as imagens produzidos aparecem mais suaves e nítidos.

## Modo Económico

Quando se selecciona esta definição, o produto economiza toner substituindo o interior preto dos caracteres por um tom de cinzento. Os caracteres são contornados a preto nas extremidades direita e inferior.

## Optimiza imagem

Quando este modo está activo, a qualidade dos gráficos é reduzida. Quando é atingido o limite da memória, a quantidade de dados de imagens é reduzida, permitindo assim a impressão de documentos complexos.

## Limite Sup

Permite efectuar ajustes mais exactos à posição de impressão vertical da página.



**Importante:**

*Certifique-se de que a imagem impressa não ultrapassa o bordo do papel. Caso contrário, pode danificar o produto.*

## Limite Esq

Permite efectuar ajustes mais exactos à posição de impressão horizontal da página. É útil para os ajustes de maior precisão.



**Importante:**

*Certifique-se de que a imagem impressa não ultrapassa o bordo do papel. Caso contrário, pode danificar o produto.*

## Menu Config.Básica

Este menu permite efectuar várias definições de configuração básica relacionadas com os sistemas de alimentação, os modos de alimentação e o tratamento de erros. Pode também utilizar este menu para seleccionar o idioma de visualização do visor LCD.

<b>Item</b>	<b>Definições</b>
Idioma (língua de apresentação)	Inglês, Francês, Alemão, Italiano, Espanhol, Sueco, Dinamarquês, Holandês, Finlandês, Português, Chinês simplificado, Chinês tradicional, Coreano
Repouso	5, 15, 30, 60, 120, 180 minutos
Intervalo	0 a 300 min.
Sistema Alim.	Auto, MP, INF
Modo MF	Normal, Último
Alim. Manual	Não, 1ªPág., Cada Página
Cópias	1 a 999
Tipo de papel	Normal, Semi-Esps, Grosso, + Grosso, Transparência, Revest.
FaceDoPapel	Frente, Verso
Eject. Pág. Auto	Não, Sim
Form. Ignorado	Não, Sim
Autocontin. (continuar automaticamente)	Não, Sim
Contraste LCD	0 a 15
Definição de hora	AAAA/MM/DD, HH/MM
Formato da Data	DD/MM/AA, MM/DD/AA, AA/MM/DD*

\* Este item varia consoante o destino.

### **Idioma (língua de apresentação)**

Permite especificar o idioma apresentado no visor LCD e impressa na folha de configuração.

### **Repouso**

Permite especificar o período de tempo decorrido até que a impressora entre em modo de repouso se não forem utilizadas os botões.

### **Intervalo**

Permite especificar um intervalo de tempo, em segundos, até que seja efectuada a mudança automática de interfaces. O intervalo é o espaço de tempo que começa no momento em que não estão a ser recebidos quaisquer dados de uma interface e termina no momento de mudança de interface. Se a impressora tiver uma tarefa de impressão quando mudar a interface, a tarefa é impressa.

## Sistema Alim.

Permite especificar se a alimentação do papel deve ser efectuada a partir do alimentador MF ou do alimentador de papel opcional. Se seleccionar **Auto**, a impressora é alimentada a partir do sistema de alimentação que contém papel de formato idêntico ao formato definido em Formato Papel. Se estiver seleccionado um formato de envelope (C5, C6, C10, DL, Mon, IB5) ou um formato personalizado para a definição Formato Página, o papel é sempre alimentado a partir do alimentador MF. Se seleccionar **Grosso**, **+ Grosso** ou **Transparência** para a definição Tipo de Papel, o papel é sempre alimentado a partir do alimentador MF.

## Modo MF

Esta definição determina se o alimentador MF tem a prioridade mais alta ou mais baixa quando o sistema de alimentação seleccionado no controlador de impressão é **Auto**. Se a opção **Normal** estiver seleccionada, o alimentador MF é o sistema de alimentação com a prioridade mais alta. Se seleccionar **Último**, o alimentador MF tem a prioridade mais baixa.

## Alim. Manual

Permite seleccionar o modo de alimentação manual para o alimentador MF.

## Cópias

Indica o número de cópias a imprimir, de 1 a 999.

## Tipo de papel

Especifica o tipo de papel a ser utilizado para imprimir. A impressora ajusta a velocidade de impressão de acordo com esta definição. A velocidade de impressão é reduzida quando selecciona **Grosso**, **+ Grosso**, **Transparência** ou **Revestido**.

## FaceDoPapel

Selecione **Frente** quando imprimir na face frontal do papel. Selecione **Verso** quando imprimir no verso do papel.

## Eject. Pág. Auto

Indica se o papel deve ou não ser ejectado automaticamente quando se atinge o limite especificado na definição Intervalo. A predefinição é **Não**, o que significa que o papel não é ejectado quando é atingido o limite do intervalo. Esta definição não é válida no modo PS3.

## Form. Ignorado

Se pretender ignorar os erros de formato de papel, selecione **Sim**. Quando esta opção é activada, o produto continua a imprimir, mesmo quando o tamanho da imagem excede a área de impressão do formato de papel especificado. Isto pode fazer com que apareçam manchas, pelo facto de o toner não ser transferido correctamente para o papel. Quando esta opção está desactivada, o produto pára de imprimir se ocorrer um erro de formato de papel.

### **Autocontin. (continuar automaticamente)**

Quando activa esta definição, o produto continua a imprimir automaticamente após um determinado período de tempo, quando ocorre um dos seguintes erros: Def. Papel, Imp. Sobrecarregada ou Mem. Saturada. Quando esta opção está desactivada, é necessário pressionar a tecla ◊ B&W Start ou ◊ Color Start para retomar a impressão.

### **Contraste LCD**

Ajusta o contraste do visor LCD. Utilize as teclas ▲ (para cima) e ▼ (para baixo) ou o teclado numérico para definir o contraste entre 0 (mais baixo) e 15 (mais alto).

### **Definição de hora**

Especifica a data e a hora utilizadas nas comunicações via fax. As letras AAAA, MM, DD, HH e MM indicam o Ano, o Mês, a Data, a Hora e os Minutos, respectivamente. Para especificar o ano, a data e a hora, utilize a tecla ▲ (para cima) ou ▼ (para baixo), ou o teclado numérico.

### **Formato da Data**

Especifica o formato de apresentação para a Definição de hora. As letras DD, MM e AA indicam a Data, o Mês e o Ano, respectivamente.

## ***Menu Reiniciar***

Este menu permite cancelar a impressão e reinicializar as definições da impressora.

### **Limpar Aviso**

Elimina mensagens de aviso que indicam erros, excepto as mensagens relacionadas com consumíveis ou componentes de substituição obrigatória.

### **Limpar Avisos Todos**

Elimina todas as mensagens de aviso apresentadas no visor LCD.

### **Reinicialização**

Pára a impressão da tarefa em curso e elimina-a da interface activa. Poderá ser útil reinicializar o produto quando uma tarefa de impressão tem um problema e o produto não a consegue imprimir.

### **Reinicial. total**

Pára a impressão, limpa a memória da impressora e restaura as predefinições da impressora. São apagadas as tarefas de impressão recebidas através de todas as interfaces.

**Nota:**

A execução de uma Reinicial. Total apaga as tarefas de impressão recebidas através de todas as interfaces. Tenha cuidado para não interromper as tarefas de outro utilizador.

**Inicializ. SelecType**

Restaura as predefinições dos menus do painel de controlo.

**Subst. toner C/M/Y/K**

Substitua a unidade de toner indicada. Para mais informações, consulte “Unidade de toner” na página 277.

**Reinicial unidFusão**

Reinicia o tempo de duração da unidade de fusão quando substituir a unidade.

**Menu PCL**

Estas definições estão disponíveis no modo PCL

Item	Definições
Fonte	Residente, Transferida* <sup>1</sup>
Nº da Fonte	0... 65535 (consoante as definições)
Densidade* <sup>2</sup>	0,44 ... 10,00 ... 99,99 cpp em incrementos de 0,01 cpp
Altura* <sup>2</sup>	4,00 ... 12,00 ... 999,75 pt em incrementos de 0,25 pt
Jogo	IBM-US, Roman-8, Roman-9, ECM94-1, 8859-2 ISO, 8859-9 ISO, 8859-10ISO, 8859-15ISO, PcBlf775, IBM-DN, PcMultiling, PcE.Europe, PcTk437, PcEur858, Pc1004, WiAnsi, WiE.Europe, WiTurkish, WiBALT, DeskTop, PsText, VeInternati, VeUS, MsPublishin, Math-8, PsMath, VeMath, PiFont, Legal, UK, ANSI ASCII, Swedis2, Italian, Spanish, German, Norweg1, French2, Windows, McText, Hebrew7, 8859-8 ISO, Hebrew8, Arabic8, OCR A, OCRB, Pc866Cyr, Pc866Ukr, WinCyr, ISOCyr, Pc8Grk, Pc851Grk, WinGrk, ISOGrk, Greek8, Pc862Heb, Pc864Ara, HPWARA
Formato	5 ... 64 ... 128 linhas
Função CR	CR, CR+LF
Função LF	LF, CR+LF
Atribuição Alim.	4K, 5S, 4

\*<sup>1</sup> Disponível apenas quando as fontes descarregadas estão disponíveis.

\*<sup>2</sup> Consoante a fonte seleccionada.

**Fonte**

Define a origem predefinida das fontes.

## **Nº da Fonte**

Define o número de fonte predefinido da fonte padrão. O número disponível depende da definição especificada.

## **Densidade**

Especifica a densidade predefinida das fontes se a fonte for vectorial e de densidade fixa. Pode seleccionar um valor de 0,44 a 99,99 cpp (caracteres por polegada), em incrementos de 0,01 cpp. Esta opção pode não estar disponível, consoante as definições de Fonte ou de Nº da Fonte.

## **Altura**

Especifica a altura predefinida das fontes se a fonte for vectorial e proporcional. Pode seleccionar um valor de 4,00 a 999,75 pontos, em incrementos de 0,25 pontos. Esta opção pode não estar disponível, consoante as definições de Fonte ou de Nº da Fonte.

## **Jogo**

Selecciona um conjunto de símbolos predefinido. Se a fonte seleccionada nas definições de Fonte e Nº da Fonte não estiver disponível na nova definição Jogo, as definições de Fonte e Nº da Fonte são substituídas automaticamente pela predefinição, IBM-US.

## **Formato**

Selecciona o número de linhas para o formato e orientação de papel seleccionados. Isto também causa a alteração do espaçamento de linha (VMI), sendo o novo valor de VMI guardado na impressora. Isto significa que as alterações posteriores às definições Formato de Página ou Orientação originam alterações no valor Página, com base no VMI guardado.

## **Função CR, Função LF**

Estas funções são fornecidas para utilizadores de sistemas operativos específicos, tais como o UNIX.

## **Atribuição Alim.**

Altera a atribuição do comando de selecção de sistema de alimentação. Quando se selecciona 4, os comandos são definidos como compatíveis com a HP LaserJet 4. Quando se selecciona 4K, os comandos são definidos como compatíveis com as impressoras HP LaserJet 4000, 5000 e 8000. Quando se selecciona 5S, os comandos são definidos como compatíveis com a HP LaserJet 5S.

## **Menu PS3**

Este menu permite efectuar definições que afectam a impressora quando esta se encontra no modo PS3.



Item	Definições
Folha Erro	Não, Sim
Coloração	Cor, Monocrom.
Proteg. Imagem	Não, Sim
Binário*	Não, Sim
Detectar Texto	Não, Sim

\* Disponível apenas quando ligado através de uma interface de Rede.

## Folha Erro

Quando se selecciona **Sim**, a impressora imprime uma folha de erros sempre que ocorre um erro no modo PS3 ou quando o ficheiro PDF que está a tentar imprimir não está numa versão suportada.

## Coloração

Permite seleccionar o modo de impressão a cores ou o modo de impressão a preto e branco.

## Proteg. Imagem

A impressora utiliza a compressão com perdas quando selecciona **Não**. A impressora não utiliza a compressão com perdas quando selecciona **Sim**. A compressão com perdas (Lossy compression) é uma técnica de compressão em que uma dada quantidade de informação se perde.

## Binário

Permite especificar o formato dos dados. Selecciona **Sim** para os dados binários e selecciona **Não** para os dados ASCII. Quando selecciona **Sim**, os ficheiros de formato PDF que são transferidos através da interface de rede podem ser impressos directamente.

### Nota:

- A opção **Binário** pode ser utilizada apenas numa ligação em rede.
- Se estiver a utilizar o protocolo **AppleTalk**, não tem de seleccionar **Sim**.

Para utilizar os dados binários, certifique-se de que a aplicação que está a utilizar suporta dados binários e que as opções **Enviar CTRL-D antes de cada tarefa** e **Enviar CTRL-D após cada tarefa** estão definidas como **Não**.

Quando esta opção estiver definida para **Sim**, não será possível utilizar o protocolo **TBCP** (Protocolo de comunicações binárias codificadas) nem a opção **Gestão de Tarefas** das definições do controlador de impressão.

## Detectar Texto

Se seleccionar **Sim**, o ficheiro de texto é convertido num ficheiro **Postscript** quando imprimir. Esta definição só está disponível se seleccionar **PS3** no Menu **Emulação**.

## Menu USB

Estas definições controlam a comunicação entre o produto e o computador quando utiliza uma interface USB.

Item	Definições
I/F USB <sup>*1</sup>	Sim, Não
Velocidade USB <sup>*1</sup>	HS, FS
Config I/F USB Ext <sup>*1</sup>	Sim, Não
Obter Endereço IP <sup>*2</sup>	Painel, Auto, PING
IP (Endereço IP) <sup>*2*3*4</sup>	0.0.0.0 a 255.255.255.255
MS (Máscara de sub-rede) <sup>*2</sup>	0.0.0.0 a 255.255.255.255
EP (Endereço de porta de ligação) <sup>*2</sup>	0.0.0.0 a 255.255.255.255
AppleTalk <sup>*2</sup>	Sim, Não
Rede MS <sup>*2</sup>	Sim, Não
Bonjour <sup>*2</sup>	Sim, Não
Inic. I/F USB Ext. <sup>*2</sup>	-
Mem. Local	Normal, Máxima, Mínima

<sup>\*1</sup> Depois de alterar este item, o valor da definição é activado depois de reiniciar o dispositivo ou quando o ligar novamente. Embora a alteração apareça na folha de configuração, só é activada depois de reiniciar o dispositivo ou quando o ligar novamente.

<sup>\*2</sup> Disponível apenas quando está ligado um dispositivo USB externo e quando a opção Config I/F USB Ext está definida para Sim. O conteúdo das definições varia consoante as definições do dispositivo USB externo.

<sup>\*3</sup> Só é possível alterar esta definição quando a opção Obter Endereço IP está definida para Auto.

<sup>\*4</sup> Quando alterar a definição Obter Endereço IP de Painel ou PING para Auto, são gravados os valores das definições do painel. Quando alterar a definição Auto para Painel ou PING, são apresentados os valores das definições gravados. Se as definições não forem efectuadas a partir do painel, 192.168.192.168.

### I/F USB

Permite activar ou desactivar a interface USB.

### Velocidade USB

Permite seleccionar o modo de funcionamento da interface USB. Recomenda-se que seleccione a opção HS. Se esta não funcionar no seu computador, seleccione FS.

### Mem. Local

Determina a quantidade de memória que vai ser utilizada para receber e imprimir dados. Se a opção seleccionada for *Máxima*, é atribuída mais memória à recepção de dados. Se a opção seleccionada for *Mínima*, é atribuída mais memória à impressão de dados.

**Nota:**

- ❑ Para activar as definições *Mem. Local*, tem de desligar a impressora durante mais de cinco segundos e voltar a ligá-la. Também pode executar uma operação *Reinicial*. Total da forma indicada no *Menu Reiniciar*.
- ❑ Quando se reinicializa a impressora, são eliminadas todas as tarefas de impressão. Antes de reinicializar a impressora, certifique-se de que o indicador luminoso *Operacional* não está intermitente.

## Menu Rede

Consulte cada uma das definições no *Guia de Rede*.

## Definições Básicas

Este menu permite especificar as definições básicas para o modo de fax.

Item	Definições
Tipo de Linha	PSTN, PBX, FlashStart <sup>*1</sup>
Tipo de Marcação	Sinal, 10 pps, 20 pps
Número Pessoal	Nome <sup>*2</sup> : até 32 caracteres Número: até 20 dígitos
Volume Altifalante	Não, 1, 2, 3
Def. País/Zona	Áustria, Bélgica, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Grécia, Holanda, Irlanda, Itália, Luxemburgo, Portugal, Espanha, Suécia, Reino Unido, Polónia, República Checa, Hungria, Suíça e Noruega
Configurar Impressão de Relatório <sup>*3</sup>	Inglês, Francês, Alemão, Italiano, Espanhol, Sueco, Dinamarquês, Holandês, Finlandês, Português, Chinês simplificado, Chinês tradicional, Coreano

<sup>\*1</sup> Este item só está disponível na Alemanha e em França.

<sup>\*2</sup> Só pode registar o nome com o utilitário EPSON Speed Dial.

<sup>\*3</sup> A predefinição é determinada de acordo com a definição de país/zona.

**Nota:**

*Pressione a tecla de asterisco (\*) do teclado numérico quando pretender inserir + num número pessoal. Pressione a tecla # do teclado numérico quando pretender introduzir um espaço.*

## Def. Transmissão

Este menu permite especificar as definições de transmissão para o modo de fax.

Item	Definições
Tentativas Marc.Auto	0 a 99
Info Origem Impressão	Sim, Não

## **Def. Recepção**

Este menu permite especificar as definições de recepção para o modo de fax.

Item	Definições
Alimentador	Auto, MF, INF
Modo de Entrada	Auto switching, Fax only, Phone only, TAM
IntervaloTelef. Ligado	1 a 99
Ajustar à página	Sim, Não

## **Def. Marcação Rápida**

Este menu permite especificar os itens apresentados em seguida.

Item	Definições
Marc. Ráp. Individual	Registrar, Alterar, Apagar
Marcação 1 Toque	Registrar, Alterar, Apagar
Limpar Marc. Ráp.	Elimina todas as informações de marcação rápida registadas.

## **Definições Reenvio**

Este menu permite especificar os itens apresentados em seguida.

Item	Definições
Número Reenvio	Apresenta uma lista de números de reenvio registados.
Reenvio	Sim, Não

\* A indicação "Não registado" aparece como uma das opções de número de reenvio.

## **Conf. Comunicação**

Este menu permite especificar quando pretende imprimir os seguintes relatórios.

<b>Item</b>	<b>Definições</b>
Relatório Actividade	Sim, Não
Relat. Transmissão	Sim, SóErro, Não
Relat. Transm. Múlt.	Sim, SóErro, Não

## **Definições de Origem**

<b>Item</b>	<b>Descrição</b>
Definições de Origem	Repõe as predefinições de fax.

## **Definições de Cópia**

<b>Item</b>	<b>Definições</b>
Definições da Função de Cópia	Repõe as predefinições da função de cópia.
Definições de Cópia de Origem	Repõe as predefinições de cópia.

## **Def. de Digitalização**

<b>Item</b>	<b>Descrição</b>
Bloqueio do Carreto	Volta a colocar o carreto do digitalizador na posição de bloqueio.

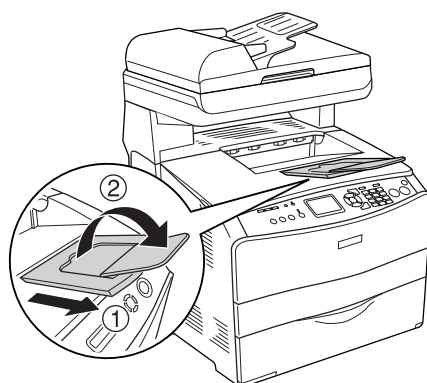
---

## **Imprimir uma folha de configuração**

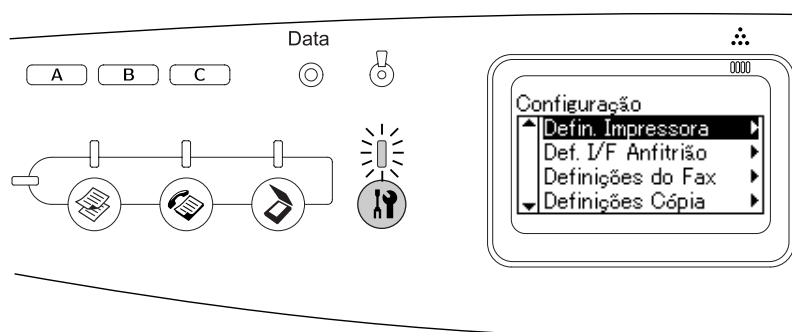
Para confirmar o estado actual do produto e verificar se as opções estão instaladas correctamente, imprima uma folha de configuração a partir do painel de controlo do produto.

Para imprimir uma folha de configuração, execute as seguintes operações.

1. Certifique-se de que o produto está ligado.
2. Levante e abra o fixador situado na extensão.



3. Pressione a tecla Setup para aceder ao modo de configuração. O indicador luminoso Setup acende e o menu Config.Básica aparece no visor LCD.



4. Certifique-se de que a opção **Defin. Impressora** está seleccionada e, em seguida, pressione a tecla (para a direita). Aparece o menu de definições da impressora.
5. Certifique-se de que a opção **Menu Informações** está seleccionada e, em seguida, pressione a tecla (para a direita).
6. Certifique-se de que a opção **Folha Confis.** está seleccionada e, em seguida, pressione a tecla (para a direita).

O indicador luminoso **Data** fica intermitente e o produto começa a imprimir uma folha de configuração.

**Nota:**

- Verifique se as informações sobre as opções instaladas estão correctas. Se as opções estiverem instaladas correctamente, são apresentadas na secção **Configurações de Hardware**. Se as opções não forem apresentadas, tente reinstalá-las.
- Se a folha de configuração não apresentar correctamente as opções instaladas, certifique-se de que estas estão bem ligadas ao produto.

- ❑ *Se não conseguir fazer com que o produto imprima uma folha de configuração correcta, contacte o seu fornecedor.*
- ❑ *No caso do controlador de impressão de Windows, pode actualizar manualmente as informações sobre as opções instaladas. Consulte “Configurar as definições opcionais” na página 64.*

---



## **Cancelar uma tarefa de impressão**

### **Cancelar a impressão**

Pode cancelar a impressão a partir do computador utilizando o controlador de impressão.

Para cancelar uma tarefa de impressão antes de a enviar a partir do computador, consulte “Cancelar a impressão” na página 77 (Windows) ou “Cancelar a impressão” na página 113 (Macintosh).








### **Utilizar a tecla Cancel**

A tecla  Cancel do produto é o método mais rápido e mais fácil de cancelar a impressão. Ao pressionar este botão, cancela a tarefa de impressão em curso. Se pressionar a tecla  Cancel durante mais de três segundos, todas as tarefas são apagadas da memória, incluindo aquelas que o produto está a receber ou a imprimir.

### **Utilizar as definições do Menu Reiniciar**

Se seleccionar *Reinicialização* no menu *Config.Básica*, a impressão pára, a tarefa que está a ser recebida da interface activa é apagada e os erros que tenham ocorrido na interface são eliminados.


Para utilizar o menu Reiniciar, execute as seguintes operações.

1. Pressione a tecla  Setup para aceder ao menu *Config.Básica*.
2. Certifique-se de que a opção *Defin. Impressora* está seleccionada e, em seguida, pressione a tecla  (para a direita).
3. Pressione várias vezes a tecla  (para cima) ou  (para baixo) até seleccionar a opção *Menu Reiniciar* e, em seguida, pressione a tecla  (para a direita).
4. Pressione duas vezes a tecla  (para baixo) para seleccionar a opção *Reiniciar*.
5. Pressione a tecla  (para a direita).


A impressão é cancelada.

O ecrã do modo de impressão aparece no visor LCD e o produto está pronto para receber uma nova tarefa de impressão.

## Cancelar a digitalização


Quando pressiona a tecla  Cancel do painel de controlo, a tarefa de digitalização do modo de digitalização é cancelada ou o processo TWAIN é interrompido.

## Cancelar o processo de cópia

Se pressionar a tecla  Cancel quando está a digitalizar no modo de cópia, o visor LCD apresenta a indicação `Cancelar Tarefa` e a tarefa de cópia é cancelada.






## Cancelar a função de fax

### Utilizar a tecla Cancel

Se pressionar a tecla  Cancel quando está a digitalizar no modo de fax, o visor LCD apresenta a indicação `Cancelar Tarefa` e a tarefa de fax é cancelada.




### Utilizar o menu Definições do Fax







Esta função é utilizada para cancelar a tarefa de transmissão de fax guardada na memória.

1. Certifique-se de que o produto está no modo de fax. Se não estiver, pressione a tecla  Fax para aceder ao modo de fax.
2. Pressione a tecla Advanced/Menu.
3. Pressione a tecla  (para baixo) para seleccionar a opção `Info. Tarefa de Fax` e, em seguida, pressione a tecla  (para a direita).
4. Pressione a tecla  (para baixo) para seleccionar a opção `Tarefa de Transmissão de Fax` e, em seguida, pressione a tecla  (para a direita).

Aparece a lista de tarefas de transmissão de fax.

#### **Nota:**


*Para cancelar a tarefa de recepção de fax guardada na memória, pressione várias vezes a tecla  (para cima) ou  (para baixo) até seleccionar a opção `Tarefa de Recepção de Fax` e, em seguida, pressione a tecla  (para a direita). Em seguida, seleccione o fax que está a ser recebido e que pretende cancelar na lista de tarefas de recepção de fax.*

5. Pressione a tecla  (para cima) ou  (para baixo) para seleccionar a tarefa de fax que pretende cancelar e, em seguida, pressione a tecla  Reset.
6. Pressione a tecla  (para cima) ou  (para baixo) para seleccionar `Sim` e confirmar; em seguida, pressione a tecla  (para a direita).



---

## ***Mensagens de Estado e de Erro***


Esta secção contém uma lista das mensagens de erro que aparecem no visor LCD. Acompanhadas de uma breve descrição de cada mensagem e de sugestões para corrigir o problema. Note que nem todas as mensagens apresentadas no visor LCD indicam um problema. Quando são emitidos vários avisos, a marca  aparece no lado esquerdo da mensagem de aviso.

### ***Mensagens de erro da impressora***


#### **A regular impressora**

O produto efectua a calibragem automaticamente. Esta não é uma mensagem de erro e desaparece após cerca de um minuto ou mais consoante o estado do produto. Enquanto o produto apresentar esta mensagem, não abra as tampas nem desligue o produto.

#### **Cancelar Todas**

O produto está a cancelar todas as tarefas que se encontram na memória, incluindo as que estão a ser recebidas ou impressas no momento. Esta mensagem aparece quando mantém a tecla  Cancel pressionada durante mais de três segundos.

#### **Cancelar Tarefa**

O produto está a cancelar a tarefa actual. Esta mensagem aparece quando pressiona e liberta a tecla  Cancel no espaço de três segundos.

#### **Não imprime**

Os dados para impressão foram apagados porque estavam incorrectos.

Certifique-se de que está a utilizar o controlador de impressão adequado.

#### **Verif. Transparência**

Colocou outro suporte que não transparências quando a definição de tipo de papel do controlador de impressão é **Transparência**, ou colocou transparências quando a definição de papel do controlador de impressão não é **Transparência**. O papel está encravado no alimentador MF.

Para saber como resolver o encravamento, consulte “Quando estão encravadas transparências no alimentador MF” na página 347.

#### **Verif. Formato Papel**

A definição de formato de papel é diferente do formato de papel colocado no produto. Verifique se o formato de papel colocado no sistema de alimentação especificado é o correcto.

Para eliminar este erro, seleccione **Limpar aviso** no Menu Reiniciar nas Definições do menu Config.Básica. Consulte as instruções em “Como aceder às definições do menu Config.Básica” na página 238.

### **Verif. tipo papel**

O material colocado no produto não corresponde à definição de tipo de papel no controlador de impressão. Só será utilizado para a impressão material que corresponda à definição de formato de papel.

Para eliminar este erro, seleccione **Limpar aviso** no Menu Reiniciar nas Definições do menu Config.Básica. Consulte as instruções em “Como aceder às definições do menu Config.Básica” na página 238.

### **Cor incorrecta**

As cores do computador não correspondem às cores produzidas pelo produto. A versão do controlador que está instalado e o modelo do visor a cores do produto não são compatíveis. Instale a versão mais recente do firmware e do controlador de impressão. Para mais informações, contacte o seu fornecedor ou agente de assistência.

### **Optimiza imagem**

Não há memória suficiente para imprimir a página com a qualidade especificada. O produto reduz automaticamente a qualidade de impressão, para poder continuar a imprimir. Se a qualidade da impressão não for aceitável, tente simplificar a página, limitando o número de gráficos ou reduza a quantidade e o tamanho das fontes.

Para eliminar este erro, seleccione **Limpar aviso** no Menu Reiniciar nas Definições do menu Config.Básica. Consulte as instruções em “Como aceder às definições do menu Config.Básica” na página 238.

Pode ser necessário aumentar a memória do produto para imprimir os documentos com a qualidade pretendida. Para mais informações sobre como aumentar a memória, consulte “Módulo de Memória” na página 272.

### **Instal. Fotocondutora**

Não está instalada nenhuma unidade fotocondutora ou a unidade não está instalada correctamente. Se não estiver instalada uma unidade fotocondutora, instale-a.

Se já estiver instalada uma unidade fotocondutora, abra a tampa B. Levante a alavanca amarela e retire a unidade fotocondutora. Em seguida, volte a instalá-la. Feche a tampa B. O erro desaparece automaticamente se a unidade fotocondutora tiver sido instalada correctamente.

### **Instal. UnidToner uuuu**

As unidades de toner indicadas não estão instaladas no produto. Em vez de uuuu, aparece Azul (C), Magenta (M), Amarelo (Y) ou Preto (K).

Instale as unidades indicadas. Consulte “Unidade de toner” na página 277.

## Dados inválidos

O ficheiro de spool do controlador é eliminado durante a impressão ou os dados não são normais. Pressione a tecla  $\diamond$  B&W Start ou  $\diamond$  Color Start para eliminar o erro.

## Módulo de rede incompatível

Não há um programa de rede ou não é possível utilizar o programa de rede com o produto. Contacte um técnico de assistência qualificado.

## Densidade Irregular

A densidade dos dados de impressão é demasiado elevada para imprimir. Desligue o produto e retire o papel encravado.

## Dúplex Manual

A impressora pára porque a impressão numa das faces do papel terminou, quando está a imprimir em modo dúplex manual. Volte a colocar o papel impresso numa face no alimentador MF e pressione a tecla  $\diamond$  B&W Start ou  $\diamond$  Color Start.

## Alim. manual ssss

Está especificado o modo de alimentação manual para a tarefa de impressão actual. Certifique-se de que está colocado papel com o formato indicado por ssss e pressione a tecla  $\diamond$  B&W Start ou  $\diamond$  Color Start.

## Mem.Saturada

O produto não tem memória suficiente para executar a tarefa actual. Pressione a tecla  $\diamond$  B&W Start ou  $\diamond$  Color Start do painel de controlo para retomar a impressão ou pressione a tecla  $\odot$  Cancel para cancelar a tarefa de impressão.

## Toner Não Original

A unidade de toner instalada não é uma unidade de toner original Epson. A utilização de uma unidade de toner não original pode afectar a qualidade de impressão. A Epson não se responsabiliza por quaisquer danos ou problemas que possam ser causados pela utilização de consumíveis que não sejam fabricados ou aprovados pela Epson. Recomenda-se a instalação de uma unidade de toner original. Pressione a tecla  $\diamond$  B&W Start ou  $\diamond$  Color Start do painel de controlo para retomar a impressão.

## Toner Não Original uuuu

A unidade de toner instalada não é um produto original Epson. Em vez de uuuu, aparece Azul (C), Magenta (M), Amarelo (Y) ou Preto (K). Recomenda-se a instalação de uma unidade de toner original. A utilização de uma unidade de toner não original pode afectar a qualidade de impressão. A Epson não se responsabiliza por quaisquer danos ou problemas que possam ser causados pela utilização de consumíveis que não sejam fabricados ou aprovados pela Epson.

Instale um produto original Epson ou selecione `Limpar aviso` ou `Limpar Avisos Todos` no Menu Reiniciar nas Definições da Impressora do menu Config.Básica para eliminar a mensagem de aviso. Para saber como substituir a unidade de toner, consulte “Unidade de toner” na página 277.

### Erro de RAM Opcional

O módulo de memória opcional pode estar danificado ou não ser compatível. Substitua-o por um novo.

### Encrav.Papel WWWW

O local onde o papel ficou encravado é apresentado em `WWWWW`. `WWWWW` indica a localização do erro.

Se o papel ficar encravado em mais de um local, são apresentadas as localizações correspondentes.

Local	Descrição
Encravamento C	O papel está encravado na tampa C. Para saber como retirar papel encravado da tampa C, consulte “Encravamento C (tampa C)” na página 334.
Encravamento E	O papel está encravado na tampa E. Para saber como retirar papel encravado da tampa E, consulte “Encravamento E (tampa E)” na página 338.
Encravamento F	O papel está encravado na tampa F. Para saber como retirar papel encravado da tampa F, consulte “Encravamento F (tampa F)” na página 339.
Encravamento MF	O papel está encravado no alimentador MF. Para saber como retirar papel encravado do alimentador MF, consulte “Encravamento MF (alimentador MF)” na página 342.
Encravamento INF	O papel está encravado no alimentador de papel. Para saber como resolver este tipo de encravamento de papel, consulte “Encravamento INF/G (alimentador opcional e tampa G)” na página 344.
Encravamento G	O papel está encravado na tampa G. Para saber como retirar papel encravado da tampa G, consulte “Encravamento INF/G (alimentador opcional e tampa G)” na página 344.

### Falta Papel tttt ssss

Não há papel no sistema de alimentação especificado (`tttt`). Coloque papel com o formato indicado (`ssss`) no sistema de alimentação.

## **DefPapel tttt sssss**

O papel colocado no sistema de alimentação especificado (tttt) não corresponde ao formato de papel necessário (sssss). Substitua o papel colocado por papel com o formato adequado e pressione a tecla **◆ B&W Start** ou **◆ Color Start** para retomar a impressão ou a tecla **⊗ Cancel** para cancelar a tarefa de impressão.

Se pressionar a tecla **◆ B&W Start** ou **◆ Color Start** sem substituir o papel, o produto imprime no papel colocado, mesmo que não seja do formato adequado.

## **Probl. Fotocondutora**

Ocorreu um erro de leitura/escrita com a unidade fotocondutora. Retire a unidade e volte a inseri-la. Se este procedimento não eliminar o erro, substitua a unidade fotocondutora. Para saber como instalar a unidade fotocondutora, consulte “Unidade fotocondutora” na página 280.

## **Por Favor Aguarde**

A unidade de toner que vai substituir está a deslocar-se para a posição de substituição.

## **Imp. sobrecarregada**

O tempo necessário para processar os dados de impressão excedeu a velocidade do mecanismo de impressão, porque a página actual é demasiado complexa. Pressione a tecla **◆ B&W Start** ou **◆ Color Start** para retomar a impressão ou pressione a tecla **⊗ Cancel** para cancelar a tarefa de impressão. Se esta mensagem voltar a aparecer, seleccione **Evitar erro de página** no controlador de impressão.

Se esta mensagem continuar a ser apresentada ao imprimir uma página específica, tente simplificar a página, limitando o número de gráficos ou reduzindo a quantidade e a dimensão das fontes.

Também pode adicionar mais memória ao produto da forma descrita em “Módulo de Memória” na página 272.

## **Verificar RAM**

O produto está a verificar a RAM.

## **Operacional**

O produto está pronto para receber dados e imprimir.

## **Remov. Fotocondutora**

Quando instalou o produto, instalou a unidade fotocondutora antes de ter instalado todas as unidades de toner.

Abra a tampa B, retire a unidade fotocondutora e, em seguida, feche a tampa B.

### **Subst. Fotocondutora**

O tempo de duração da unidade fotocondutora terminou. Substitua a unidade fotocondutora por uma nova. Consulte as instruções em “Unidade fotocondutora” na página 280.

O erro desaparece automaticamente depois de substituir a unidade e de fechar todas as tampas do produto. O contador do tempo de duração da unidade fotocondutora é reiniciado automaticamente.

Quando o indicador luminoso de erro estiver intermitente, pode continuar a imprimir se pressionar a tecla ◊ B&W Start ou ◊ Color Start. No entanto, não é possível garantir a qualidade de impressão.

### **Subst. toner uuuu**

A unidade de toner da cor indicada chegou ao fim do tempo de duração. Em vez de uuuu, aparece Azul (C), Magenta (M), Amarelo (Y) ou Preto (K). Substitua a unidade de toner por uma nova.

O erro desaparece automaticamente depois de substituir a unidade e de fechar todas as tampas do produto. O contador do tempo de duração da unidade de toner é reiniciado automaticamente.

### **Reinicialização**

A interface actual do produto foi reinicializada e a memória temporária foi limpa. No entanto, há outras interfaces que ainda estão activas e que mantêm os respectivos dados e definições.

### **Reinicial. total**

Foram repostas todas as predefinições ou os últimos valores guardados das definições da impressora.

### **Reinic. para Gravar**

Alterou-se uma definição de menu do painel de controlo enquanto a impressora estava a imprimir. Pressione a tecla ◊ B&W Start ou ◊ Color Start para eliminar esta mensagem. A definição fica disponível quando a impressão terminar.

Em alternativa, pode eliminar esta mensagem se seleccionar Reiniciar ou Reinic. Total no painel de controlo. No entanto, os dados de impressão serão eliminados.


### **Verificar ROM**

O produto está a verificar a ROM.

### **Assist. Técnica Cffff/Assist. Técnica Eggg**

Foi detectado um erro no controlador ou no mecanismo de impressão. Desligue o produto. Aguarde pelo menos 5 segundos e volte a ligá-la. Se a mensagem de erro continuar a aparecer, tome nota do número do erro indicado no visor LCD (Cffff/Eggg) e desligue o produto. Em seguida, desligue o cabo de alimentação e contacte um técnico de assistência qualificado.

## **Repouso**

O produto está no modo de poupança de energia. Este modo é desactivado quando o produto recebe dados de impressão ou quando pressiona a tecla  Reset.

## **Erro uuuu Unid Toner**

Ocorreu um erro de leitura/escrita com as unidades de toner indicadas. Em vez de uuuu, aparece Azul (C), Magenta (M), Amarelo (Y) ou Preto (K). Retire as unidades de toner e volte a inseri-las. Se este procedimento não eliminar o erro, substitua as unidades de toner.

Para saber como instalar as unidades de toner indicadas, consulte “Unidade de toner” na página 277.

## **Incapaz limpar erro**

O produto não consegue eliminar uma mensagem de erro, porque o estado de erro continua a existir. Tente resolver o problema de novo.

## **Pouco toner uuuu**

Esta mensagem indica que a unidade de toner da cor indicada está a chegar ao fim do tempo de duração. Em vez de uuuu, aparece Azul (C), Magenta (M), Amarelo (Y) ou Preto (K). Adquira uma nova unidade de toner.

## **Aquecimento**

O produto está a aquecer para que possa efectuar funções de impressão, cópia, fax ou digitalização.

## **Aviso Unid. Fusão**

Esta mensagem indica que a unidade de fusão chegou ao fim do tempo de duração. Prepare uma unidade de fusão nova.

## **Aviso fotocondutora**

Esta mensagem indica que a unidade fotocondutora chegou ao fim do tempo de duração. Depois de esta mensagem ser apresentada, não é garantida a continuação da impressão. Desligue o produto e substitua a unidade fotocondutora por uma nova. Consulte as instruções em “Unidade fotocondutora” na página 280. O erro desaparece automaticamente depois de se substituir a unidade e de se fechar as tampas da impressora.

## **Aviso Unid Dsp uuuu**

A unidade de revelação da cor indicada chegou ao fim do tempo de duração. Em vez de uuuu, aparece Azul (C), Magenta (M), Amarelo (Y) ou Preto (K). Pode continuar a imprimir depois de esta mensagem aparecer. No entanto, recomenda-se que substitua a unidade de revelação. Contacte o seu fornecedor e adquira uma nova unidade de revelação.

### **Erro de escrita ROM P**

O produto não consegue escrever correctamente os dados no módulo ROM. Não pode retirar o módulo ROM P porque este é um módulo ROM de programa. Contacte o seu fornecedor.

### **Registar ROM P**

O produto está a escrever dados para o módulo ROM da ranhura de ROM P.

### **Fotocond. Incorrecta**

Está instalada uma unidade fotocondutora incorrecta. Instale apenas a unidade fotocondutora indicada em “Consumíveis” na página 29.

Para saber como substituir a unidade fotocondutora, consulte “Unidade fotocondutora” na página 280.

### **Toner uuuu incorrecto**

Está instalada uma unidade de toner incorrecta. Instale apenas a unidade de toner indicada em “Consumíveis” na página 29.

Para saber como substituir a unidade de toner, consulte “Unidade de toner” na página 277. Em vez de uuuu, aparece Azul (C), Magenta (M), Amarelo (Y) ou Preto (K).

### **www Aberta**

A tampa indicada (www) não está correctamente fechada. Abra a tampa e, em seguida, feche-a.

## ***Mensagens de erro do digitalizador***

### **Encravamento AAF**

Ocorreu um encravamento de papel no alimentador automático de documentos. Este erro também ocorre quando desliga o produto durante uma tarefa de digitalização.

### **Falha ligação à rede**





Não é possível efectuar uma ligação normal a um computador da rede no modo de digitalização. O produto não está ligado ao computador ou o Event Manager não está instalado no computador.

### **Falha ligação PC loc.**

Não é possível efectuar uma ligação normal a um computador através duma interface USB no modo de digitalização. O produto não está ligado ao computador ou o Event Manager não está instalado no computador.



## **Libertar Bloqueio do Carreto**

Ocorreu um erro quando colocou a patilha de protecção na  posição de bloqueio. Para eliminar a mensagem de erro do visor LCD, coloque a patilha de protecção na  posição de desbloqueio e volte a ligar o produto ou pressione a tecla  B&W Start ou  Color Start para reiniciar a tarefa de digitalização.

## **Tampa do Digitalizador Aberta**

A tampa do alimentador automático de documentos está aberta.

## **Erro do Digitalizador**

Ocorreu um erro na unidade de digitalização. Desligue o produto e volte a ligá-lo passados alguns minutos. Se o erro ocorrer novamente, contacte o seu fornecedor ou o Serviço de Assistência a Clientes.

## ***Mensagens de erro do fax***

### **Não é possível enviar fax devido a relatório de falta de corrente**

Ocorre um erro quando, depois de ligar o produto, tenta enviar um fax e não é possível imprimir um relatório de falta de corrente.

### **Não é possível enviar quando está a receber**

Quando envia um fax e está a receber um outro fax, ocorre um erro.

### **Erro de comunicação de fax**

Ocorreu um erro de comunicação de fax durante a transmissão por algum motivo.

### **Erro do fax**

Ocorreu um erro na unidade de fax. Desligue o produto, aguarde alguns minutos e volte a ligá-lo. Se o erro ocorrer novamente, contacte o seu fornecedor ou o Serviço de Assistência a Clientes.

### **Mem.Saturada**

Não é possível efectuar a transmissão ou recepção de fax porque o produto não tem memória suficiente. Aguarde até que as tarefas de fax guardadas na memória estejam concluídas e volte a tentar efectuar a transmissão/recepção.

### **Sem Info Impressão de Relatório**

Esta mensagem aparece quando especifica a impressão de um relatório ou de uma lista que não existe no menu *Relatório de Impressão* em modo de fax.

### **Por Favor Aguarde**

Esta mensagem aparece até que um bloqueio do carroto termine.

### **Coloque o documento no AAD**

Esta mensagem aparece quando coloca um documento de formato Legal no vidro de digitalização para efectuar uma transmissão de fax. Os documentos de formato Legal só podem ser utilizados no alimentador automático de documentos.

### **Impossível enviar**

Não é possível efectuar transmissões de fax. Esta mensagem aparece quando enviar um fax manualmente ou quando falhar a transmissão de um fax a cores. Quando enviar um fax utilizando a função de transmissão da memória, a mensagem não aparece.

### **Não é possível transmitir um fax a cores**

Nas transmissões de faxes a cores, esta mensagem aparece quando não é possível enviar um fax quando se está a receber outro fax. Quando o aparelho de fax do destinatário apenas suporta faxes a preto e branco, esta mensagem não aparece, porque os faxes a cores são recebidos como faxes a preto e branco.

## ***Mensagens de erro da fotocopiadora***

### **Erro do Documento**

Esta mensagem aparece quando coloca um documento original que não é suportado pelo produto.

### **Mem.Saturada**

Não é possível copiar porque o produto não tem memória suficiente. Aguarde alguns minutos até que a tarefa de cópia actual esteja concluída e volte a tentar efectuar cópias ou instale mais memória.

Quando coloca vários documentos no alimentador automático de documentos e efectua uma cópia a cores contínua de elevada qualidade (600 ppp) com a memória de origem (128 MB), o produto poderá não funcionar correctamente devido a memória insuficiente. Recomenda-se que instale um módulo de memória de forma a que o tamanho total da memória seja de 256 MB ou superior.

## ***Mensagens de erro do sistema***

### **Erro de RAM Opcional**

Ocorreu um erro de acesso à memória. Verifique se a memória opcional está instalada correctamente e volte a ligar o produto. Se o erro ocorrer novamente, contacte o seu fornecedor ou o Serviço de Assistência a Clientes.

### **Service Req Cffff/Service Req Exxx**

Foi detectado um erro no controlador ou no mecanismo de impressão. Desligue a impressora. Aguarde pelo menos 5 segundos e volte a ligá-la. Se a mensagem de erro continuar a aparecer, tome nota do número do erro indicado no visor LCD (Cffff/Exxx) e desligue a impressora. Em seguida, desligue o cabo de alimentação e contacte um técnico de assistência qualificado.

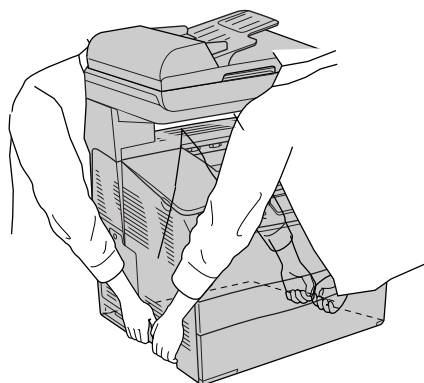
## Alimentador de Papel Opcional

Para mais informações sobre os tipos e formatos de papel que pode utilizar com o alimentador de papel opcional, consulte “Alimentador para 500 folhas opcional” na página 35. Para saber quais são as especificações, consulte “Alimentador para 500 folhas opcional” na página 364.

### Precauções de manuseamento

Antes de instalar opções, tenha em atenção as seguintes precauções de manuseamento:

O produto pesa cerca de 33,1 kg (73 lb), sem os consumíveis. Nunca deve ser levantada ou transportada por uma só pessoa. O produto deverá ser transportado por duas pessoas que devem levantá-lo da forma indicada na figura seguinte.




**Atenção:**

Tenha muito cuidado, pois a parte de trás do produto é mais pesada. Se erguer o produto de forma incorrecta pode deixá-lo cair e causar danos.



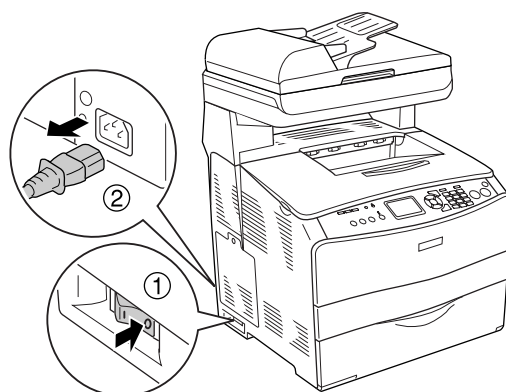
**Importante:**

Antes de transportar o produto, certifique-se de que a patilha de protecção situada no lado esquerdo do vidro de digitalização se encontra na  posição de bloqueio. Consulte “Componentes do digitalizador” na página 26.

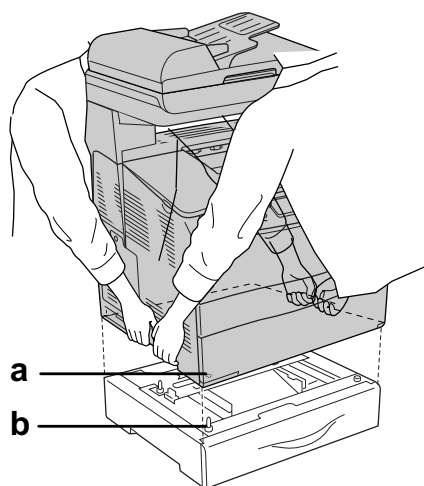
### Instalar o alimentador de papel opcional

Para instalar o alimentador de papel opcional, execute as seguintes operações.

1. Desligue o produto e retire o cabo de alimentação e o cabo de interface.



2. Retire o alimentador de papel opcional da embalagem e retire os materiais de protecção.
3. Coloque o alimentador de papel opcional no local onde pretende instalar o produto. Em seguida, coloque o produto sobre o alimentador de papel opcional. Alinhe os cantos do produto com os do alimentador e baixe o produto até este ficar pousado no alimentador.



a. Orifício

b. Protuberância



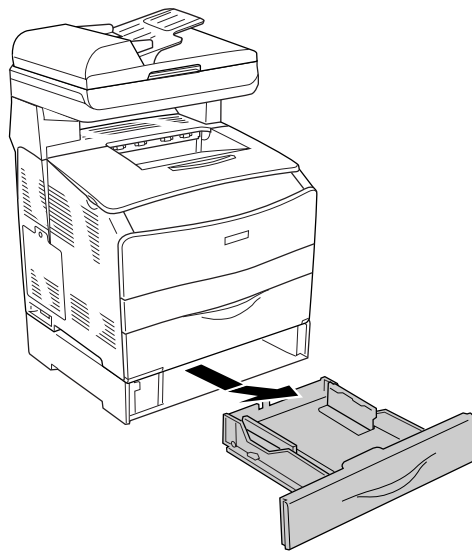
**Atenção:**

*Tenha muito cuidado, pois a parte de trás do produto é mais pesada. O produto deverá ser levantado por duas pessoas, da forma indicada na figura.*

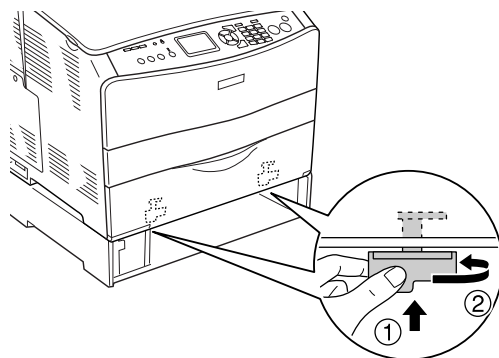
**Nota:**

*O produto e o alimentador de papel opcional são pesados, por isso, é necessário transportá-los em separado quando os mudar de posição.*

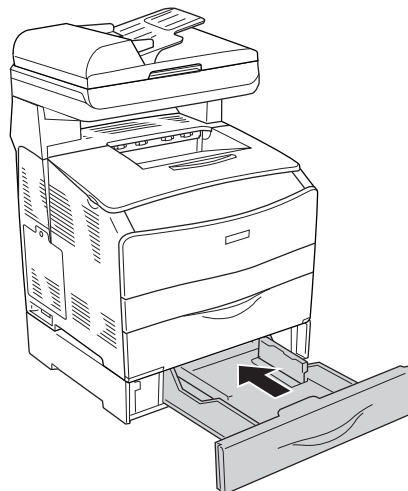
4. Retire o alimentador de papel opcional do respectivo compartimento.



5. Empurre as patilhas de fixação existentes no interior do alimentador de papel opcional e, em seguida, rode as patilhas no sentido dos ponteiros do relógio para prender o alimentador ao produto.



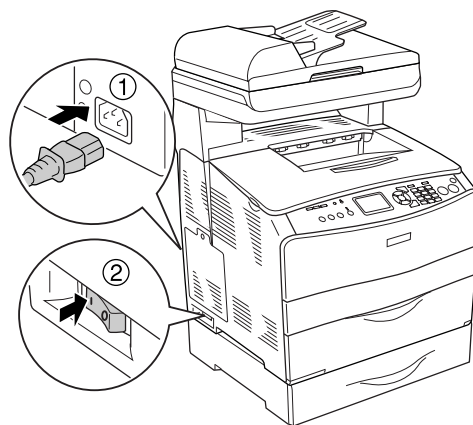
6. Volte a introduzir o alimentador no respectivo compartimento.



**Nota para utilizadores de Windows:**

Se o EPSON Status Monitor não estiver instalado, tem de efectuar manualmente as definições no controlador de impressão. Consulte “Configurar as definições opcionais” na página 64.

7. Volte a ligar o cabo de interface e o cabo de alimentação e, em seguida, ligue o produto.



8. Para verificar se a opção está instalada correctamente, imprima uma folha de configuração. Consulte “Imprimir uma folha de configuração” na página 355.

**Nota para utilizadores de Macintosh:**

Quando instalar ou remover opções do produto, é necessário apagar o produto utilizando o **Utilitário de Configuração da Impressora** (Mac OS X 10.3) ou o **Centro de Impressão** (Mac OS X 10.2) e, em seguida, voltar a registar o produto.

## Retirar o alimentador de papel opcional

Execute as operações do procedimento de instalação pela ordem inversa.

---

## Módulo de Memória

Através da instalação de módulos de memória DIMM (Dual In-line Memory Module), é possível expandir a memória do produto até 576 MB. Pode necessitar de instalar memória de expansão se tiver dificuldades em imprimir gráficos complexos.

**Nota:**

*Este produto possui três ranhuras, duas das quais têm módulos DIMM de 64 MB (128 MB no total) instalados de origem.*

## Instalar um módulo de memória

Para instalar um módulo de memória opcional, execute as operações apresentadas em seguida.



**Atenção:**

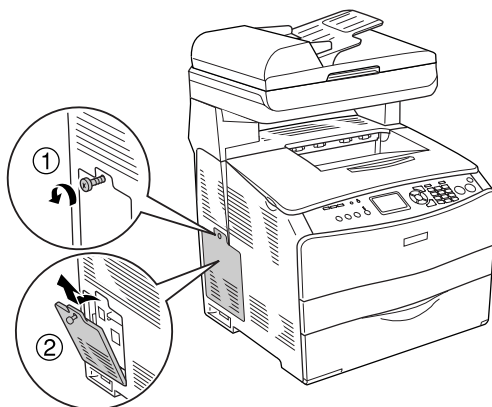
*Tenha cuidado ao trabalhar com componentes internos do produto, porque alguns são afiados e podem causar lesões.*



**Importante:**

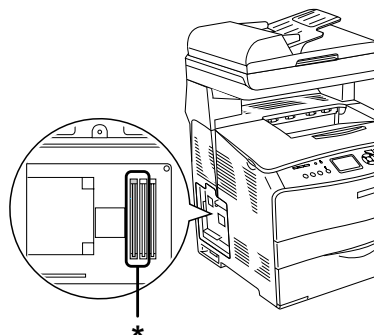
*Antes de instalar um módulo de memória, certifique-se de que descarrega qualquer electricidade estática, tocando numa peça de metal ligada à terra. Caso contrário, pode danificar componentes sensíveis à electricidade estática.*

1. Desligue o produto e retire o cabo de alimentação e o cabo de interface.
2. Retire o parafuso situado na tampa existente do lado esquerdo do produto para retirar a tampa.





3. Verifique qual ou quais são as ranhuras da memória de expansão.



\* Ranhuras da memória de expansão (ranhuras 2 e 3)



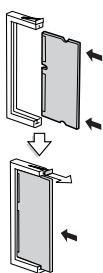
**Importante:**

*Não retire o módulo de memória instalado na ranhura 1 pois este é o módulo utilizado para o sistema.*

**Nota:**

*Quando adicionar um módulo de memória de expansão, instale-o normalmente na ranhura 3. No entanto, quando aumentar a memória utilizando duas ranhuras de memória de expansão (ranhuras 2 e 3), tem de retirar o módulo DIMM de 64 MB de origem da ranhura 2 e, em seguida, instalar dois módulos DIMM opcionais.*

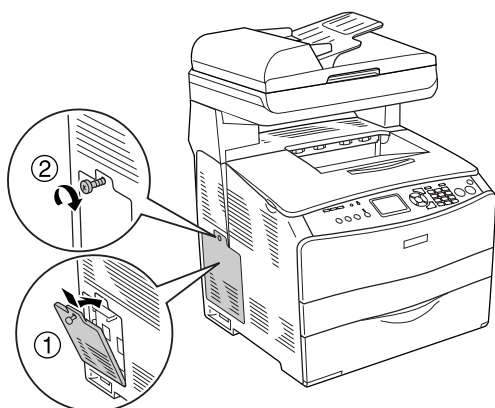
4. Insira o módulo de memória na ranhura até que a presilha fixe o módulo de memória. Certifique-se de que a ranhura superior (branca) tem sempre um módulo instalado.



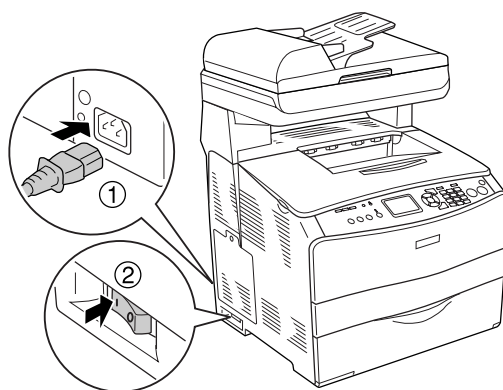
**Importante:**

- Não exerça demasiada pressão para encaixar o módulo de memória na ranhura.
- Certifique-se de que insere o módulo de memória na direcção correcta.
- Não deve retirar os módulos da placa de circuitos. Se o fizer, o produto não funcionará.

5. Volte a instalar a tampa com o parafuso, conforme indica a figura.



6. Volte a ligar o cabo de interface e o cabo de alimentação e, em seguida, ligue o produto.



**Nota para utilizadores de Windows:**

Se o EPSON Status Monitor não estiver instalado, tem de efectuar manualmente as definições no controlador de impressão. Consulte “Configurar as definições opcionais” na página 64.

7. Para verificar se a opção está instalada correctamente, imprima uma folha de configuração. Consulte “Imprimir uma folha de configuração” na página 355.

**Nota para utilizadores de Macintosh:**

Quando instalar ou remover opções do produto, é necessário apagar o produto utilizando o **Utilitário de Configuração da Impressora** (Mac OS X 10.3) ou o **Centro de Impressão** (Mac OS X 10.2) e, em seguida, voltar a registar o produto.

## Retirar um módulo de memória



**Importante:**

Antes de retirar um módulo de memória, certifique-se de que descarrega qualquer electricidade estática, tocando numa peça de metal ligada à terra. Caso contrário, pode danificar componentes sensíveis à electricidade estática.

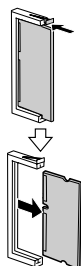


**Atenção:**

*Tenha cuidado ao trabalhar com componentes internos do produto, porque alguns são afiados e podem causar lesões.*

Execute as operações do procedimento de instalação pela ordem inversa.

Quando estiver a retirar um módulo de memória da ranhura, exerça pressão sobre a presilha e puxe o módulo de memória para fora, conforme indica a figura.




## Mensagens de Substituição



Quando forem apresentadas as mensagens seguintes no visor LCD ou na janela do EPSON Status Monitor, substitua os consumíveis apropriados. Pode continuar a imprimir durante um período de tempo curto depois de ser apresentada uma mensagem, mas a Epson recomenda que a substituição seja efectuada quanto antes para manter a qualidade de impressão e aumentar a duração do produto.

Mensagens do visor LCD	Descrição
Aviso fotocondutora	A unidade fotocondutora está a chegar ao fim do tempo de duração. Substitua a unidade fotocondutora por uma nova.
Aviso Unid. Fusão	A unidade de fusão chegou ao fim do tempo de duração. Contacte o seu fornecedor.
Aviso Unid Dsp uuuu	A unidade de revelação chegou ao fim do tempo de duração. Contacte o seu fornecedor. Em vez de uuuu, aparece Azul (C), Magenta (M), Amarelo (Y) ou Preto (K).
Pouco toner uuuu	A unidade de toner da cor indicada está a chegar ao fim do tempo de duração. Adquira uma nova unidade de toner. Em vez de uuuu, aparece Azul (C), Magenta (M), Amarelo (Y) ou Preto (K).

### Nota:

Para eliminar o aviso, pressione a tecla  Setup do painel de controlo, seleccione Menu Reiniciar em Definições da Impressora e, em seguida, seleccione Limpar Avisos Todos.

Se um consumível chegar ao fim do tempo de duração, o produto pára de imprimir e apresenta as seguintes mensagens no visor LCD ou na janela do EPSON Status Monitor. Quando isto acontece, o produto só volta a imprimir depois de ter substituído o consumível que acabou.

Mensagens do visor LCD	Descrição
Subst. Toner uuuu*	Terminou o tempo de duração da unidade de toner indicada.
Subst. Fotocondutora	A unidade fotocondutora está a chegar ao fim do tempo de duração. Mesmo que esta mensagem apareça no visor LCD, pode continuar a imprimir durante um curto período de tempo se pressionar a tecla  B&W Start ou  Color Start do painel de controlo. A mensagem do visor LCD muda de Subst. Fotocondutora para Aviso fotocondutora.

\* Em vez de uuuu, aparece Azul (C), Magenta (M), Amarelo (Y) ou Preto (K). Por exemplo, a mensagem Pouco Toner Amarelo (Y) significa que a unidade de toner Yellow (amarelo) está quase a terminar.

**Nota:**

- ❑ *As mensagens são apresentadas para um consumível de cada vez. Depois de substituir um consumível, verifique se o visor LCD apresenta mensagens de substituição relativas a outros consumíveis.*
- ❑ *Não é possível garantir a qualidade de impressão quando imprimir com um consumível gasto. Se a qualidade de impressão não corresponder às suas expectativas, substitua o consumível.*
- ❑ *Se a impressão com um consumível gasto puder danificar o produto, este pára de imprimir. Se o produto parar de imprimir, substitua o consumível.*

---

## **Unidade de toner**

### **Precauções de manuseamento**

Quando substituir consumíveis, tenha sempre em atenção as seguintes recomendações:

- ❑ *Recomenda-se a instalação de uma unidade de toner original. A utilização de uma unidade de toner não original pode afectar a qualidade de impressão. A Epson não se responsabiliza por quaisquer danos ou problemas que possam ser causados pela utilização de consumíveis que não sejam fabricados ou aprovados pela Epson.*
- ❑ *Quando manusear uma unidade de toner, coloque-a sempre sobre uma superfície limpa e plana.*
- ❑ *Se a unidade de toner for submetida a variações de temperatura, aguarde no mínimo uma hora antes de a instalar para evitar danos decorrentes da condensação.*

**Atenção:**

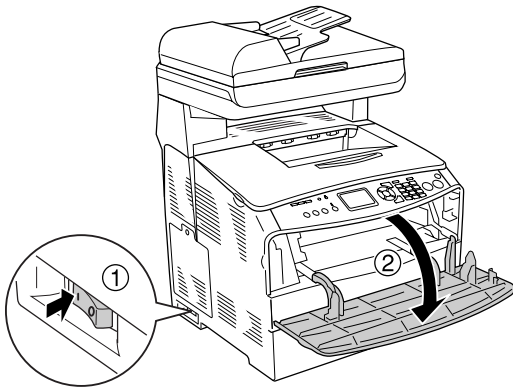
- ❑ *Não toque no toner. Mantenha o toner afastado dos olhos. Em caso de contacto do toner com a pele ou a roupa, lave imediatamente a área afectada com água e sabão.*
- ❑ *Mantenha os consumíveis fora do alcance das crianças.*
- ❑ *Não queime os consumíveis usados, pois podem explodir e causar lesões. Deite-as fora de acordo com as normas em vigor.*
- ❑ *Em caso de derrame de toner, utilize uma vassoura e uma pá de lixo, ou um pano humedecido com água e sabão para o limpar. Uma vez que as partículas finas podem causar incêndios ou explosões quando em contacto com faíscas, não utilize um aspirador.*

### **Substituir uma unidade de toner**

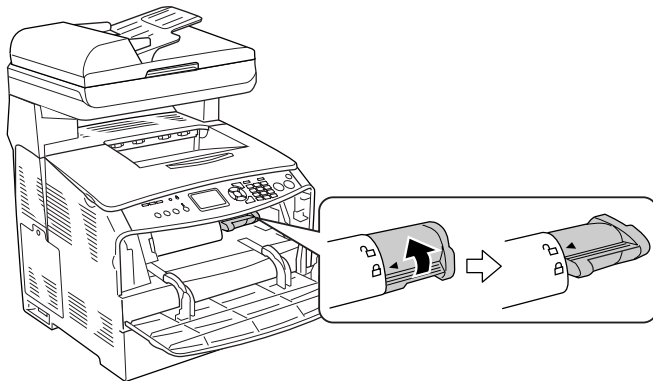
Para substituir uma unidade de toner, execute as seguintes operações.

1. Ligue o produto.

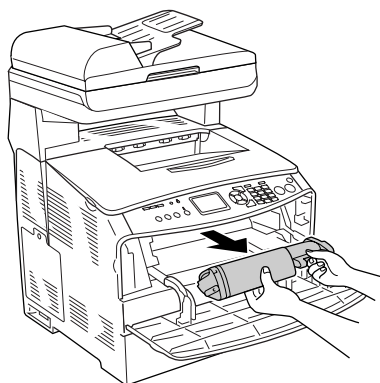
2. Verifique a cor da unidade de toner que é necessário substituir no visor LCD e, em seguida, abra a tampa A.



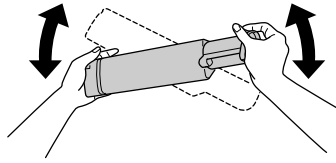
3. Levante a alavanca direita para desbloquear a unidade de toner.



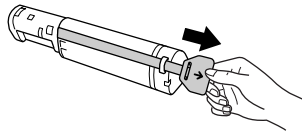
4. Retire a unidade de toner do produto.



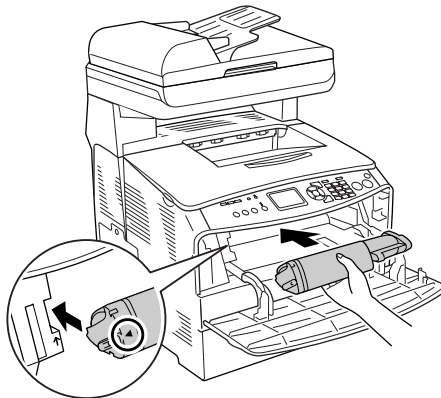
5. Retire a nova unidade de toner da respectiva embalagem e agite-a cuidadosamente, conforme indica a figura.



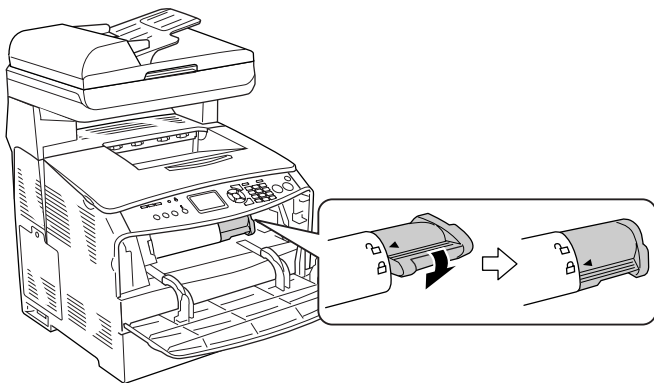
6. Segure na tira e puxe a fita da unidade de toner para cima para a retirar.



7. Insira a unidade de toner até encontrar resistência com a seta situada na parte superior da unidade voltada para a tampa A.



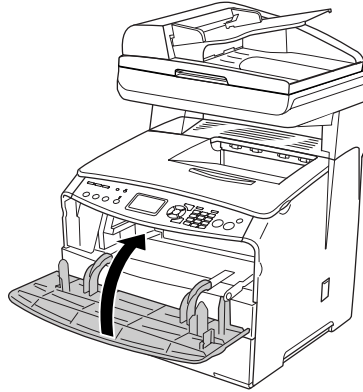
8. Baixe a alavanca direita para bloquear a unidade de toner.



**Nota:**

A unidade de toner está instalada correctamente quando não conseguir deslocar mais a alavanca da direita. Certifique-se de que a unidade de toner está instalada correctamente.

9. Feche a tampa A.



10. Confirme a mensagem de erro no visor LCD. Se for necessário substituir outra unidade de toner, é apresentada uma mensagem de erro. Volte a executar as operações dos pontos 2 a 9 para substituir a unidade.

---

## **Unidade fotocondutora**

### **Precauções de manuseamento**

Quando substituir consumíveis, tenha sempre em atenção as seguintes recomendações:

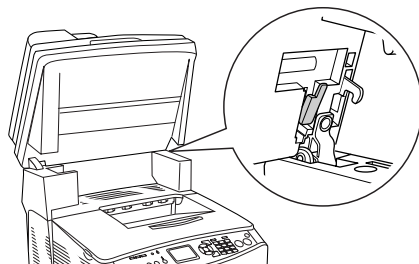
- A unidade fotocondutora pesa 2,8 kg. Ao transportá-la, segure-a com firmeza pela pega.
- Quando substituir a unidade fotocondutora, evite expô-la à luz durante um período de tempo superior ao necessário.
- Tenha cuidado para não riscar a superfície do tambor e da cinta. Evite também tocar no tambor, uma vez que a gordura da pele pode danificar a sua superfície de forma permanente e afectar a qualidade de impressão.
- Para obter a máxima qualidade de impressão, não guarde a unidade fotocondutora numa área exposta a luz solar directa, pó, poluição atmosférica ou gases corrosivos (como amoníaco). Evite locais sujeitos a temperaturas ou humidade extremas ou com alterações bruscas.
- Não incline a unidade fotocondutora.





**Atenção:**

- ❑ Não toque na alavanca existente por baixo da unidade de digitalização quando abrir ou fechar a unidade. Se o fizer, a tampa do digitalizador irá cair, o que poderá danificar o produto e causar lesões.



- ❑ Não queime os consumíveis usados, pois podem explodir e causar lesões. Deite-as fora de acordo com as normas em vigor.
- ❑ Mantenha os consumíveis fora do alcance das crianças.

## Substituir a unidade fotocondutora

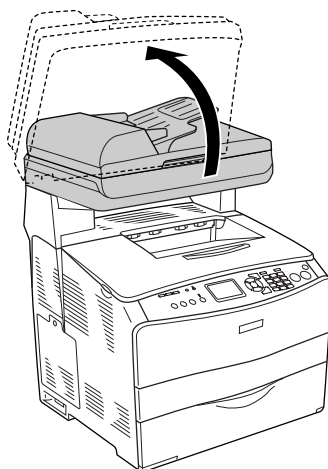
Para substituir uma unidade fotocondutora, execute as seguintes operações.

1. Ligue o produto.

**Nota:**

Antes de levantar a unidade de digitalização, certifique-se de que a tampa do digitalizador está bem fechada.

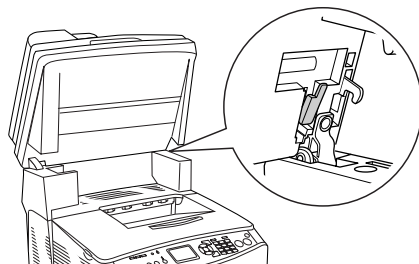
2. Levante a unidade de digitalização.



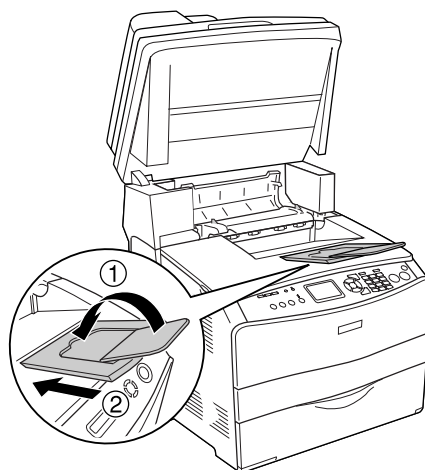


**Importante:**

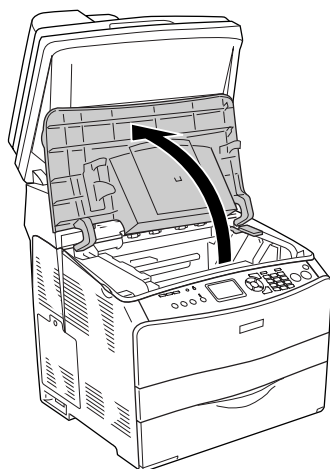
Não toque na alavanca existente por baixo da unidade de digitalização quando abrir ou fechar a unidade. Se o fizer, a tampa do digitalizador irá cair, o que poderá danificar o produto e causar lesões.



3. Recolha a extensão na tampa B.



4. Abra a tampa B.

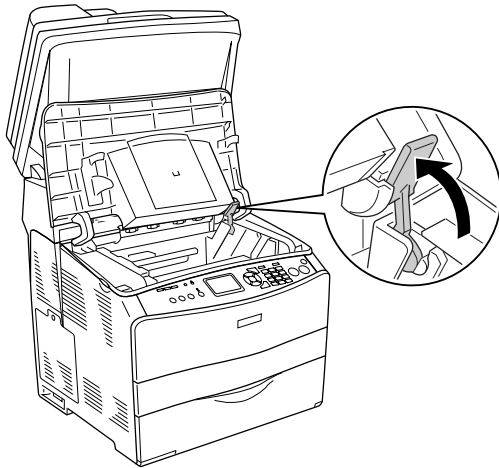




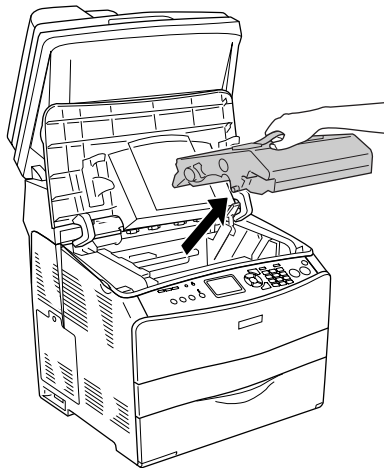
**Atenção:**

Tenha cuidado para não tocar no fusor, assinalado com a inscrição **CAUTION HIGH TEMPERATURE (CUIDADO! TEMPERATURA ELEVADA)**, nem nas zonas circundantes. Se o produto tiver estado em funcionamento, a unidade de fusão e as áreas circundantes podem estar muito quentes.

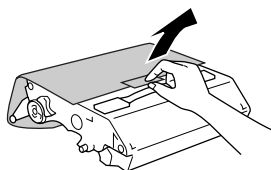
5. Levante a alavanca amarela situada no interior da tampa B.



6. Retire a unidade fotocondutora.



7. Retire a nova unidade fotocondutora da respectiva embalagem e retire a folha de protecção.

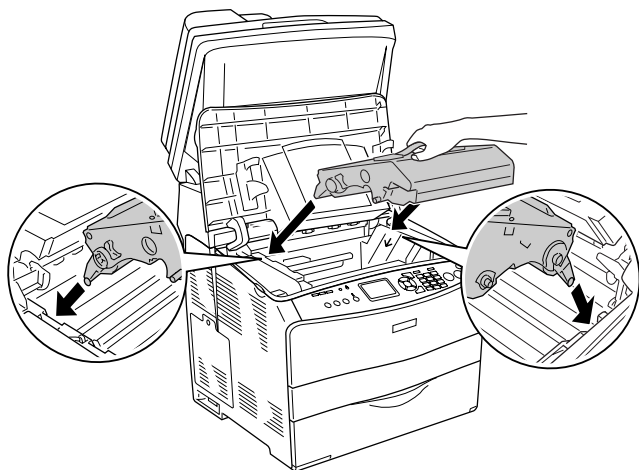




**Importante:**

- ❑ Não toque na cinta existente na parte superior da unidade nem na área azul da unidade fotocondutora. Caso contrário, a qualidade de impressão poderá diminuir.
- ❑ Quando substituir a unidade fotocondutora, evite expô-la à luz durante um período de tempo superior ao necessário.

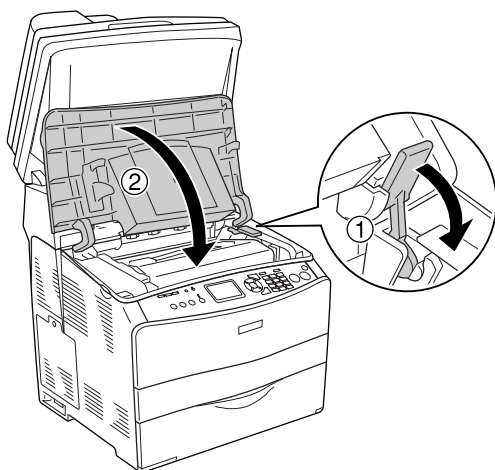
8. Segure na unidade fotocondutora pela pega e insira totalmente a unidade alinhada pelas setas situadas no produto.



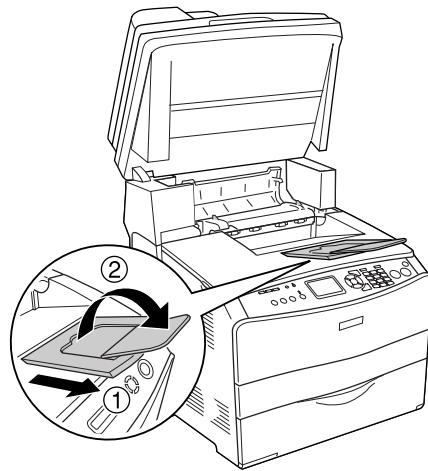
**Importante:**

Não toque nas áreas internas do produto.

9. Baixe a alavanca amarela e, em seguida, feche a tampa B.



10. Puxe para fora e abra a extensão, se necessário.



11. Baixe a unidade de digitalização para a posição inicial.

# Limpar e Transportar o Produto

## Limpar o produto

O produto necessita apenas de uma limpeza mínima. Se a parte exterior do produto estiver suja ou empoeirada, desligue o produto e limpe-o com um pano macio humedecido com um detergente suave.



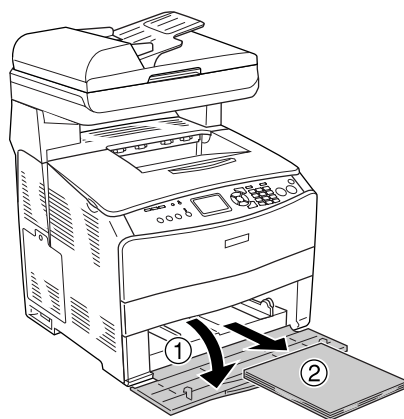
### **Importante:**

*Nunca use álcool ou diluente para limpar a tampa do produto. Estes produtos químicos podem danificar os componentes e a caixa exterior da impressora. Tenha cuidado para não derramar líquidos sobre o mecanismo do produto ou sobre quaisquer componentes eléctricos.*

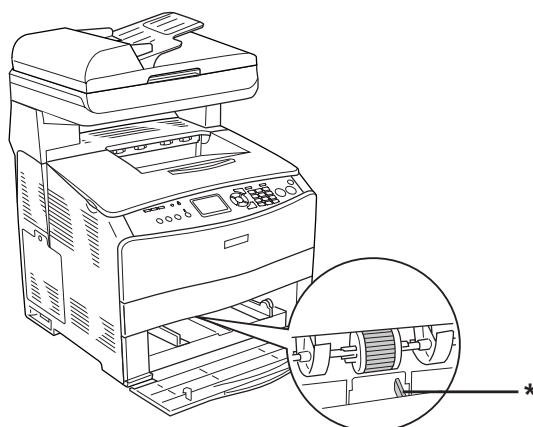
## Limpar o rolete de recolha

Para limpar o rolete de recolha, execute as seguintes operações.

1. Abra a tampa do alimentador MF e retire todo o papel.



2. Limpe cuidadosamente as partes de borracha do rolete de recolha no interior do alimentador MF com um pano húmido bem torcido.



\* Sensor de papel

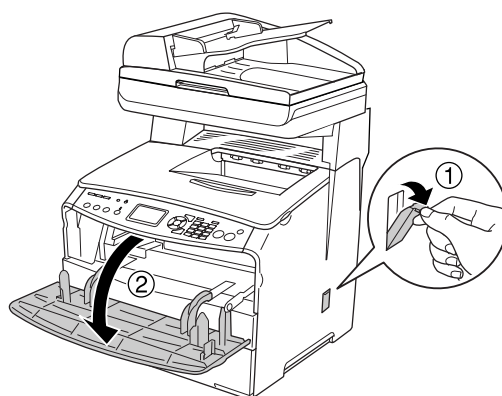
**Nota:**

Quando limpar o rolete de recolha, tenha cuidado para não danificar o sensor de papel.

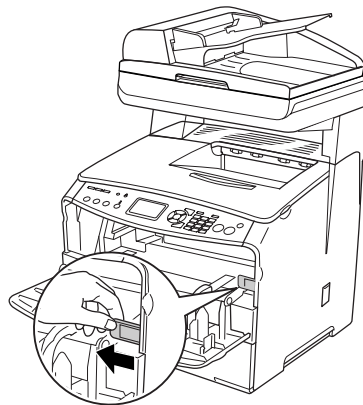
## ***Limpar a cabeça de impressão***

Para limpar a cabeça de impressão, execute as seguintes operações.

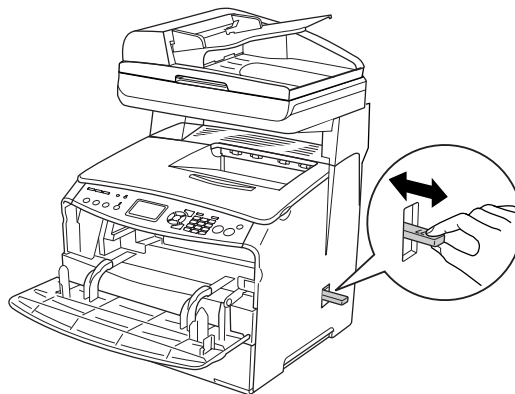
1. Abra a tampa do dispositivo de limpeza situado no lado direito do produto. Em seguida, abra a tampa A.



2. Puxe a alavanca de acesso da haste de limpeza situada no lado direito do interior do produto.



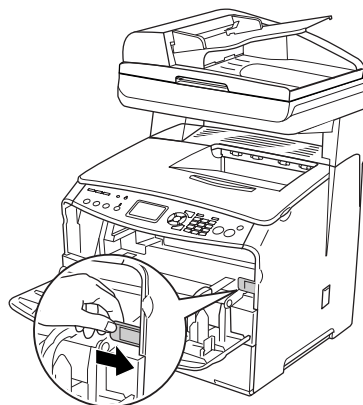
3. Mova lentamente a haste de limpeza azul para dentro e para fora uma vez.



**Nota:**

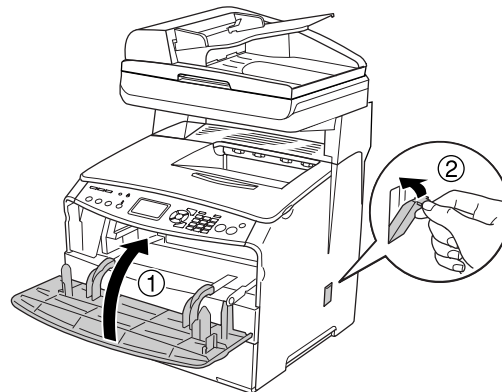
*Mova totalmente o dispositivo de limpeza para dentro e para fora. Se não o fizer, o produto poderá não ficar correctamente limpo.*

4. Empurre a alavanca de acesso da haste de limpeza situada no lado direito do interior do produto.



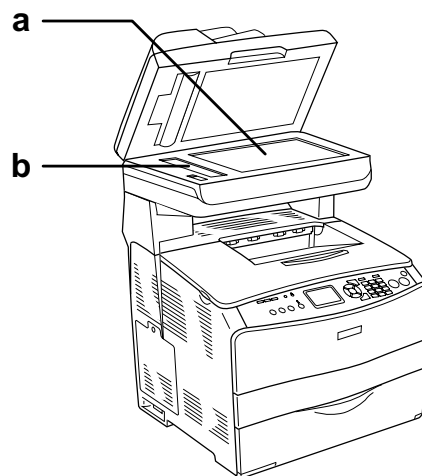


5. Feche a tampa A e, em seguida, feche a tampa do dispositivo de limpeza.



## ***Limpar a janela de exposição***

Quando a qualidade de impressão diminuir, mova lentamente a haste de limpeza para dentro e para fora uma vez para limpar a janela de exposição. Para mais informações, consulte “Limpar a cabeça de impressão” na página 287.



a. Vidro de digitalização

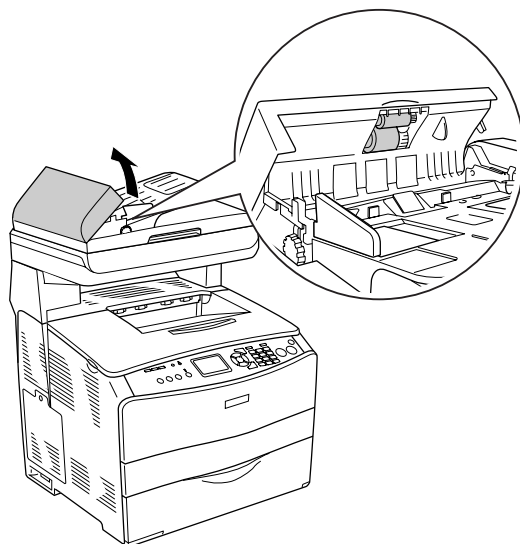
b. Janela de exposição

## ***Limpar o vidro de digitalização***

Quando a qualidade de digitalização diminuir, abra a tampa do digitalizador e utilize um pano seco e macio para limpar o vidro de digitalização.

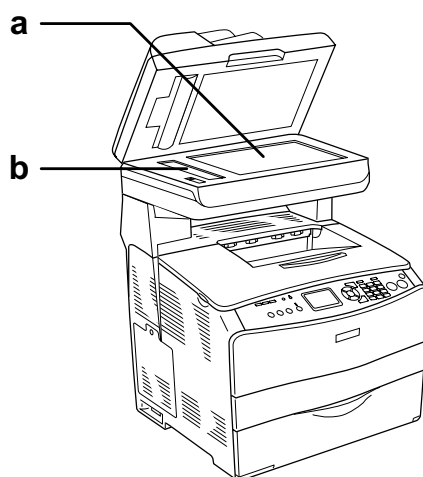
## **Limpar o rolete de recolha do AAD**

Quando o alimentador automático de documentos não alimentar o papel, abra a tampa do AAD, limpe o rolete com um pano húmido e bem torcido e retire o pó de papel.



## **Limpar o vidro de digitalização e a janela de exposição do alimentador automático de documentos**

Se aparecer sempre uma linha de pontos nas imagens digitalizadas, imagens de fax ou cópias, o vidro de digitalização ou a janela de exposição do alimentador automático de documentos podem estar com pó ou riscados. Limpe essas partes.

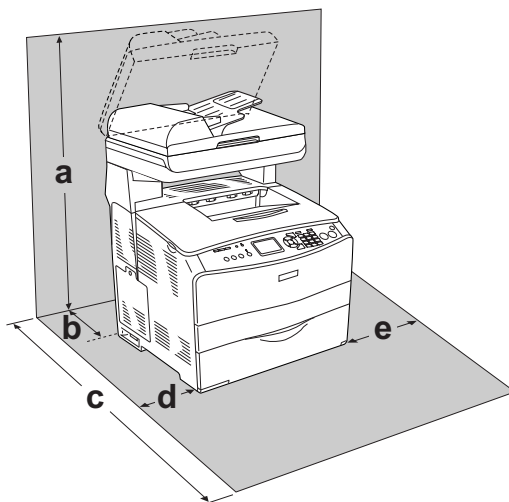


- a. Vidro de digitalização
- b. Janela de exposição do alimentador automático de documentos

## Transportar o produto

### Determinar a localização do produto

Quando mudar o produto de lugar, escolha sempre um local com espaço suficiente para permitir uma fácil utilização e manutenção. Utilize a figura seguinte como guia para determinar o espaço necessário à volta do produto para assegurar um funcionamento correcto. As dimensões apresentadas nas ilustrações seguintes são expressas em milímetros.



- a. 920 mm (36,2")
- b. 258 mm (10,2")
- c. 868 mm (34,2")
- d. 100 mm (3,9")
- e. 300 mm (11,8")

Para instalar e utilizar qualquer uma das seguintes opções, é necessário dispor do espaço adicional indicado.

O alimentador para 500 folhas opcional acrescenta 130 mm à parte inferior do produto.

Para além das considerações de espaço, tenha sempre em atenção as seguintes precauções ao escolher um local para o produto:

- Coloque o produto num lugar onde seja fácil desligar o cabo de alimentação.
- Mantenha o computador e o produto afastados de fontes potenciais de interferências, tais como colunas de som ou suportes de telefones sem fios.

- ❑ Evite utilizar uma tomada eléctrica controlada por interruptores de parede ou temporizadores automáticos. Um corte accidental de energia pode apagar informações importantes da memória do computador e do produto.





**Importante:**

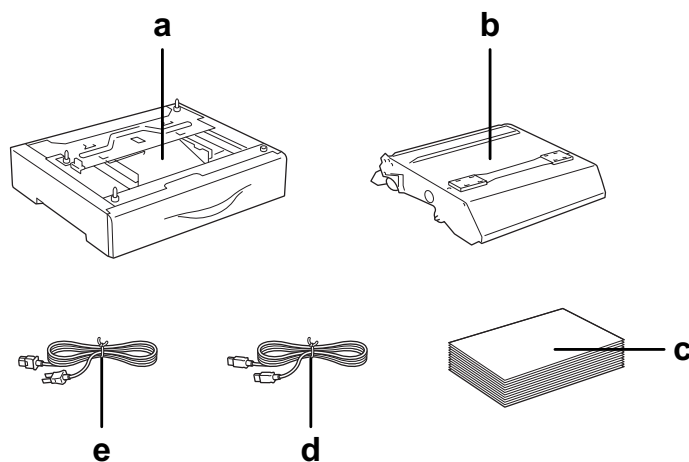
- ❑ *Deixe espaço suficiente à volta do produto para permitir uma ventilação adequada.*
- ❑ *Evite locais expostos à luz directa do sol, ao calor, à humidade ou ao pó em excesso.*
- ❑ *Evite utilizar tomadas às quais estejam ligados outros aparelhos.*
- ❑ *Utilize uma tomada ligada à terra cuja forma corresponda à da ficha do produto. Não utilize uma ficha adaptadora.*
- ❑ *Utilize apenas uma tomada que cumpra os requisitos de tensão deste produto.*

## Distâncias longas

Se necessitar de transportar o produto para um local distante, volte a embalá-lo cuidadosamente na caixa original e com os materiais de protecção originais.

Para voltar a embalar o produto, execute as seguintes operações.

1. Coloque o carrinho do digitalizador na posição de bloqueio utilizando o painel de controlo. Para o fazer, pressione a tecla  Setup, seleccione Def. de Digitalização e, em seguida, seleccione Bloqueio do Carrinho.
2. Coloque a patilha de protecção, situada do lado esquerdo do vidro de digitalização, na  posição de bloqueio. Consulte “Componentes do digitalizador” na página 26.
3. Desligue o produto e retire os elementos seguintes:




- a. Opção instalada (apenas quando está instalado o alimentador opcional)
- b. Unidade fotocondutora
- c. Papel colocado
- d. Cabo de interface
- e. Cabo de alimentação

4. Coloque os materiais de protecção no produto e volte a embalá-lo na caixa original.



**Importante:**

Após transportar o produto e antes de o utilizar, coloque a patilha de protecção, situada do lado esquerdo do vidro de digitalização, na  posição de desbloqueio. Consulte "Componentes do digitalizador" na página 26.

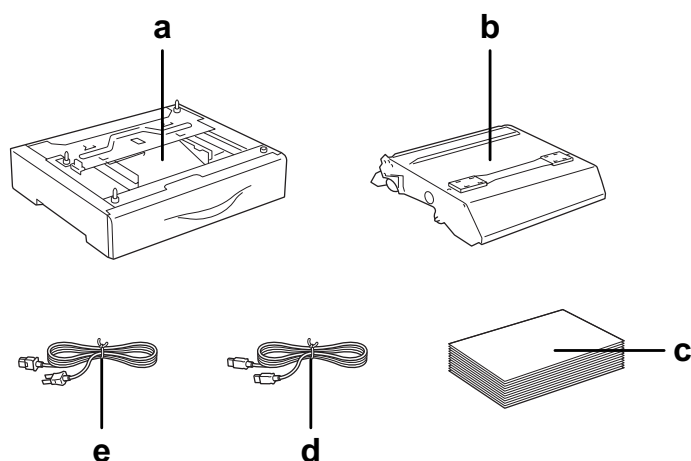
## Distâncias curtas

Quando precisar de transportar o produto a uma distância curta, tenha em atenção as seguintes precauções de manuseamento.

O produto deve ser levantado e transportado por duas pessoas.

Quando precisar de transportar o produto uma distância curta, execute as seguintes operações.

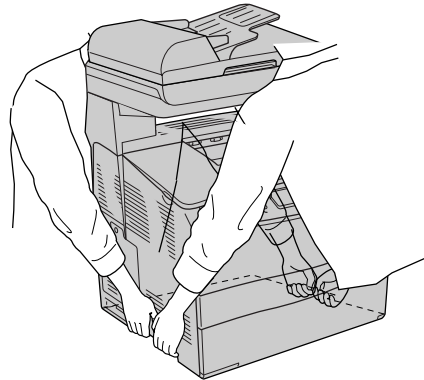
1. Desligue o produto e retire os elementos seguintes.



- a. Opção instalada (apenas quando está instalado o alimentador opcional)

- b. Unidade fotocondutora
- c. Papel colocado
- d. Cabo de interface
- e. Cabo de alimentação

2. O produto deverá ser transportado da forma indicada na figura.



**Atenção:**

*Tenha muito cuidado, pois a parte de trás do produto é mais pesada. O produto deverá ser levantado por duas pessoas, da forma indicada na figura.*

3. Ao transportar o produto, mantenha-o sempre na posição horizontal.

### **Problemas de impressão**

#### **Problemas de funcionamento da impressora**

##### **O indicador luminoso Print não acende**

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
O cabo de alimentação pode não estar bem ligado à tomada eléctrica.	Desligue o produto e verifique as ligações do cabo de alimentação entre o produto e a tomada eléctrica; em seguida, ligue novamente o produto.
A tomada eléctrica pode ser controlada por um interruptor externo ou por um temporizador automático.	Certifique-se de que o interruptor está ligado ou ligue outro aparelho eléctrico à tomada para verificar se esta está a funcionar correctamente.

##### **O produto não imprime (indicador luminoso Print apagado)**

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
O produto está desactivado.	Pressione uma vez a tecla $\diamond$ B&W Start ou $\diamond$ Color Start para mudar o produto para o estado operacional.
O produto não está no modo de impressão.	Se o indicador luminoso de modo, excepto o indicador luminoso Print, acender, pressione a tecla de modo uma vez para mudar para o modo de impressão.

##### **O indicador luminoso Print está aceso mas nada é impresso**

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
O computador pode não estar ligado correctamente ao produto.	Siga o procedimento descrito na secção que explica como ligar o produto apresentada no <i>Guia de Instalação</i> .
O cabo de interface pode não estar bem ligado.	Verifique as ligações em ambas as extremidades do cabo de interface, entre o produto e o computador. Se estiver a utilizar uma interface paralela, certifique-se de que fixa o conector com os grampos de retenção.
Pode não estar a utilizar o cabo de interface correcto.	Se estiver a utilizar a interface USB, utilize um cabo compatível com a Revisão 2.0.
A aplicação não está configurada correctamente para o produto.	Certifique-se de que o produto está seleccionado na aplicação.

A memória do computador é insuficiente para tratar o volume de dados do documento.	Tente reduzir a resolução das imagens do documento na aplicação ou instale mais memória no computador, se possível.
--	---

## ***A função Encomendar online não funciona***

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
O EPSON Status Monitor não está instalado ou o endereço URL não foi especificado durante a instalação.	Instale correctamente o EPSON Status Monitor. Consulte "Instalar o EPSON Status Monitor" na página 64.

## ***O tempo de duração restante dos consumíveis não está actualizado (apenas para utilizadores de Windows)***

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
O intervalo de tempo entre as actualizações de informação dos Consumíveis é demasiado longo.	Faça clique na tecla <b>Obter Informações Agora</b> da caixa de diálogo Definições Info Consumíveis. Também pode alterar o intervalo de actualização de informações sobre consumíveis na caixa de diálogo Definições Info Consumíveis.

---

## ***Problemas de Impressão***

### ***Não é possível imprimir a fonte***

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
A fonte seleccionada não é suportada pela impressora.	Certifique-se de que instalou a fonte correcta. Consulte o <i>Manual de Fontes</i> para obter mais informações.

### ***A impressão contém caracteres estranhos***

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
O cabo de interface pode não estar bem ligado.	Certifique-se de que ambas as extremidades do cabo de interface estão bem ligadas.
Pode não estar a utilizar o cabo de interface correcto.	Se estiver a utilizar uma interface USB, utilize um cabo compatível com a Revisão 2.0.



**Nota:**

Se uma folha de configuração não for impressa correctamente, o produto pode estar danificado. Contacte o seu fornecedor ou um técnico de assistência habilitado.

## Problemas de impressão a cores

### Não se consegue imprimir a cores

Causa	O que fazer
A opção <b>Preto</b> está seleccionada como definição de cor, no controlador de impressão.	Altere esta definição para <b>Cor</b> .
A definição de cor, na aplicação que está a utilizar, não é apropriada para a impressão a cores.	Certifique-se de que as definições da aplicação são apropriadas para a impressão a cores.

### As cores da impressão são diferentes quando impressas em impressoras diferentes

Causa	O que fazer
As predefinições e as tabelas de cor dos controladores de impressão variam consoante o modelo do produto.	Configure a definição de gama para 1,8 na caixa de diálogo Outras Definições do controlador de impressão e volte a efectuar a impressão. Se continuar a não conseguir obter os resultados de impressão pretendidos, ajuste as cores, utilizando o regulador de cada cor. Para mais informações sobre a caixa de diálogo Outras Definições, consulte a ajuda interactiva do controlador de impressão.

### As cores têm um aspecto diferente das que aparecem no ecrã do computador

Causa	O que fazer
As cores impressas não correspondem exactamente às cores apresentadas no monitor, uma vez que os produtos e os monitores utilizam sistemas de cor diferentes: os monitores utilizam o sistema RGB (vermelho, verde e azul), enquanto os produtos utilizam normalmente o sistema CMYK (azul, magenta, amarelo e preto).	Apesar de ser difícil fazer corresponder as cores com exactidão, a selecção da definição ICM do controlador de impressão (Windows XP, XP x64, Me, 98, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64) ou da definição ColorSync (Macintosh) pode melhorar a correspondência de cores entre dispositivos diferentes. Para mais informações, consulte a ajuda interactiva do controlador de impressão.
No caso do Macintosh, a definição Perfil de Sistema não é utilizada.	Para aplicar a função ColorSync de forma adequada, o dispositivo de entrada e a aplicação têm de suportar esta função e tem de ser utilizado um Perfil de Sistema para o monitor.
Pode estar seleccionada a opção <b>PhotoEnhance</b> no controlador de impressão.	A função PhotoEnhance corrige o contraste e o brilho dos dados de imagem originais e, portanto, pode não ser adequada para imagens de cores vivas.

## **Problemas de qualidade de impressão**

### **O fundo fica com um aspecto escuro ou sujo**

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
É possível que esteja a utilizar um tipo de papel incorrecto para o produto.	Se a superfície do papel for demasiado áspera, os caracteres impressos podem aparecer distorcidos ou quebrados. Recomenda-se a utilização de papel especial EPSON ou de papel de cópia macio de alta qualidade para se obter os melhores resultados. Para mais informações sobre a escolha do papel, consulte "Tipos de papel disponíveis" na página 358.
Pode haver pó na trajectória de alimentação do papel no interior do produto.	Limpe os componentes internos do produto, imprimindo três páginas com apenas um carácter por página.

### **Aparecem pontos brancos na impressão**

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
Pode haver pó na trajectória de alimentação do papel no interior do produto.	Desligue o produto. Limpe os componentes internos do produto, imprimindo três páginas com apenas um carácter por página.

### **A qualidade de impressão ou os tons não são homogéneos**

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
O papel pode estar húmido.	Não guarde o papel num ambiente húmido.
A cabeça de impressão está suja.	Consulte a secção "Limpar a cabeça de impressão" na página 287 e limpe a cabeça de impressão.
Uma das unidades de toner pode estar a chegar ao fim do seu tempo de duração.	Se a mensagem no visor LCD ou no EPSON Status Monitor indicar que uma das unidades de toner está a terminar, substitua-a. Consulte "Unidade de toner" na página 277.  Também pode verificar o tempo de duração restante das unidades de toner no separador <b>Definições Básicas</b> do controlador de impressão.
Pode haver um problema com a unidade fotocondutora.	Substitua a unidade fotocondutora. Consulte "Unidade fotocondutora" na página 280.

## **As imagens em meios-tons são impressas com qualidade desigual**

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
O papel pode estar húmido.	Não guarde o papel num ambiente húmido. Certifique-se de que utiliza papel revestido que tenha acabado de ser desembalado.
Uma das unidades de toner pode estar a chegar ao fim do seu tempo de duração.	Se a mensagem no visor LCD ou no EPSON Status Monitor indicar que uma das unidades de toner está a terminar, substitua-a. Consulte "Unidade de toner" na página 277. Os utilizadores de Windows também podem verificar o tempo de duração restante das unidades de toner no separador <b>Definições Básicas</b> do controlador de impressão.
Pode haver um problema com a unidade fotocondutora.	Substitua a unidade fotocondutora. Consulte "Unidade fotocondutora" na página 280.
A cabeça de impressão está suja.	Consulte a secção "Limpar a cabeça de impressão" na página 287 e limpe a cabeça de impressão.

## **O toner mancha**

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
O papel pode estar húmido.	Não guarde o papel num ambiente húmido.
É possível que esteja a utilizar um tipo de papel incorrecto para o produto.	Recomenda-se a utilização de papel especial Epson ou de papel de cópia macio de alta qualidade para se obter os melhores resultados. Para mais informações sobre a escolha do papel, consulte "Tipos de papel disponíveis" na página 358.
Pode haver pó na trajectória de alimentação do papel no interior do produto.	Limpe os componentes internos do produto, imprimindo três páginas com apenas um carácter por página.
Pode haver um problema com a unidade fotocondutora.	Substitua a unidade fotocondutora. Consulte "Unidade fotocondutora" na página 280.

## **Faltam partes da imagem impressa**

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
O papel pode estar húmido.	Este produto é sensível à humidade absorvida pelo papel. Quanto maior for a humidade contida no papel, mais clara é a impressão. Não guarde o papel num ambiente húmido.

É possível que esteja a utilizar um tipo de papel incorrecto para o produto.	Se a superfície do papel for demasiado áspera, os caracteres impressos podem aparecer distorcidos ou quebrados. Recomenda-se a utilização de papel especial Epson ou de papel de cópia macio de alta qualidade para se obter os melhores resultados. Para mais informações sobre a escolha do papel, consulte "Tipos de papel disponíveis" na página 358.
--	---

## ***Saem páginas completamente em branco***

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
O produto pode ter puxado mais do que uma folha de uma só vez.	Retire o papel do alimentador e folheie-o. Alinhe as margens das folhas numa superfície plana e volte a colocar o papel no alimentador.
Uma das unidades de toner pode estar a chegar ao fim do seu tempo de duração.	Se a mensagem no visor LCD ou no EPSON Status Monitor indicar que uma das unidades de toner está a terminar, substitua-a. Consulte "Unidade de toner" na página 277.  Os utilizadores de Windows também podem verificar o tempo de duração restante das unidades de toner no separador <b>Definições Básicas</b> do controlador de impressão.
O problema pode estar relacionado com a aplicação, com o cabo de interface ou com o produto.	Verifique a definição da aplicação e a ligação de interface. Em seguida, imprima uma folha de configuração. Consulte "Imprimir uma folha de configuração" na página 253. Se for ejectada uma página em branco, o problema pode estar relacionado com o produto. Desligue o produto e contacte o seu fornecedor.
A definição Formato de Papel pode estar incorrecta.	Certifique-se de que está definido o formato de papel correcto no Menu Alim.Papel do painel de controlo.
Pode haver um problema com a unidade fotocondutora.	Substitua a unidade fotocondutora. Consulte "Unidade fotocondutora" na página 280.

## ***A imagem impressa está muito clara ou esbatida***

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
O papel pode estar húmido.	Não guarde o papel num ambiente húmido.
O Modo Económico pode estar activo.	Desactive o modo Económico utilizando o controlador de impressão.
Uma das unidades de toner pode estar a chegar ao fim do seu tempo de duração.	Se a mensagem no visor LCD ou no EPSON Status Monitor indicar que uma das unidades de toner está a terminar, substitua-a. Consulte "Unidade de toner" na página 277.  Os utilizadores de Windows também podem verificar o tempo de duração restante das unidades de toner no separador <b>Definições Básicas</b> do controlador de impressão.

Pode haver um problema com a unidade fotocondutora.	Substitua a unidade fotocondutora. Consulte "Unidade fotocondutora" na página 280.
A cabeça de impressão está suja.	Consulte a secção "Limpar a cabeça de impressão" na página 287 e limpe a cabeça de impressão.

## ***O lado da página que não foi impresso está sujo***

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
O toner pode ter-se entornado no percurso de alimentação do papel.	Limpe os componentes internos do produto, imprimindo três páginas com apenas um carácter por página.

## ***Problemas de memória***

### ***A qualidade de impressão degradou-se***

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
O produto não pode imprimir com o nível de qualidade exigido porque não tem memória suficiente; por este motivo, reduz automaticamente a qualidade para poder continuar a imprimir.	Verifique se a impressão é aceitável. Se não, instale mais memória para resolver o problema de forma permanente, ou baixe temporariamente a qualidade de impressão no controlador.

### ***Memória insuficiente para a tarefa actual***

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
O produto não tem memória suficiente para executar a tarefa actual.	Instale mais memória para resolver o problema de forma permanente, ou baixe temporariamente a qualidade de impressão no controlador.

### ***Memória insuficiente para imprimir todas as cópias***

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
O produto não tem memória suficiente para agrupar as tarefas de impressão.	Só será impresso um conjunto de cópias. Torne o conteúdo dos documentos para impressão menos complexo ou instale mais memória. Para mais informações sobre a instalação de mais memória, consulte "Módulo de Memória" na página 272.

## Problemas de Impressão no Modo PostScript 3

Os problemas apresentados nesta secção são os problemas que podem ocorrer quando imprimir com o controlador PostScript. Todas as instruções apresentadas são relativas ao controlador de impressão PostScript.

### A impressora não imprime correctamente no modo PostScript

Causa	O que fazer
A definição do modo de emulação da impressora está incorrecta.	Por predefinição, a impressora está configurada para o modo automático, pelo que determinará automaticamente a codificação utilizada nos dados de impressão recebidos e seleccionará o modo de emulação adequado. No entanto, existem situações em que a impressora não pode seleccionar o modo de emulação correcto. Nesses casos, terá de seleccionar manualmente o modo PS3.  Configure o modo de emulação através do menu Emulação do SelecType da impressora. Consulte "Menu Emulação" na página 242.
A definição do modo de emulação da impressora para a interface que está a utilizar é incorrecta.	O modo de emulação pode ser definido individualmente para cada interface que receba dados de impressão. Seccione o modo de emulação PS3 para a interface que está a utilizar.  Configure o modo de emulação através do menu Emulação do SelecType da impressora. Consulte "Menu Emulação" na página 242.

### A impressora não imprime

Causa	O que fazer
A opção <b>Imprimir para ficheiro</b> está seleccionada na caixa de diálogo Imprimir (excepto em Mac OS X).	Desactive a opção <b>Imprimir para ficheiro</b> na caixa de diálogo Imprimir.
A opção <b>Guardar como Ficheiro</b> está seleccionada no separador Opção de Saída da caixa de diálogo Imprimir (apenas em Mac OS X).	Desactive a opção <b>Guardar como Ficheiro</b> no separador Opção de Saída da caixa de diálogo Imprimir.
Está seleccionado um controlador de impressão incorrecto.	Certifique-se de que está seleccionado o controlador de impressão PostScript que está a utilizar para imprimir.
O menu Emulação situado no painel de controlo da impressora está configurado para outro modo que não Auto ou PS3 para a interface que está a utilizar.	Altere a definição de modo para Auto ou PS3.

## ***O controlador de impressão ou a impressora que necessita de utilizar não aparecem no Utilitário de Configuração da Impressora (Mac OS 10.3.x e 10.4.x) ou no Centro de Impressão (Mac OS 10.2.x)***

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
O nome da impressora foi alterado.	Contacte o administrador de rede e, em seguida, seleccione o nome da impressora adequada.
A definição da zona AppleTalk está incorrecta.	Abra o <b>Utilitário de Configuração da Impressora</b> (Mac OS 10.3.x e 10.4.x) ou o <b>Centro de Impressão</b> (Mac OS 10.2.x) e, em seguida, seleccione a zona AppleTalk à qual a impressora está ligada.

## ***A fonte da impressão não corresponde à fonte que aparece no ecrã***

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
As fontes de ecrã PostScript não estão instaladas.	As fontes de ecrã PostScript têm de ser instaladas no computador que está a utilizar. Caso contrário, a fonte que seleccionou será substituída por qualquer outra fonte para apresentação no ecrã.
<b>Apenas para utilizadores de Windows</b> A definição <b>Enviar fontes TrueType para a impressora de acordo com a Tabela de Substituição de Fontes</b> do separador <b>Fontes</b> existente na caixa de diálogo Propriedades da impressora está activada, mas as fontes TrueType não são substituídas pelas fontes da impressora. (Windows Me ou 98)  As fontes de substituição adequadas não estão especificadas correctamente no separador <b>Definições de Dispositivo</b> da caixa de diálogo Propriedades da impressora. (Windows XP, XP x64 ou 2000)	Se a definição <b>Enviar fontes TrueType para a impressora de acordo com a Tabela de Substituição de Fontes</b> do separador <b>Fontes</b> existente na caixa de diálogo Propriedades da impressora estiver activada, as fontes TrueType serão substituídas pelas fontes da impressora antes de serem impressas. Especifique as fontes de substituição adequadas através da Tabela de Substituição de Fontes.  Especifique as fontes de substituição adequadas através da Tabela de Substituição de Fontes.

## ***As margens dos textos e/ou imagens não estão nítidas***

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
A qualidade de impressão está configurada para <b>Rápida</b> .	Altere a definição Qualidade de Impressão para <b>Qualidade</b> .
A impressora não possui memória suficiente.	Aumente a memória da impressora.

## ***A impressora não imprime normalmente através da interface USB***

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
<b>Apenas para utilizadores de Windows</b> A definição Formato de Dados situada na caixa de diálogo Propriedades da impressora não está configurada para <b>ASCII</b> ou <b>TBCP</b> .	A impressora não consegue imprimir dados binários quando está ligada ao computador através da interface USB. Certifique-se de que a definição Formato de Dados, à qual pode aceder se fizer clique em <b>Avançado</b> no separador <b>PostScript</b> da caixa de diálogo Propriedades da impressora, está configurada para <b>ASCII</b> ou <b>TBCP</b> . Se estiver a utilizar o Windows XP, XP x64, faça clique no separador <b>Definições de Dispositivo</b> da caixa de diálogo Propriedades da impressora e, em seguida, faça clique na definição Protocolo de Saída e seleccione <b>ASCII</b> ou <b>TBCP</b> .

## ***A impressora não imprime normalmente através da interface de rede***

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
A definição Formato de Dados não corresponde à definição de formato de dados especificada na aplicação (excepto em Mac OS X)	Se criar o ficheiro numa aplicação que lhe permite alterar a codificação ou o formato dos dados, como, por exemplo, o Photoshop, certifique-se de que a definição da aplicação corresponde à definição do controlador de impressão.
<b>Apenas para utilizadores de Windows</b> O computador está ligado à rede através do protocolo AppleTalk em Windows 2000 e a definição <b>Enviar CTRL+D Antes de Cada Tarefa</b> ou <b>Enviar CTRL+D Depois de Cada Tarefa</b> existente no separador <b>Definições de Dispositivo</b> da caixa de diálogo Propriedades da impressora está configurada para <b>Sim</b> .	Certifique-se de que as definições <b>Enviar CTRL+D Antes de Cada Tarefa</b> e <b>Enviar CTRL+D Depois de Cada Tarefa</b> estão configuradas para <b>Não</b> .
<b>Apenas para utilizadores de Windows</b> Os dados de impressão são demasiado extensos.	Faça clique em <b>Avançado</b> no separador <b>PostScript</b> da caixa de diálogo Propriedades da impressora e altere a definição Formato de Dados de <b>Dados ASCII</b> (predefinição) para <b>TBCP</b> (Protocolo de comunicações binárias codificadas). Quando a opção <b>Binários</b> estiver definida como <b>Sim</b> , a opção <b>TBCP</b> não está disponível. Utilize o protocolo binário. Para mais informações, consulte "Menu PS3" na página 248.
<b>Apenas para utilizadores de Windows</b> Não é possível imprimir através da interface de rede.	Faça clique em <b>Avançado</b> no separador <b>PostScript</b> da caixa de diálogo Propriedades da impressora e altere a definição Formato de Dados de <b>Dados ASCII</b> (predefinição) para <b>TBCP</b> (Protocolo de comunicações binárias codificadas). Quando a opção <b>Binários</b> estiver definida como <b>Sim</b> , a opção <b>TBCP</b> não está disponível. Utilize o protocolo binário. Para mais informações, consulte "Menu PS3" na página 248.

## ***Ocorreu um erro indeterminado (apenas em Macintosh)***

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
A versão de Mac OS que está a utilizar não é suportada.	O controlador desta impressora só pode ser utilizado em computadores Macintosh com Mac OS X versão 10.2.8 ou posterior.



## Problemas de Impressão no Modo PCL6/5

Os problemas apresentados nesta secção são os problemas que podem ocorrer quando imprimir no modo PCL6. Todas as instruções apresentadas são relativas ao controlador de impressão PCL6.

### A impressora não imprime

Causa	O que fazer
A opção <b>Imprimir para ficheiro</b> está seleccionada na caixa de diálogo Imprimir.	Desactive a opção <b>Imprimir para ficheiro</b> na caixa de diálogo Imprimir.

### A impressora não imprime correctamente no modo PCL

Causa	O que fazer
(Apenas modo PCL5c) É possível que a opção <b>Modo Gráfico</b> esteja configurada para <b>HP-GL/2</b> e que os dados de impressão incluam dados que não possam ser impressos com esta definição.	Aceda ao controlador de impressão, faça clique no separador <b>Geral</b> e em <b>Opções</b> ; em seguida, seleccione <b>Raster como Modo Gráfico</b> .
É possível que a opção <b>Optimiza Imagem</b> esteja configurada para <b>Auto</b> ou <b>Sim</b> e que os dados de impressão incluam dados que não possam ser impressos com esta definição.	Aceda ao <b>Menu Impressão</b> no painel de controlo da impressora e defina a opção <b>Optimiza Imagem</b> para <b>Não</b> .

### A fonte da impressão não corresponde à fonte que aparece no ecrã

Causa	O que fazer
As EPSON screen fonts (fontes de ecrã EPSON) não estão instaladas.	As fontes de ecrã têm de ser instaladas no computador que está a utilizar. Caso contrário, a fonte que seleccionou será substituída por qualquer outra fonte para apresentação no ecrã.

## ***As margens dos textos e/ou imagens não estão nítidas***

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
A resolução está definida para <b>Rápida (300 ppp)</b> .	Aceda ao controlador de impressão, faça clique no separador <b>Qualidade de Impressão</b> e, em seguida, seleccione <b>Ótima (600 ppp)</b> para a resolução.
A impressora não possui memória suficiente.	Aumente a memória da impressora.
A opção RITech está definida para <b>Não</b> .	Aceda ao controlador de impressão, faça clique no separador <b>Qualidade de Impressão</b> e, em seguida, seleccione <b>Sim</b> para a opção RITech na lista pendente.

---

# Problemas de digitalização

---

---

## Problemas de funcionamento do digitalizador

---

Os problemas que podem ocorrer durante a utilização do produto estão frequentemente relacionados com o funcionamento do software e do computador. Os problemas de funcionamento ocorrem normalmente devido a:

- Instalação incorrecta da interface
- Instalação incorrecta do computador ou do software
- Funcionamento incorrecto do software

Consulte o Guia de Instalação para verificar se a instalação foi efectuada correctamente. Consulte também a documentação fornecida com o computador e com o software para obter possíveis soluções.

### ***O indicador luminoso Print não acende.***

Certifique-se de que o cabo de alimentação está ligado a uma tomada eléctrica e que o produto está ligado pressionando a tecla de funcionamento.

Se não conseguir resolver um problema, contacte o seu fornecedor ou o Serviço de Assistência a Clientes.

### ***O produto não inicia o processo de digitalização.***

Experimente uma ou mais das seguintes soluções:

- Aguarde até que o indicador luminoso Print fique verde (pronto para digitalizar).
- O sistema poderá não funcionar correctamente se utilizar um cabo USB que não o fornecido pela Epson. Utilize o cabo USB fornecido com o produto.
- O produto pode não funcionar correctamente se o ligar ao computador utilizando mais do que um concentrador (hub). Neste caso, ligue o produto directamente à porta USB do computador ou através de um único concentrador.

## ***O processo de digitalização não é iniciado quando pressiona a tecla Start.***

Experimente uma ou mais das seguintes soluções.

- Certifique-se de que o EPSON Scan está instalado.
- Utilizadores de Windows XP:  
Faça clique no separador **Eventos** da caixa de diálogo Propriedades do produto e certifique-se de que a opção **Não efectuar nenhuma acção** não está seleccionada. Certifique-se igualmente de que a tecla pretendida está seleccionada na lista Seleccionar um evento e que a opção **Iniciar este programa** está seleccionada.
- Utilizadores de Windows Me, 98 e 2000:  
Faça clique no separador **Eventos** da caixa de diálogo Propriedades do produto e certifique-se de que a opção **Desactivar eventos do dispositivo** não está seleccionada. Certifique-se igualmente de que a tecla pretendida está seleccionada na lista Eventos do scanner e que a aplicação pretendida está seleccionada na lista Enviar para esta aplicação.
- Utilizadores de Mac OS X:  
  
No modo clássico, a tecla **⬠ B&W Start** ou **⬠ Color Start** fica desactivada. Por conseguinte, encerre o modo clássico. Inicialmente, apenas o utilizador que instalou o software do digitalizador pode digitalizar utilizando a tecla **⬠ B&W Start** ou **⬠ Color Start**. Os outros utilizadores têm de iniciar primeiro o EPSON Scanner Monitor situado na pasta de aplicações. Em seguida, poderão utilizar a tecla para iniciar automaticamente a aplicação.

## ***Quando pressiona a tecla Start em Mac OS X inicia o modo clássico.***

Não instale o software do digitalizador em Mac OS X no modo clássico.

## ***Não consegue digitalizar várias imagens.***

Experimente uma ou mais das seguintes soluções.

- Coloque as fotografias a pelo menos 20 mm de distância umas das outras.
- Certifique-se de que aplicação tem capacidade para digitalizar várias imagens.


---

## Problemas com o software de digitalização

### **Nota:**

Algumas definições do Epson Scan poderão não estar disponíveis ou aparecer esbatidas, consoante as características do digitalizador ou as definições que seleccionou.

### **Não consegue iniciar o Epson Scan**

- ❑ Certifique-se de que o indicador luminoso  Activado (On) do digitalizador está aceso.
- ❑ Desligue o computador e o digitalizador e, em seguida, verifique a ligação do cabo USB entre ambos os dispositivos para se certificar de que o cabo está ligado correctamente.
- ❑ O digitalizador poderá não funcionar correctamente quando o computador estiver no modo de espera (Windows) ou no modo de repouso (Mac OS X). Reinicie o Epson Scan e volte a tentar efectuar a digitalização.
- ❑ O digitalizador poderá não funcionar correctamente se actualizar o sistema operativo e não reinstalar o Epson Scan. Para mais informações sobre como efectuar a desinstalação e a reinstalação, consulte “Desinstalar o software de digitalização” na página 315.
- ❑ Certifique-se de que o Epson Scan está seleccionado no programa de digitalização. Consulte as instruções em “Iniciar uma digitalização com outro programa de digitalização” na página 138.
- ❑ No Gestor de Dispositivos (Device Manager) do Windows, certifique-se de que o nome do digitalizador aparece em **Dispositivos de imagem** sem um ponto de interrogação (?) ou de exclamação (!). Se o digitalizador aparecer com um desses sinais de pontuação ou aparecer como **Dispositivo desconhecido**, desinstale o Epson Scan da forma descrita em “Desinstalar o Epson Scan” na página 315. Em seguida, volte a instalá-lo de acordo com as instruções apresentadas no guia *Começar por aqui*.

### **O software do digitalizador não funciona correctamente**

- ❑ Certifique-se de que o computador tem memória suficiente e está de acordo com os outros requisitos de sistema indicados para o software que está a utilizar. Para mais informações, consulte os manuais do software e do computador.
- ❑ No Windows, verifique se o digitalizador aparece mais do que uma vez no utilitário Scanners e Câmaras (Scanners and Cameras). Execute uma das seguintes operações:

### **Windows XP e Me:**

Faça clique duas vezes no ícone **Scanners e câmaras** no Painel de Controlo (Control Panel). Apague o ícone do digitalizador e volte a instalar o Epson Scan seguindo as instruções apresentadas na folha *Começar por aqui*.

### **Windows 98 SE e 2000:**

Faça clique duas vezes no ícone **Scanners e câmaras** no Painel de Controlo (Control Panel). Apague o digitalizador da lista de dispositivos instalados e volte a instalar o Epson Scan seguindo as instruções apresentadas na folha *Começar por aqui*.

- O digitalizador poderá não funcionar correctamente quando o computador estiver no modo de espera (Windows) ou no modo de repouso (Mac OS X). Reinicie o Epson Scan e volte a tentar efectuar a digitalização.
- O digitalizador poderá não funcionar correctamente se actualizar o sistema operativo e não reinstalar o Epson Scan. Para mais informações sobre como efectuar a desinstalação e a reinstalação, consulte “Desinstalar o software de digitalização” na página 315.

## ***A digitalização demora muito tempo***

- Os computadores com portas USB 2.0 (alta velocidade) digitalizam mais rapidamente do que os computadores com portas USB 1.1. Se estiver a utilizar uma porta USB 2.0 com o digitalizador, certifique-se de que a porta está de acordo com os requisitos de sistema. Para mais informações, consulte “Requisitos de sistema” na página 127.
- Experimente digitalizar o original com uma definição de **Resolução** inferior para acelerar a digitalização. Consulte as instruções em “Seleccionar a resolução de digitalização” na página 147.

---

## ***Problemas de qualidade de digitalização***

### ***As margens do documento não são digitalizadas***

Afaste o documento cerca de 2,5 mm (0,1") em relação às margens horizontais e verticais do vidro de digitalização para evitar que fique cortado.

### ***Aparecem apenas alguns pontos na imagem digitalizada***

- Certifique-se de que colocou o documento no vidro de digitalização com a face a ser digitalizada voltada para baixo. Para mais informações, consulte “Colocar documentos originais” na página 129.
- Quando digitalizar com a definição **Preto&Branco** no Modo Casa ou no Modo Profissional, altere a definição de **Limiar**. Consulte as instruções em “Ajustar a cor e outras definições de imagem” na página 153.

## ***Aparece sempre uma linha de pontos na imagem digitalizada***

O vidro de digitalização pode estar com pó ou riscado. Limpe o vidro de digitalização. Para mais informações, consulte “Limpar o vidro de digitalização e a janela de exposição do alimentador automático de documentos” na página 290. Se o problema persistir, contacte o Serviço de Assistência a Clientes EPSON.

## ***As linhas rectas da imagem aparecem escadeadas***

Certifique-se de que o documento está correctamente posicionado no vidro de digitalização. Alinhe as margens vertical e horizontal pelas réguas existentes na parte superior e lateral do vidro de digitalização.

## ***A imagem aparece distorcida ou desfocada***



- Certifique-se de que o documento fica encostado ao vidro de digitalização. Certifique-se também de que não está enrugado nem enrolado.



### **Importante:**

*Não coloque objectos pesados no vidro de digitalização.*

- Certifique-se de que não desloca o documento nem o digitalizador durante o processo de digitalização.
- Certifique-se de que o digitalizador se encontra sobre uma superfície plana e estável.
- Seleccione **Máscara Suavizadora** na janela do Modo Profissional do Epson Scan. Consulte as instruções em “Ajustar a cor e outras definições de imagem” na página 153.
- Ajuste a definição **Exposição Automática** na janela do Modo Profissional do Epson Scan. Consulte as instruções em “Ajustar a cor e outras definições de imagem” na página 153.

Pode também seleccionar **Controlos de Cor e Aplicar automaticamente a Exposição Automática** na janela Configuração (Configuration) ou seleccionar o separador **Cor** e fazer clique na tecla **Valor Recomendado** para repor a predefinição de Exposição Automática (Auto Exposure). Para mais informações, consulte a Ajuda do Epson Scan.

- Aumente a definição de Resolução (Resolution). Consulte as instruções em “Seleccionar a resolução de digitalização” na página 147.

## ***As cores nas margens da imagem não estão uniformes ou aparecem distorcidas***



Se o documento for demasiado espesso ou as margens estiverem enroladas, cubra as margens com papel para bloquear a luminosidade externa durante a digitalização.

## ***A imagem digitalizada é demasiado escura***



- Altere a definição Gama para o Monitor de forma a que esta corresponda ao dispositivo final, como, por exemplo, um monitor ou uma impressora, na caixa de diálogo Configuração do Epson Scan. Para mais informações, consulte a Ajuda do Epson Scan.
- Ajuste a definição **Exposição Automática** na janela do Modo Profissional do Epson Scan. Consulte as instruções em “Ajustar a cor e outras definições de imagem” na página 153.

Pode também seleccionar **Controlos de Cor e Aplicar automaticamente a Exposição Automática** na janela Configuração (Configuration) ou seleccionar o separador **Cor** e fazer clique na tecla **Valor Recomendado** para repor a predefinição de Exposição Automática (Auto Exposure). Para mais informações, consulte a Ajuda do Epson Scan.

- Verifique a definição Brilho no Modo Casa ou no Modo Profissional do Epson Scan (consulte “Ajustar a cor e outras definições de imagem” na página 153). Pode também ajustar o brilho utilizando o Histograma no Modo Profissional (consulte a Ajuda do Epson Scan).
- Ajuste o brilho utilizando o Histograma no Modo Profissional do Epson Scan. Para mais informações, consulte a Ajuda do Epson Scan.
- Verifique as definições de luminosidade e contraste do monitor do computador.



## ***Aparece uma imagem do verso do original na imagem digitalizada***

Se o original estiver impresso em papel fino, as imagens existentes no verso poderão ser detectadas pelo digitalizador e aparecer na imagem digitalizada. Experimente digitalizar o original com uma folha de papel branco colocada sobre o verso. Certifique-se também de que as definições de Tipo de Documento (Document Type) e Tipo de Imagem (Image Type) são as adequadas para o original. Para mais informações, consulte “Efectuar definições básicas” na página 142.

## ***Aparecem padrões ondulados na imagem digitalizada***

Os padrões ondulados podem aparecer nas imagens digitalizadas a partir de documentos impressos. São o resultado da interferência das diferentes densidades da trama do digitalizador e da trama de meios-tons do original.



- Seleccione a opção **Filtro Sem Ondulação** na janela do Modo Casa ou do Modo Profissional do Epson Scan. No Modo Profissional, configure a opção Lineatura da Trama (Screen Ruling) da definição **Filtro Sem Ondulação** para uma definição adequada ao documento e desactive a opção **Filtro Suavizador**. Consulte as instruções em “Ajustar a cor e outras definições de imagem” na página 153.
- Seleccione uma definição de **Resolução** inferior. Consulte as instruções em “Seleccionar a resolução de digitalização” na página 147.

**Nota:**

*Não é possível remover padrões ondulados quando estiver a digitalizar com uma resolução superior a 601 ppp.*

## ***Os caracteres não são reconhecidos correctamente quando são convertidos para texto editável (OCR)***

- Certifique-se de que o documento está correctamente posicionado no vidro de digitalização. Alinhe as margens vertical e horizontal pelas régua existentes na parte superior e lateral do vidro de digitalização.

- ❑ No Modo Casa, seleccione **Preto&Branco** para a definição Tipo de Imagem (Image Type). No Modo Profissional, seleccione **Nenhum** para a definição Opção PB (B&W Option). Em seguida, experimente ajustar a definição **Limiar**.
- ❑ Consulte o manual do software OCR para verificar se é possível ajustar definições no próprio software.

## ***As cores digitalizadas são diferentes das cores originais***

- ❑ Altere a definição Tipo de Imagem no Modo Casa ou no Modo Profissional do Epson Scan. Consulte as instruções em “Efectuar definições básicas” na página 142. Seleccione diferentes combinações desta definição e das outras apresentadas em seguida.
- ❑ Altere a definição Gama para o Monitor de forma a que esta corresponda ao dispositivo final, como, por exemplo, um monitor ou uma impressora, na caixa de diálogo Configuração do Epson Scan. Para mais informações, consulte a Ajuda do Epson Scan.
- ❑ Ajuste a definição **Exposição Automática** no Modo Profissional do Epson Scan. Experimente também seleccionar uma definição de Correção de Tom (Tone Correction) diferente. Consulte as instruções em “Ajustar a cor e outras definições de imagem” na página 153.
- ❑ Experimente seleccionar as seguintes definições na janela Configuração: **Controlos de Cor, Aplicar automaticamente a Exposição Automática e Valor Recomendado** (no separador **Cor**). Para mais informações, consulte a Ajuda do Epson Scan.
- ❑ Verifique as capacidades de correspondência e gestão de cores do computador, da placa de vídeo e do software. Em alguns computadores, é possível alterar a paleta de cores do ecrã. Para mais informações, consulte os manuais do computador e do hardware.
- ❑ Utilize o sistema de gestão de cores do computador: ICM para Windows ou ColorSync para Macintosh. No Windows, adicione um perfil de cor que corresponda ao monitor para melhorar a correspondência de cores no ecrã. A correspondência exacta de cores é muito difícil de obter. Para obter informações sobre correspondência e calibragem de cores, consulte a documentação do software e do monitor.
- ❑ As cores impressas nunca correspondem exactamente às cores apresentadas no monitor porque as impressoras e os monitores utilizam sistemas de cor diferentes: os monitores utilizam o sistema RGB (vermelho, verde e azul) e as impressoras utilizam normalmente o sistema CMYK (azul, magenta, amarelo e preto).

## ***Ocorrem problemas quando ajusta a área de digitalização no modo de pré-visualização de miniaturas***

- ❑ Crie uma demarcação ou ajuste a demarcação existente para seleccionar a área que pretende digitalizar. Consulte as instruções em “Ajustar a área de digitalização (demarcação)” na página 151.

- ❑ Na janela Configuração (Configuration), ajuste a área de recorte das miniaturas utilizando a respectiva barra de deslizamento. Para mais informações, consulte a Ajuda do Epson Scan.
- ❑ Mude para o modo de pré-visualização normal (se estiver disponível) e volte a pré-visualizar a imagem. Consulte as instruções em “Pré-visualizar e ajustar a área de digitalização” na página 148.

---

## ***Desinstalar o software de digitalização***

Para resolver determinados problemas ou quando actualizar o sistema operativo, poderá ter de desinstalar e voltar a instalar o software do digitalizador.

### ***Desinstalar o Epson Scan***

Para desinstalar o Epson Scan, consulte a secção relativa ao sistema operativo que está a utilizar.

#### ***Windows***

***Nota:***

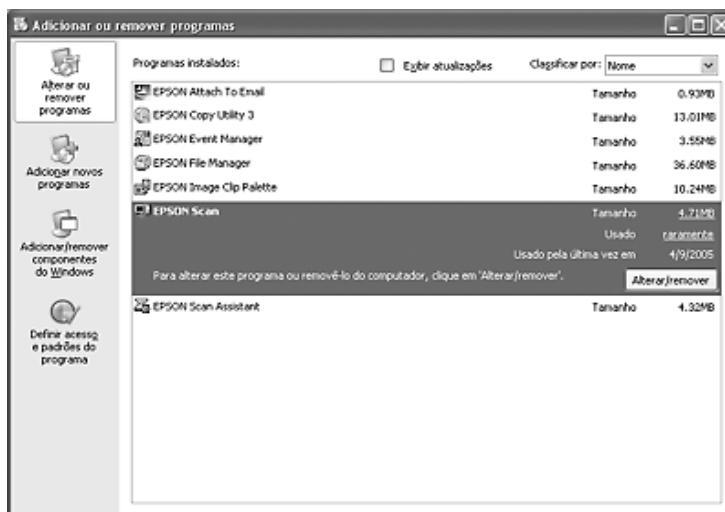
- ❑ *Os ecrãs apresentados nesta secção são do Windows XP. Pelo que poderão ser diferentes das imagens do seu sistema operativo.*
- ❑ *Para desinstalar programas no Windows XP ou 2000, é necessário iniciar a sessão como utilizador com uma conta de administrador de computador (Windows XP) ou como utilizador que pertença ao grupo de administradores (Windows 2000).*

1. Desligue o digitalizador utilizando a tecla ⏻ Activado (On).
2. Desligue o cabo USB do digitalizador do computador.
3. Abra o Painel de Controlo (Control Panel) do Windows e faça clique duas vezes no ícone **Adicionar ou remover programas** (Windows XP) ou no ícone **Adicionar/remover programas** (Windows Me, 98 SE ou 2000).



Adicionar ou  
remover  
programas

4. Faça clique em **Epson Scan** na lista de programas instalados e em **Alterar/remover** (Windows XP ou 2000) ou **Adicionar/Remover** (Windows Me ou 98 SE).



5. Quando aparecer uma janela de confirmação, faça clique em **Sim**.
6. Para desinstalar o Epson Scan, siga as instruções apresentadas no ecrã.

Em alguns casos, poderá aparecer uma mensagem a pedir que reinicie o computador. Se aparecer, certifique-se de que a opção **Sim, quero reiniciar o computador agora** está seleccionada e faça clique em **Terminar**.

## Mac OS X

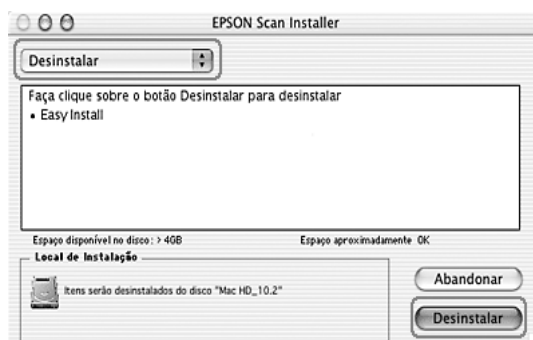
1. Insira o CD-ROM que contém o software do digitalizador no leitor de CD-ROM ou DVD.
2. Faça clique duas vezes no ícone do CD-ROM **EPSON** no ambiente de trabalho.
3. Abra a pasta **EPSON Scan**.
4. Faça clique duas vezes no ícone **Programa de instalação do EPSON Scan**.

### **Nota:**

*Se a janela Autorização (Authorization) aparecer, faça clique no ícone da chave, insira a palavra-passe e o nome de administrador e faça clique em **OK** e em **Continuar**.*

5. Quando aparecer o acordo de licença, faça clique em **Aceitar**. Aparece a janela do programa de instalação (Installer).

6. Seleccione **Desinstalar** a partir do menu pendente situado na parte superior e faça clique na tecla **Desinstalar**.



## Desinstalar o Epson Creativity Suite

Para desinstalar o Epson Creativity Suite, consulte a secção relativa ao sistema operativo que está a utilizar.

### Windows

#### **Nota:**

- Os ecrãs apresentados nesta secção são do Windows XP. Pelo que poderão ser diferentes das imagens do seu sistema operativo.
  - Para desinstalar programas no Windows XP ou 2000, é necessário iniciar a sessão como utilizador com uma conta de administrador de computador (Windows XP) ou como utilizador que pertença ao grupo de administradores (Windows 2000).
1. Abra o Painel de Controlo (Control Panel) do Windows e faça clique duas vezes no ícone **Adicionar ou remover programas** (Windows XP) ou no ícone **Adicionar/Remover Programas** (Windows Me, 98 SE ou 2000).



2. Faça clique em **EPSON Attach to Email** na lista de programas instalados e em **Alterar/remover** (Windows XP ou 2000) ou **Adicionar/Remover** (Windows Me ou 98 SE).



3. Quando aparecer uma janela de confirmação, faça clique em **Sim**.
4. Para desinstalar o Epson Attach to Email, siga as instruções apresentadas no ecrã.
5. Repita as operações descritas nos pontos de 2 a 4 para cada um dos seguintes programas do Epson Creativity Suite:

- Epson Copy Utility 3
- Epson Easy Photo Print
- Epson File Manager
- Epson Scan Assistant

**Nota:**

*Consoante o software instalado no sistema, poderão estar disponíveis programas adicionais.*

6. Em alguns casos, poderá aparecer uma mensagem a pedir que reinicie o computador. Se aparecer, certifique-se de que a opção **Sim, quero reiniciar o computador agora** está seleccionada e faça clique em **Terminar**.

## Mac OS X

**Nota:**

*Para desinstalar o software, inicie a sessão numa conta de administrador de computador. Se iniciar a sessão numa conta limitada, não poderá desinstalar programas.*

1. Insira o CD-ROM que contém o software do digitalizador no leitor de CD-ROM ou DVD.
2. Faça clique duas vezes no ícone do CD-ROM **EPSON** no ambiente de trabalho.

3. Faça clique duas vezes na pasta **EPSON Creativity Suite** e, em seguida, abra a pasta do programa que pretende desinstalar. (Se existirem pastas adicionais para versões em línguas específicas, abra a pasta da língua que instalou.)
4. Se aparecer um ícone **Programa de Desinstalação**, faça clique duas vezes no ícone. Em seguida, insira a palavra-passe, se necessário, e siga as instruções apresentadas no ecrã. Quando terminar, avance para o ponto 9.

Se aparecer apenas um ícone **Programa de Instalação**, faça clique duas vezes no ícone. Em seguida, insira a palavra-passe, se necessário, e avance para o ponto 5.

5. Se aparecer o ecrã relativo ao acordo de licença, faça clique em **Aceitar**.
6. Na janela do programa de instalação (Installer), seleccione **Desinstalar** a partir do menu pendente situado no canto superior esquerdo.
7. Faça clique na tecla **Desinstalar**.
8. Quando a desinstalação terminar, faça clique em **OK** e, em seguida, faça clique em **Sair**.
9. Repita as operações descritas nos pontos de 2 a 8 para cada programa da pasta Epson Creativity Suite que pretender desinstalar.
10. Se necessitar de desinstalar o programa Attach to Email, faça clique duas vezes na pasta **Aplicações** no disco do Mac OS X.
11. Abra a pasta **EPSON** e, em seguida, abra a pasta **Creativity Suite**.
12. Seleccione o ícone da pasta **Attach to Email** e arraste-o para o ícone **Lixo**.

## ***Desinstalar o Guia do Utilizador interactivo***

Se necessitar de desinstalar este *Guia do Utilizador* interactivo, execute as operações relativas ao sistema operativo que está a utilizar.

### **Windows**

#### **Nota:**

*Para desinstalar programas no Windows XP ou 2000, é necessário iniciar a sessão como utilizador com uma conta de administrador de computador (Windows XP) ou como utilizador que pertença ao grupo de administradores (Windows 2000).*

1. Desligue o digitalizador utilizando a tecla **⏻** Activado (On).
2. Desligue o cabo USB do digitalizador do computador.

3. Abra o Painel de Controlo (Control Panel) do Windows e faça clique duas vezes no ícone **Adicionar ou remover programas** (Windows XP) ou no ícone **Adicionar/remover programas** (Windows Me, 98 SE ou 2000).



4. Faça clique em **(nome do modelo) Guia do Utilizador** na lista de programas instalados e em **Alterar/remover** (Windows XP ou 2000) ou **Adicionar/Remover** (Windows Me ou 98 SE).
5. Quando aparecer uma janela de confirmação, faça clique em **Sim**.
6. Siga as instruções apresentadas no ecrã para desinstalar o *Guia do Utilizador*.

## Mac OS X

Arraste a seguinte pasta e ícone para o Lixo (Trash):

- A pasta **Guia do Utilizador** existente na pasta **(nome do modelo)**.
- O ícone **(nome do modelo) Guia do Utilizador** do ambiente de trabalho.

---

## Problemas de correspondência de cores

### ***As cores da imagem apresentada no ecrã são diferentes das cores da imagem original.***

Experimente uma ou mais das seguintes soluções:

- Verifique as definições de imagem no software do digitalizador, em particular o formato de dados (bits, pixel, cor), a correcção gama e a correcção cromática. Experimente diferentes combinações destas definições.
- Verifique as capacidades de correspondência e gestão de cores do computador, da placa de vídeo e do software. Alguns computadores permitem efectuar alterações à paleta de cores de forma a ajustar as cores que aparecem no ecrã. Para mais informações, consulte os manuais do computador e do hardware.
- Utilize o sistema de gestão de cores do computador: ICM para Windows ou ColorSync para Macintosh. Em Windows, adicione um perfil de cor que corresponda ao monitor.
- A correspondência exacta das cores é muito difícil de obter. Para obter informações sobre calibragem e correspondência de cores, consulte a documentação do software e do monitor.



## ***As cores da imagem impressa são diferentes das cores da imagem original.***

A correspondência exacta das cores é muito difícil de obter. Para obter informações sobre calibragem e correspondência de cores, verifique o software ou contacte o fabricante do produto.

---

## ***Problemas de digitalização com o AAD***

### ***É impressa uma cópia em branco, mesmo que esteja colocado um documento original no alimentador automático de documentos durante o processo de digitalização.***

Verifique se a unidade ou a tampa do alimentador automático de documentos está bem fechada.

### ***Não consegue digitalizar com o alimentador automático de documentos.***

Experimente uma ou mais das seguintes soluções:

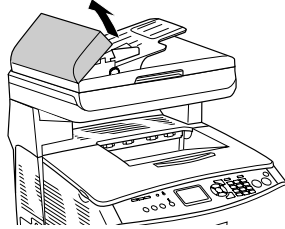
- Certifique-se de que o modo casa ou o modo profissional está seleccionado no EPSON Scan.
- Certifique-se de que a opção **AAD Uma face** ou **AAD Frente e verso** está seleccionada como sistema de digitalização no EPSON Scan.
- Se o alimentador automático de documentos estiver aberto, feche-o e tente de novo. Se o alimentador automático de documentos já estiver aberto durante o processo de digitalização, retire todo o papel encravado e, em seguida, volte a colocar qualquer documento que ainda não esteja digitalizado e reinicie o EPSON Scan.
- Retire todo o papel encravado e, em seguida, volte a colocar o documento e reinicie o EPSON Scan.
- Verifique se o rolete de recolha do AAD está sujo. Se o rolete de recolha não estiver limpo, limpe-o com um pano húmido e bem torcido. Para mais informações, consulte “Limpar o rolete de recolha do AAD” na página 290.

### ***Aparece sempre uma linha de pontos na imagem digitalizada.***

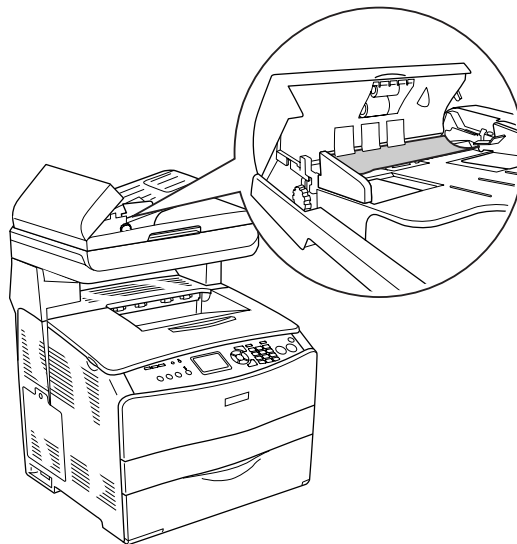
O vidro de exposição do alimentador automático de documentos pode estar com pó ou riscado. Limpe o vidro. Para mais informações, consulte “Limpar o vidro de digitalização e a janela de exposição do alimentador automático de documentos” na página 290. Se o problema persistir, contacte o Serviço de Assistência a Clientes EPSON.

## ***O papel encrava no alimentador automático de documentos.***

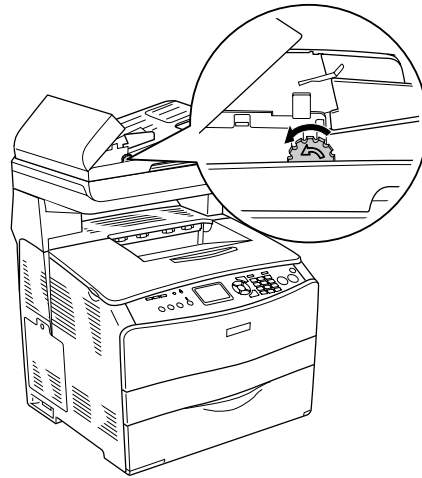
1. Abra a tampa do alimentador automático de documentos.



2. Retire cuidadosamente as folhas de papel com as duas mãos. Tenha cuidado para não rasgar o papel encravado. Se não conseguir retirar o papel encravado, avance para o ponto seguinte.



3. Retire cuidadosamente todas as folhas utilizando a roda dentada, conforme indica a figura.



4. Feche a tampa do alimentador automático de documentos e, em seguida, ligue o produto.

### ***Não consegue digitalizar vários documentos.***

Certifique-se de que aplicação tem capacidade para digitalizar várias imagens.

---

### **Problemas de cópia**

---

---

#### **Problemas de funcionamento no modo de cópia**

---

##### **O produto não efectua cópias**

Experimente uma ou mais das seguintes soluções.

- Certifique-se de que existe material no alimentador MF ou no alimentador de papel opcional. Consulte “Colocar Papel” na página 36.
- Certifique-se de que o documento original está colocado correctamente. Consulte “Colocar documentos originais para copiar” na página 197.

Alimentador automático de documentos: Coloque o documento original com a face a copiar voltada para cima no alimentador automático de documentos.

Vidro de digitalização: Coloque o documento original com a face a copiar voltada para baixo no vidro de digitalização.

- Certifique-se de que está seleccionado o dispositivo correcto. O produto que pretende utilizar fica seleccionado na área relativa à impressora como dispositivo actual quando pressiona a tecla **◆ B&W Start** ou **◆ Color Start**.

---

#### **Problemas de qualidade de cópia**

---

## ***A impressão não é satisfatória***

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
É possível que esteja a utilizar um tipo de papel incorrecto para a cópia.	<p>Os tipos de papel disponíveis para a cópia não são iguais aos disponíveis para a impressão. Quando copiar um original, utilize o tipo de papel adequado. Consoante o sistema de alimentação utilizado, estão disponíveis os seguintes tipos de papel.</p> <p>Alimentador MF: Papel normal, EPSON Color Laser Paper (Papel EPSON para Laser a Cores), papel timbrado, reciclado, colorido, transparências, etiquetas</p> <p>Alimentador de papel opcional: Papel normal, EPSON Color Laser Paper (Papel EPSON para Laser a Cores), papel timbrado, reciclado, colorido</p> <p>Para a cópia, não é possível utilizar papel revestido, papel grosso e papel especial, como, por exemplo, postais ou envelopes.</p>

## ***As informações que estão no verso ou a cor de fundo são impressas na cópia***

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
O original é quase transparente ou é extremamente fino.	Quando tira uma cópia de um original com duas faces e que é fino, as informações que estão no verso do original podem ser impressas na cópia. Pode resolver o problema utilizando papel preto ou um suporte por baixo do original.
A definição de cópia pode não estar de acordo com o original.	<p>Seleccione as definições que correspondem ao original e efectue uma cópia. Quando as definições estiverem seleccionadas correctamente, o verso não é copiado porque a parte mais clara muda para branco. Isto permite igualmente remover a cor amarelada do fundo.</p> <p>Se não conseguir resolver estes problemas mesmo que as definições estejam seleccionadas correctamente, seleccione <b>Texto</b> para o tipo de documento ou defina o contraste para um valor positivo.</p>

## ***As cópias aparecem em branco, faltam imagens ou aparecem esbatidas***

Experimente uma ou mais das seguintes soluções.

- A fita adesiva da unidade de toner pode ainda estar na unidade. Retire a unidade de toner, puxe a fita adesiva para a retirar e volte a instalar a unidade. Consulte “Substituir uma unidade de toner” na página 277.
- Se existir pouco toner na unidade, as cópias ficarão esbatidas. Substitua a unidade de toner por uma nova.

- A precisão da cópia depende da qualidade e do formato do documento original. Experimente ajustar o contraste com o produto. Se o documento original for muito brilhante, a cópia poderá não conseguir compensar a iluminação, mesmo que ajuste o contraste.
- Se o documento original tiver um fundo colorido, as imagens que estão em primeiro plano poderão ficar demasiado misturadas ou o fundo poderá aparecer com uma tonalidade diferente. Ajuste as definições antes de efectuar a cópia ou aperfeiçoe a imagem depois de a copiar.

## ***Melhorar de qualidade de cópia***

Experimente uma ou mais das seguintes soluções.

- Efectue a cópia a partir do vidro de digitalização. Assim, obterá uma cópia de melhor qualidade do que a partir do alimentador automático de documentos.
- Utilize documentos originais com qualidade.
- Coloque correctamente o material. Se colocar incorrectamente o material, este poderá ficar inclinado, o que faz com que as imagens não fiquem nítidas e provoca problemas com a aplicação de OCR.
- Abra ou feche o alimentador MF para colocar a tarefa de cópia. Se estiver a copiar para material de gramagem normal, utilize o alimentador de papel. Se estiver a copiar para material pesado, utilize o alimentador MF.
- Se o produto alimenta frequentemente mais do que uma folha de cada vez, substitua o rolete de recolha.
- Utilize uma folha de protecção para proteger os documentos originais.

## ***Saem páginas completamente em branco***



Experimente uma ou mais das seguintes soluções.

- Pode ter colocado o documento original voltado ao contrário. No alimentador automático de documentos, coloque o documento original com a margem mais curta voltada para o interior e a face a ser digitalizada voltada para cima.
- Se quando estiver a digitalizar a partir do vidro de digitalização as páginas saírem em branco, certifique-se de que o documento original está correctamente posicionado. Coloque o documento original com a face a ser digitalizada voltada para baixo e o canto superior esquerdo encostado ao canto inferior direito do vidro de digitalização.
- O material pode não corresponder às especificações da EPSON (por exemplo, pode estar demasiado húmido ou ser demasiado áspero).
- O toner pode ter acabado.
- Pode não ter retirado a fita adesiva da unidade de toner.



## ***O fundo fica com um aspecto escuro e sujo***

Certifique-se de que efectuou as definições de qualidade de cópia correctas. Experimente ajustar as definições. Consulte “Alterar as definições de cópia” na página 199.

## ***Aparecem linhas verticais pretas na imagem digitalizada ou a imagem está toda preta.***

Certifique-se de que a patilha de protecção situada no lado esquerdo do vidro de digitalização se encontra na  posição de desbloqueio. A patilha de protecção deve estar sempre na  posição de desbloqueio, excepto quando transportar o produto. Consulte “Def. de Digitalização” na página 253.

## ***A área digitalizada não é a adequada.***

Certifique-se de que a patilha de protecção situada no lado esquerdo do vidro de digitalização se encontra na  posição de desbloqueio. A patilha de protecção deve estar sempre na  posição de desbloqueio, excepto quando transportar o produto. Consulte “Def. de Digitalização” na página 253.

## ***É impressa uma cópia em branco, mesmo que esteja colocado um documento original no alimentador automático de documentos durante o processo de digitalização.***

Verifique se a unidade ou a tampa do alimentador automático de documentos está bem fechada.

---

## ***Problemas de cópia com o AAD***

### ***Aparece sempre uma linha de pontos na imagem digitalizada***

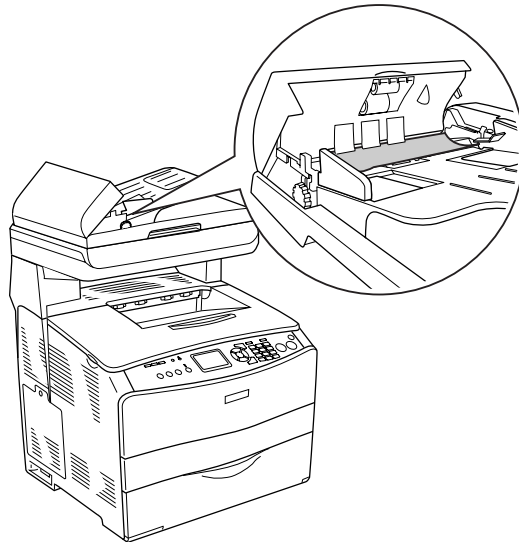
O vidro de exposição do alimentador automático de documentos pode estar com pó ou riscado. Limpe o vidro. Para mais informações, consulte “Limpar o vidro de digitalização e a janela de exposição do alimentador automático de documentos” na página 290. Se o problema persistir, contacte o Serviço de Assistência a Clientes EPSON.

### ***O papel encrava no alimentador automático de documentos***

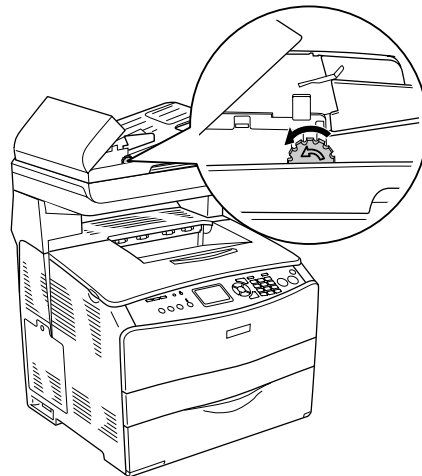
Para retirar o papel encravado, execute as seguintes operações.

1. Desligue o produto.

2. Abra a tampa do alimentador automático de documentos.
3. Retire cuidadosamente as folhas de papel com as duas mãos. Tenha cuidado para não rasgar o papel encravado. Se não conseguir retirar o papel encravado, avance para o ponto seguinte.



4. Retire cuidadosamente todas as folhas utilizando a roda dentada, conforme indica a figura.



5. Feche a tampa do alimentador automático de documentos e, em seguida, ligue o produto.

### ***Não consegue digitalizar com o alimentador automático de documentos.***

Experimente uma ou mais das seguintes soluções:

- Certifique-se de que o modo casa ou o modo profissional está seleccionado no EPSON Scan.



- ❑ Certifique-se de que a opção **AAD Uma face** ou **AAD Frente e verso** está seleccionada como sistema de digitalização no EPSON Scan.
- ❑ Se o alimentador automático de documentos estiver aberto, feche-o e tente de novo. Se o alimentador automático de documentos já estiver aberto durante o processo de digitalização, retire todo o papel encravado e, em seguida, volte a colocar qualquer documento que ainda não esteja digitalizado e reinicie o EPSON Scan.
- ❑ Retire todo o papel encravado e, em seguida, volte a colocar o documento e reinicie o EPSON Scan.
- ❑ Verifique se o rolete de recolha do AAD está sujo. Se o rolete de recolha não estiver limpo, limpe-o com um pano húmido e bem torcido. Para mais informações, consulte “Limpar o rolete de recolha do AAD” na página 290.

### ***O processo de cópia a cores de elevada qualidade é interrompido***


Quando efectua uma cópia a cores contínua de elevada qualidade (600 ppp) com a memória de origem (128 MB), o produto poderá não funcionar correctamente devido a memória insuficiente. Recomenda-se que adicione um módulo de memória de forma a que o tamanho total de memória seja 256 MB ou superior.



#### **Problemas de envio e recepção de faxes**

---

##### ***A alimentação do documento é interrompida durante o envio de fax***

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas.

- O comprimento máximo de uma página que pode alimentar é de 355,6 mm. O envio por fax de uma página de comprimento superior é interrompido aos 355,6 mm. O formato mínimo de uma página para o alimentador automático de documentos é de 182 × 257 mm (7,1 × 10,1"). Se o item for demasiado pequeno, pode ficar encravado no interior do alimentador automático de documentos.
- Se não tiver ocorrido nenhum encravamento e tiver passado menos de um minuto, aguarde alguns instantes antes de pressionar a tecla  Cancel. Se tiver ocorrido um encravamento de papel, consulte “Desencravar papel” na página 334.
- Experimente enviar um fax para um aparelho de fax diferente. O aparelho de fax para o qual está a enviar o fax pode estar com problemas.
- Experimente uma das seguintes soluções. O problema pode residir na linha telefónica.

Aumente o volume no produto e pressione a tecla  B&W Start ou  Color Start do painel de controlo. Se ouvir um sinal de marcação, isso significa que a linha telefónica está a funcionar. Para alterar o volume do altifalante, consulte “Definições Básicas” na página 251. Desligue o produto da tomada telefónica e ligue um telefone. Experimente efectuar uma chamada para se certificar de que a linha telefónica está a funcionar.

##### ***O produto está a receber faxes mas não os envia***

Experimente uma ou mais das seguintes soluções.

- Se o produto estiver a funcionar num sistema PBX, o sistema PBX pode estar a gerar um sinal de marcação que o produto não consegue detectar. Desactive a definição de detecção de sinal de marcação. Consulte “Definições Básicas” na página 251.
- Se achar que existe uma ligação de má qualidade nesta linha telefónica, experimente enviar o fax mais tarde e verifique se é correctamente enviado.

## **Marcações de fax são efectuadas repetidamente**

O produto repete automaticamente a marcação de um número de fax se a definição `Tentativas Marc.Auto` estiver configurada entre 1 e 99. Para interromper as marcações que o produto está a efectuar, pressione a tecla `⊗ Cancel`. Altere as definições de repetição de marcação, se necessário.

## **Os faxes que está a enviar não estão a ser recebidos**

Experimente uma ou mais das seguintes soluções.

- Ligue ao destinatário para se certificar de que o aparelho de fax está ligado e pronto para receber faxes.
- Certifique-se de que o fax ainda está em espera na memória. Um fax pode estar em memória por estar à espera de ser enviado para um número ocupado, existem outras tarefas para serem enviadas em primeiro lugar ou o fax está definido para ser enviado posteriormente. Se uma tarefa de fax estiver em memória devido a um destes motivos, aparece uma indicação relativa à tarefa no registo de fax. Imprima um relatório de actividade do fax e verifique se na coluna de estado aparecem tarefas com a indicação Pendentes.

## **As chamadas de fax recebidas não estão a ser atendidas**

Experimente uma ou mais das seguintes soluções.

- Verifique se a opção `Modo de Entrada` está definida para `Fax only`. Se a opção `Modo de Entrada` estiver definida para `Phone only`, o produto nunca atende chamadas. Atenda o telefone e inicie a recepção do fax. Consulte “Def. Recepção” na página 252.
- Certifique-se de que o produto está ligado correctamente a uma linha telefónica.
- Verifique se estão demasiados dispositivos ligados à linha telefónica. Experimente remover o último dispositivo ligado e verifique se o produto funciona. Se não funcionar, continue a remover dispositivos um de cada vez e volte a experimentar depois de remover um dispositivo.
- Certifique-se de que a linha telefónica está a funcionar. Experimente uma das seguintes soluções.

Aumente o volume no produto e pressione a tecla `◇ B&W Start` ou `◇ Color Start` do painel de controlo. Se ouvir um sinal de marcação, isso significa que a linha telefónica está a funcionar. Desligue o produto da tomada telefónica e ligue um telefone. Experimente efectuar uma chamada para se certificar de que a linha telefónica está a funcionar.

- Verifique se o produto não tem papel. Se o produto não tiver papel e a memória estiver cheia, não será possível receber faxes. Coloque papel no alimentador MF ou no alimentador de papel. O produto imprime todos os faxes guardados na memória e, em seguida, retoma o atendimento de chamadas de fax.

## ***Os faxes são transmitidos ou recebidos muito lentamente***

Experimente uma ou mais das seguintes soluções.

- ❑ Verifique se está a enviar ou a receber um fax muito complexo. Um fax complexo, como, por exemplo, um fax com muitos gráficos, demora mais tempo a ser enviado ou recebido.
- ❑ Verifique se o aparelho de recepção de faxes tem um modem de baixa velocidade. O produto só envia o fax à velocidade máxima do modem que o aparelho de recepção de faxes suporta.
- ❑ Verifique se a resolução à qual o fax foi enviado ou recebido é demasiado elevada. De forma geral, com uma resolução superior obtém-se uma melhor qualidade; no entanto, é necessário mais tempo para transmissão. Se estiver a receber o fax, telefone e peça ao remetente que diminua a resolução e envie novamente o fax. Se estiver a enviar o fax, diminua a resolução e envie novamente o fax. Para alterar a predefinição, consulte “Alterar as definições de fax” na página 216.
- ❑ Verifique se existe uma ligação de linha telefónica de má qualidade. Se existir uma ligação de linha telefónica de má qualidade, o produto e o aparelho de recepção de faxes reduzem a velocidade da linha de transmissão para evitar erros. Desligue e volte a enviar o fax. Se o problema persistir, peça à companhia telefónica que verifique a linha.

## ***É impressa uma cópia em branco, mesmo que esteja colocado um documento original no alimentador automático de documentos durante o processo de digitalização.***

Verifique se a unidade ou a tampa do alimentador automático de documentos está bem fechada.



## ***A definição de hora está incorrecta***

A definição de hora pode ser reiniciada se o produto estiver desligado durante um longo período de tempo. Volte a definir a hora em Definição de hora no menu Config.Básica. Consulte as instruções em “Utilizar o menu Config.Básica” na página 237.



---

## ***Problemas de Impressão***

### ***Aparecem linhas verticais pretas na imagem digitalizada ou a imagem está toda preta.***

Certifique-se de que a patilha de protecção situada no lado esquerdo do vidro de digitalização se encontra na  posição de desbloqueio. A patilha de protecção deve estar sempre na  posição de bloqueio, excepto quando transportar o produto. Consulte “Def. de Digitalização” na página 253.

## ***A área digitalizada não é a adequada.***

Certifique-se de que a patilha de protecção situada no lado esquerdo do vidro de digitalização se encontra na  posição de desbloqueio. A patilha de protecção deve estar sempre na  posição de desbloqueio, excepto quando transportar o produto. Consulte “Def. de Digitalização” na página 253.

## ***Os faxes não são impressos ou são impressos de forma incorrecta***

Certifique-se de que existe material no alimentador MF ou no alimentador de papel. Se não existir material, coloque material no alimentador MF ou no alimentador de papel. Quaisquer faxes recebidos enquanto o suporte de alimentação estiver vazio são guardados na memória e serão impressos quando tiver colocado material no suporte.

## ***Os faxes recebidos estão demasiado claros ou são impressos apenas em metade da página***

Verifique se o produto ficou sem toner durante a impressão de um fax. O produto guarda os últimos 10 faxes impressos. Substitua a unidade de toner. Consulte “Substituir uma unidade de toner” na página 277.

## ***Os relatórios não são impressos correctamente***

Se um relatório de transmissão ou um relatório de actividade não for impresso correctamente, experimente uma ou mais das seguintes soluções.

- Verifique as definições do controlador e as características e o estado do cabo de ligação.
- Se o produto estiver ligado a uma rede, consulte o administrador da rede.

## Desencravar papel

---

Se o papel encravar no produto, o indicador luminoso Print (verde) apaga e o indicador luminoso Error (vermelho) acende. O visor LCD do produto e o EPSON Status Monitor apresentam mensagens de aviso.

Para resolver encravamentos de papel, siga a ordem dos nomes das tampas indicados no painel de controlo ou no EPSON Status Monitor.

## Precauções ao desencravar papel

Certifique-se de que observa o seguinte ao desencravar papel.

- Não retire à força o papel encravado. Se o papel se rasgar, a sua remoção pode ser difícil e pode conduzir a mais encravamentos. Puxe o papel com cuidado, para evitar que se rasgue.
- Tente sempre retirar o papel com as duas mãos, para evitar rasgá-lo.
- Se o papel encravado se rasgar e ficar no produto ou ficar encravado num local que não seja mencionado nesta secção, contacte o fornecedor.
- Certifique-se de que o tipo de papel colocado corresponde à definição Tipo de Papel do controlador de impressão.



### **Atenção:**

- Tenha cuidado para não tocar no fusor, assinalado com a inscrição **CAUTION HIGH TEMPERATURE (CUIDADO! TEMPERATURA ELEVADA)**, nem nas zonas circundantes. Se o produto tiver estado em funcionamento, a unidade de fusão e as áreas circundantes podem estar muito quentes.*
- Não introduza a mão no interior da unidade de fusão porque alguns dos seus componentes são afiados e podem causar lesões.*

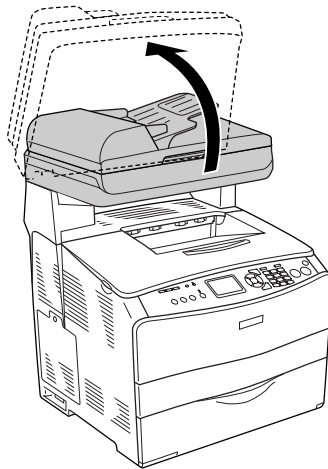
## Encravamento C (tampa C)

Para retirar o papel encravado na tampa C, execute as seguintes operações.

### **Nota:**

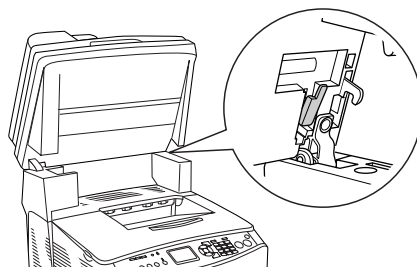
*Antes de levantar a unidade de digitalização, certifique-se de que a tampa do digitalizador está bem fechada.*

1. Levante a unidade de digitalização.

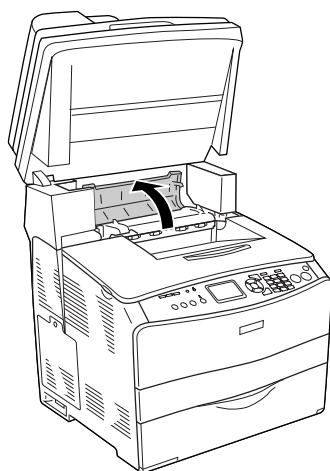


**Importante:**

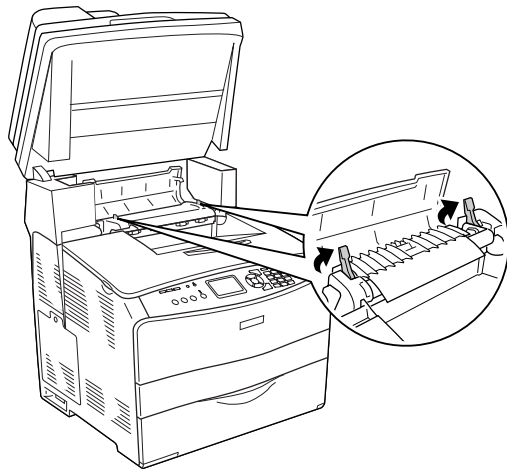
*Não toque na alavanca existente por baixo da unidade de digitalização quando abrir ou fechar a unidade. Se o fizer, a tampa do digitalizador irá cair, o que poderá danificar o produto e causar lesões.*



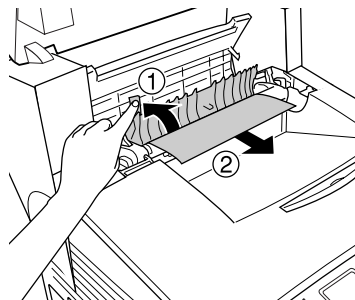
2. Abra a tampa C.



3. Levante as duas alavancas verdes da unidade de fusão para a desbloquear.



4. Levante a guia pela patilha verde e retire com cuidado todas as folhas de papel. Tenha cuidado para não rasgar o papel encravado.

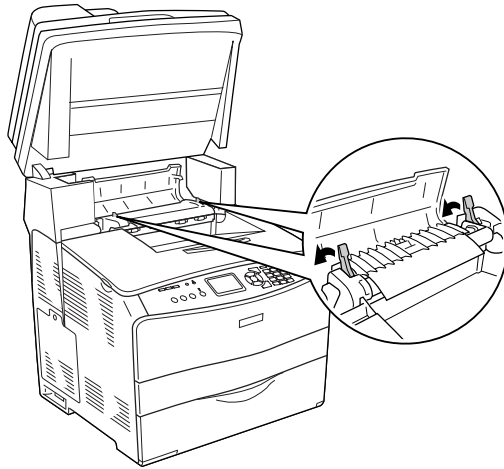


**Atenção:**

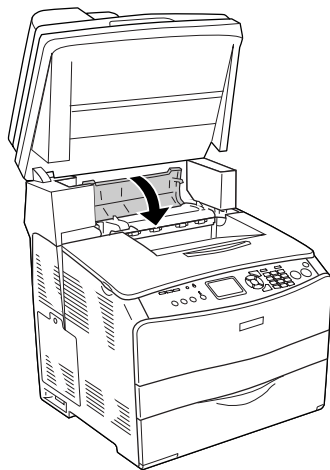
Tenha cuidado para não tocar no fusor, assinalado com a inscrição **CAUTION HIGH TEMPERATURE (CUIDADO! TEMPERATURA ELEVADA)**, nem nas zonas circundantes. Se o produto tiver estado em funcionamento, a unidade de fusão e as áreas circundantes podem estar muito quentes.



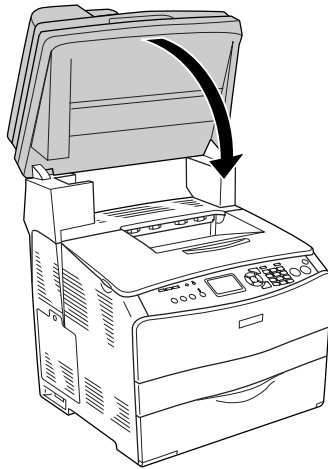
5. Baixe as duas alavancas verdes da unidade de fusão.



6. Feche a tampa C.



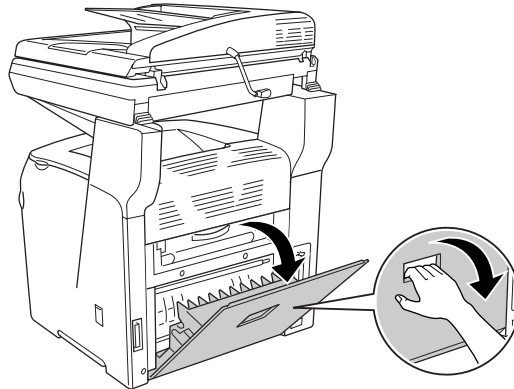
7. Baixe a unidade de digitalização para a posição inicial.



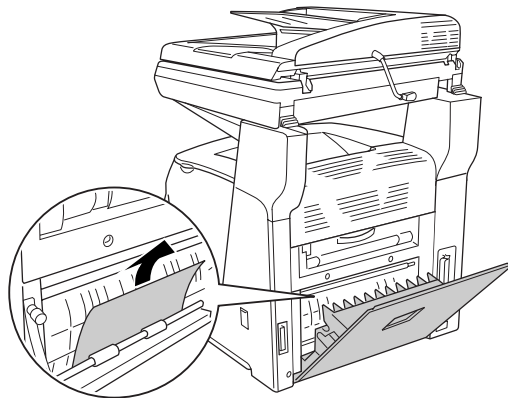
### ***Encravamento E (tampa E)***

Para retirar o papel encravado na tampa E, execute as seguintes operações.

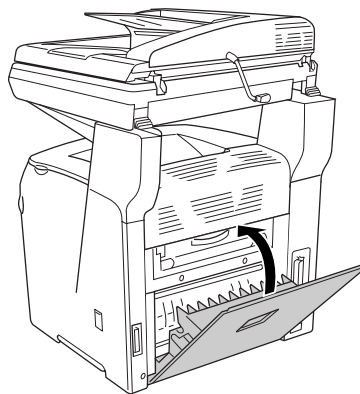
1. Abra a tampa E.



2. Retire cuidadosamente as folhas de papel com as duas mãos. Tenha cuidado para não rasgar o papel encravado.



3. Feche a tampa E.



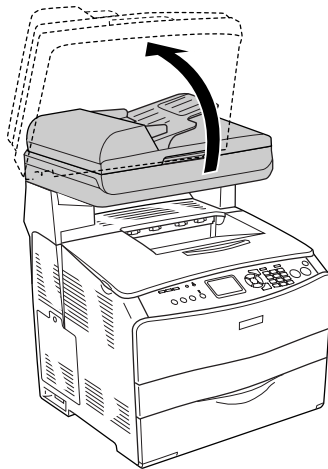
## **Encravamento F (tampa F)**

Para retirar o papel encravado na tampa F, execute as seguintes operações.

**Nota:**

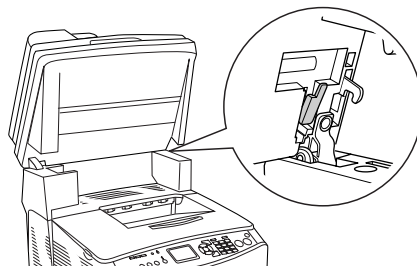
*Antes de levantar a unidade de digitalização, certifique-se de que a tampa do digitalizador está bem fechada.*

1. Levante a unidade de digitalização.

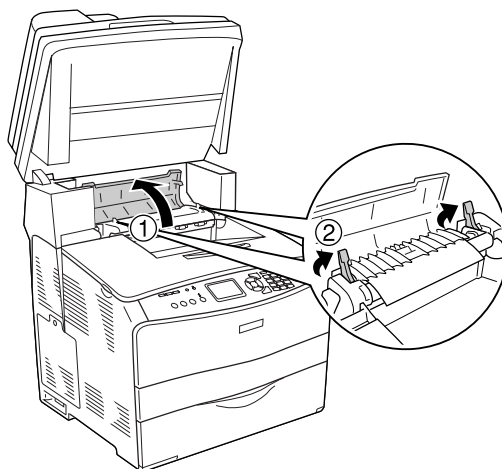


**Importante:**

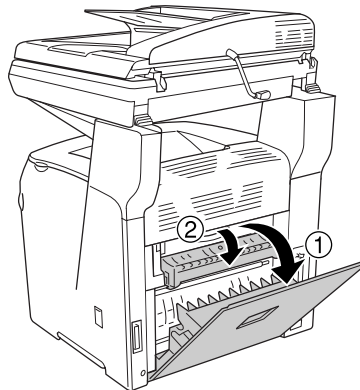
*Não toque na alavanca existente por baixo da unidade de digitalização quando abrir ou fechar a unidade. Se o fizer, a tampa do digitalizador irá cair, o que poderá danificar o produto e causar lesões.*



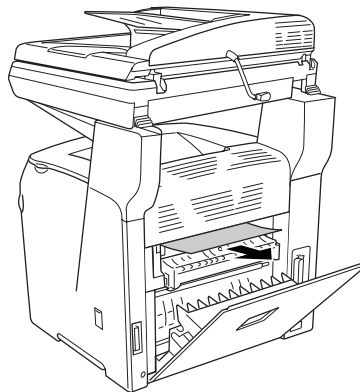
2. Abra a tampa C e, em seguida, levante as duas alavancas verdes da unidade de fusão para a desbloquear.



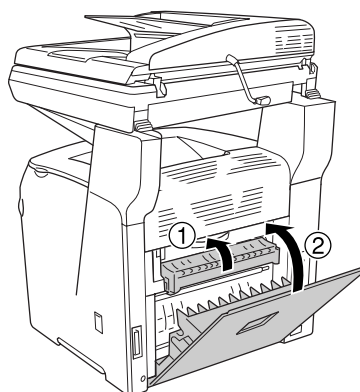
3. Abra a tampa E e, em seguida, abra a tampa F.



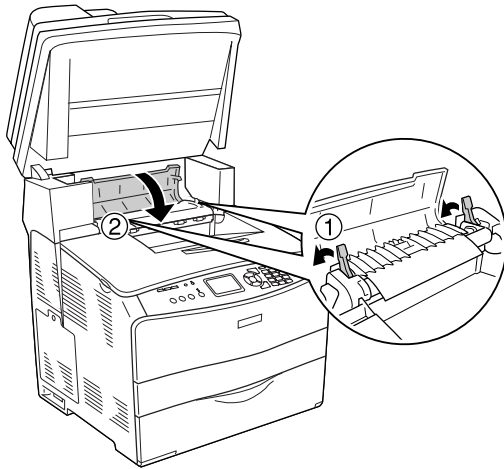
4. Retire cuidadosamente as folhas de papel com as duas mãos. Tenha cuidado para não rasgar o papel encravado.



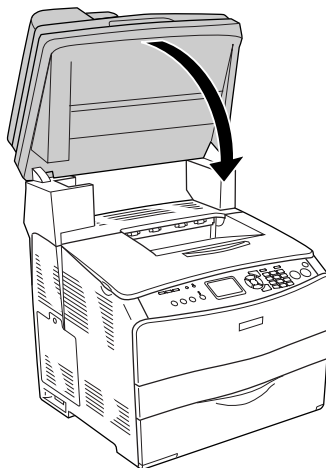
5. Feche a tampa F e, em seguida, feche a tampa E.



6. Baixe as duas alavancas verdes da unidade de fusão e, em seguida, feche a tampa C.



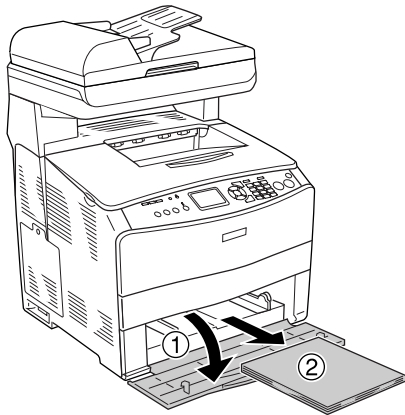
7. Baixe a unidade de digitalização para a posição inicial.



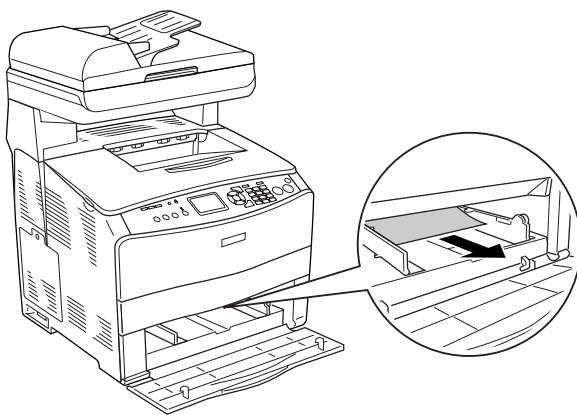
### **Encravamento MF (alimentador MF)**

Para retirar o papel encravado no alimentador MF, execute as seguintes operações.

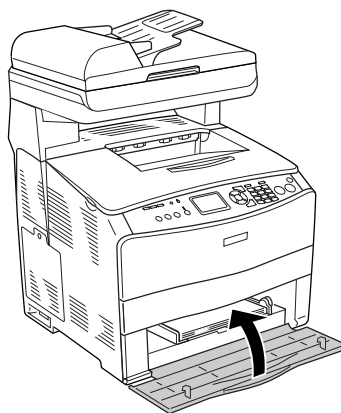
1. Abra a tampa do alimentador MF e retire todo o papel.



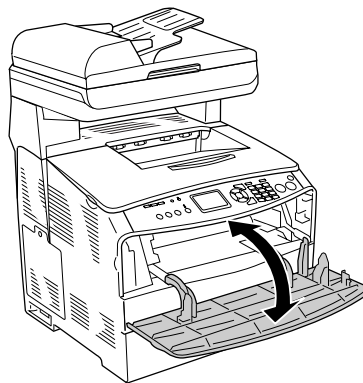
2. Retire cuidadosamente as folhas que tenham sido parcialmente alimentadas pelo produto.



3. Volte a colocar o papel e feche a tampa do alimentador MF.



4. Abra e feche a tampa A.



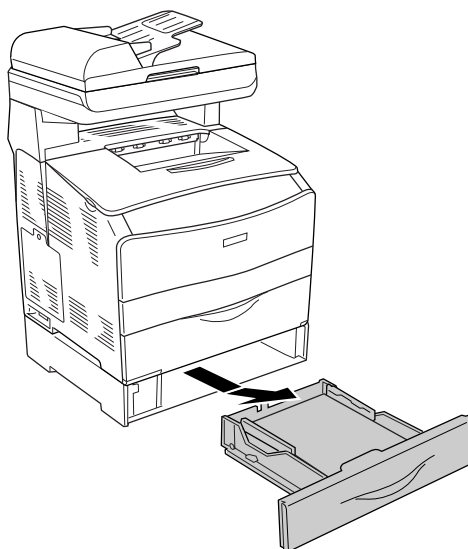
**Nota:**

*Depois de retirar o papel encravado do alimentador MF, tem de abrir e fechar qualquer tampa, excepto a tampa do alimentador MF, para eliminar a mensagem de erro.*

## **Encravamento INF/G (alimentador opcional e tampa G)**

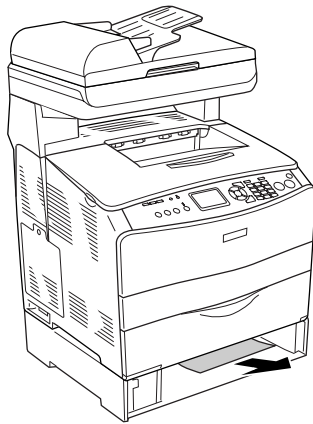
Para retirar o papel encravado no alimentador de papel opcional e na tampa G, execute as operações apresentadas em seguida.

1. Retire o alimentador de papel opcional do respectivo compartimento.

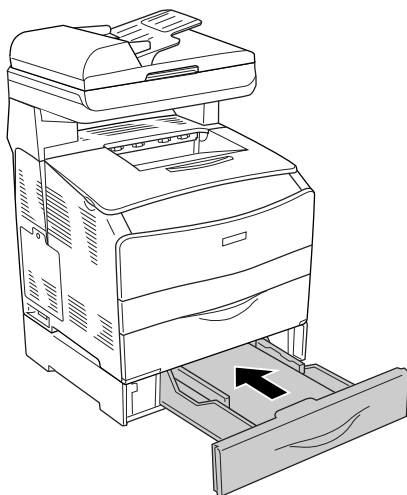




2. Se encontrar papel encravado, retire cuidadosamente as folhas que tenham sido parcialmente alimentadas pelo produto.

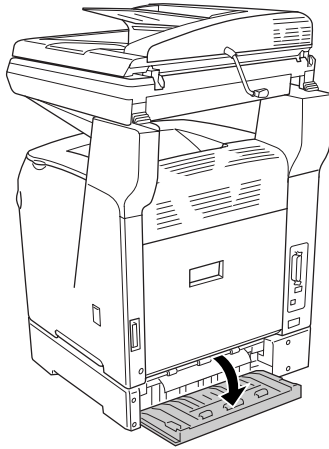


3. Volte a introduzir o alimentador.

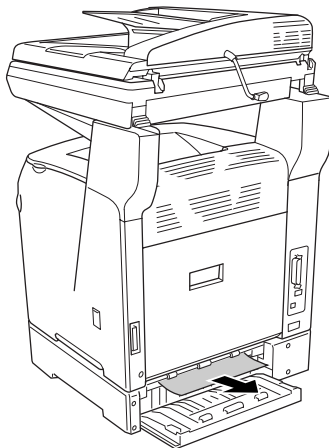


Se não conseguir ver o papel encravado no alimentador de papel opcional ou para verificar se existe papel encravado no interior da tampa G, avance para o ponto 4.

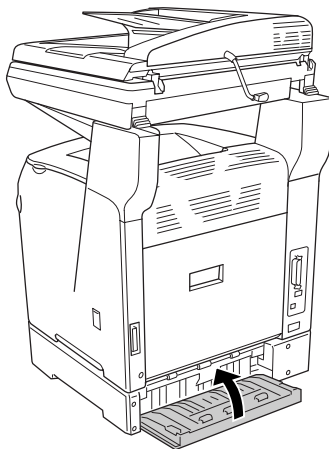
4. Abra a tampa G.



5. Retire cuidadosamente as folhas de papel com as duas mãos. Tenha cuidado para não rasgar o papel encravado.



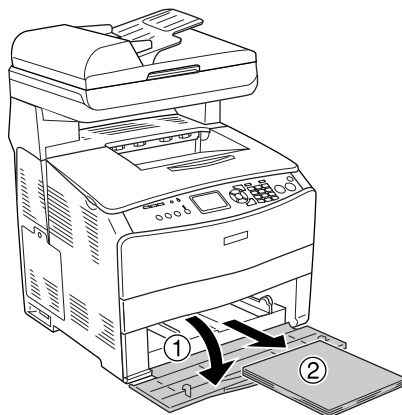
6. Feche a tampa G.



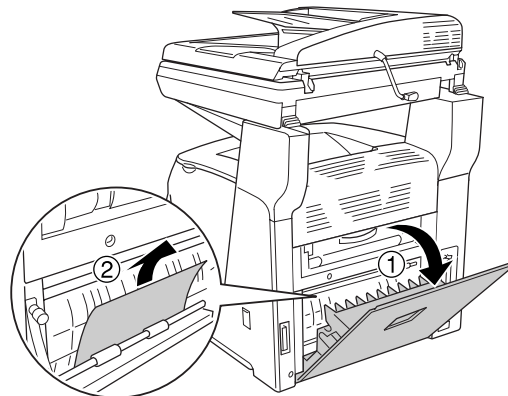
### ***Quando estão encravadas transparências no alimentador MF***

Quando estão encravadas transparências, execute as operações apresentadas em seguida para resolver o encravamento.

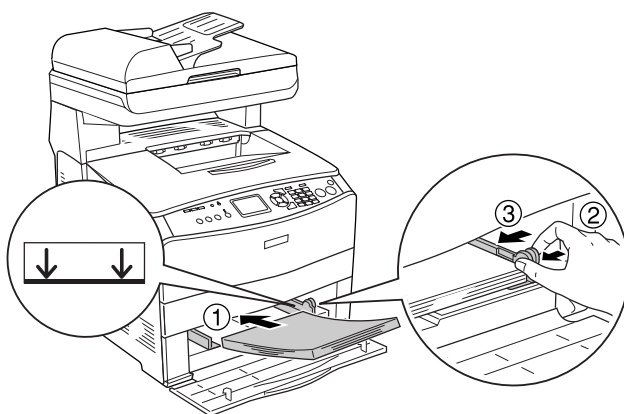
1. Abra a tampa do alimentador MF e retire todas as transparências.



2. Abra a tampa E. Em seguida, retire cuidadosamente as transparências com as duas mãos. Tenha cuidado para não rasgar as transparências encravadas.



3. Volte a colocar as transparências no alimentador MF.

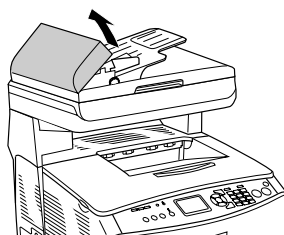


**Nota:**

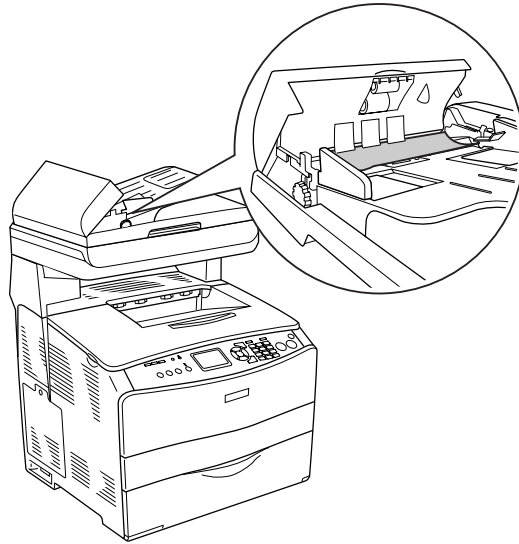
Depois de retirar o papel encravado do alimentador MF, tem de abrir e fechar qualquer tampa, excepto a tampa do alimentador MF, para eliminar a mensagem de erro.

## O papel encrava no alimentador automático de documentos

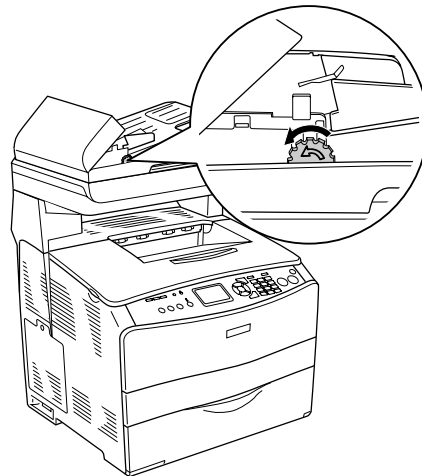
1. Abra a tampa do alimentador automático de documentos.



2. Retire cuidadosamente as folhas de papel com as duas mãos. Tenha cuidado para não rasgar o papel encravado. Se não conseguir retirar o papel encravado, avance para o ponto seguinte.



3. Retire cuidadosamente todas as folhas utilizando a roda dentada, conforme indica a figura.



4. Feche a tampa do alimentador automático de documentos.

---

## ***Problemas de manuseamento do papel***

## ***O papel não é puxado adequadamente***

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
As guias de papel estão mal colocadas.	Certifique-se de que as guias de todos os alimentadores estão colocadas nas posições correctas do formato do papel.
A definição do sistema de alimentação pode não estar correcta.	Certifique-se de que seleccionou o sistema de alimentação correcto na aplicação.
Os alimentadores podem não ter papel.	Coloque papel no sistema de alimentação seleccionado.
O formato do papel colocado na impressora não corresponde à definição no painel de controlo.	Certifique-se de que está seleccionado o formato de papel correcto nas definições Form. Alim.MF ou Formato INF1 no Menu Alim.Papel das Definições da Impressora do menu Config.Básica.
Pode haver demasiado papel colocado no alimentador MF ou nos outros alimentadores.	Certifique-se de que não tentou colocar demasiadas folhas de papel. Para saber qual a capacidade máxima de cada sistema de alimentação, consulte "Colocar Papel" na página 36.
O papel que colocou está enrolado.	Alise o papel.
Se o papel não for carregado a partir do alimentador de papel opcional, a unidade pode não estar instalada correctamente.	Para mais informações sobre como instalar a unidade, consulte "Alimentador de Papel Opcional" na página 268.

## ***Problemas na utilização das opções***

Para confirmar se as opções estão instaladas correctamente, imprima uma folha de configuração. Para mais informações, consulte "Imprimir uma folha de configuração" na página 355.

## ***O papel não é puxado a partir do alimentador opcional***

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
O alimentador de papel opcional pode não estar correctamente instalado.	Consulte as instruções de instalação de um alimentador opcional em "Alimentador de Papel Opcional" na página 268.
A definição do sistema de alimentação pode não estar correcta.	Certifique-se de que seleccionou o sistema de alimentação correcto na aplicação.
O alimentador pode não ter papel.	Coloque papel no sistema de alimentação seleccionado.
Pode ter sido colocado demasiado papel num alimentador.	Certifique-se de que não tentou colocar demasiadas folhas de papel no alimentador. O alimentador tem capacidade para um máximo de 500 folhas de papel de 64 a 105 g/m <sup>2</sup> .
O formato do papel não está definido correctamente.	Certifique-se de que está definido o formato de papel correcto no Menu Alim.Papel do painel de controlo.

## ***Papel encrava quando se utiliza o alimentador opcional***

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
O papel encravou no alimentador opcional.	Consulte "Desencravar papel" na página 334 para retirar o papel encravado.

## ***Não é possível utilizar uma das opções instaladas***

<b>Causa</b>	<b>O que fazer</b>
A opção instalada não está definida no controlador de impressão.	<b>Utilizadores de Windows:</b> Tem de instalar o EPSON Status Monitor ou então tem de efectuar manualmente as definições no controlador de impressão. Consulte "Configurar as definições opcionais" na página 64. <b>Utilizadores de Macintosh:</b> Quando instalar ou remover opções da impressora, é necessário apagar a impressora utilizando o <b>Utilitário de Configuração da Impressora</b> (Mac OS X 10.3 e 10.4) ou o <b>Centro de Impressão</b> (Mac OS X 10.2), iniciar o EPSON Status Monitor e, em seguida, voltar a registar a impressora.

---

## ***Resolução de problemas de USB***

Se está a ter dificuldades com uma ligação USB, verifique se o problema consta da lista seguinte e execute as operações recomendadas.

### ***Ligações USB***

Os cabos e ligações USB podem por vezes ser a causa dos problemas com o USB. Experimente a solução apresentada em seguida.

Para obter os melhores resultados, ligue o produto directamente à porta USB do computador. Se necessita de utilizar vários concentradores (hubs) USB, recomenda-se que ligue o produto ao concentrador que está mais próximo do computador.

## **Sistema operativo Windows**

O computador deverá ser um modelo com o Windows XP, Me, 98, 2000 ou Server 2003 pré-instalado, um modelo com o Windows 98 pré-instalado e actualizado para o Windows Me ou um modelo com o Windows Me, 98, 2000 ou Server 2003 pré-instalado e actualizado para o Windows XP. Poderá não ser possível instalar ou pôr a funcionar o controlador de impressão USB num computador que não cumpra estas especificações ou que não tenha uma porta USB incorporada de fábrica.

Para mais informações sobre o computador, contacte o revendedor.

### **Instalação do software da impressora**

Uma instalação defeituosa ou incompleta do software pode causar problemas de USB. Preste atenção às seguintes instruções e execute as verificações recomendadas para assegurar uma instalação correcta.

#### **Verificar a instalação do software da impressora em Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64**

Para instalar o software da impressora em Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64, é necessário executar as operações descritas no *Guia de Instalação* fornecido com a impressora. Caso contrário, poderá antes ser instalado o controlador Universal da Microsoft. Para verificar se o controlador Universal foi instalado, execute as seguintes operações.

1. Abra a pasta **Impressoras** e faça clique com o botão direito do rato no ícone da impressora.
2. No menu apresentado, faça clique em **Preferências de Impressão** e, em seguida, faça clique com o botão direito do rato em qualquer local do controlador.

Se no menu que é apresentado aparecer a indicação **Acerca**, faça clique nesse atalho. Se aparecer uma caixa com a mensagem “Controlador de impressora Unidrv”, é necessário reinstalar o software da impressora da forma descrita no *Guia de Instalação*. Se a mensagem Acerca não for apresentada, o software da impressora foi instalado correctamente.

#### **Nota:**

No Windows 2000, se aparecer a caixa de diálogo Assinatura Digital não Encontrada durante o processo de instalação, faça clique em **Sim**. Se fizer clique em **Não**, terá de voltar a instalar o software da impressora.

No Windows XP, XP x64, Server 2003 ou Server 2003 x64, se aparecer a caixa de diálogo Instalação de Software durante o processo de instalação, faça clique em **Continuar na mesma**. Se fizer clique em **Parar Instalação**, terá de voltar a instalar o software da impressora.



## Verificar o software da impressora no Windows Me ou 98

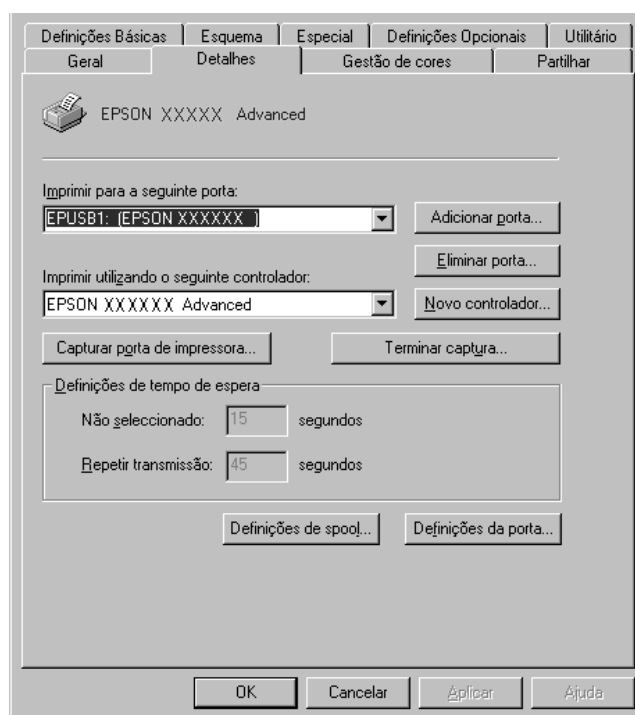
Se tiver cancelado a instalação do controlador plug-and-play no Windows Me ou 98 antes do processo ter terminado, o controlador de impressão USB ou o software da impressora poderão ter sido instalados de forma incorrecta. Siga as instruções que se seguem, para assegurar que o controlador e o software da impressora são instalados correctamente.

### Nota:

Os ecrãs apresentados nesta secção pertencem ao Windows 98. Os ecrãs do Windows Me poderão ser ligeiramente diferentes.

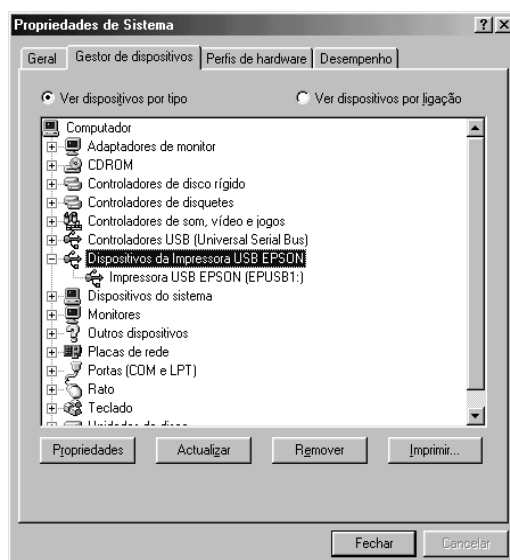
1. Aceda ao controlador de impressão (consulte “Aceder ao controlador de impressão” na página 48) e, em seguida, faça clique no separador **Detalhes**.

Se a indicação EPUSBX: (EPSON AcuLaser CXXX) aparecer na lista Imprimir para a seguinte porta, isso significa que o controlador do dispositivo de impressão USB e o software da impressora foram instalados correctamente. Se a porta apresentada não for a correcta, avance para o ponto seguinte.

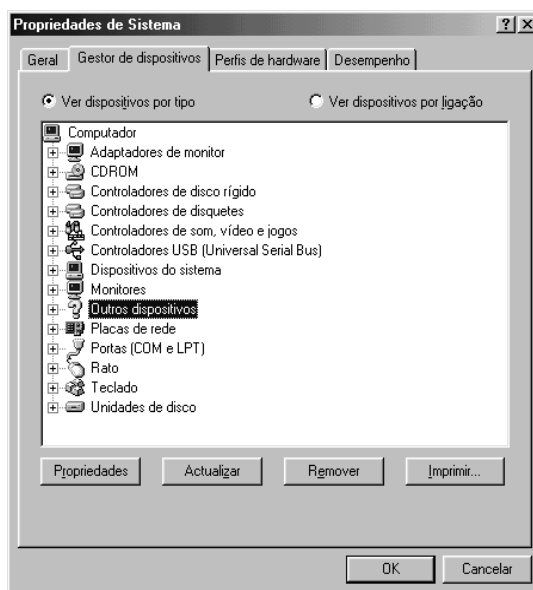


2. Faça clique com o botão direito do rato no ícone **O Meu Computador** no ambiente de trabalho e, em seguida, faça clique em **Propriedades**.
3. Faça clique no separador **Gestor de Dispositivos**.

Se os controladores tiverem sido instalados correctamente, são apresentados no menu Gestor de Dispositivos os Dispositivos da Impressora USB EPSON.



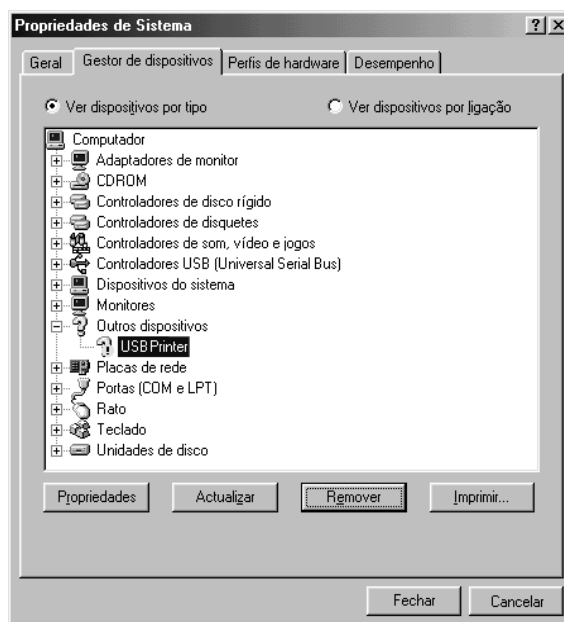
Se a indicação Dispositivos da Impressora USB EPSON não for apresentada no menu Gestor de Dispositivos, faça clique no sinal de mais (+) ao lado de Outros dispositivos para ver os dispositivos instalados.



Se, em Outros dispositivos, for apresentada a indicação Impressora USB ou EPSON AcuLaser CXXX , isso significa que o software da impressora não foi instalado correctamente. Avance para o ponto 5.

Se não for apresentada a indicação Impressora USB nem EPSON AcuLaser CXXX em Outros dispositivos, faça clique em **Actualizar** ou desligue e volte a ligar o cabo USB do produto. Depois de confirmar que estes itens são apresentados, avance para o ponto 5.

4. Em Outros dispositivos, seleccione **Impressora USB** ou **EPSON AcuLaser CXXX**, faça clique em **Remover** e, em seguida, faça clique em **Fechar**.



Quando for apresentada a seguinte caixa de diálogo, faça clique em **OK** e depois faça novamente clique em **OK** para fechar a caixa de diálogo Propriedades do Sistema.



5. Desinstale o software da impressora conforme se explica em “Desinstalar o Software da Impressora” na página 78. Desligue o produto, reinicie o computador e volte a instalar o software da impressora da forma descrita no *Guia de Instalação*.

---

## ***Imprimir uma folha de configuração***

Para confirmar o estado actual do produto e verificar se as opções estão instaladas correctamente, imprima uma folha de configuração a partir do painel de controlo do produto.

Para saber como imprimir uma folha de configuração a partir do painel de controlo da impressora, consulte “Imprimir uma folha de configuração” na página 253.

---

Pode também imprimir a folha de configuração a partir do controlador de impressão.

Nota para utilizadores de Windows:

Se o EPSON Status Monitor estiver instalado, a folha de configuração impressa a partir do controlador de impressão tem menos informações do que a folha de configuração impressa a partir do painel de controlo da impressora.

Nota para utilizadores de Mac OS X:

A folha de configuração impressa a partir do EPSON Remote Panel do controlador de impressão tem menos informações do que a folha de configuração impressa a partir do painel de controlo da impressora.

---

## **Serviço de Assistência a Clientes**

---

### **Contactar o Serviço de Assistência a Clientes EPSON**

---

#### **Antes de contactar a Epson**

Se o produto Epson não funcionar correctamente e não for possível resolver o problema com as informações de resolução de problemas fornecidas na documentação do produto, contacte o Serviço de Assistência a Clientes Epson. Se o serviço de assistência a clientes da sua área não for apresentado em seguida, contacte o fornecedor onde adquiriu o produto.

O serviço de assistência a clientes poderá ajudá-lo rapidamente se fornecer as seguintes informações:

- Número de série do produto  
(A etiqueta do número de série está geralmente na parte posterior do produto.)
- Modelo do produto
- Versão do software do produto  
(Faça clique na tecla **Sobre, Informações s/ a versão** ou numa tecla semelhante no software do produto.)
- Marca e modelo do computador
- Nome e versão do sistema operativo do computador
- Nomes e versões das aplicações utilizadas geralmente com o produto

#### **Ajuda para Utilizadores da Europa**

Consulte o seu **Documento de Garantia Pan-europeia** para obter informações sobre como contactar o Serviço de Assistência a Clientes EPSON.

## Apêndice B

# Características Técnicas

## Papel

Uma vez que a qualidade de qualquer marca ou tipo específico de papel pode ser alterada pelo fabricante a qualquer momento, a Epson não pode garantir a qualidade de nenhum tipo de papel. Teste sempre amostras de papel antes de adquirir grandes quantidades ou de imprimir tarefas grandes.

### Tipos de papel disponíveis

Tipo de papel	Descrição
Papel normal	Papel normal para fotocopiadoras (Pode ser utilizado papel reciclado. *)
Papel Semigrosso	Peso: 81 a 105 g/m <sup>2</sup>
Envelopes	Sem cola nem fita adesiva Sem janela de plástico
Etiquetas	A folha de suporte das etiquetas deve estar totalmente coberta, não devendo existir intervalos entre as etiquetas.
Papel grosso	Peso: 106 a 163 g/m <sup>2</sup>
Papel mais grosso	Peso: 164 a 210 g/m <sup>2</sup>
Transparências	EPSON Color Laser Transparencies (Transparências EPSON para Laser a Cores)
Papel revestido	Peso: 105 a 210 g/m <sup>2</sup>
Papel colorido	Não revestido
Papel timbrado	O papel e a tinta têm de ser compatíveis com impressoras laser.

\* Utilize papel reciclado apenas em condições de temperatura e humidade normais. O papel de fraca qualidade pode reduzir a qualidade de impressão, fazer com que o papel encrave e provocar outros problemas.

## ***Papel que não deve ser utilizado***

Não pode utilizar os tipos de papel apresentados em seguida neste produto. Podem danificar o produto, encravar e apresentar uma baixa qualidade de impressão:

- Material concebido para impressoras laser a cores, fotocopiadoras a cores ou impressoras de jacto de tinta
- Papel já impresso por outras impressoras laser a cores, impressoras laser a preto e branco, fotocopiadoras a cores, fotocopiadoras a preto e branco, impressoras de jacto de tinta ou impressoras de transferência térmica
- Papel químico, papel autocopiativo, papel térmico, papel sensível à pressão, papel ácido ou papel que utilize tinta sensível a altas temperaturas (cerca de 180°C)
- Etiquetas que se descolem facilmente ou que não cubram completamente a folha de suporte
- Papel revestido ou papel especial colorido
- Papel com furos de arquivo ou perfurado
- Papel com cola, agramos, cliques ou fita cola
- Papel que atraia electricidade estática
- Papel húmido ou molhado
- Papel com grossura desigual
- Papel muito grosso ou muito fino
- Papel demasiado macio ou áspero
- Papel com frente e verso diferentes
- Papel dobrado, enrolado, ondulado ou rasgado
- Papel com forma irregular ou papel cujos cantos não formem ângulos rectos

## ***Área de impressão***

Margem mínima de 4 mm em todas as extremidades.  
(Margem de 6 mm em ambas as extremidades para envelopes de formato DL)

## Produto

### Gerais

Método de impressão:	Varrimento de feixe laser e processo electrofotográfico seco
Qualidade de Impressão:	2400 RIT <sup>*1</sup>
Resolução:	600 ppp × 600 ppp
Velocidade de impressão contínua <sup>*2</sup> (em A4/Letter):	25 páginas por minuto para impressão a preto e branco <sup>*3</sup> 5 páginas por minuto para impressão a cores <sup>*3</sup>
Alimentação de papel:	Alimentação automática ou manual
Alinhamento de alimentação de papel:	Alinhamento central para todos os formatos
Entrada de papel:	
Alimentador MF:	Até 180 folhas de papel normal (80 g/m <sup>2</sup> ) Até 20 envelopes Até 75 folhas de transparências Até 75 folhas de etiquetas
Receptor de papel:	Para todos os tipos e formatos de papel
Capacidade do receptor de papel:	Até 250 folhas de papel normal (80 g/m <sup>2</sup> )
RAM:	128 MB, expansíveis a 576 MB

\*1 Epson AcuLaser Resolution Improvement Technology (tecnologia de aperfeiçoamento da resolução).

\*2 A velocidade de impressão varia consoante o sistema de alimentação ou outras condições.

\*3 O produto poderá efectuar a calibragem automaticamente durante a impressão para melhorar a qualidade de impressão. Esta operação poderá reduzir a velocidade de impressão para um valor inferior ao apresentado. Consoante o formato de papel, o produto poderá também parar durante alguns instantes para proteger a unidade de fusão.

### Digitalizador

Tipo de digitalizador	Digitalizador plano de imagens a cores
Dispositivo fotoeléctrico	CCD de 4 linhas (R, G, B, P/B)
Área efectiva	216 × 297 mm (8,5 × 11,7")
Pixéis efectivos	9600 × 9600 pixéis a 600 ppp
Formato do documento	A4, Letter
Dados de imagem	Internos: 16 bits/pixel/cor Externos: 1 a 8 bits/pixel/cor
Velocidade de digitalização	Preto e branco: 2 seg./A4 (300 ppp) Paleta completa: 11 seg./A4 (300 ppp)



## Cópia

Modo de cópia		Cor A4/ 300 ppp	Preto e Branco A4/ 300 ppp
Primeira cópia		29 seg.	12 seg.
Velocidade de cópia	Várias cópias	5 ppm	25 ppm
	Cópias contínuas (AAD)	5 ppm	25 ppm

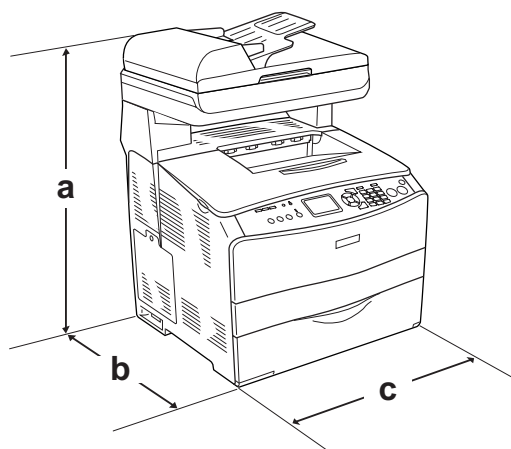
## Fax (apenas modelo com fax)

Linhas de comunicações suportadas	PSTN (linhas de subscritores) PBX (linhas internas de instalações independentes)	
Velocidade de comunicação	33600/ 31200/ 28800/ 26400/ 24000/ 21600/ 19200/ 16800/ 14400/ 12000/ 9600/ 7200/ 4800/ 2400 bps	
Protocolo	G3, G3ECM	
Modo de transmissão e recepção	Cor	Transmite e recebe 8 bits para RGB
	Monocromático	Transmite e recebe 1 bit monocromático
Método de compressão de imagens	Cor	JPEG
	Monocromático	MH, MR, MMR
Transmissão e recepção da densidade da linha de digitalização	Cor	200 × 200 ppp
	Monocromático	8 × 15,4; 8 × 7,7; 8 × 3,85 pontos/mm
Formato do documento	Cor	A4, Letter, Legal
	Monocromático	A4, Letter, Legal
Formato do papel de impressão	Cor	A4, B5, Letter, Legal
	Monocromático	A4, B5, Letter, Legal

## Condições ambientais

Temperatura:	Em utilização:	10 a 32°C (50 a 89,6°F)
	Quando não está em utilização:	-20 a 40°C (-4 a 104°F)
Humidade:	Em utilização:	15 a 80% HR
	Quando não está em utilização:	10 a 15%, 80 a 90% HR
Altitude:	Máximo de 3100 metros	

## Características mecânicas



a. 667 mm (26,2")

b. 467 mm (18,4")

c. 460 mm (18,1")

Peso:	aprox. 33,1 kg (73 lb), sem a unidade de toner e a unidade fotocondutora
-------	--

## Características eléctricas

				<b>Modelo base 220 V (modelo KBB-2c) Modelo de fax 220 V (modelo KBB-2c)</b>
<b>Voltagem</b>				220 V-240 V $\pm$ 10%
<b>Frequência nominal</b>				50 Hz / 60 Hz
<b>Corrente</b>				4.0 A
<b>Consumo</b>	<b>Durante a impressão<sup>*1</sup></b>	<b>Média</b>	<b>Cor</b>	191 W
			<b>P/B</b>	294 W
	<b>No modo de espera</b>	<b>MÁX.</b>	790 W	
		<b>Média</b>	59 W	
<b>Modo de repouso</b>				Até 18 W

\*1 Inclui alimentador de papel opcional.

## Normas e aprovações

### Modelo europeu:

(Impressora)  
Directiva 73/23/CEE relativa à baixa tensão  
EN 60950-1

Directiva EMC 89/336/CEE  
EN 55022 Classe B  
EN 61000-3-2  
EN 61000-3-3  
EN 55024

(EU-96) Modem de fax  
Directiva R&TTE 1999/5/CE  
EN 60950-1  
EN 55022 Classe B  
EN 55024  
TBR21

Nós, Seiko Epson Corporation, declaramos que este equipamento de telecomunicações Modelo EU-96 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/CEE.

Apenas para utilização nos seguintes países:  
Áustria, Bélgica, República Checa, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Grécia, Hungria, Irlanda, Itália, Luxemburgo, Países Baixos, Noruega, Polónia, Portugal, Espanha, Suécia, Suíça e Reino Unido.

---

## Interfaces

### Interface USB

#### USB 2.0 (modo de alta velocidade)

**Nota:**

- A interface USB é suportada apenas por computadores equipados com um conector USB e com o sistema operativo Mac OS X e Windows XP, Me, 98, 2000 ou Server 2003.*
- Para utilizar a interface USB 2.0, o seu computador tem de a suportar.*
- Uma vez que a interface USB 2.0 é totalmente compatível com USB 1.1, pode utilizar a interface USB 1.1.*
- A interface USB 2.0 pode ser utilizada com sistemas operativos Windows XP, 2000 e Server 2003. Se utilizar o sistema operativo Windows Me ou 98, utilize uma interface USB 1.1.*

## Interface Ethernet

Pode utilizar um cabo de interface de par entrelaçado blindado IEEE 802.3 100BASE-TX/10 BASE-T com um conector RJ45.

**Nota:**

- A impressão baseada em filas NetWare não é suportada.
- Consoante o modelo de produto que está a utilizar, a interface Ethernet pode não estar disponível.

---

## Opções e Consumíveis

### Alimentador para 500 folhas opcional

Referência do produto:	C12C802181
Formato de papel:	A4, Letter
Gramagem:	64 a 105 g/m <sup>2</sup>
Alimentação de papel:	Um alimentador de papel montado Sistema de alimentação automático Capacidade do alimentador de até 500 folhas
Tipos de papel:	Papel normal
Fonte de alimentação:	CC 5 V / 0,1 A e 24 V / 0,5 A fornecidos pelo produto
Modelo:	KBA-3a*
Dimensões e peso:	
Altura:	130 mm (5,1")
Largura:	440 mm (17,3")
Profundidade:	446 mm (17,6")
Peso:	8 kg (17,6 lb) (incluindo todos um alimentador)

\* Este produto está em conformidade com os requisitos da marca CE, de acordo com a Directiva 89/336/CEE.

## Módulos de memória

Capacidade dos módulos:	Memória padrão: 128 MB Memória de expansão: até 576 MB
-------------------------	---

## Unidade de toner

Referência do produto/Modelo:	Yellow (Amarelo):	0316 <sup>*1</sup>
	Magenta:	0317 <sup>*1</sup>
	Cyan (Azul):	0318 <sup>*1</sup>
	Black (Preto):	0319 <sup>*1</sup>
Temperatura de armazenamento:	0 a 35°C (32 a 95°F)	
Humidade de armazenamento:	15 a 80% HR	

<sup>\*1</sup> Este produto está em conformidade com os requisitos da marca CE, de acordo com a Directiva 89/336/CEE.

O número de páginas que pode imprimir com as unidades de toner varia em função do tipo de impressão.

## Unidade fotocondutora

Referência do produto:	1104
Temperatura de armazenamento:	0 a 35°C (32 a 95°F)
Humidade de armazenamento:	15 a 80% HR
Modelo:	1104 <sup>*1</sup>

<sup>\*1</sup> Este produto está em conformidade com os requisitos da marca CE, de acordo com a Directiva 89/336/CEE.

O número de páginas que pode imprimir com uma unidade fotocondutora varia em função do tipo de impressão.

# Informações sobre Fontes

## Trabalhar com Fontes

### Fontes EPSON BarCode (apenas em Windows)

As Fontes EPSON BarCode permitem criar e imprimir facilmente muitos tipos de códigos de barras.

Normalmente, a criação de códigos de barras é um processo laborioso que requer a especificação de vários códigos de comando, tais como “Start bar”, “Stop bar” e OCR-B, para além dos próprios caracteres de código de barras. No entanto, as Fontes EPSON BarCode foram concebidas para acrescentar automaticamente esses códigos, permitindo ao utilizador imprimir facilmente códigos de barras que cumprem várias normas relativas a códigos de barras.

As Fontes EPSON BarCode suportam os tipos de códigos de barras apresentados em seguida.

Norma de código de barras	EPSON BarCode	OCR-B	Dígito de verificação	Comentários
EAN	EPSON EAN-8	Sim	Sim	Cria códigos de barras EAN (versão abreviada).
	EPSON EAN-13	Sim	Sim	Cria códigos de barras EAN (versão padrão).
UPC-A	EPSON UPC-A	Sim	Sim	Cria códigos de barras UPC-A.
UPC-E	EPSON UPC-E	Sim	Sim	Cria códigos de barras UPC-E.
Code39	EPSON Code39	Não	Não	A impressão de OCR-B e dígitos de verificação pode ser especificada com o nome da fonte.
	EPSON Code39 CD	Não	Sim	
	EPSON Code39 CD Num	Sim	Sim	
	EPSON Code39 Num	Sim	Não	

Code128	EPSON Code128	Não	Sim	Cria códigos de barras Code128.
Interleaved 2 of 5 (ITF)	EPSON ITF	Não	Não	A impressão de OCR-B e dígitos de verificação pode ser especificada com o nome da fonte.
	EPSON ITF CD	Não	Sim	
	EPSON ITF CD Num	Sim	Sim	
	EPSON ITF Num	Sim	Não	
Codabar	EPSON Codabar	Não	Não	A impressão de OCR-B e dígitos de verificação pode ser especificada com o nome da fonte.
	EPSON Codabar CD	Não	Sim	
	EPSON Codabar CD Num	Sim	Sim	
	EPSON Codabar Num	Sim	Não	
EAN128	EPSON EAN128	Sim	Sim	Cria códigos de barras EAN128. Sistema Operativo Suportado: Windows 2000/XP/Server2003

## Requisitos de sistema

Para utilizar as Fontes EPSON BarCode, o computador tem de cumprir os seguintes requisitos:

Computador: PC IBM ou compatível IBM com processador i386SX ou superior

Sistema operativo: Microsoft Windows XP, Me, 98, 2000 ou Server 2003

Espaço em disco: 15 a 30 KB de espaço livre, consoante a fonte.

### Nota:

As Fontes EPSON BarCode só podem ser utilizadas com controladores de impressão Epson.

## Instalar as Fontes EPSON BarCode

Para instalar as Fontes EPSON BarCode, execute as operações apresentadas em seguida. O procedimento aqui descrito refere-se à instalação em Windows 98; o procedimento de instalação relativo a outros sistemas operativos Windows é quase idêntico.

1. Certifique-se de que o equipamento está desligado e de que o Windows está activo no computador.
2. Introduza o CD-ROM do software da impressora no respectivo leitor.

**Nota:**

- ❑ Se a janela de selecção do idioma for apresentada, seleccione o país pretendido.
  - ❑ Se o ecrã do programa de instalação EPSON não for apresentado automaticamente, faça duplo clique no ícone O meu computador, faça clique com o botão direito do rato no ícone do CD-ROM e faça clique em ABRIR no menu apresentado. Em seguida, faça duplo clique em Epsetup.exe.
3. Faça clique em **Continuar**. Quando aparecer o ecrã do acordo de licença de software, leia o acordo e faça clique em **Aceitar**.
  4. Faça clique em **Instalação do Utilizador**.
  5. Na caixa de diálogo que aparece, faça clique em **Local**.



6. Faça clique em **Personalizado**.





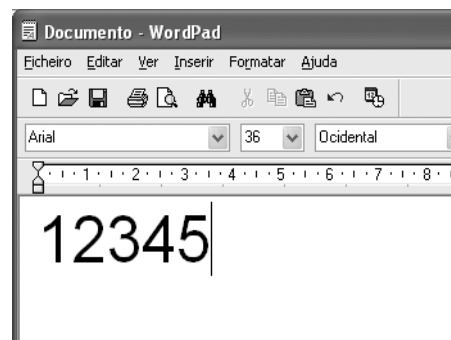
7. Seleccione a opção Fonte EPSON BarCode e, em seguida, faça clique em **Instalar**.
8. Uma vez concluída a instalação, faça clique em **Sair**.

As fontes EPSON BarCode estão instaladas no computador.

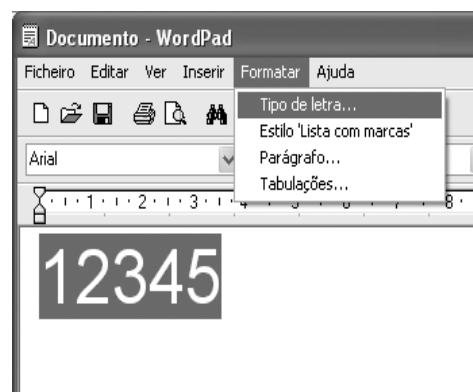
## **Imprimir com Fontes EPSON BarCode**

Para criar e imprimir códigos de barras com as Fontes EPSON BarCode, execute as operações apresentadas em seguida. A aplicação apresentada nestas instruções é o Microsoft WordPad. O procedimento pode ser ligeiramente diferente quando a impressão é efectuada a partir de outras aplicações.

1. Abra um documento na aplicação e introduza os caracteres que pretende converter num código de barras.



2. Seleccione os caracteres e, em seguida, a opção **Tipo de letra** do menu Formatar.



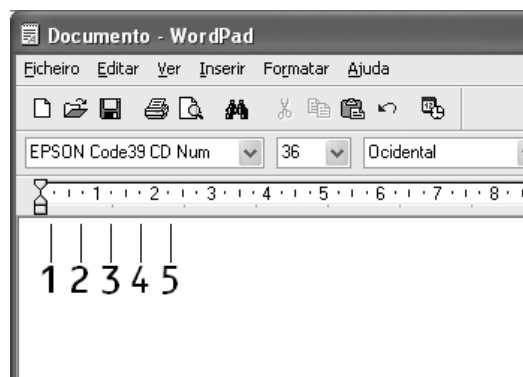
3. Seleccione a Fonte EPSON BarCode que pretende utilizar, defina o respectivo tamanho e faça clique em **OK**.



**Nota:**

No Windows XP, 2000 ou Server 2003, não é possível utilizar fontes de tamanho superior a 96 pontos quando imprimir códigos de barras.

4. Os caracteres seleccionados aparecem como caracteres de códigos de barras semelhantes aos apresentados em seguida.



5. Seleccione **Imprimir** no menu Ficheiro, seleccione a impressora EPSON e faça clique em **Propriedades**. Efectue as seguintes definições no controlador de impressão. A sua impressora é uma impressora a preto e branco. Consulte a secção Controlador de impressora a preto e branco na tabela apresentada em seguida.

	Controlador de impressora a preto e branco	Controlador de impressora a cores	Controlador de impressora a preto e branco baseada em sistema anfitrião	Controlador de impressora a cores baseada em sistema anfitrião
Cor	(não disponível)	Preto	(não disponível)	Preto
Qualidade de Impressão	Texto e Imagem*	Texto e Imagem*	Texto e Imagem*	Texto e Imagem*
Modo Económico	Não seleccionado	Não seleccionado	Não seleccionado	Não seleccionado
Opções de Zoom	Não seleccionado	Não seleccionado	Não seleccionado	Não seleccionado
Modo Gráfico (na caixa de diálogo Definições Avançadas, à qual se tem acesso através do separador Definições Opcionais)	Alta Qualidade (Impressora)	(não disponível)	(não disponível)	(não disponível)
Modo de Impressão (na caixa de diálogo Definições Avançadas, à qual se tem acesso através do separador Definições Opcionais)	(não disponível)	Alta Qualidade (Impressora)	(não disponível)	(não disponível)

\* Estas definições estão disponíveis quando selecciona a opção **Automático** no separador Definições Básicas. Quando selecciona a opção **Avançado**, faça clique no botão **Outras Definições** e defina a resolução ou a qualidade de impressão como **600 ppp**.

6. Faça clique em **OK** para imprimir o código de barras.

**Nota:**

*Se existir um erro na cadeia de caracteres do código de barras, como, por exemplo, dados inadequados, o código de barras é impresso tal como aparece no ecrã, mas não consegue ser lido por um leitor de códigos de barras.*

### Notas relativas à introdução e formatação de códigos de barras

Tenha o seguinte em atenção quando introduzir e formatar caracteres de códigos de barras:

- Não aplique sombras nem formatos de caracteres especiais, tais como negrito, itálico ou sublinhado.
- Imprima os códigos de barras apenas a preto e branco.
- Quando rodar os caracteres, especifique apenas ângulos de rotação de 90°, 180° e 270°.
- Desactive todas as definições de espaçamento automático de caracteres e de palavras na aplicação.
- Não utilize funções da aplicação que ampliem ou reduzam o tamanho dos caracteres apenas na horizontal ou na vertical.

- Desactive as funções de correcção automática de ortografia, gramática, espaçamento, etc. da aplicação.
- Para distinguir mais facilmente os códigos de barras de outro texto do documento, configure a aplicação para apresentar símbolos de texto, tais como marcas de parágrafo, tabulações, etc.
- Uma vez que os caracteres especiais, como, por exemplo, a barra de início e a barra de fim, são acrescentados quando a Fonte EPSON BarCode é seleccionada, o código de barras produzido pode ter mais caracteres do que os introduzidos originalmente.
- Para obter melhores resultados, utilize apenas os tamanhos de fonte recomendados na secção “Especificações das Fontes BarCode” na página 372 para a Fonte EPSON BarCode que estiver a utilizar. Os códigos de barras de outros tamanhos poderão não ser lidos por todos os leitores de códigos de barras.

**Nota:**

*Consoante a densidade de impressão, ou a qualidade ou cor do papel, os códigos de barras poderão não ser lidos por todos os leitores de códigos de barras. Imprima uma amostra e certifique-se de que o código de barras pode ser lido, antes de imprimir grandes volumes.*

## **Especificações das Fontes BarCode**

Esta secção contém informações pormenorizadas sobre as especificações de introdução de caracteres de cada Fonte EPSON BarCode.

### *EPSON EAN-8*

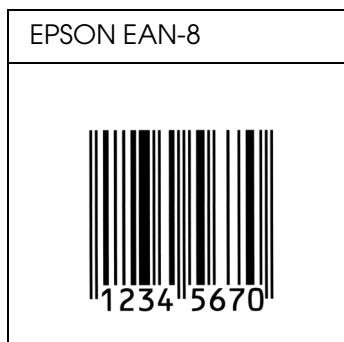
- EAN-8 é uma versão abreviada de oito dígitos da norma de códigos de barras EAN.
- Uma vez que o dígito de verificação é acrescentado automaticamente, só podem ser introduzidos 7 caracteres.

Tipo de caracteres	Números (0 a 9)
Número de caracteres	7 caracteres
Tamanho da fonte	52 a 130 pontos (até 96 pontos no Windows XP/2000/Server 2003). Os tamanhos recomendados são 52, 65 (padrão), 97,5 e 130 pontos.

Os códigos apresentados em seguida são inseridos automaticamente e não é necessário introduzi-los manualmente:

- Margem esquerda/direita
- Barra lateral esquerda/direita
- Barra central
- Dígito de verificação
- OCR-B

## Amostra de impressão



## EPSON EAN-13

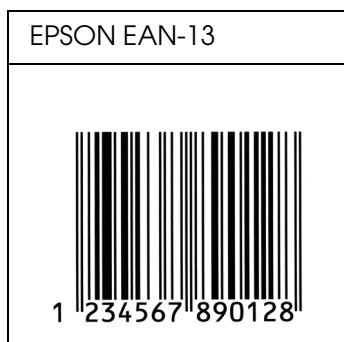
- EAN-13 corresponde ao código de barras EAN de 13 dígitos padrão.
- Uma vez que o dígito de verificação é acrescentado automaticamente, só podem ser introduzidos 12 caracteres.

Tipo de caracteres	Números (0 a 9)
Número de caracteres	12 caracteres
Tamanho da fonte	60 a 150 pontos (até 96 pontos no Windows XP/2000/Server 2003). Os tamanhos recomendados são 60, 75 (padrão), 112,5 e 150 pontos.

Os códigos apresentados em seguida são inseridos automaticamente e não é necessário introduzi-los manualmente:

- Margem esquerda/direita
- Barra lateral esquerda/direita
- Barra central
- Dígito de verificação
- OCR-B

## Amostra de impressão



## EPSON UPC-A

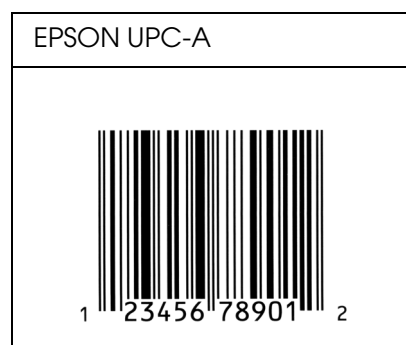
- UPC-A é o código de barras padrão especificado pelo American Universal Product Code (manual de especificações de símbolos UPC).
- Só são suportados códigos UPC normais. Não são suportados códigos suplementares.

Tipo de caracteres	Números (0 a 9)
Número de caracteres	11 caracteres
Tamanho da fonte	60 a 150 pontos (até 96 pontos no Windows XP/2000/Server 2003). Os tamanhos recomendados são 60, 75 (padrão), 112,5 e 150 pontos.

Os códigos apresentados em seguida são inseridos automaticamente e não é necessário introduzi-los manualmente:

- Margem esquerda/direita
- Barra lateral esquerda/direita
- Barra central
- Dígito de verificação
- OCR-B

### Amostra de impressão



## EPSON UPC-E

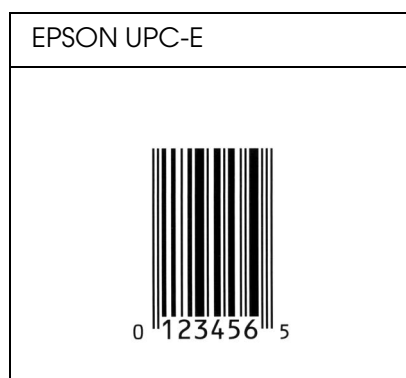
- UPC-E é o código de barras UPC-A com supressão de zeros (elimina os zeros adicionais) especificado pelo American Universal Product Code (manual de especificações de símbolos UPC).

Tipo de caracteres	Números (0 a 9)
Número de caracteres	6 caracteres
Tamanho da fonte	60 a 150 pontos (até 96 pontos no Windows XP/2000/Server 2003). Os tamanhos recomendados são 60, 75 (padrão), 112,5 e 150 pontos.

Os códigos apresentados em seguida são inseridos automaticamente e não é necessário introduzi-los manualmente:

- Margem esquerda/direita
- Barra lateral esquerda/direita
- Dígito de verificação
- OCR-B
- O número “0”

### Amostra de impressão



### EPSON Code39





- Estão disponíveis quatro fontes Code39, o que permite activar e desactivar a inserção automática de dígitos de verificação e OCR-B.
- A altura do código de barras é ajustada automaticamente para 15% ou mais do seu comprimento total, de acordo com a norma Code39. Por este motivo, é importante manter pelo menos um espaço entre o código de barras e o texto circundante, para evitar sobreposições.
- Nos códigos de barras Code39, os espaços devem ser introduzidos como “\_”.
- Se imprimir dois ou mais códigos de barras numa linha, separe-os com uma tabulação ou seleccione uma fonte que não seja a Fonte BarCode e introduza o espaço. Se introduzir um espaço com uma fonte Code39 seleccionada, o código de barras ficará incorrecto.

Tipo de caracteres	Caracteres alfanuméricos (A a Z, 0 a 9), Símbolos (- . espaço \$ / + %)
Número de caracteres	Ilimitado
Tamanho da fonte	Quando não se utiliza a fonte OCR-B: 26 pontos ou mais (até 96 pontos no Windows XP/2000/Server 2003). Os tamanhos recomendados são 26, 52, 78 e 104 pontos. Quando se utiliza a fonte OCR-B: 36 pontos ou mais (até 96 pontos no Windows XP/2000/Server 2003). Os tamanhos recomendados são 36, 72, 108 e 144 pontos.

Os códigos apresentados em seguida são inseridos automaticamente e não é necessário introduzi-los manualmente:

- Zona livre esquerda/direita
- Dígito de verificação
- Carácter de início/fim

### Amostra de impressão

EPSON Code39	EPSON Code39 CD
	
EPSON Code39 Num	EPSON Code39 CD Num
 1 2 3 4 5 6 7	 1 2 3 4 5 6 7 S

### EPSON Code128

- As fontes Code128 suportam os conjuntos de códigos A, B, e C. Quando o conjunto de códigos de uma linha de caracteres é alterado a meio da linha, é automaticamente inserido um código de conversão.
- A altura do código de barras é ajustada automaticamente para 15% ou mais do seu comprimento total, de acordo com a norma Code128. Por este motivo, é importante manter pelo menos um espaço entre o código de barras e o texto circundante, para evitar sobreposições.
- Algumas aplicações apagam automaticamente os espaços existentes no fim das linhas ou convertem vários espaços seguidos em tabulações. Os códigos de barras que contêm espaços podem não ser impressos correctamente a partir de aplicações que apagam os espaços existentes no fim das linhas ou convertem vários espaços seguidos em tabulações.
- Se imprimir dois ou mais códigos de barras numa linha, separe-os com uma tabulação ou seleccione uma fonte que não seja a Fonte BarCode e introduza o espaço. Se introduzir um espaço com uma fonte Code128 seleccionada, o código de barras ficará incorrecto.

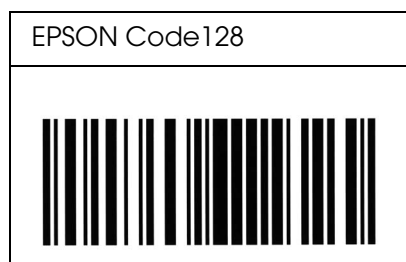


Tipo de caracteres	Todos os caracteres ASCII (95 no total)
Número de caracteres	Ilimitado
Tamanho da fonte	26 a 104 pontos (até 96 pontos no Windows XP/2000/Server 2003). Os tamanhos recomendados são 26, 52, 78 e 104 pontos.

Os códigos apresentados em seguida são inseridos automaticamente e não é necessário introduzi-los manualmente:

- Zona livre esquerda/direita
- Carácter de início/fim
- Dígitos de verificação
- Carácter de mudança de conjunto de códigos

### Amostra de impressão



### EPSON ITF





- AS fontes EPSON ITF estão em conformidade com a norma USS Interleaved 2-of-5 (Americana).
- Estão disponíveis quatro fontes EPSON ITF, o que permite activar e desactivar a inserção automática de dígitos de verificação e OCR-B.
- A altura do código de barras é ajustada automaticamente para 15% ou mais do seu comprimento total, de acordo com a norma Interleaved 2-of-5. Por este motivo, é importante manter pelo menos um espaço entre o código de barras e o texto circundante, para evitar sobreposições.
- A norma Interleaved 2 of 5 trata cada grupo de dois caracteres como um conjunto. Quando existe um número ímpar de caracteres, acrescenta automaticamente um zero ao início da sequência de caracteres.

Tipo de caracteres	Números (0 a 9)
Número de caracteres	Ilimitado
Tamanho da fonte	Quando não se utiliza a fonte OCR-B: 26 pontos ou mais (até 96 pontos no Windows XP/2000/Server 2003). Os tamanhos recomendados são 26, 52, 78 e 104 pontos. Quando se utiliza a fonte OCR-B: 36 pontos ou mais (até 96 pontos no Windows XP/2000/Server 2003). Os tamanhos recomendados são 36, 72, 108 e 144 pontos.

Os códigos apresentados em seguida são inseridos automaticamente e não é necessário introduzi-los manualmente:

- Zona livre esquerda/direita
- Carácter de início/fim
- Dígito de verificação
- Número "0" (acrescentado ao início da sequência de caracteres, se necessário)

#### Amostra de impressão

EPSON ITF	EPSON ITF CD
	
EPSON ITF Num	EPSON ITF CD Num
 0 1 2 3 4 5 6 7	 1 2 3 4 5 6 7 0

#### EPSON Codabar

- Estão disponíveis quatro fontes Codabar o que permite activar e desactivar a inserção automática de dígitos de verificação e OCR-B.
- A altura do código de barras é ajustada automaticamente para 15% ou mais do seu comprimento total, de acordo com a norma Codabar. Por este motivo, é importante manter pelo menos um espaço entre o código de barras e o texto circundante, para evitar sobreposições.





- Quando é introduzido um carácter de início ou fim, as fontes Codabar inserem automaticamente o carácter complementar.
- Se não for introduzido nem um carácter de início nem um de fim, estes caracteres são introduzidos automaticamente como a letra "A".

Tipo de caracteres	Números (0 a 9) Símbolos (- \$ : / . +)
Número de caracteres	Ilimitado
Tamanho da fonte	Quando não se utiliza a fonte OCR-B: 26 pontos ou mais (até 96 pontos no Windows XP/2000/Server 2003). Os tamanhos recomendados são 26, 52, 78 e 104 pontos. Quando se utiliza a fonte OCR-B: 36 pontos ou mais (até 96 pontos no Windows XP/2000/Server 2003). Os tamanhos recomendados são 36, 72, 108 e 144 pontos.

Os códigos apresentados em seguida são inseridos automaticamente e não é necessário introduzi-los manualmente:

- Zona livre esquerda/direita
- Carácter de início/fim (quando não é introduzido)
- Dígitos de verificação

### Amostra de impressão

EPSON Codabar	EPSON Codabar CD
	
EPSON Codabar Num	EPSON Codabar CD Num
 A 1 2 3 4 5 6 7 A	 A 1 2 3 4 5 6 7 4 A

### EPSON EAN128

- As fontes EAN128 suportam os conjuntos de códigos A, B, e C. Quando o conjunto de códigos de uma linha de caracteres é alterado a meio da linha, é automaticamente inserido um código de conversão.

- Os seguintes 4 tipos de propriedades são suportados como Identificadores de Aplicação (IA).

01: Número de artigo comercializado global

10: Número de Lote/Batch

17: Data de expiração

30: Quantidade

- A altura do código de barras é ajustada automaticamente para 15% ou mais do seu comprimento total, de acordo com a norma Code128. Por este motivo, é importante manter pelo menos um espaço entre o código de barras e o texto circundante, para evitar sobreposições.
- Algumas aplicações apagam automaticamente os espaços existentes no fim das linhas ou convertem vários espaços seguidos em tabulações. Os códigos de barras que contêm espaços podem não ser impressos correctamente a partir de aplicações que apagam os espaços existentes no fim das linhas ou convertem vários espaços seguidos em tabulações.
- Se imprimir dois ou mais códigos de barras numa linha, separe-os com uma tabulação ou seleccione uma fonte que não seja a Fonte BarCode e introduza o espaço. Se introduzir um espaço com uma fonte EAN128 seleccionada, o código de barras estará incorrecto.

Tipo de caracteres	Caracteres alfanuméricos (A a Z, 0 a 9) Os parêntesis são unicamente para identificação do Identificador de Aplicação (IA) Apesar de serem utilizadas letras minúsculas para escrever, estas são convertidas em maiúsculas quando são apresentadas no ecrã.
Número de caracteres	Muda com o Identificador de Aplicação (IA). 01: 4 caracteres "(01)" e 13 números 17: 4 caracteres "(17)" e 6 números 10: 4 caracteres "(10)" e um máximo de 20 caracteres alfanuméricos 30: 4 caracteres "(30)" e um máximo de 8 caracteres alfanuméricos
Tamanho da fonte	36 pontos ou mais Os tamanhos recomendados são 36 e 72 pontos.

Os códigos apresentados em seguida são inseridos automaticamente e não é necessário introduzi-los manualmente:

- Zona livre esquerda/direita
- Carácter de início/fim
- Carácter FNC1

É inserido para discernimento do Code128 e para fazer uma pausa do identificador de aplicação de comprimento variável.

- Dígito de verificação
- Carácter de mudança de conjunto de códigos

### **Amostra de impressão**



## Fontes disponíveis

A tabela apresentada em seguida enumera as fontes que estão instaladas na impressora. Os nomes de todas as fontes aparecem na lista de fontes das aplicações, se estiver a utilizar o controlador fornecido com a impressora. Se estiver a utilizar outro controlador, estas fontes podem não estar todas disponíveis.

As fontes fornecidas com a impressora são apresentadas em seguida, de acordo com o modo de emulação.

## Modo PCL5

Nome da fonte	Família	Equivalente HP
Courier	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Courier
ITC Zapf Dingbats	-	ITC Zapf Dingbats
CG Times	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	CG Times
CG Omega	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	CG Omega
Coronet	-	Coronet
Clarendon Condensed	-	Clarendon Condensed
Univers	Medium, Bold, Medium Italic, Bold Italic	Univers
Univers Condensed	Medium, Bold, Medium Italic, Bold Italic	Univers Condensed
Antique Olive	Medium, Bold, Italic	Antique Olive
Garamond	Antiqua, Halbfett, Kursiv, Kursiv Halbfett	Garamond
Marigold	-	Marigold
Albertus	Medium, Extra Bold	Albertus
Ryadh	Medium, Bold	Ryadh
Malka	Medium, Bold, Italic	Miryam
Dorit	Medium, Bold	David

Naamit	Medium, Bold	Narkis
Arial	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Arial
Times New	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Times New
Helvetica	Medium, Bold, Oblique, Bold Oblique	Helvetica
Helvetica Narrow	Medium, Bold, Oblique, Bold Oblique	Helvetica Narrow
Palatino	Roman, Bold, Italic, Bold Italic	Palatino
ITC Avant Garde	Book, Demi, Book Oblique, Demi Oblique	ITC Avant Garde Gothic
ITC Bookman	Light, Demi, Light Italic, Demi Italic	ITC Bookman
New Century Schoolbook	Roman, Bold, Italic, Bold Italic	New Century Schoolbook
Times	Roman, Bold, Italic, Bold Italic	Times
ITC Zapf Chancery Italic	-	ITC Zapf Chancery Medium Italic
Symbol	-	Symbol
SymbolPS	-	SymbolPS
Wingdings	-	Wingdings
Letter Gothic	Medium, Bold, Italic	Letter Gothic
Naskh	Medium, Bold	Naskh
Koufi	Medium, Bold	Koufi
CourierPS	Medium, Bold, Oblique, Bold Oblique	CourierPS
Line Printer	-	Line Printer
OCR A	-	-
OCR B	-	-
Code39	9,37 cpp, 4,68 cpp	-
EAN/UPC	Medium, Bold	-

Ao seleccionar fontes na sua aplicação, escolha o nome de fonte indicado na coluna Equivalente HP.

**Nota:**

*Consoante a densidade de impressão, ou a qualidade ou cor do papel, as fontes OCR A, OCR B, Code39, e EAN/UPC poderão ser ilegíveis. Imprima uma amostra e certifique-se de que as fontes são legíveis, antes de imprimir grandes volumes.*

## Modo PS 3

Estão incluídas dezassete fontes vectoriais. A saber: Courier, Courier Oblique, Courier Bold, Courier Bold Oblique, Helvetica, Helvetica Oblique, Helvetica Bold, Helvetica Bold Oblique, Helvetica Narrow, Helvetica Narrow Oblique, Helvetica Narrow Bold, Helvetica Narrow Bold Oblique, Times Roman, Times Italic, Times Bold, Times Bold Italic e Symbol.

## Modo PCL6

Para informações sobre os conjuntos de símbolos, consulte “No modo PCL6” na página 391.

### Fonte vectorial

Nome da fonte	Conjunto de símbolos
Courier	*1
Courier Bold	*1
Courier Italic	*1
Courier Bold Italic	*1
Letter Gothic	*1
Letter Gothic Bold	*1
Letter Gothic Italic	*1
CourierPS	*1
CourierPS Bold	*1
CourierPS Oblique	*1
CourierPS Bold Oblique	*1
CG Times	*1
CG Times Bold	*1
CG Times Italic	*1
CG Times Bold Italic	*1
CG Omega	*1
CG Omega Bold	*1
CG Omega Italic	*1
CG Omega Bold Italic	*1
Coronet	*1
Clarendon Condensed	*1

Univers Medium	* 1
Univers Bold	* 1
Univers Medium Italic	* 1
Univers Bold Italic	* 1
Univers Medium Condensed	* 1
Univers Bold Condensed	* 1
Univers Medium Condensed Italic	* 1
Univers Bold Condensed Italic	* 1
Antique Olive	* 1
Antique Olive Bold	* 1
Antique Olive Italic	* 1
Garamond Antiqua	* 1
Garamond Halbfett	* 1
Garamond Kursiv	* 1
Garamond Kursiv Halbfett	* 1
Marigold	* 1
Albertus Medium	* 1
Albertus Extra Bold	* 1
Arial	* 1
Arial Bold	* 1
Arial Italic	* 1
Arial Bold Italic	* 1
Times New Roman	* 1
Times New Roman Bold	* 1
Times New Roman Italic	* 1
Times New Roman Bold Italic	* 1
Helvetica	* 1
Helvetica Bold	* 1
Helvetica Oblique	* 1
Helvetica Bold Oblique	* 1
Helvetica Narrow	* 1
Helvetica Narrow Bold	* 1
Helvetica Narrow Oblique	* 1





Helvetica Narrow Bold Oblique	*1
Palatino Roman	*1
Palatino Bold	*1
Palatino Italic	*1
Palatino Bold Italic	*1
ITC Avant Garde Gothic Book	*1
ITC Avant Garde Gothic Demi	*1
ITC Avant Garde Gothic Book Oblique	*1
ITC Avant Garde Demi Oblique	*1
ITC Bookman Light	*1
ITC Bookman Demi	*1
ITC Bookman Light Italic	*1
ITC Bookman Demi Italic	*1
New Century Schoolbook Roman	*1
New Century Schoolbook Bold	*1
New Century Schoolbook Italic	*1
New Century Schoolbook Bold Italic	*1
Times Roman	*1
Times Bold	*1
Times Italic	*1
Times Bold Italic	*1
ITC Zapf Chancery Medium Italic	*1
Symbol	*2
Wingdings	*3
ITC Zapf Dingbats	*4
SymbolPS	*2

### *Fonte bitmap*

<b>Nome da fonte</b>	<b>Conjunto de símbolos</b>
Line Printer	*5

## **Imprimir amostras de fontes**

Pode imprimir amostras das fontes disponíveis em cada um dos modos utilizando o menu Informações do painel de controlo. Para imprimir amostras das fontes, execute as operações apresentadas em seguida.

1. Certifique-se de que a impressora tem papel.
2. Certifique-se de que aparece a indicação *Operacional* ou *Repouso* no visor LCD e, em seguida, pressione a  tecla Inserir.
3. Pressione a tecla ▼ (para baixo) para seleccionar a amostra de fontes do modo apropriado.
4. Pressione a  tecla Inserir para imprimir a folha de amostra de fontes seleccionada.

## **Adicionar mais fontes**

Pode adicionar uma grande variedade de fontes no computador. A maior parte dos pacotes de fontes incluem um programa de instalação para este fim.

Para obter instruções de instalação das fontes, consulte a documentação do computador.

## **Seleccionar fontes**

Sempre que possível, seleccione as fontes na aplicação. Para obter instruções, consulte a documentação do software.

Se enviar texto não formatado para a impressora directamente do DOS, ou se estiver a utilizar um pacote de software simples que não inclua selecção de fontes, pode seleccionar fontes utilizando os menus do painel de controlo do produto no modo de emulação LJ4, ESC/P 2, FX ou I239X.

## **Descarregar fontes**

As fontes que residem no disco do computador podem ser descarregadas, ou transferidas, para a impressora de modo a poderem ser impressas. As fontes descarregadas, também denominadas fontes lógicas, permanecem na memória da impressora até que desligue ou reinicialize o produto. Se tenciona descarregar muitas fontes, certifique-se de que a impressora tem memória suficiente.

A maioria dos pacotes de fontes permite gerir as fontes de forma fácil, através de um programa de instalação próprio. Com este programa, pode descarregar as fontes automaticamente sempre que o computador é iniciado ou descarregar apenas as fontes necessárias para imprimir, no momento oportuno.

## **EPSON Screen Fonts (Fontes de ecrã EPSON) (apenas em Windows)**

### **Nota:**

*Se a sua impressora for baseada num sistema anfitrião, as EPSON Screen Fonts (fontes de ecrã EPSON) não estão incluídas no CD-ROM de software, porque não o pode utilizar com impressoras desse tipo.*

As EPSON Screen Fonts (fontes de ecrã EPSON) disponibilizam 131 fontes lógicas.

### **Requisitos de sistema**

Para utilizar as EPSON Screen Fonts (fontes de ecrã EPSON), o computador tem de cumprir os seguintes requisitos:

Computador:	PC IBM ou compatível IBM com processador 486 ou superior
Sistema operativo:	Microsoft Windows XP, Me, 98, 2000 ou Server 2003 Internet Explorer 4.0 ou superior
Espaço em disco:	15 MB de espaço livre, no mínimo

### **Instalar as EPSON Screen Fonts (Fontes de ecrã EPSON)**

Para instalar as EPSON Screen Fonts (fontes de ecrã EPSON), execute as operações apresentadas em seguida.

1. Certifique-se de que o equipamento está desligado e de que o Windows está activo no computador.
2. Introduza o CD-ROM do software da impressora no respectivo leitor.

#### **Nota:**

- Se a janela de selecção do idioma for apresentada, seleccione o país pretendido.*
  - Se o ecrã do programa de instalação EPSON não for apresentado automaticamente, faça duplo clique no ícone O meu computador, faça clique com o botão direito do rato no ícone do CD-ROM e faça clique em ABRIR no menu apresentado. Em seguida, faça duplo clique em Epsetup.exe.*
3. Faça clique em **Continuar**. Quando aparecer o ecrã do acordo de licença de software, leia o acordo e faça clique em **Aceitar**.
  4. Faça clique em **Instalação do Utilizador**.

5. Na caixa de diálogo que aparece, faça clique em **Local**.



6. Faça clique em **Personalizado**.



7. Seleccione a opção EPSON Screen Font (Fonte de ecrã EPSON) e, em seguida, faça clique em **Instalar**.

8. Uma vez concluída a instalação, faça clique em **Sair**.

As EPSON Screen Fonts (fontes de ecrã EPSON) estão instaladas no computador.

---

## Conjuntos de Símbolos

### Introdução aos conjuntos de símbolos

A impressora pode aceder a vários conjuntos de símbolos. Muitos destes conjuntos são diferentes apenas no que diz respeito aos caracteres específicos de cada língua.

**Nota:**

*A maioria dos produtos de software gere as fontes e os símbolos automaticamente. É provável que nunca tenha de ajustar as definições da impressora. No entanto, se estiver a escrever os seus próprios programas de controlo da impressora, ou se estiver a utilizar software mais antigo que não controle as fontes, consulte as secções apresentadas em seguida para obter informações sobre os conjuntos de símbolos.*

Quando estiver a decidir qual a fonte que pretende utilizar, deve ter em mente o conjunto de símbolos que vai ser combinado com essa fonte. Os conjuntos de símbolos disponíveis variam consoante o modo de emulação utilizado e a fonte escolhida.

### No modo PCL5

Os seguintes conjuntos de símbolos estão disponíveis no modo de emulação LJ4.

Tipos de letra disponíveis	Nome do conjunto de símbolos:	
19 Tipos de letra Courier CG Times Universe Letter Gothic Line Printer	IBM-US (10U)	Roman-8 (8U)
	ECM94-1 (0N)	8859-2 ISO (2N)
	8859-9 ISO (5N)	8859-10ISO (6N)
	IBM-DN (11U)	PcMultilingual (12U)
	Legal (1U)	8859-15ISO (9N)

<b>19 Tipos de letra</b> <b>Courier</b> <b>CG Times</b> <b>Universe</b> <b>Letter Gothic</b>	PcBit775 (26U)	Pc1004 (9J)
	WiBALT (19L)	DeskTop (7J)
	PsText (10J)	Windows (9U)
	McText (12J)	MsPublishi (6J)
	PiFont (15U)	VeMath (6M)
	VeInternational (13J)	VeUS (14J)
	PcE.Europe (17U)	PcTk437 (9T)
	WiAnsi (19U)	WiE.Europe (9E)
	WiTurkish (5T)	UK (1E)
	Swedis2 (0S)	Italian (0I)
	Spanish (2S)	German (1G)
	Norweg1 (0D)	French2 (1F)
Roman-9 (4U)	PcEur858 (13U)	
<b>19 Tipos de letra</b> <b>Courier</b> <b>CG Times</b> <b>Universe</b> <b>Letter Gothic</b> <b>Dorit</b> <b>Malka</b> <b>Naamit</b> <b>Naskh</b> <b>Koufi</b> <b>Ryadh</b>	PsMath (5M)	Math-8 (8M)
	ANSI ASCII (0U)	
<b>Courier</b> <b>CG Times</b> <b>Universe</b> <b>Letter Gothic</b>	Pc866Cyr (3R)	Pc866Ukr (14R)
	WinCyr (9R)	Pc8Grk (12G)
	Pc851Grk (10G)	WinGrk (9G)
	ISOGrk (12N)	Greek8 (8G)
<b>Courier</b> <b>CG Times</b> <b>Universe</b> <b>Letter Gothic</b> <b>Line Printer</b>	ISOCyr (10N)	
<b>Line Printer</b>	Roman Extension (0E)	
<b>Courier</b> <b>Letter Gothic</b> <b>Dorit</b> <b>Naamit</b> <b>Malka</b>	Hebrew7 (0H) Hebrew8 (8H)	ISO 8859/8 Hebrew (7H) PC-862, Hebrew (15H)

<b>Koufi Naasskh Ryadh</b>	Arabic8 (8V) PC-864, Arabic (10V)	HPWARA (9V)
<b>Symbol</b>	Symbol (19M)	
<b>Wingdings</b>	Wingdings (579L)	
<b>ITC Zapf Dingbats</b>	ZapfDingbats (14L)	
<b>OCR A</b>	OCR A (0O)	
<b>OCR B</b>	OCR B (1O)	OCR B Extension (3Q)
<b>Code3-9</b>	Code3-9 (0Y)	
<b>EAN/UPC</b>	EAN/UPC (8Y)	

Os 19 tipos de letra referem-se aos abaixo indicados:

CG Omega  
Coronet  
Clarendon Condensed  
Univers Condensed  
Antique Olive  
Garamond  
Marigold  
Albertus  
Arial  
Times New  
Helvetica  
Helvetica Narrow  
Palatino  
ITC Avant Garde Gothic  
ITC Bookman  
New Century Schoolbook  
Times  
ITC Zapf Chancery Medium Italic  
CourierPS

## **No modo PCL6**

Nome do conjunto de símbolos	Atributo	Classificação da fonte				
		*1	*2	*3	*4	*5
ISO 60: Danish/Norwegian	4	○	-	-	-	-
ISO 15: Italian	9	○	-	-	-	-
ISO 8859/1 Latin 1	14	○	-	-	-	○
ISO 11: Swedish	19	○	-	-	-	-
ISO 6: ASCII	21	○	-	-	-	-

ISO 4: United Kingdom	37	○	-	-	-	-
ISO 69: French	38	○	-	-	-	-
ISO 29: German	39	○	-	-	-	-
Legal	53	○	-	-	-	○
ISO 8859/2 Latin 2	78	○	-	-	-	○
ISO 17: Spanish	83	○	-	-	-	-
Roman-9	149	○	-	-	-	-
Ps Math	173	○	-	-	-	-
ISO 8859/9 Latin 5	174	○	-	-	-	○
Windows 3.1 Lation 5	180	○	-	-	-	-
Microsoft Publishing	202	○	-	-	-	-
ISO 8859/10 Latin 6	206	○	-	-	-	○
DeskTop	237	○	-	-	-	-
Math-8	269	○	-	-	-	-
Roman-8	277	○	-	-	-	○
Windows 3.1 Lation 2	293	○	-	-	-	-
Pc1004	298	○	-	-	-	-
ISO 8859/15 Latin 9	302	○	-	-	-	-
PC-8 Turkish	308	○	-	-	-	-
Windows 3.0 Lation 1	309	○	-	-	-	-
PS Text	330	○	-	-	-	-
PC-8, Code Page 437	341	○	-	-	-	○
PC-8, D/N, Danish/Norwegian	373	○	-	-	-	○
MC Text	394	○	-	-	-	-
PC-850, Multilingual	405	○	-	-	-	○
PcEur858	437	○	-	-	-	-
Pi Font	501	○	-	-	-	-
PC852, Latin 2	565	○	-	-	-	-
Unicode 3.0	590	○	-	-	-	-
Windows Baltic	620	○	-	-	-	-
Windows 3.1 Latin/Arabic	629	○	-	-	-	-
PC-755	853	○	-	-	-	-
Wingdings	18540	-	-	○	-	-



Symbol	621	-	○	-	-	-
ZapfDingbats	460	-	-	-	○	-

# Índice

## Numéricos

2 páginas por folha, 204

## A

### AAF MF

- colocar papel, 36
- papel disponível, 34

### A instalar

- Protocolo TCP/IP, 185

### Ajuda

- Epson, 357

### Alimentador automático de documentos

- papel disponível, 131

### Alimentador de papel opcional

- colocar papel, 38
- como instalar, 268
- como retirar, 272
- especificações, 364
- papel disponível, 35

### Anexar a programa de correio electrónico, 177

### Assistência técnica, 357

### Attach to Email, 193, 195

## C

### Cabeçalhos e rodapés

- como utilizar (Macintosh), 105
- como utilizar (Windows), 62

### Cancelar a impressão, 255

- a partir do controlador de impressão (Macintosh), 113
- a partir do controlador de impressão (Windows), 77

### Características

- Definições de cor predefinidas no controlador de impressão, 30
- Elevada qualidade de impressão, 30
- Grande variedade de fontes, 31
- Modo Adobe PostScript 3, 31
- Modo de Emulação PCL, 31
- Modo económico, 30

### Tecnologias Resolution Improvement

Technology e Enhanced MicroGray, 31

### Colocar papel

- AAF MF, 36
- alimentador de papel opcional, 38

### Conf. Comunicação, 253

### Configuração da comunicação de fax, 222

### Conjuntos de símbolos

- introdução, 389
- modo de emulação LJ4, 389
- modo PCL6, 391

### Consulta, 216

### Consumíveis

- especificações (toner), 365
- especificações (unidade fotocondutora), 365
- mensagens de substituição, 276
- substituir a unidade fotocondutora, 280
- substituir o toner, 277

### Contactar a Epson, 357

### Contraste, 201

### Controlador de impressão

- Aceder ao controlador de impressão (Macintosh), 93

- Aceder ao controlador de impressão (Windows), 48

- Acerca do software da impressora (Macintosh), 93

- Acerca do software da impressora (Windows), 48

- Desinstalar o controlador de dispositivo USB (Windows), 80

- Desinstalar o controlador de impressão (Windows), 78

- Desinstalar o Software da Impressora (Macintosh), 113

### Controlador de impressão PCL

- acerca do Modo PCL, 125
- requisitos de hardware, 125
- requisitos de sistema, 125

### Controlador de impressão PostScript

- Aceder ao controlador de impressão PostScript (Macintosh), 123

- Aceder ao controlador de impressão PostScript (Windows), 119
- Instalar o controlador de impressão PostScript para utilizadores de Mac OS X, 121
- requisitos de hardware, 115
- requisitos de sistema (Macintosh), 116
- requisitos de sistema (Windows), 115
- Seleccionar uma impressora num ambiente de rede para utilizadores de Mac OS X, 122
- Cópia
  - cópia de 2 páginas por folha, 204
  - cópia de página completa, 203
- Cópia de página completa, 203
- Copiar com o digitalizador/impressora, 169
- Correcção da contraluz, 166
- Cor RGB, 202
- Corrigir fotografias com contraluz, 166
- Creativity Suite
  - Attach to Email, 193
  - Event Manager, 192
  - File Manager, 191
  - Image Clip Palette, 193
  - Scan Assistant, 192
- D**
- Def. Marcação Rápida, 252
- Def. Recepção, 252
- Def. Reenvio, 252
- Def. Transmissão, 251
- Definições
  - seleccionar no Epson Scan, 139
- Definições Básicas, 251
- Definições de Cópia
  - Definições da Função de Cópia, 253
- Definições de qualidade de impressão
  - Especificar as definições de qualidade de impressão (Macintosh), 94
  - Especificar as definições de qualidade de impressão (Windows), 49
- Definições de relatórios
  - relatório de actividade, 222
  - relatório de transmissão, 222
  - relatório de várias transmissões, 222
- Definições do controlador de impressão
  - Cancelar a impressão (Macintosh), 113
  - Cancelar a impressão (Windows), 77
  - Configurar a ligação USB (Macintosh), 112
  - Configurar a ligação USB (Windows), 76
  - Configurar as definições opcionais (Windows), 64
  - Criar uma nova marca de água (Macintosh), 100
  - Criar uma nova marca de água (Windows), 61
  - definições de impressão (Macintosh), 95
  - definições de impressão (Windows), 50
  - Especificar definições avançadas (Macintosh), 107
  - Especificar definições avançadas (Windows), 63
  - esquema de impressão (Macintosh), 97
  - esquema de impressão (Windows), 58
  - gravar (Macintosh), 96
  - gravar(Windows), 52
  - Impressão dúplex (Macintosh), 106
  - Impressão dúplex (Windows), 52
  - personalizar as definições de impressão (Macintosh), 96
  - personalizar as definições de impressão (Windows), 51
  - qualidade de impressão (Macintosh), 94
  - qualidade de impressão (Windows), 49
  - redimensionar a impressão (Macintosh), 97
  - redimensionar a impressão (Windows), 57
  - redimensionar a impressão automaticamente (Windows), 56
  - Utilizar cabeçalhos e rodapés (Macintosh), 105
  - Utilizar cabeçalhos e rodapés (Windows), 62
  - Utilizar uma marca de água (Macintosh), 98
  - Utilizar uma marca de água (Windows), 60
- Definições do controlador de impressão PostScript
  - Alterar definições da impressora PostScript (Macintosh), 124
  - Alterar definições da impressora PostScript (Windows), 120
  - Utilizar o AppleTalk em Windows 2000, 120
- Definições Gravar Ficheiro
  - seleccionar, 139
- Densidade, 201
- Descrição geral
  - modos do Epson Scan, 139
- Desinstalar software, 315
- Digitalizador

- copiar com, 169
- Documentos ou fotografias
  - copiar, 169
  - digitalizar para mensagem de correio electrónico, 177
  - digitalizar para PDF, 172
  - restaurar a cor, 159
- E**
- Efectuar impressão dúplex manualmente (Macintosh), 106
- Efectuar impressão dúplex manualmente (Windows), 53
- Encravamentos de papel
  - como resolver, 334
- Envelopes
  - definições da impressora, 44
- Epson Copy Utility, 169
- Epson Creativity Suite
  - copiar com, 169
  - desinstalar, 317
  - digitalização, 135
  - terminar a digitalização, 158
- EPSON File Manager, 194
- Epson Scan
  - alterar modo de digitalização, 142
  - área de digitalização, 148
  - cor, ajustar, 153
  - definições básicas, 142
  - definições de imagem, 153
  - demarcação, 151
  - desinstalar, 315
  - digitalização, 133
  - efectuar definições, 139
  - modos, descrição geral, 139
  - pré-visualizar, 148
  - problemas, 309
  - resolução, 147
  - tamanho da digitalização, 155
  - terminar a digitalização, 158
- EPSON Screen Fonts (Fontes de Ecrã EPSON)
  - acerca de, 387
  - como instalar, 387
  - requisitos de sistema, 387
- EPSON Status Monitor

- Abrir o EPSON Status Monitor (Macintosh), 107
- Abrir o EPSON Status Monitor (Windows), 67
- Acerca do EPSON Status Monitor (Windows), 68
- Compra Online, 74
- Controlar a impressora através do EPSON Status Monitor (Macintosh), 107
- Controlar a Impressora através do EPSON Status Monitor (Windows), 64
- Dados s/ consumíveis (Windows), 70
- Definições de Notificação (Windows), 73
- Definições do Ícone da Barra de Tarefas, 75
- Estado Detalhado (Macintosh), 109
- Informações da Tarefa (Windows), 71
- Instalar o EPSON Status Monitor (Windows), 64
- Obter detalhes do estado da impressora (Windows), 69
- Obter o estado da impressora (Windows), 68
- Separador Informações da Tarefa (Macintosh), 110
- Separador Informações de Consumíveis (Macintosh), 109
- EPSON Web-To-Page, 194
- Esquema de impressão
  - Modificar o esquema de impressão (Macintosh), 97
  - Modificar o esquema de impressão (Windows), 58
- Ethernet, 364
- Etiquetas
  - definições da impressora, 45
- Event Manager, 192

## **F**

- Fax
  - formato do papel de saída, 213
- Ficheiros
  - digitalizar para, 139
- File Manager, 191
- Filtro Sem Ondulação, 313
- Folha de configuração
  - como imprimir, 253, 355
- Fontes
  - adicionar fontes, 386
  - como imprimir amostras, 386
  - descarregar fontes, 386

EPSON Screen Fonts (Fontes de Ecrã EPSON) (acerca de), 387  
EPSON Screen Fonts (Fontes de Ecrã EPSON) (como instalar), 387  
EPSON Screen Fonts (Fontes de Ecrã EPSON) (requisitos de sistema), 387  
fontes disponíveis, 381  
Fontes EPSON BarCode (acerca de), 366  
Fontes EPSON BarCode (como imprimir), 369  
Fontes EPSON BarCode (como instalar), 367  
Fontes EPSON BarCode (especificações), 372  
Fontes EPSON BarCode (requisitos de sistema), 367  
modo LJ4, 381  
modo PCL6, 383  
modo PS 3, 383  
seleccionar fontes, 386  
Fontes EPSON BarCode  
acerca de, 366  
como imprimir, 369  
como instalar, 367  
especificações, 372  
requisitos de sistema, 367  
Fotografias esbatidas, 159  
Fotografias ou documentos  
copiar, 169  
corrigir a contraluz em, 166  
digitalizar para mensagem de correio electrónico, 177  
digitalizar para PDF, 172  
esbatimento, 159  
Remover vestígios de pó de, 164  
restaurar a cor, 159

## **G**

Gravar as definições personalizadas  
Gravar as definições (Macintosh), 96  
Gravar as definições (Windows), 52

## **Guias**

Ajuda interactiva, 23  
Guia de Instalação, 23  
Guia de Operações Básicas, 23  
Guia de Rede, 23

## **I**

Image Clip Palette, 193, 195  
Imagem desfocada, 311  
Imagem distorcida, 311  
Imagens escuras, corrigir, 166  
Impressora  
características eléctricas, 362  
características gerais, 360  
características mecânicas, 362  
condições ambientais, 361  
consumíveis, 29  
limpar(cabeça de impressão), 287  
produtos opcionais, 29  
transportar, 291  
transportar (distâncias curtas), 293  
transportar (distâncias longas), 292  
Impressora, utilizar com o digitalizador, 169  
Imprimir um relatório  
informações da tarefa memória, 221  
lista de definições de fax, 221  
lista de marcação rápida, 221  
relatório de actividade, 221  
Info. Tarefa Memória, 221  
Instalar o controlador de impressão PostScript para a interface de rede (Windows), 118  
Instalar o controlador de impressão PostScript para a interface USB (Windows), 116  
Instalar opções  
alimentador de papel, 268  
instalar o alimentador de papel, 268  
instalar um módulo de memória, 272  
módulo de memória, 272  
retirar o alimentador de papel, 272  
retirar um módulo de memória, 275  
Interfaces  
ethernet, 364  
USB, 363

## **L**

Limpar  
cabeça de impressão, 287  
janela de exposição, 289  
rolete de recolha, 286  
rolete de recolha do AAD, 290

vidro de digitalização, 289  
Lista de Def. Fax, 221  
Lista de marcação rápida, 221

## **M**

### Manutenção

consumíveis, 276, 277, 280  
impressora (cabeça de impressão), 287  
produto, 286  
rolete de recolha, 286  
rolete de recolha do AAD, 290  
vidro de digitalização, 289

### Marcação automática, 219

### Marcação por grupo, 212

### Marca de água (Macintosh)

como criar, 100  
como utilizar, 98

### Marca de água (Windows)

como criar, 61  
como utilizar, 60

### Mensagem de correio electrónico, digitalizar para, 177

### Mensagens de estado e de erro, 257

### Menu Alim. Papel, 241

### Menu Config. Básica, 243, 253

acerca, 237  
como aceder, 238  
definições dos menus, 239

### Menu Config. Básica

definições do painel, 237

### Menu Def. I/F Anfitrião

Menu Rede, 251  
Menu USB, 250

### Menu Definições da Impressora

Menu Alim. Papel, 241  
Menu Config. Básica, 243  
Menu Informações, 239  
Menu Reiniciar, 246

### Menu Definições do Fax

Conf. Comunicação, 253  
Def. Marcação Rápida, 252  
Def. Recepção, 252  
Def. Reenvio, 252  
Def. Transmissão, 251  
Definições Básicas, 251

### Menu Emulação, 242

### Menu Impressão, 242

### Menu Informações, 239

### Menu PCL, 247

### Menu PS3, 248

### Menu Rede, 251

### Menu Reiniciar, 246

### Menus do painel de controlo

emulação, 242

impressão, 242

PCL, 247

PS3, 248

### Menus dos modos

Modo de cópia, 235

Modo de digitalização, 236

Modo de fax, 236

Modo de impressão, 234

### Menu USB, 250

### Modo, alterar, 142

### Modo Automático

terminar a digitalização, 158

### Modo Casa

área de digitalização, 148

cor, ajustar, 153

definições básicas, 142

definições de imagem, 153

demarcação, ajustar, 151

pré-visualizar, 148

resolução, 147

tamanho da digitalização, 155

terminar a digitalização, 158

### modo de emulação LJ4, 389

### Modo LJ4, 381

### Modo PCL6, 383

### modo PCL6, 391

### Modo Profissional

área de digitalização, 148

cor, ajustar, 153

definições básicas, 142

definições de imagem, 153

demarcação, ajustar, 151

pré-visualizar, 148

resolução, 147

tamanho da digitalização, 155

terminar a digitalização, 158

Modo PS 3, 383  
Módulo de memória  
  como instalar, 272  
  como retirar, 275  
  especificações, 364  
Mudar a impressora de lugar, 291

**O**

One Touch Dial, 211  
Opções  
  especificações (alimentador de papel  
  opcional), 364  
  especificações (módulo de memória), 364

**P**

Padrão ondulado, 313  
Padrão ondulado, remover, 313  
Painel de controlo  
  descrição geral, 27  
Paleta de cores, 161  
Papel  
  área de impressão, 359  
  envelopes, 44  
  etiquetas, 45  
  papel de formato personalizado, 46  
  papel disponível, 358  
  Papel Epson para laser a cores, 41  
  papel grosso e papel muito grosso, 46  
  papel não disponível, 359  
  transparências, 42  
Papel de formato personalizado  
  definições da impressora, 46  
Papel disponível, 197, 199, 358  
Papel Epson para laser a cores  
  definições da impressora, 41  
Papel grosso e papel muito grosso  
  definições da impressora, 46  
Papel não disponível, 359  
Partilhar a impressora  
  Configurar a impressora como uma impressora  
  partilhada (Windows), 82  
  Configurar os clientes (Windows), 87  
  Instalar o controlador de impressão a partir do  
  CD-ROM (Windows), 91

  Para utilizadores de Mac OS X, 114  
  Partilhar a impressora (Macintosh), 114  
  Partilhar a impressora (Windows), 81  
  Utilizar um controlador adicional (Windows), 83  
Patilha de protecção, 27  
Percentagem de zoom, 202  
Placa Network Image Express  
  definições do computador-cliente, 185  
  Definições do EPSON Scan, 183  
Predefinições de impressão  
  Utilizar as predefinições (Macintosh), 95  
  Utilizar as predefinições (Windows), 50  
Pré-visualizar, 148  
Problemas, resolução  
  Epson Scan, 309  
  qualidade de digitalização, 310  
  software do digitalizador, 309  
Problemas, resolver  
  contactar a Epson, 357  
Problemas de qualidade de digitalização, 310  
Produto  
  componentes (digitalizador), 26  
  componentes (interior), 26  
  componentes (perspectiva frontal), 24  
  componentes (perspectiva posterior), 25  
  limpar, 286  
Projectos, digitalização especial, 159

**R**

Receptor de páginas voltadas para baixo, 40  
Receptor de papel, 40  
Redimensionar a página  
  Redimensionar as páginas de acordo com uma  
  percentagem específica (Windows), 57  
  Redimensionar automaticamente as páginas  
  para as ajustar ao papel utilizado  
  (Windows), 56  
  Redimensionar impressões (Macintosh), 97  
Relatório de actividade, 221, 222  
Relatório de transmissão, 222  
Relatório de várias transmissões, 222  
Remover Pó, 164  
Remover vestígios de pó, 164  
Resolução  
  seleccionar, 147

Resolução de Problemas, 253, 255, 257, 334, 355  
Modo PCL6, 305  
Modo PostScript 3, 302  
opções, 350  
problemas de digitalização, 307  
problemas de fax, 330  
problemas de funcionamento, 295  
problemas de impressão, 295, 296  
problemas de impressão a cores, 297  
problemas de manuseamento do papel, 350  
problemas de memória, 301  
problemas de qualidade de impressão, 298  
problemas de USB, 351  
Restaurar a cor, 159  
Restaurar Cor, 159

## **S**

Scan Assistant, 192, 194  
Sistema operativo, actualizar, 315  
Sistemas de alimentação  
AAF MF, 34  
alimentador de papel opcional, 35  
seleccionar um sistema de alimentação  
(automaticamente), 36  
seleccionar um sistema de alimentação  
(manualmente), 35  
Software  
Creativity Suite, 191  
EPSON Web-To-Page, 190  
Software do digitalizador  
alterar modo de digitalização, 142  
área de digitalização, 148  
cor, ajustar, 153  
definições básicas, 142  
definições de imagem, 153  
demarcação, 151  
desinstalar, 315  
digitalização, 133  
digitalizar com outro programa, 138  
efectuar definições, 139  
modos, descrição geral, 139  
pré-visualizar, 148  
problemas, 309  
resolução, 147  
tamanho da digitalização, 155

terminar a digitalização, 158  
Speed Dial, 210

## **T**

Tamanho do Alvo  
seleccionar, 155  
TCP/IP, 185  
Tecla  
Cancel, 182, 199  
Iniciar, 179  
One Touch Dial, 211  
Reset, 205  
Speed Dial, 210  
Tecla Cancelar, 182  
Tecla Iniciar, 178, 179  
Toner  
como substituir, 277  
especificações, 365  
Transparências  
definições da impressora, 42  
transparências Epson para laser a cores  
definições da impressora, 42  
Transportar a impressora (distâncias curtas), 293  
Transportar a impressora (distâncias longas), 292

## **U**

Unidade fotocondutora  
como substituir, 281  
especificações, 365  
USB, 363  
Utilitário EPSON Speed Dial, 224  
Utilitário EPSON Speed Dial, 224